



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 7 JUNE 1940

PRYS 6d.

[No. 2773

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbahoek met 'n * gemerk.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 106, 1940.]

Whereas a resolution has been duly passed in terms of section *twenty-five* of the Livestock and Meat Industries Act, 1934, recommending that the Magisterial District of Hanover, Province of the Cape of Good Hope, be proclaimed a cattle improvement area;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-four* of the Livestock and Meat Industries Act, 1934, I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of publication of this proclamation in the *Gazette*, the aforesaid area shall be a cattle improvement area in or into which it shall be unlawful from and after the first day of November, 1941, to keep or introduce any bull over twelve months of age, unless such bull has been previously inspected and approved for purposes of the breeding of cattle in terms of section *twenty-six* of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Tenth day of May One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

* No. 107, 1940.]

CRAWFISH SANCTUARIES.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), I hereby declare, proclaim and make known that, from and after the date of publication hereof, no person shall disturb, fish for or capture crawfish in any manner or for any purpose whatsoever, within the areas defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-ninth day of May One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN SINT MICHIËL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 106, 1940.]

Nademaal ingevolge artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, 'n besluit behoorlik geneem is waarby aanbeveel word dat die magistraatsdistrik Hanover, provinsie Kaap die Goeie Hoop, tot 'n beesteverbeteringsgebied geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat voornoemde gebied vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* 'n beesteverbeteringsgebied is waarin dit van en na die eerste dag van November 1941, onwettig sal wees om 'n bul van twaalf maande of ouer aan te hou of in te voer, tensy sodanige bul vooraf, ooreenkomstig artikel *ses-en-twintig* van genoemde Wet, geïnspekteer en vir die teel van beste goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tiende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

* No. 107, 1940.]

KREEFRRESERVATE.

Kragtens die bevoegdheid my by artikel *vier* van die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940), verleen, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf en na die datum van publikasie hiervan, geen persoon, binne die gebiede wat in die aangehegte bylae omskryf word, kreef op enige wyse en vir watter doel ook, mag hinder, daarna mag vis of dit mag vang nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Nege-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehoenderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

SCHEDULE.

DIVISION OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Hout Bay.

1. The area within the whole of Hout Bay inside a straight line drawn from a beacon near "Die Josie" on the southern side to two beacons in line near "Bad Tamboer" on the northern side.

Llandudno.

2. The area within three nautical miles seawards from low-water mark on the coast between, as northern limit, latitude 33° 58' 4" S., passing through Hottentot Huisje, and as southern limit, latitude 34° 1' 6" S., passing through Oudeskip.

Table Bay.

3. The area within three nautical miles seawards from low-water mark on the coast between, as northern limit, a straight line passing through the mouth of the Second Salt River (or also known as Diep River) true north-west and, as southern limit, latitude 33° 56' 3" S., passing through South Lion's Paw.

DIVISION OF MALMESBURY.

Bok Point.

1. The area within three nautical miles seawards from low-water mark between, as northern limit, latitude 33° 34' S., passing through Bok Point, and, as southern limit, a straight line passing through the mouth of the Buffels River, true south-west.

Saldanha Bay.

2. The area within the whole of Saldanha Bay inside a straight line from the point known as North Head to the point known as South Head.

St. Helena Bay.

3. The area within three nautical miles seawards from low-water mark on the coast between, as western limit, longitude 17° 56' 30" W., passing through Britannia Point, and, as eastern limit, longitude 18° 6' W., passing through a beacon situated on the Remaining Extent of Wilde Varkens Valley A, due south of Doctor's Reef.

* No. 108, 1940.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON COMMUNITY OF NATIVES RESIDENT IN THE LOWER NDONGA LOCATION IN THE DISTRICT OF GLEN GREY.

Whereas the community of Natives resident in the Lower Ndonga Location, in the District of Glen Grey, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of providing funds for the fencing of arable allotments in that location;

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the taxpayers in the said location desire such a levy and approves of the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, as amended by section nine of Act No. 37 of 1931, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. A special rate of 3s. 6d. is hereby levied on every tax-paying member of the said location.
2. The special rate hereby levied shall be operative during the year 1940 and shall become due and payable on the 1st July, 1940.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-third day of May One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

* No. 109, 1940.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic, dated 18th October, 1892, and published in the *Staatscourant*, dated 19th October, 1892, certain areas of Government land situated in the District of Zoutpansberg, and now included in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, were proclaimed a public digging, styled the Zoutpansberg Diggings, on and after the 1st November, 1892;

And whereas in respect of a certain portion of the said Government land, thus proclaimed and hereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim the said portion as a public digging;

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section have been complied with in every respect;

BYLAE.

AFDELING KAAP DIE GORIE HOOP.

Houtbaai.

1. Die gebied binne die hele Houtbaai binnekant 'n reguit lyn getrek van 'n baken naby „Die Josie” aan die suidekant, tot by twee bakens in 'n lyn naby „Bad Tamboer” aan die noordekant.

Llandudno.

2. Die gebied binne drie seemyl seewaarts vanaf laagwatermerk aan die kus tussen breedtegraad 33° 58' 4" S. deur Hottentot Huisje, as noordelike grens, en breedtegraad 34° 1' 6" S. deur Oudeskip, as suidelike grens.

Tafelbaai.

3. Die gebied binne drie seemyl seewaarts vanaf laagwatermerk aan die kus tussen 'n reguit lyn deur die mond van die Tweede Soutrivier (of ook bekend as Dieprivier) ware noordwes, as noordelike grens, en breedtegraad 33° 56' 3" S. deur South Lion's Paw, as suidelike grens.

AFDELING MALMESBURY.

Bokpunt.

1. Die gebied binne drie seemyl seewaarts vanaf laagwatermerk tussen breedtegraad 33° 34' S. deur Bokpunt, as noordelike grens, en 'n reguit lyn deur die mond van die Buffelsrivier, ware suidwes, as suidelike grens.

Saldanhabaai.

2. Die gebied binne die hele Saldanhabaai aan die binnekant van 'n reguit lyn vanaf die punt bekend as North Head tot by die punt bekend as South Head.

St. Helenabaai.

3. Die gebied binne drie seemyl seewaarts vanaf laagwatermerk aan die kus tussen lengtegraad 17° 56' 30" W. deur Britanniapunt, as westelike grens, en lengtegraad 18° 6' W. deur 'n baken geleë op die resterende gedeelte van Wilde Varkensvlei A, reg suid van Doctor's Reef, as oostelike grens.

* No. 108, 1940.]

HEFFING VAN SPESIALE BELASTING OP DIE NATURELLEGEEMEENSAP WOONAGTIG IN DIE LAER NDONGALOKASIE IN DIE DISTRIK GLEN GREY.

Nademaal die naturellegemeenskap woonagtig in die Laer Ndongalokasie, in die distrik Glen Grey, vrywilliglik aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse te verskaf vir die omheining van bewerkbare toegewese persele in daardie lokasie;

En nademaal die Minister van Naturellesake oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers in genoemde lokasie so 'n heffing begeer, en hy die doel waarvoor dit opgelê sal word, goedkeur;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, No. 41 van 1925, soos gewysig by artikel nege van Wet No. 37 van 1931, hierby as volg proklameer, verklaar en bekendmaak:—

1. 'n Spesiale belasting van 3s. 6d. word hierby op elke belastingbetalende lid van genoemde lokasie gehef.
2. Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is gedurende die jaar 1940 van krag, en word op 1 Julie 1940 verskuldig en betaalbaar.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

* No. 109, 1940.]

Nademaal by Proklamasie van die Staatspresident van die Suid-Afrikaanse Republiek, van 18 Oktober 1892, gepubliseer in die *Staatscourant* van 19 Oktober 1892, sekere gebiede Staatsgrond, geleë in die distrik Zoutpansberg, en tans by die myndistrik Pietersburg ingesluit, provinsie Transvaal, as 'n publieke delwery onder die naam van die Zoutpansberg Delwery, op en na 1 November 1892 geproklameer is;

En nademaal ten opsigte van 'n sekere gedeelte van gemelde Staatsgrond aldus geproklameer, en hierna meer volledig omskryf en bepaal, dit geblyk het dat die toestand uiteengesit in subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), bestaan, en dit nou raadsaam is om gemelde gedeelte as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer;

En nademaal al die bepalings van subartikel (2) van gemelde artikel in alle opsigte nagekom is;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of the said ground, now known as the farm "Hospital Site Extension No. 543", District Letaba, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, in extent 82,800 square feet, and registered in the name of the Government of the Union of South Africa, as defined by a diagram approved by the Surveyor-General on the 1st December, 1939, under S.G. No. A.6363/39, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under R.M.T. No. 223, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-ninth day of May One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 27/1/21.

C. F. STALLARD.

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak, dat gemelde gedeelte van gemelde grond, tans bekend as die plaas „Hospital Site Extension No. 543”, distrik Letaba, myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, groot 82,800 vierkante voet, geregistreer op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, volgens 'n kaart deur die Landmeter-generaal op 1 Desember 1939 onder S.G. No. A.6363/39 goedgekeur, afdrucke waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onder R.M.T. No. 223 berus, van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n publieke delwery gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negen-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehoederd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

* No. 110, 1940.]

Whereas it is expedient to proclaim as a public digging for precious metals under Chapter IV of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), a certain portion of the farm Townlands of Klerksdorp No. 44, District Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent 170-4023 morgen, registered in the name of the Town Council of Klerksdorp, as defined by a diagram framed by Land Surveyor W. van der Want in November, 1938, and March, 1939, and approved by the Surveyor-General on the 26th July, 1939, under S.G. No. A.1703/39;

And whereas notice of intention to proclaim the said portion of the said farm as a public digging for precious metals as aforesaid has been published in accordance with sub-section (3) of section *twenty-six* of the said Act;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of the said farm Townlands of Klerksdorp No. 44, District Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent 170-4023 morgen, as defined herein and by the diagram aforesaid, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 294, shall be a public digging for precious metals on and after the thirty-first day after the date of the publication of this proclamation in the *Gazette*.

And I do hereby further declare, proclaim and make known that no portion of the said portion of the said farm Townlands of Klerksdorp No. 44, thus proclaimed, shall be open to the public for pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of May One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STALLARD.

M.M. 35/164.

* No. 110, 1940.]

Nademaal dit raadsaam is om 'n sekere gedeelte van die plaas Dorpsgronde van Klerksdorp No. 44, distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, groot 170-4023 morge, geregistreer op naam van die Dorpsraad van Klerksdorp, soos aangetoon op 'n kaart deur Landmeter W. van der Want in November 1938 en Maart 1939 vervaardig, en deur die Landmeter-generaal op 26 Julie 1939 onder S.G. No. A.1703/39 goedgekeur, as 'n publieke delwery vir edele metale ingevolge Hoofstuk IV van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) te proklameer;

En nademaal 'n kennisgewing van voorneme om vermelde gedeelte van vermelde plaas as 'n publieke delwery vir edele metale, soos vermeld, ingevolge subartikel (3) van artikel *ses-en-twintig* van vermelde wet te proklameer, gepubliseer is;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-en-twintig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) hierby verklaar, proklameer en bekendmaak, dat vermelde gedeelte van vermelde plaas Dorpsgronde van Klerksdorp No. 44, distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, groot 170-4023 morge, soos hierin en volgens voormelde kaart beskryf, waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 294 berus, 'n publieke delwery vir edele metale is op na die een-en-dertigste dag na die datum van die publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant*.

En ek verklaar, proklameer en maak hierby verder bekend dat geen gedeelte van vermelde gedeelte van vermelde plaas Dorpsgronde van Klerksdorp No. 44, aldus geproklameer, vir die publiek vir die afpenning van kleims, ingevolge die bepaling van Hoofstuk V van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) oop is nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehoederd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

* No. 111, 1940.]

DAIRY PRODUCTS MARKETING SCHEME.—
AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agriculture and Forestry has, under sub-section (4) of section *twenty-three*, with paragraph (c) of sub-section (3) of section *seventeen*, of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), accepted certain proposed amendments (as specified in the Schedule hereto) to the Dairy Products Marketing Scheme published under Proclamation No. 112 of 1939, and has, under paragraph (b) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act, recommended approval of the said proposed amendments;

* No. 111, 1940.]

SUIWELPRODUKTE-BEMARKINGSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees saam met paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *seventien*, van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), sekere voorgestelde wysigings (soos in die Bylae hierby uiteengesit) van die Skema vir die Reëling van die Bemaking van Suivelprodukte, gepubliseer by Proklamasie No. 112 van 1939, aangeneem het, en kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet, goedgekeuring van daardie voorgestelde wysigings aanbeveel het;

Now, therefore, under the powers vested in me by the aforesaid sub-section (4) of section *twenty-three*, read with paragraph (a) of sub-section (1) of section *twenty-two* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifth day of June One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

SCHEDULE.

Amendment of Section 34 of Scheme.

1. Section 34 of the Dairy Products Marketing Scheme published under Proclamation No. 112 of 1939 (hereinafter referred to as the Scheme) is hereby amended—

- (a) by the substitution in paragraph (c) of sub-section (2) for the words "any financial year" of the words "the relevant financial year under this scheme";
- (b) by the insertion in sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-section (3) after the word "grade" of the words "so manufactured which has been" and by the deletion in that sub-paragraph of the words "during that financial year"; and
- (c) by the substitution in sub-paragraph (ii) of the said paragraph (a) of sub-section (3) for the word "butter" of the words "creamery butter so manufactured which has been" and by the deletion in that sub-paragraph of the words "during that financial year".

Substitution of Sections 36, 37 and 38 of Scheme.

2. The following sections are hereby substituted for Sections 36, 37 and 38 of the Scheme:—

"Sale through Board or Agencies.

36. The Board may, with the approval of the Minister—
- (a) prohibit any cheese manufacturer from selling any factory cheese to any person or through any channel other than the Board;
 - (b) prohibit any farm cheese maker from selling any farm cheese in such areas as the Board may specify, except through such agency as the Board may determine.

Pooling of Proceeds.

37. (1) Whenever the Board has imposed any prohibition under paragraph (a) of Section 36, it shall conduct a monthly pool for the sale of factory cheese in accordance with the provisions of this section.

(2) As soon as may be after all the factory cheese manufactured during any calendar month has been sold, the Board shall in respect of such cheese of each class and grade determine—

- (a) the net amount realised from the sale of the quantity of such cheese sold in the Union, which shall be deemed to be the difference between the gross amount so realised and the sum of the amounts representing in respect of such cheese—
 - (i) commission, at a rate to be determined by the Board, which shall be utilised for defraying the expenditure (other than the expenditure specially provided for in this section) incurred by the Board in connection with the sale of such cheese, and which shall include selling charges, storage charges, grading fees, insurance, delivery costs, *del credere* commission and the costs of operating the pool;
 - (ii) any amounts representing transport costs, as approved by the Board, in respect of cheese despatched by any cheese manufacturer on the directions of the Board;
 - (iii) any amounts representing premiums, as fixed by the Board, which may be realised in respect of the sale of small cheeses or cheese of a special grade sold on behalf of particular cheese manufacturers, which amounts shall be payable to such manufacturers;
 - (iv) any amount which would, at the average rate paid by way of transport costs on cheese manufactured during that calendar month and despatched on the directions of the Board, have been payable on cheese manufactured by any cheese manufacturer and used by him for the manufacture of process cheese, which amount shall be paid to that cheese manufacturer;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees saam met paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig*, van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehoenderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

BYLAE.

Wysiging van artikel 34 van Skema.

1. Artikel 34 van die Skema vir die Reëling van die Bemarking van Suivelprodukte, gepubliseer by Proklamasie No. 112 van 1939 (hieronder die Skema genoem), word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (c) van subartikel (2) die woorde „'n boekjaar" deur die woorde „die betrokke boekjaar onder hierdie Skema" te vervang;
- (b) deur in subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (3) na die woord „ookal" die woorde „aldus vervaardig" in te voeg en deur in daardie paragraaf die woorde „gedurende daardie boekjaar" te skrap; en
- (c) deur in subparagraaf (ii) van genoemde paragraaf (a) van subartikel (3) die woorde „beter" deur die woorde „fabrieksbotter aldus vervaardig" te vervang en deur in daardie subparagraaf die woorde „gedurende daardie boekjaar" te skrap.

Vervanging van artikels 36, 37 en 38 van Skema.

2. Artikels 36, 37 en 38 van die Skema word hierby deur die volgende artikels vervang:—

„Verkoop deur Raad of Agentskappe.

36. Die Raad kan, met die Minister se goedkeuring—
- (a) 'n kaasvervaardiger verbied om fabriekskaas aan 'n ander persoon of deur 'n ander kanaal as die Raad te verkoop;
 - (b) 'n plaaskasmaker verbied om plaaskas in die gebiede wat die Raad mag aanwys, te verkoop behalwe deur die agentskap wat die Raad bepaal.

„Pool" van Ontvangste.

37. (1) Wanneer die Raad kragtens paragraaf (a) van artikel 36 'n verbod opgelê het, moet hy ooreenkomstig die bepalinge van hierdie artikel 'n maandelikse „pool" vir die verkoop van fabriekskaas bestuur.

(2) So gou doenlik na al die fabriekskaas wat gedurende 'n kalendermaand vervaardig is, verkoop is, moet die Raad ten opsigte van daardie kaas van elke klas en graad—

- (a) die netto-bedrag vasstel wat verkry is uit die verkoop van die hoeveelheid van daardie kaas wat in die Unie verkoop is, wat geag word die verskil te wees tussen die bruto-bedrag aldus verkry en die som van die bedrae verteenwoordigende ten opsigte van daardie kaas—
 - (i) kommissie, soos deur die Raad vasgestel, wat gebruik moet word vir die bestryding van die koste (behalwe die koste waarvoor spesiaal in hierdie artikel voorsiening gemaak word) deur die Raad beloof in verband met die verkoop van daardie kaas, met inbegrip van verkoopskoste, opbergingskoste, graderingsfoeie, assuransië, aflewingskoste, *del credere* kommissie en die koste om die „pool" te bestuur;
 - (ii) bedrae verteenwoordigende vervoerkoste, soos deur die Raad goedgekeur, in verband met kaas deur 'n kaasvervaardiger op las van die Raad versend;
 - (iii) bedrae verteenwoordigende premies, soos deur die Raad vasgestel, wat verkry mag word ten opsigte van die verkoop van klein kassies of kaas van 'n spesiale graad ten behoeve van besondere kaasvervaardigers verkoop, watter bedrae aan bedoelde vervaardigers betaal moet word;
 - (iv) 'n bedrag wat, teen die gemiddelde tarief betaal by wyse van vervoerkoste van kaas gedurende daardie kalendermaand vervaardig en op las van die Raad versend, betaalbaar sou gewees het op kaas deur 'n kaasvervaardiger vervaardig en deur hom vir die vervaardiging van proseskaas gebruik, watter bedrag aan daardie kaasvervaardiger betaal moet word;

- (b) the net amount which would have been realised from the sale of the quantity of such cheese which was sold outside the Union if it had been sold within the Union on the same terms as in the case of the quantity actually so sold, less an amount representing transport costs, as approved by the Board, in respect of cheese despatched by any cheese manufacturer on the direction of the Board;
- (c) the anticipated export loss on all such cheese sold outside the Union, by multiplying the amount which the Board may from time to time estimate as the probable average export loss per pound on the anticipated total number of pounds of such cheese to be manufactured during the relevant financial year under this Scheme, by the total number of pounds of such cheese manufactured during that month,

and shall thereupon pay the amount representing the difference between the sum of the net amounts determined under paragraphs (a) and (b) and the amount determined under paragraph (c) to cheese manufacturers who have during the said month manufactured cheese of the class and grade in question, in proportion to the respective quantities of such cheese so manufactured by them.

(3) As soon as may be after all the factory cheese manufactured during any financial year under this Scheme has been sold, the board shall—

- (a) ascertain the total export loss on all cheese of all classes and grades, including farm cheese, for that financial year, which shall be deemed to be the difference between—
- (i) the net amount which, if calculated on the basis specified in paragraph (a) of sub-section (2), would have been realised from the sale of all such factory cheese sold outside the Union; and
- (ii) the net amount actually realised from the sale of all such factory cheese sold outside the Union, by deducting from the gross amount so realised, commission on the same basis as is specified in paragraph (a) of sub-section (2) in respect of such cheese sold in the Union, and all expenses incurred in connection with the sale of such cheese;
- (b) ascertain the average export loss per pound of all such factory cheese and farm cheese, by dividing the said total export loss by a number equal to the sum of the total number of pounds of factory cheese manufactured during that financial year and the total number of pounds of farm cheese manufactured during that financial year;
- (c) transfer from the cheese levy fund an amount calculated by multiplying the average export loss per pound, as ascertained under paragraph (b), by the total number of pounds of farm cheese manufactured during the aforesaid financial year, or such lesser amount as the Board may determine,

and shall thereupon ascertain the difference between the said total export loss and the amount representing the anticipated total export loss for the financial year in question on such factory cheese of all grades, as determined under paragraph (c) of sub-section (2), plus the amount transferred from the cheese levy fund in terms of paragraph (c) of this sub-section, and, if such total export loss is less than the sum of the two last-mentioned amounts, distribute the amount representing the said difference amongst cheese manufacturers who have manufactured factory cheese during the said financial year, in proportion to the respective quantities of such cheese so manufactured by them, or, if such total export loss is greater than such two last-mentioned amounts, recover the amount representing the said difference from such cheese manufacturers in the aforesaid proportion.

(4) If the anticipated export loss as determined under paragraph (c) of sub-section (2), is varied during the course of any financial year under this Scheme, the Board shall, after making the adjustments provided for in sub-section (3), determine the total amount of the actual export loss which would have been borne by each cheese manufacturer on the total quantity of factory cheese sold on his behalf during that financial year, had he been required to bear so much of that loss per pound of such cheese sold on his behalf as is equal to the amount ascertained under sub-section (3) divided by a number equal to the total number of pounds of such cheese sold during the financial year in question, and shall thereupon, if the total amount determined as provided herein in respect of any such manufacturer is less than the amount of the said export loss actually borne by that manufacturer, pay the amount representing the difference to such manufacturer, or, if the amount so determined exceeds the amount of the said export loss actually borne by that manufacturer, recover the amount of the difference from the said manufacturer.

- (b) die netto-bedrag vasstel wat verkry sou gewees het uit die verkoop van die hoeveelheid van daardie kaas wat buite die Unie verkoop is indien dit binne die Unie verkoop was op dieselfde voorwaardes as in die geval van die hoeveelheid werklik aldus verkoop, min 'n bedrag wat vervoerkoste verteenwoordig, soos goedgekeur deur die Raad, ten opsigte van kaas deur 'n kaasvervaardiger op las van die Raad versend;
- (c) die verwagte uitvoerverlies op al daardie kaas wat buite die Unie verkoop is, vasstel, deur die bedrag wat die Raad van tyd tot tyd skat as die waarskynlike gemiddelde uitvoerverlies per pond op die totale aantal ponde van daardie kaas wat na verwagting gedurende die betrokke boekjaar onder hierdie Skema vervaardig sal word, te vermenigvuldig met die totale aantal ponde van daardie kaas gedurende daardie maand vervaardig;

en daarna die bedrag wat die verskil verteenwoordig tussen die som van die netto-bedrae bepaal kragtens paragraaf (a) en (b) en die bedrag bepaal kragtens paragraaf (c) aan kaasvervaardigers wat gedurende bedoelde maand kaas van die betrokke klas en graad vervaardig het, oorbetaal in verhouding tot die onderskeie hoeveelhede van daardie kaas aldus deur hulle vervaardig.

(3) So gou doenlik na al die kaas gedurende 'n boekjaar onder hierdie skema vervaardig, verkoop is, moet die Raad—

- (a) die totale uitvoerverlies op alle kaas van alle klasse en grade, met inbegrip van plaaskaas, vir daardie boekjaar vasstel, wat geag word die verskil te wees tussen—
- (i) die netto-bedrag wat, indien bereken op die grondslag gespesifiseer in paragraaf (a) van subartikel (2), verkry sou gewees het uit die verkoop van al die bedoelde fabriekskaas wat buite die Unie verkoop is; en
- (ii) die netto-bedrag werklik verkry uit die verkoop van al daardie fabriekskaas wat buite die Unie verkoop is, deur van die bruto-bedrag aldus verkry, kommissie op die basis in paragraaf (a) van subartikel (2) gespesifiseer ten opsigte van bedoelde kaas in die Unie verkoop, en alle koste in verband met die verkoop van daardie kaas beloop, af te trek;
- (b) die gemiddelde uitvoerverlies per pond van daardie fabriekskaas en plaaskaas bereken, deur bedoelde totale uitvoerverlies te deel deur 'n getal gelyk aan die som van die totale aantal ponde fabriekskaas gedurende daardie boekjaar vervaardig en die totale aantal ponde plaaskaas gedurende daardie boekjaar vervaardig;
- (c) van die kaasheffingsfonds 'n bedrag, bereken deur die gemiddelde uitvoerverlies per pond, soos kragtens paragraaf (b) vasgestel, te vermenigvuldig met die totale aantal ponde plaaskaas gedurende voormelde boekjaar vervaardig, of so 'n mindere bedrag as wat die Raad mag vasstel, oorplaas,

en daarna moet die Raad die verskil bepaal tussen bedoelde totale uitvoerverlies en die bedrag wat die verwagte totale uitvoerverlies op bedoelde fabriekskaas van alle grade, soos bepaal ooreenkomstig paragraaf (c) van subartikel (2), vir die betrokke boekjaar verteenwoordig, plus die bedrag ooreenkomstig paragraaf (c) van hierdie subartikel uit die kaasheffingsfonds oorgeplaas, en, indien bedoelde totale uitvoerverlies minder is as die som van laasgenoemde twee bedrae, die bedrag wat genoemde verskil verteenwoordig onder kaasvervaardigers wat gedurende daardie boekjaar fabriekskaas vervaardig het, verdeel in verhouding tot die onderskeie hoeveelhede van daardie kaas aldus deur hulle vervaardig, of indien bedoelde totale uitvoerverlies groter is as die som van bedoelde laasgenoemde twee bedrae, die bedrag wat bedoelde verskil verteenwoordig in die voornoemde verhouding op daardie kaasvervaardigers verhaal.

(4) As die verwagte uitvoerverlies, soos vasgestel ooreenkomstig paragraaf (c) van subartikel (2), in die loop van 'n boekjaar onder hierdie Skema gewysig word, moet die Raad nadat hy die vereffening gemaak het waarvoor in subartikel (3) voorsiening gemaak word, die totale bedrag van die werklike uitvoerverlies vasstel wat deur elke kaasvervaardiger gedra sou gewees het op die totale hoeveelheid fabriekskaas ten behoeve van hom gedurende daardie boekjaar verkoop, indien hy verplig was om soveel van daardie verlies per pond van daardie kaas ten behoeve van hom verkoop, te dra, as wat gelykstaan aan die bedrag vasgestel ooreenkomstig subartikel (3) gedeel deur die totale aantal ponde van daardie kaas gedurende die betrokke boekjaar verkoop, en daarna, indien die totale bedrag vasgestel soos hierin bepaal, in die geval van so 'n vervaardiger minder is as die bedrag van bedoelde uitvoerverlies werklik deur daardie vervaardiger gedra, die bedrag wat die verskil verteenwoordig aan bedoelde vervaardiger betaal, of, indien die bedrag aldus vasgestel hoër is as die bedrag van bedoelde uitvoerverlies werklik deur daardie vervaardiger gedra, die bedrag van die verskil op bedoelde vervaardiger verhaal.

(5) As soon as may be after all the factory cheese manufactured during any financial year under this Scheme has been sold, the Board shall determine the total amount which would have been deducted in commission in respect of such cheese sold on behalf of each cheese manufacturer, if there had been so deducted per pound of such cheese an amount equal to the average expenditure per pound actually incurred by the Board in connection with the sale of all such cheese manufactured during that financial year, and shall thereupon, if the total amount which would have been so deducted is less than the amount actually deducted in respect of commission on the factory cheese sold on behalf of the manufacturer concerned, pay the excess to that manufacturer, or, if the amount which would have been so deducted exceeds the amount actually so deducted, recover the deficit from that manufacturer.

(6) Except as may be convenient for purposes of export, the Board shall use every endeavour to ensure that factory cheese manufactured by different cheese manufacturers shall as far as possible be sold in approximately equal proportions.

(7) The Board may, at any time before the proceeds of the sale of factory cheese manufactured during any calendar month have been distributed as provided in this section, make advances to cheese manufacturers who have manufactured such cheese during that calendar month, in proportion to the quantities of such cheese of each class and grade so manufactured by them; provided that the Board may require adequate security from such cheese manufacturers, which security may take into account the stocks of such cheese held by each cheese manufacturer.

(8) For the purpose of this section—

- (a) any factory cheese held in stock by a cheese manufacturer at the date on which any prohibition under paragraph (a) of Section 36 becomes operative, shall be deemed to have been manufactured on that date;
- (b) all factory cheese of any class and grade manufactured during any calendar month, or during any financial year under this Scheme, shall be deemed to have been sold as soon as a quantity of factory cheese of that class and grade equal to the quantity so manufactured has been sold, in addition to a quantity equal to the quantity manufactured during the immediately preceding calendar month or financial year;
- (c) "cheese" shall mean Gouda cheese, Cheddar cheese, and any other hard-pressed cheese, whether or not used by the manufacturer thereof in the production of process cheese, but shall not include "Roquefort" cheese or imported cheese of any class not ordinarily manufactured in the Union or imported process cheese;
- (d) imported cheese shall, subject to the provisions of paragraph (f), be deemed to have been manufactured in the Union during the calendar month during which it is imported into the Union;
- (e) cheese of any class shall be included in the pool for the class and grade in which it is delivered for sale on the direction of the Board;
- (f) cheese which has during any calendar month or during any financial year under this Scheme been manufactured in the mandated territory of South-West Africa or in any of the Protectorates of Bechuanaland, Swaziland and Basutoland, and to which the provisions of this section apply in accordance with and subject to the terms of Section 82, shall be deemed to have been manufactured in the Union during that calendar month or financial year, as the case may be.

Returns.

38. Every cheese manufacturer shall forward to the Board, on Wednesday of every week, a return in a form prescribed by the Board showing—

- (a) the respective quantities of factory cheese of each kind manufactured by him during the week ending at the close of business on the preceding Saturday;
- (b) the respective quantities of factory cheese of each kind and grade held in stock by him at the close of business on the preceding Saturday;
- (c) the respective quantities of factory cheese of each kind and grade despatched by him on the direction of the Board, during the week ending at the close of business on the preceding Saturday, the name and address of every person to whom such cheese was so despatched, the quantity of each of the different kinds of such cheese of each grade despatched to each such person and the date of such despatch;

Provided that whenever any calendar month does not end on a Saturday, the return for the last week of that calendar month shall be submitted on the third day of the succeeding calendar month for the period from the preceding Saturday to the last day of the preceding calendar month, and the return for the first week of the succeeding calendar month shall be for the period from the first day of that month to the close of business on the first Saturday of that month.

(5) So gou doenlik na al die fabriekskas gedurende 'n boekjaar onder hierdie skema vervaardig, verkoop is, moet die Raad die totale bedrag vasstel wat as kommissie ten opsigte van bedoelde kaas ten behoeve van elke kaasvervaardiger verkoop, afgetrek sou gewees het indien daar aldus per pond van daardie kaas 'n bedrag afgetrek was wat gelykstaan aan die gemiddelde koste per pond werklik deur die Raad behoel in verband met die verkoop van al die fabriekskas gedurende daardie boekjaar vervaardig, en daarna, indien die totale bedrag wat aldus afgetrek sou gewees het minder is as die bedrag werklik afgetrek ten opsigte van kommissie op die fabriekskas ten behoeve van die betrokke vervaardiger verkoop, die saldo aan daardie vervaardiger uitbetaal, of, indien die bedrag wat aldus afgetrek sou gewees het, hoër is as die bedrag werklik aldus afgetrek, die tekort op daardie vervaardiger verhaal.

(6) Behalwe vir sover dit vir uitvoerdoeleindes gerieflik mag wees, moet die Raad alles in sy vermoë doen om te verseker dat fabriekskas deur verskillende kaasvervaardigers vervaardig sover moontlik in ongeveer gelyke verhouding verkoop word.

(7) Die Raad kan te eniger tyd voordat die ontvangstes uit die verkoop van fabriekskas gedurende 'n kalendermaand vervaardig, volgens voorskrif van hierdie artikel verdeel is, aan kaasvervaardigers wat gedurende daardie kalendermaand fabriekskas vervaardig het, voorskotte maak in verhouding tot die hoeveelhede van bedoelde kaas van elke klas en graad aldus deur hulle vervaardig; met dien verstande dat die Raad toereikende sekuriteit van bedoelde kaasvervaardigers kan eis, en by die bepaling van daardie sekuriteit kan rekening gehou word met die voorrade van bedoelde kaas deur elke kaasvervaardiger gehou.

(8) Vir die toepassing van hierdie artikel word—

- (a) fabriekskas wat deur 'n kaasvervaardiger in voorraad gehou word op die datum waarop 'n verbod ooreenkomstig paragraaf (a) van artikel 36 van krag word, geag op daardie datum vervaardig te gewees het;
- (b) alle fabriekskas van enige klas en graad, gedurende 'n kalendermaand of gedurende 'n boekjaar onder hierdie skema vervaardig, geag verkoop te gewees het sodra 'n hoeveelheid fabriekskas van daardie klas en graad gelykstaande aan die hoeveelheid aldus vervaardig, verkoop is, benewens 'n hoeveelheid gelyk aan die hoeveelheid gedurende die onmiddellik voorgaande kalendermaand of boekjaar vervaardig;
- (c) onder, "kas" verstaan Goudakaas, Cheddarkaas en alle ander hardgeperste kaas, of dit deur die vervaardiger by die vervaardiging van proseskaas gebruik is of nie, maar Roquefortkaas of ingevoerde kaas van 'n klas wat nie gewoonlik in die Unie vervaardig word nie, of ingevoerde proseskaas, is nie daaronder inbegrepe nie;
- (d) onderworpe aan die bepalings van paragraaf (f) ingevoerde kaas geag in die Unie vervaardig te gewees het gedurende die kalendermaand waarin dit in die Unie ingevoer is;
- (e) kaas van enige klas ingesluit in die, "pool" vir die klas en graad waarin dit op las van die Raad vir verkoop gelewer word;
- (f) kaas wat gedurende 'n kalendermaand of gedurende 'n boekjaar onder hierdie skema in die mandaatgebied van Suidwes-Afrika of enigeen van die protektorate van Betsjoeanaland, Swaziland en Basoetoeland vervaardig is, en waarop die bepalings van hierdie artikel van toepassing is ooreenkomstig en onderworpe aan die bepalings van artikel twee-en-tagtig, geag in die Unie vervaardig te gewees het gedurende daardie kalendermaand of boekjaar, soos die geval mag wees.

Opgawes.

38. Elke kaasvervaardiger moet op Woensdag van elke week aan die Raad 'n opgawe verstrek in 'n vorm deur die Raad voorgeskryf, aantoonende—

- (a) die onderskeie hoeveelhede fabriekskas van elke soort deur hom vervaardig gedurende die week eindigende met die sluiting van besigheid op die vorige Saterdag;
- (b) die onderskeie hoeveelhede fabriekskas van elke soort en graad deur hom in voorraad gehou met die sluiting van besigheid op die vorige Saterdag;
- (c) die onderskeie hoeveelhede fabriekskas van elke soort en graad deur hom op las van die Raad gedurende die week eindigende met die sluiting van besigheid op die vorige Saterdag, versend, die naam en adres van elke persoon aan wie bedoelde kaas aldus versend is, die hoeveelheid van elk van die verskillende soorte van daardie kaas van elke graad aan elkeen van daardie persone versend, en die datum van daardie versending;

Met dien verstande dat wanneer 'n kalendermaand nie op 'n Saterdag eindig nie, die opgawe vir die laaste week van daardie kalendermaand ingedien moet word op die derde dag van die eersvolgende kalendermaand vir die tydperk vanaf die vorige Saterdag tot die laaste dag van die vorige kalendermaand, en die opgawe vir die eerste week van die eersvolgende kalendermaand moet strek oor die tydperk vanaf die eerste dag van daardie maand tot die sluiting van besigheid op die eerste Saterdag van daardie maand.

Amendment of Section 82 of Scheme.

3. Section 82 of the Scheme is hereby amended—

- (a) by the substitution for the words "per pound of cheese" wherever those words occur in sub-section (4) of the words "per pound of factory cheese";
- (b) by the substitution for the words "in respect of cheese" wherever those words occur in the said sub-section of the words "in respect of factory cheese"; and
- (c) by the deletion of the words "and farm cheesemakers" wherever they occur in the said sub-section.

* No. 112, 1940.]

WITHDRAWAL OF DUMPING DUTY ON STEEL TUBULAR POLES.

Whereas by sub-section (2) of section *twelve* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended, the Governor-General may by proclamation in the *Gazette* from time to time amend any proclamation issued under Chapter II of the said Act;

And whereas it is desirable in the public interest that Proclamation No. 244 of 1935, as amended by Proclamations No. 272 of 1935 and 17 and 265 of 1936; and Proclamation No. 78 of 1936, as amended by Proclamation No. 265 of 1936, should be further amended;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that the said Proclamations Nos. 244 of 1935 and 78 of 1936, as amended, are hereby further amended by the deletion, with effect from the 1st April, 1940, of the words—

" ; and all wrought iron and steel tubular poles other than galvanised where the greatest diameter of the tubular section does not exceed $7\frac{1}{4}$ inches outside diameter."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of May One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

* No. 113, 1940.]

Under the powers vested in me by section *fifteen* of the Tobacco Control Act, 1932 (Act No. 19 of 1932), as amended, I do hereby declare, proclaim and make known that the provisions of sections *two, three, four, five, seven, eight, nine* and *ten* of the said Act and of the regulations made in terms of section *thirteen* thereof and published by Government Notices Nos. 537 and 1383 of 1933, 642 of 1936, 264 and 1765 of 1937 and 193 of 1938, shall be suspended for a further period of one year with effect from the 30th day of June, 1940.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fourth day of June One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

* No. 114, 1940.]

PROHIBITION ON EXPORT OF CITRUS FRUIT TO SOUTHERN RHODESIA.

Under the powers vested in me by section *thirty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), I hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof, the export from the Union to Southern Rhodesia of citrus fruit of any kind shall be prohibited.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fourth day of June One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

Wysiging van artikel 82 van Skema.

3. Artikel 82 van die Skema word hierby gewysig—

- (a) deur die woorde „per pond kaas” orals waar daardie woorde in subartikel (4) voorkom, deur die woorde „per pond fabriekskaas” te vervang;
- (b) deur die woorde „ten opsigte van kaas” orals waar daardie woorde in genoemde subartikel voorkom, deur die woorde „ten opsigte van fabriekskaas” te vervang; en
- (c) deur die woorde „en plaaskaasmakers” te skrap orals waar dit in genoemde subartikel voorkom.

* No. 112, 1940.]

TERUGTREKING VAN DUMPINGREG OP PYPVORMIGE STAALPALE.

Nademaal kragtens subartikel (2) van artikel *twalf* van die „Doeanetarief en Aksijnsrechten Wijzigingswet, 1925” (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig, die Goewerneur-generaal by proklamasie in die *Staatskoerant* enige proklamasie uitgevaardig ingevolge Hoofstuk II van genoemde Wet van tyd tot tyd kan wysig;

En nademaal dit in die openbare belang wenslik is dat Proklamasie No. 244 van 1935, soos gewysig by Proklamasies Nos. 272 van 1935 en 17 en 265 van 1936; en Proklamasie No. 78 van 1936, soos gewysig by Proklamasie No. 265 van 1936, verder gewysig word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen soos voormeld, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat genoemde Proklamasies Nos. 244 van 1935 en 78 van 1936, soos gewysig, hierby verder gewysig word deur die volgende woorde te skrap met ingang van 1 April 1940—

„ ; en alle smeedyser en staal pypvormige pale, nie gegalvaniseerd nie, waar die grootste diameter van die pypvormige deel nie $7\frac{1}{4}$ duim buite-diameter oorskry nie.”

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Mei Eenduisend Negehoonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

* No. 113, 1940.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyftien* van die Tabak-Reëlingswet, 1932 (Wet No. 19 van 1932), soos gewysig, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die bepalings van artikels *twee, drie, vier, vyf, sewe, agt, nege* en *tien* van genoemde Wet, en van die regulasies uitgevaardig ingevolge artikel *dertien* daarvan en aangekondig by Goewermentskennisgewings Nos. 537 en 1383 van 1933, 642 van 1936, 264 en 1765 van 1937 en 193 van 1938, vir 'n verdere tydperk van een jaar vanaf 30 Junie 1940 opgeskort is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vierde dag van Junie Eenduisend Negehoonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

* No. 114, 1940.]

VERBOD OP UITVOER VAN SITRUSVRUGTE NA SUID-RHODESIE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-dertig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat van en na datum van publikasie hiervan, die uitvoer uit die Unie na Suid-Rhodesië van sitrusvrugte van enige soort, verbode is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vierde dag van Junie Eenduisend Negehoonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

* No. 115, 1940.]

EXPORTATION OF FRESH CITRUS FRUIT.

Under the powers vested in me by section *thirty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), I hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof, the Schedule to Proclamation No. 87 of 1940, shall be amended in the manner specified in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fourth day of June One thousand Nine hundred and Forty.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

SCHEDULE.

The Schedule to Proclamation No. 87 of 1940 is hereby amended by numbering the existing paragraph as paragraph 1, and by the addition thereto of the following paragraphs:—

"2. The Citrus Board may from time to time determine the maximum quantity of citrus fruit of any class, grade, variety or count, which producers of citrus fruit or persons dealing with citrus fruit in the course of trade may, during any period fixed by that Board, export by sea from the Union to any country or territory for the purpose of sale, and may after making any such determination, allocate the quantity of citrus fruit which may in terms of that determination be exported during the period so fixed, to such producers and persons in such manner as it may deem fit.

"3. The proceeds of the sale of citrus fruit of any class, variety, grade or count, exported in pursuance of any determination as aforesaid, shall be paid to the said Citrus Board and shall be distributed by that Board amongst producers of citrus fruit and persons dealing with citrus fruit in the course of trade, in proportion to the respective quantities of such fruit of that class, variety, grade or count, exported by such producers and persons.

"4. For the purpose of this Schedule, the expression 'Citrus Board' means the Citrus Board established under section *two* of the South African Citrus Scheme published by Proclamation No. 323 of 1939, and any expression to which in that Scheme a meaning has been assigned, bears, when used in this Schedule, the same meaning."

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 917.] [7 June 1940.

MILITARY TRAINING AND EXERCISE.

It is notified for information that in terms of Government Notice No. 835, dated 16th June, 1939, the area within the undermentioned boundaries in the Magisterial District of Pretoria will be used as an area for the training and exercise of the Union Defence Forces on the 10th and 11th June, 1940.

That portion of the farm Stinkwater bounded south by the road Hammanskraal to Silbermanspost; on the west by Stinkwater Spruit; on the north and east by the boundary of the farm Stinkwater.

The public is warned that live shell practice will be carried out during the period stated and that it will be dangerous to cross this area whilst practice is taking place.

All persons are warned against handling unexploded shells. In the event of any such shells being discovered an immediate report should be made to the Officer Commanding, Voortrekkerhoogte and Transvaal Command, or to the nearest Police station.

Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of this notice or any signals or orders by the officer in command or by members of safety patrols renders himself liable to prosecution and on conviction to a penalty of £25 or three months' imprisonment with hard labour. Disobedience of any of these orders, etc., will not only lead to prosecution but is likely seriously to endanger life and property.

The Officer Commanding, Voortrekkerhoogte and Transvaal Command, has been appointed as compensation officer for the area in terms of the regulations.

* No. 115, 1940.]

UITVOER VAN VARS SITRUSVRUGTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-entertig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat van en na datum van publikasie hiervan, die Bylae tot Proklamasie No. 87 van 1940 gewysig is op die wyse in die Bylae hierby uiteengesit.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vierde dag van Junie Eenduisend Negehoonderd en Veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

BYLAE.

Die Bylae by Proklamasie No. 87 van 1940 word hierby gewysig deur die bestaande paragraaf as paragraaf 1 te nommer, en deur die volgende paragraawe daarby te voeg:—

"2. Die Sitrusraad kan van tyd tot tyd die maksimum hoeveelheid sitrusvrugte van een of ander klas, graad, variëteit of telling vasstel wat produsente van sitrusvrugte of persone wat, as 'n besigheid' met sitrusvrugte handel, gedurende 'n tydperk deur daardie Raad bepaal uit die Unie oorsee na enige land of gebied vir verkoop mag uitvoer, en kan, nadat hy so'n vasstelling gemaak het, die hoeveelheid sitrusvrugte wat gedurende die aldus bepaalde tydperk volgens daardie vasstelling uitgevoer mag word, aan daardie produsente en persone toewys op die wyse wat hy goedvind.

"3. Die oprings van die verkoop van sitrusvrugte van een of ander klas, graad, variëteit of telling, wat ingevolge so'n voornoemde vasstelling uitgevoer word, moet aan genoemde Sitrusraad betaal word en deur daardie Raad onder produsente van sitrusvrugte en persone wat, as 'n besigheid' met sitrusvrugte handel, verdeel word na verhouding van die onderskeie hoeveelhede van bedoelde vrugte van daardie klas, graad, variëteit of telling deur daardie produsente en persone uitgevoer.

"4. Vir die doel van hierdie Bylae beteken die uitdrukking 'Sitrusraad', die Sitrusraad ingestel kragtens artikel *twee* van die Suid-Afrikaanse Sitrusskema gepubliseer by Proklamasie No. 323 van 1939, en het elke uitdrukking waaraan in daardie Skema 'n betekenis toegeskryf is, dieselfde betekenis waar dit in hierdie Bylae gebesig word."

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 917.] [7 Junie 1940.

MILITERE OPLEIDING EN OEFENING.

Vir informasie word bekendgemaak dat ooreenkomstig Goewermentskennisgewing No. 835 van 16 Junie 1939, die terrein binne ondergemelde grense in die magistratsdistrik Pretoria geleë, as 'n terrein vir opleiding en oefening van die Unie-Verdedigingsmag op 10 en 11 Junie 1940 gebruik sal word.

Die gedeelte van die plaas Stinkwater ten suide begrens deur die pad Hammanskraal na Silbermanspos; ten weste deur Stinkwaterspruit; ten noorde en ten ooste deur die grense van die plaas Stinkwater.

Die publiek word gewaarsku dat daar gedurende die gemelde tydperk met gelaaiete granate geoefen sal word en dat dit gevaarlik sal wees om, solank die oefening aan die gang is, oor die terrein te gaan.

Almal word gewaarsku om geen onontploffte bom aan te raak nie. As iemand so 'n bom sien lê moet hy dit dadelik aan die bevelvoerende offisier, Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal, of aan die naaste polisiekantoor rapporteer.

Persone wat opsetlik aan die voorskrifte van hierdie kennisgewing of die tekens of bevels van die bevelvoerder of van lode van veiligheidspatrollies geen gehoor gee nie of dit vernagsaam, stel hulle bloot aan vervolging en, by skuldige bevinding, aan 'n boete van £25 of drie maande gevangenisstraf met harde arbeid. Veronagsaming van bostaande voorskrifte, ens., kan, afgesien van vervolging, veroorsaak dat lewe en eiendom in ernstige gevaar kom.

Die bevelvoerende offisier, Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal is, ooreenkomstig die regulasies, as kompensasië-offisier aangestel.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 903.] [7 June 1940.
URBAN AREA OF PARYS, ORANGE FREE STATE.—
EXCLUSIVE MUNICIPAL SUPPLY OF KAFFIR
BEER.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under the provisions of section *twenty-one* (1) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, of the first day of July, 1940, as the date from and after which the Municipality of Parys shall exercise the exclusive right to manufacture, sell and supply kaffir beer in the area under its control.

URBAN AREA OF PARYS, PROVINCE OF THE
ORANGE FREE STATE.

REGULATIONS FOR THE MANAGEMENT AND CONTROL OF THE PREMISES ON WHICH KAFFIR BEER IS MANUFACTURED, SOLD OR SUPPLIED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION *twenty-one* OF THE NATIVES (URBAN AREAS) ACT, 1923, AS AMENDED BY ACT NO. 25 OF 1930 AND ACT NO. 46 OF 1937.

The Minister of Native Affairs has made the following regulations, under sub-section (2) of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, to be of force and effect within the Urban Area of Parys from the first day of July, 1940:—

1. In these regulations, unless inconsistent with the context—

“Urban Local Authority” means the Municipality of Parys;

“overseer” means the officer appointed from time to time by the Urban Local Authority to manage such local authority's undertakings in and to control its premises or buildings, in any portion of which kaffir beer is manufactured, sold or supplied and any yard or enclosure appertaining to such buildings.

2. (1) Kaffir beer may be sold or supplied only—

(a) (i) on weekdays (exclusive of Good Friday and any weekday upon which Christmas Day may fall) between the hours of 10 a.m. and 9 p.m.; and

(ii) on Sundays (exclusive of any Sunday upon which Christmas Day may fall) between the hours of 11 a.m. and 6 p.m.; and

(b) for consumption except as may be provided in sub-regulation (2) hereof on no other premises than an eating house established and controlled by the urban local authority.

(2) Any urban local authority may, by resolution passed as in sub-section (1) of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, authorise the prescribed officer to issue, in approved cases, written permits for the sale or supply of kaffir beer not exceeding four gallons for consumption off the premises referred to in sub-regulation (1) (b) hereof.

(3) The sale or supply of kaffir beer shall not take place on Good Friday or Christmas Day; or on weekdays between the hours of 8 p.m. and 7 a.m.; or on Sundays at any time other than the hours specified in paragraph (a) (ii) of sub-regulation (1) of this regulation.

3. Any person who whether drunk or not, shall behave in a riotous or disorderly manner or shall use obscene language upon any premises whereon kaffir beer is sold or supplied under sub-section (3) of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, shall be guilty of an offence.

4. The overseer or any person acting under his instructions may refuse to admit to, or may eject from, any premises under his control any person who is drunk, violent, quarrelsome, disorderly or loitering, and may refuse to serve any such person with kaffir beer; provided that no such person shall be ejected as aforesaid unless he shall first have been requested by the overseer or such person aforesaid to quit such premises and shall have failed or refused to comply with such request.

5. Any person whose condition, behaviour or presence is or is calculated to be, prejudicial or inimical to the maintenance of decency, cleanliness, quietness, health, comfort or good order on any premises or building under the control of the overseer or any person acting under his instructions and who shall enter or remain on such premises after being requested by the overseer or person aforesaid or by any police officer or constable to refrain from entering or to quit such premises, as the case may be, shall be guilty of an offence.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 903.] [7 Junie 1940.
STADSGBIED PARYS, ORANJE-VRYSTAAT.—
ALLENREG OM KAFFERBIER TE VERSKAF.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van artikel *een-en-twintig* (1) van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), soos gewysig, die eerste dag van Julie 1940 vasgestel het as die datum vanaf welke die munisipaliteit Parys die alleenreg sal hê om kafferbier in die gebied onder sy beheer te vervaardig, te verkoop en te verskaf.

STADSGBIED PARYS, PROVINSIE.
ORANJE-VRYSTAAT.

REGULASIES VIR DIE BESTUUR EN BEHEER VAN DIE PERSEEL WAAROP KAFFERBIER VERVAARDIG, VERKOOP OF VERSKAF WORD INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL *een-en-twintig* VAN DIE „NATURELLEN (STADSGBIEDEN) WET, 1923,” SOOS GEWYSIG BY WET NO. 25 VAN 1930 EN WET NO. 46 VAN 1937.

Die Minister van Naturellesake het, ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), soos gewysig, onderstaande regulasies uitgevaardig om vanaf die eerste Julie 1940 binne die stadsgebied van Parys van krag en toepassing te wees.

1. Tensy in stryd met die samehang beteken in hierdie regulasies—

„stedelike plaaslike bestuur” die munisipaliteit van Parys; en

„bestuurder” die amptenaar wat van tyd tot tyd deur die stedelike plaaslike bestuur aangestel word om die plaaslike bestuur se ondernemings te bestuur in die perseel of geboue in enige gedeelte waarvan kafferbier vervaardig, verkoop of verskaf word, of enige agterplaas of afskorting wat tot sulke geboue behoort, en om dit te beheer.

2. (1) Kafferbier kan alleen verkoop of verskaf word—

(a) (i) op weekdae (behalwe Goeie Vrydag en 'n weekdag waarop Kersdag val) tussen die ure 10 v.m. en 9 n.m.; en

(ii) op Sondae (behalwe 'n Sondag waarop Kersdag val) tussen die ure 11 v.m. en 6 n.m.; en

(b) vir verbruik, behalwe soos bepaal in subartikel (2) hiervan, op geen ander perseel nie as 'n eet-huis wat deur die stedelike plaaslike bestuur opgerig is en beheer word.

(2) Enige stedelike plaaslike bestuur kan, deur 'n besluit geneem ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, soos gewysig, die voorgeskrewe amptenaar magtig om in goed-gekeurde gevalle skriftelike permitte uit te reik vir die verkoop of verskaffing van hoogstens vier gelling kafferbier om weg van die perseel, vermeld in subartikel (1) (b) hiervan, verbruik te word.

(3) Kafferbier mag nie verkoop of verskaf word nie op Goeie Vrydag of op Kersdag; of op weekdae gedurende die ure 8 n.m. en 7 v.m.; of op Sondae op enige ander tye as die ure bepaal in paragraaf (a) (ii) van subartikel (1) van hierdie regulasies.

3. Enigeen, of hy nou al dronk is of nie, wat hom op 'n oproerige of onordelike wyse gedra of onbetaamlike taal gebruik op enige perseel waarop kafferbier verkoop of verskaf word ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923,” soos gewysig, begaan 'n misdryf.

4. Die bestuurder of enigeen wat volgens sy opdrag handel, kan enigeen toegang weier of uitsit wat op enige perseel onder sy beheer, dronk, gewelddadig, rusiemakerig en onordelik is of ronslenter, en kan weier om so'n persoon met kafferbier te bedien; met dien verstande dat so'n persoon nie uitgesit mag word nie alvorens hy deur die bestuurder of dié se gevolgmagtigde versoek is om die perseel te verlaat, en nage-laat of geweier het om die versoek na te kom.

5. Enigeen wie se toestand, gedrag of aanwesigheid nadelig is vir, of in stryd is met die handhawing van fatsoenlikheid, reinheid, stilte, gesondheid, gemak of goeie orde in enige perseel of geboue onder die toesig van 'n bestuurder of 'n persoon wat volgens sy opdrag handel, en wat so'n perseel betree of daarop vertoef nadat hy deur die bestuurder of dié se gevolgmagtigde of deur 'n polisiebeampte of deur 'n kon-stabel versoek is om nie so'n perseel binne te gaan nie of om dit te verlaat, na gelang van die geval, begaan 'n misdryf.

6. No male native under the age of eighteen years or female native of any age shall enter or be in any room in which kaffir beer is sold to male natives except as is provided in regulation 8 hereof.

7. No male native of any age and no female native under the apparent age of twenty-one years shall enter or be in any room in which kaffir beer is sold to female natives.

8. No person, other than a member or an employee of the urban local authority or police officer or constable entering in the discharge of his duties any eating-house in which kaffir beer is sold, supplied or consumed or any native entitled to enter such eating-house in terms of these regulations for the purpose of purchasing or consuming kaffir beer or food, shall enter such eating-house without the permission of the overseer or any person acting under his instructions and any person so prohibited who, having been refused such permission, shall (a) enter such eating-house, or (b) decline or fail to leave such eating-house after having been requested so to do by the overseer or such other person, shall be guilty of an offence.

9. No person other than a member or an employee of the urban local authority or police officer or constable in the discharge of his duties shall, without the permission of the overseer or any person acting under his instructions, be upon or enter any premises or any portion thereof wherein kaffir beer is actually manufactured or brewed by the urban local authority under the provisions of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, and any person who, having been refused such permission—

(a) shall enter, or

(b) having entered shall decline or fail to leave such premises, or portion thereof, after having been requested so to do by the overseer or such other person,

shall be guilty of an offence.

* No. 910.] [7 June 1940.

APPOINTMENT OF ACTING UNDER-SECRETARY
FOR NATIVE AFFAIRS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has been pleased to approve of the appointment of Mr. William James Gordon Mears as Acting Under-Secretary for Native Affairs, with effect from the 27th May, 1940, and during the absence on leave of Mr. Howard Rogers.

* No. 918.] [7 June 1940.

NATIVE COMMISSIONER'S COURTS.—AMENDMENT
OF RULES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (No. 38 of 1927), of the amendment, in accordance with the accompanying Schedule, of Table A of the Second Annexure to the regulations published under Government Notice No. 2253 of 1928, as amended.

SCHEDULE.

Delete the words:

"10. Any document not otherwise provided for: 2s."

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 896.] [7 June 1940.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. J. Sedgwick and Co., Ltd., Cape Town, in the Province of the Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick, concrete and iron building under concrete roof comprising one floor measuring 1,430 sq. ft. with a concrete room leading off measuring 8 sq. ft., situate at 2 Somerset Road, the property of the firm, for the deposit of general merchandise under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

6. Geen manlike naturel onder agtien jaar of naturelle-vrou van enige ouderdom mag 'n kamer waarin kafferbier aan manlike naturelle verkoop word, binnegaan nie, behalwe soos bepaal in artikel *agt* hiervan.

7. Geen manlike naturel van enige ouderdom en geen naturelle-vrou wat klaarblyklik onder die ouderdom van een-en-twintig jaar is, mag 'n kamer waarin kafferbier aan naturelle-vroue verkoop word, binnegaan of daarin vertoef nie.

8. Niemand, behalwe 'n lid of 'n amptenaar van die stedelike plaaslike bestuur of 'n polisiebeampte of konstabel wat 'n eethuis waarin kafferbier verkoop, verskaf of verbruik word, binnegaan in die uitvoering van sy pligte, of 'n naturel wat ingevolge hierdie regulasies geregtig is om so'n eethuis binne te gaan met die doel om kafferbier of kos te koop of te gebruik, mag so'n eethuis binnegaan sonder vergunning van die bestuurder of enigeen wat volgens sy opdrag handel, en enigeen wat aldus belet is, en nadat hom toestemming geweier is, (a) so'n eethuis binnegaan, of (b) weier of nalaat om so'n eethuis te verlaat nadat hy deur die bestuurder of dié se gevolmagtigde versoek is om sulks te doen, begaan 'n misdryf.

9. Niemand, behalwe 'n lid of amptenaar van die stedelike plaaslike bestuur of 'n polisiebeampte of konstabel in die uitvoering van sy pligte, mag sonder die vergunning van die bestuurder, of 'n persoon wat volgens sy opdrag handel, 'n perseel of enige gedeelte daarvan, waarin ingevolge artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” soos gewysig, deur die stedelike plaaslike bestuur kafferbier vervaardig of gebrou word, binnegaan of daarop vertoef nie en enigeen wat, nadat hierdie vergunning hom geweier is—

(a) desondanks so'n perseel betree, of

(b) nadat hy dit betree het, weier of nalaat om die perseel of gedeelte daarvan te verlaat, nadat hy deur die bestuurder of dié se gevolmagtigde versoek is om sulks te doen,

begaan 'n misdryf.

* No. 910.] [7 Junie 1940.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDER-
SEKRETARIS VAN NATURELLESAKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Naturellesake behaag het om sy goedkeuring te verleen aan die aanstelling van mnr. William James Gordon Mears as waarnemende Onder-sekretaris van Naturellesake, met ingang van 27 Mei 1940 en gedurende die afwesigheid met verlof van mnr. Howard Rogers.

* No. 918.] [7 Junie 1940.

NATURELLEKOMMISSARISHOWE.—WYSIGING
VAN REELS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (No. 38 van 1927), sy goedkeuring te heg aan die wysiging ooreenkomstig bygaande bylae, van Tabel A van die Tweede Aanhangsel van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2253 van 1928, soos gewysig.

BYLAE.

Skrap die woorde:

„10. Enige dokument waarvoor nie op ander wyse voorsiening gemaak is nie: 2s.”

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 896.] [7 Junie 1940.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma J. Sedgwick and Co., Ltd., Kaapstad, in die provinsie Kaap die Goede Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, nl., 'n baksteen-, beton- en ystergebou onder betondak bestaande uit een verdieping met 'n oppervlakte van 1,430 vierkante voet met en bevattende 'n beton-afleikamer met 'n oppervlakte van 8 vierkante voet, geleë te Somersweg 2, die eiendom van die firma, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepaling van artikel *twee-en-veertig* van die „Wet op het Beheer van de Doeanen, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeanen bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van algemene koopware ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 897.] [7 June 1940.
APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Glenton and Mitchell of Durban, in the Province of Natal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick building under iron roof, comprising one floor having an area of 10,336 sq. ft., situate at corner of Sydney and Spadbrow Roads, the property of the firm, for the deposit of general merchandise, tea and coffee under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of general merchandise, tea and coffee imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 898.] [7 June 1940.
APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Dent and Goodwin (Cape) (Pty.), Ltd., of Cape Town, in the Province of the Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick building under iron roof, consisting of 2 floors with 4 compartments on the ground floor, measuring 72 ft. 4 in. by 25 ft. 3 in., 72 ft. 4 in. by 37 ft. 2 in., 88 ft. 4 in. by 27 ft. 5 in. and 18 ft. by 9 ft. 6 in. and 2 compartments on the 1st floor measuring 72 ft. 4 in. by 25 ft. 3 in. and 72 ft. 4 in. by 37 ft. 2 in., respectively, situate at 30, 32 and 34 Mechau Street, the property of Estate late Thomas Short, for the deposit of general merchandise and inflammable goods under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of general merchandise and inflammable goods imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 909.] [7 June 1940.
Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, to 31st May, 1940.
 Treasury, Pretoria.

* No. 897.] [7 Junie 1940.
AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma Glenton and Mitchell, Durban, in die provinsie Natal, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, n.l., 'n baksteengebou onder sinkdak bestaande uit een vloer met 'n oppervlakte van 10,336 vierkante voet en geleë op die hoek van Sydney- en Spadbrowweg, die eindom van die firma, vir die opberging van algemene koopware, tee en koffie onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van algemene koopware, tee en koffie ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 898.] [7 Junie 1940.
AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma Dent and Goodwin (Cape) (Pty.), Ltd., in die provinsie Kaap die Gogie Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, n.l., 'n baksteengebou onder sinkdak bestaande uit 2 verdiepings met 4 afdelings op die onderste verdieping met oppervlaktes van 72 vt. 4 dm. by 25 vt. 3 dm., 72 vt. 4 dm. by 37 vt. 2 dm., 88 vt. 4 dm. by 27 vt. 5 dm. en 18 vt. by 9 vt. 6 dm., en twee afdelings op die eerste verdieping met oppervlaktes van 72 vt. 4 dm. by 25 vt. 3 dm. en 72 vt. 4 dm. by 37 vt. 2 dm., onderskeidelik, geleë te Mechastraat 30, 32 en 34, die eiendom van boedel oorlede Thomas Short, vir die opberging van algemene koopware en ontvlambare goedere onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van algemene koopware en ontvlambare goedere ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 909.] [7 Junie 1940.
Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings van 1 April tot 31 Mei 1940.
 Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS—ONTVANGSTE.

| Heads of Revenue. | Hoofde van Inkomste. | Month of May. Maand Mei. | | Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei. | |
|---|---|-----------------------------|-----------|--|-----------|
| | | 1940. | 1939. | 1940. | 1939. |
| Exchequer Balances, 31st March, 1940..... | Skatkissaldo's 31 Maart 1940..... | £ — | £ — | £ 5,146,892 | £ — |
| Exchequer Balances, 30th April, 1940..... | Skatkissaldo's 30 April 1940..... | 5,326,463 | — | — | — |
| <i>On the Revenue Account.</i> | <i>Op Inkomsterekening.</i> | | | | |
| Customs and Excise..... | Invoerregte en Aksyns..... | 948,663 | 1,017,725 | 2,100,320 | 2,078,991 |
| Posts, Telegraphs and Telephones..... | Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese..... | 517,061 | 489,747 | 985,060 | 924,747 |
| Inland Revenue..... | Binnelandse Inkomste..... | 745,351 | 814,319 | 2,157,597 | 1,883,504 |
| National Road Fund..... | Nasionale Padfonds..... | 2,211,075 | 2,321,791 | 5,242,977 | 4,887,242 |
| South African Native Trust..... | Suid-Afrikaanse Natureltrust..... | 144,532 | 136,066 | 277,199 | 256,633 |
| | | 103,373 | 86,900 | 178,373 | 165,200 |
| | | 2,458,980 | 2,544,757 | 5,698,549 | 5,309,075 |
| <i>On the Loan Account.</i> | <i>Op Leningsrekening.</i> | | | | |
| Loan Recoveries..... | Terugbetaalde Lenings..... | 169,324 | 70,199 | 245,324 | 150,199 |
| Temporary Loans raised..... | Tydlike Lenings opgeneem..... | 2,273,642 | — | 2,770,442 | — |
| Union of South Africa 4 per cent. Inscribed Stock..... | Unie van Suid-Afrika 4 persent Ingeskewe Effekte..... | 63,100 | — | 909,100 | — |
| Union of South Africa 3½ per cent. Local Registered Stock, 1954-59..... | Unie van Suid-Afrika 3½ persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1954-59..... | 364,600 | — | 2,061,800 | — |
| <i>Other Receipts.</i> | <i>Ander Ontvangste.</i> | | | | |
| Surrenders Revenue Votes, 1939-40..... | Terugstortings-inkomstebegrotingsposte, 1939-1940 | 85,513 | — | 112,513 | — |
| Surrenders Loan Votes, 1939-40..... | Terugstortings-leningsbegrotingsposte, 1939-40. | 9,000 | — | 9,000 | — |
| Treasury Gold Account (Suspense)..... | Tesourie Goudrekening (Hangende)..... | 1,060,967 | — | 2,148,849 | — |
| TOTAL.....£ | TOTAAL.....£ | 6,485,126 | — | 13,955,577 | — |
| TOTAL (including opening Balance)...£ | TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....£ | 11,811,589 | — | 19,102,469 | — |

ISSUES.—UITBETALINGS.

| Service. | Dienste. | Estimate, Begroting, 1940-41. | Month of May. Maand Mei. | | Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei. | |
|--|--|-------------------------------------|-----------------------------|-----------|--|------------|
| | | | 1940. | 1939. | 1940. | 1939. |
| <i>On the Revenue Account.</i> | | £ | £ | £ | £ | £ |
| 1. H.E. the Governor-General..... | S.E. die Goewerneur-generaal..... | 26,190 | 3,000 | 3,000 | 7,000 | 7,000 |
| 2. Senate..... | Senaat..... | 44,585 | 3,400 | 3,500 | 7,325 | 7,375 |
| 3. House of Assembly..... | Volksraad..... | 145,087 | 18,725 | 10,920 | 30,914 | 22,760 |
| 4. Prime Minister and External Affairs | Eerste Minister en Buitelandse Sake... | 167,600 | 10,000 | 5,000 | 20,000 | 15,000 |
| 5. Defence..... | Verdediging..... | 12,000,000 | 1,500,000 | 200,000 | 2,950,000 | 350,000 |
| 6. Native Affairs..... | Naturellesake..... | 764,866 | 60,000 | 52,000 | 96,000 | 92,000 |
| 7. Treasury..... | Tesourie..... | 52,200 | 5,000 | 4,000 | 9,000 | 8,000 |
| 8. Public Debt..... | Staatskuld..... | 5,889,975 | 372,608 | 378,608 | 581,608 | 552,608 |
| 9. Pensions..... | Pensioene..... | 5,368,700 | 368,000 | 400,000 | 1,048,000 | 1,080,000 |
| 10. Provincial Administrations..... | Provinsiale Administrasies..... | 7,207,378 | 885,000 | 805,100 | 1,706,000 | 1,606,700 |
| 11. Miscellaneous Services..... | Diverse Dienste..... | 78,100 | 8,000 | 5,000 | 20,000 | 16,000 |
| 12. High Commissioner in London..... | Hoë Kommissaris in Londen..... | 88,000 | 8,000 | 6,000 | 15,000 | 12,000 |
| 13. Inland Revenue..... | Binnelandse Inkomste..... | 230,358 | 19,000 | 17,000 | 38,000 | 34,000 |
| 14. Customs and Excise..... | Invoerregte en Aksyns..... | 325,000 | 24,000 | 24,000 | 52,000 | 49,485 |
| 15. Audit..... | Auditeursdepartement..... | 80,000 | 6,500 | 6,600 | 12,800 | 12,900 |
| 16. State Advances Recoveries Office... | Kantoor tot Invordering van Staatsvoorvoorskotte..... | 118,000 | 9,500 | 9,000 | 19,500 | 19,000 |
| 17. Union Education..... | Unie-Onderwys..... | 1,272,100 | 65,000 | 85,000 | 325,000 | 330,000 |
| 18. Industrial Schools and Reformatories | Industriële skole en Verbeteringsgestigte.. | 198,000 | 15,000 | 15,000 | 30,000 | 30,000 |
| 19. Commerce and Industries..... | Handel en Nywerheid..... | 330,380 | 7,000 | 6,000 | 58,500 | 12,000 |
| 20. Agriculture..... | Landbou..... | 1,293,500 | 180,000 | 130,000 | 260,000 | 210,000 |
| 21. Agriculture (Assistance to Farmers). | Landbou (Hulp aan Boere)..... | 2,086,500 | 440,000 | 60,000 | 505,000 | 125,000 |
| 22. Agriculture (General)..... | Landbou (Algemeen)..... | 335,950 | — | 25,000 | 25,000 | 35,000 |
| 23. Agriculture (Education and Experimental Farms)..... | Landbou (Onderwys en Proefplase).... | 224,509 | 14,000 | 18,000 | 29,000 | 32,000 |
| 24. Agriculture (Forestry)..... | Landbou (Bosbou)..... | 304,000 | 23,000 | 22,000 | 41,000 | 39,000 |
| 25. Posts, Telegraphs and Telephones... | Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese..... | 4,398,830 | 368,000 | 360,000 | 680,000 | 660,000 |
| 26. Public Works..... | Publieke Werke..... | 1,556,933 | 90,000 | 107,500 | 194,500 | 197,500 |
| 27. Govt. Motor Transport and Garages | Staatsmotorvervoer en -Garages..... | 140,000 | 13,500 | — | 21,500 | — |
| 28. Interior..... | Binnelandse Sake..... | 335,600 | 25,000 | 35,000 | 50,000 | 71,000 |
| 29. Public Service Commission..... | Staatsdienskommissie..... | 31,000 | 2,500 | 3,000 | 5,000 | 5,000 |
| 30. Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded..... | Hospitale vir Sielsiekes en Inrigtings vir Swaksinniges..... | 816,150 | 62,500 | 70,000 | 125,000 | 132,000 |
| 31. Printing and Stationery..... | Drukwerk en Skryfbehoeftes..... | 410,413 | 30,000 | 30,000 | 55,000 | 55,000 |
| 32. Public Health..... | Volksgesondheid..... | 988,150 | 55,000 | 65,000 | 105,000 | 105,000 |
| 33. Labour..... | Arbeid..... | 572,000 | 23,000 | 30,000 | 63,000 | 55,000 |
| 34. Social Welfare..... | Volkswelwyn..... | 1,005,050 | 55,000 | 55,000 | 115,000 | 108,000 |
| 35. Mines..... | Mynwese..... | 766,800 | 60,000 | 53,000 | 102,000 | 98,000 |
| 36. Lands..... | Lande..... | 455,500 | 15,000 | 20,000 | 50,000 | 50,000 |
| 37. Deeds..... | Registrasiekantoor..... | 69,700 | 5,000 | 5,000 | 10,000 | 10,000 |
| 38. Surveys..... | Opmetings..... | 113,468 | 10,000 | 10,000 | 15,000 | 20,000 |
| 39. Irrigation..... | Besproeiing..... | 377,700 | 18,000 | 23,000 | 36,000 | 41,000 |
| 40. Justice..... | Justisie..... | 105,930 | 9,000 | 8,000 | 17,930 | 21,000 |
| 41. Superior Courts..... | Hoër Howe..... | 278,350 | 25,000 | 23,000 | 50,350 | 45,000 |
| 42. Magistrates and District Administration | Magistrate en Distriksadministrasie..... | 738,900 | 63,000 | 63,000 | 127,900 | 126,000 |
| 43. Prisons and Internment Camps..... | Gevangenisse en Interneringskampe.... | 807,930 | 63,000 | 60,000 | 123,000 | 114,000 |
| 44. Police..... | Polisie..... | 3,140,000 | 263,000 | 240,000 | 493,000 | 455,000 |
| National Road Fund..... | Nasionale Padfonds..... | *£ 55,739,382 | 5,300,233 | 3,553,228 | 10,325,827 | 7,066,328 |
| South African Native Trust..... | Suid-Afrikaanse Naturellestrust..... | † 1,750,000 | 144,532 | 136,633 | 277,199 | 256,633 |
| | | £ 1,263,000 | 103,373 | 86,900 | 178,373 | 165,200 |
| | | £ 58,752,382 | 5,548,138 | 3,781,761 | 10,781,399 | 7,488,161 |
| <i>On the Loan Account.</i> | | | | | | |
| A. Railways and Harbours..... | Spoorweë en Hawens..... | 5,600,000 | 150,000 | 550,000 | 250,000 | 850,000 |
| B. Public Works..... | Publieke Werke..... | 2,340,000 | 122,000 | 80,000 | 260,500 | 171,000 |
| C. Telegraphs and Telephones..... | Telegraaf- en Telefoonwese..... | 1,150,000 | 90,000 | 80,000 | 190,000 | 160,000 |
| D. Lands and Settlements..... | Lande en Nedersettings..... | 1,455,000 | 10,000 | 80,000 | 90,000 | 140,000 |
| E. Irrigation..... | Besproeiing..... | 742,000 | 72,000 | 123,000 | 154,000 | 215,000 |
| F. Local Works and Loans..... | Plaaslike Werke en Lenings..... | 6,875,150 | 75,655 | 562,439 | 401,185 | 832,594 |
| G. Land and Agricultural Bank..... | Land- en Landboubank..... | 850,000 | — | — | — | — |
| H. Forestry..... | Bosbou..... | 397,500 | 26,000 | 26,000 | 47,000 | 48,000 |
| J. Native Affairs..... | Naturellesake..... | 1,000,000 | — | — | — | — |
| K. Agriculture..... | Landbou..... | 411,000 | 40,000 | 28,000 | 60,000 | 33,000 |
| L. Labour..... | Arbeid..... | 203,000 | 3,000 | 5,000 | 20,000 | 28,000 |
| M. Assistance to Farmers..... | Hulp aan Boere..... | 500,000 | 60,000 | 75,000 | 115,000 | 150,000 |
| N. Defence..... | Verdediging..... | 2,000,000 | — | — | — | — |
| O. Fishing Harbours..... | Vishawes..... | 65,350 | 4,000 | — | 4,000 | — |
| P. Social Welfare..... | Volkswelwyn..... | — | — | 9,000 | — | 18,000 |
| | | 23,589,000 | 646,655 | 1,618,439 | 1,591,685 | 2,645,594 |
| Total Issues against Appropriations. | Totaal Uitbetalings teen Toewysings | £ 82,341,382 | 6,194,793 | 5,400,200 | 12,373,084 | 10,133,755 |

| Service. | Dienste. | Estimate, Begroting, 1940-41. | Month of May, Maand Mei. | | Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei. | |
|---|---|-------------------------------------|-----------------------------|-------|--|-------|
| | | | 1940. | 1939. | 1940. | 1939. |
| <i>Other Issues.</i> | | <i>Ander Uitbetalings.</i> | | | | |
| Temporary Loans Repaid..... | Terugbetaling van Tydelike Lenings.... | — | 432,500 | — | 1,456,000 | — |
| Union Loan Certificates Repaid..... | Unieleningstifikate Terugbetaal..... | — | 30,000 | — | 46,000 | — |
| Union of South Africa 5 per cent. Savings Stock, 1940—Redeemed..... | Unie van Suid-Afrika 5 persent Sparings- effekte, 1940—Afgelos..... | — | 130 | — | 325 | — |
| Union of South Africa 4 per cent. Savings Stock, 1943-53—Redeemed..... | Unie van Suid-Afrika 4 persent Sparings- effekte, 1943-53—Afgelos..... | — | 32 | — | 203 | — |
| Costs of Raising Loans..... | Koste in verband met Lenings Opgeneem | — | 9,115 | — | 51,838 | — |
| Export Subsidy Account..... | Uitvoersubsidierekening..... | — | 41,324 | — | 41,324 | — |
| Issues Revenue Votes, 1939-40..... | Uitbetalings Inkomste-begrotingsposte, 1939-40 | — | 14,000 | — | 14,000 | — |
| Issues Loan Votes, 1939-40..... | Uitbetalings Lenings-begrotingsposte, 1939-40 | — | 6,100 | — | 36,100 | — |
| Exchequer Balances, 30th May, 1940.... | Skatkissaldo's 30 Mei 1940..... | — | 6,727,994 | — | 14,018,874 | — |
| | | — | 5,083,595 | — | 5,083,595 | — |
| TOTALS..... | TOTALE.....£ | — | 11,811,589 | — | 19,102,469 | — |

* Annual Appropriations.—* Jaarlikse Toewysings.

† Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935 and Act No. 41 of 1925, as amended.

‡ Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925 soos gewysig.

* No. 911.] [7 June 1940.

It is hereby notified for general information that Mr. L. C. J. van Heerden has accepted appointment for voluntary service on the Local Thrift Committee, Port Elizabeth, vice Mr. E. B. Alton, transferred.

* No. 911.] [7 Junie 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. L. C. J. van Heerden die aanstelling vir vrywillige diens op die Plaaslike Spaarsaamheidskomitee, Port Elizabeth, in die plek van mnr. E. B. Altona, wat oorgeplaas is, aangeneem het.

* No. 912.] [7 June 1940.

5 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1940-50.

LOST CERTIFICATE.

Certificate No. 43 for £75 in favour of Trustees Marriage Contract of Mr. and Mrs. Morton.

Applications having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost, or mislaid, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

* No. 912.] [7 Junie 1940.

PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 5 PERSENT, 1940-50.

VERLORE SERTIFIKAAT.

Sertifikaat No. 43 vir £75 ten gunste van die Trustees van die Huwelikskontrak van Mnr. en Mev. Morton.

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verlore geraak het, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

* No. 913.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[7 June 1940.

Statement, pursuant to section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 30th day of May, 1940.

| LIABILITIES. | | | ASSETS. | | |
|---------------------------|-------------|-------|---|-------------|-------|
| | £ | s. d. | | £ | s. d. |
| Capital..... | 1,000,000 | 0 0 | Gold Coin and Bullion | 36,172,185 | 6 3 |
| Reserve..... | 1,000,000 | 0 0 | Subsidiary Coin..... | 126,159 | 1 4 |
| Notes in Circulation..... | 21,308,873 | 0 0 | Bills Discounted:— | | |
| Deposits:— | | | (a) Domestic..... | 293,735 | 15 11 |
| (a) Government..... | 7,678,738 | 9 9 | (b) Foreign..... | 8,150,141 | 10 8 |
| (b) Bankers..... | 29,103,669 | 18 2 | (c) Union Government Treasury Bills..... | — | — |
| (c) Other..... | 5,855,956 | 12 10 | Loans and Advances to the Government..... | — | — |
| Bills Payable..... | — | — | Other Loans and Advances..... | — | — |
| Other Liabilities..... | 3,363,614 | 0 8 | Investments..... | 1,725,371 | 10 9 |
| | | | Other Assets..... | 22,843,258 | 16 6 |
| | £69,310,852 | 1 5 | | £69,310,852 | 1 5 |

Ratio of cash reserves to liabilities to public. 55.6 per cent.

Dated this 4th day of June, 1940.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 913.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[7 Junie 1940.

Staat, ingevolge artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *derdien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 30ste dag van Mei, 1940

| LASTE (PASSIVA). | | | BATE (ACTIVA). | | |
|-------------------------|-------------|-------|--|-------------|-------|
| | £ | s. d. | | £ | s. d. |
| Kapitaal..... | 1,000,000 | 0 0 | Gemunte en Ongemunte Goud..... | 36,172,185 | 6 3 |
| Reserwe..... | 1,000,000 | 0 0 | Pasmunt..... | 126,159 | 1 4 |
| Banknote in omloop..... | 21,308,873 | 0 0 | Verdiskonteerde Wissels:— | | |
| Deposito's van:— | | | (a) Binnelandse..... | 293,735 | 15 11 |
| (a) Regering..... | 7,678,738 | 9 9 | (b) Buitelandse..... | 8,150,141 | 10 8 |
| (b) Bankiers..... | 29,103,669 | 18 2 | (c) Skatkispromesses van die Unie-regering.... | — | — |
| (c) Ander..... | 5,855,956 | 12 10 | Lenings en Voorskotte aan die Regering..... | — | — |
| Te Betale Wissels..... | — | — | Ander Lenings en Voorskotte..... | — | — |
| Ander Verpligtings..... | 3,363,614 | 0 8 | Beleggings..... | 1,725,371 | 10 9 |
| | | | Ander Bate..... | 22,843,258 | 16 6 |
| | £69,310,852 | 1 5 | | £69,310,852 | 1 5 |

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek 55.6 persent.

Geteken die 4de dag van Junie 1940.

E. W. CATTELL, Hooftkassier.

* No. 919.]

[7 June 1940.

* No. 919.]

[7 Junie 1940.

In terms of section *twenty-five* (2) of Act No. 31 of 1920, the following annual accounts of the South African Reserve Bank as at the 31st March, 1940, are published for general information.

Ooreenkomstig artikel *vyf-en-twintig* (2) van Wet No. 31 van 1920, word onderstaande jaarlikse rekening van die Suid-Afrikaanse Reserwebank soos op 31 Maart 1940, vir algemene informasie gepubliseer.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

BALANCE SHEET, 31ST MARCH, 1940.

| LIABILITIES. | | | ASSETS. | | |
|---|-------------|-------|--|-------------|-------|
| | £ | s. d. | | £ | s. d. |
| Capital..... | 1,000,000 | 0 0 | Gold Coin and Bullion..... | 32,979,541 | 2 1 |
| Reserve..... | 1,000,000 | 0 0 | Other Coin..... | 157,930 | 15 2 |
| Notes in Circulation..... | 20,416,427 | 10 0 | Balances with Overseas Central Banks..... | 162,746 | 11 10 |
| Notes of Other Banks in Circulation..... | 132,420 | 15 0 | Balance employed under the Guarantee of the Bank of England..... | 677,531 | 5 0 |
| Deposits— | £ | s. d. | Bills Discounted— | £ | s. d. |
| Bankers' Reserve Accounts..... | 9,202,677 | 9 7 | Domestic..... | 341,376 | 15 10 |
| Bankers' Current Accounts..... | 15,949,739 | 17 6 | Foreign..... | 8,235,852 | 12 11 |
| Government and Provincial Current Accounts..... | 10,506,392 | 6 3 | Union Government..... | 4,000 | 0 0 |
| Other Accounts..... | 3,464,287 | 12 8 | | 8,581,229 | 8 9 |
| | 39,123,097 | 6 0 | Investments..... | 2,255,446 | 17 0 |
| Rebate on Bills not yet due..... | 15,649 | 14 7 | Fixed Property..... | 231,679 | 5 9 |
| Other Liabilities..... | 1,889,613 | 14 3 | Furniture and Fittings..... | 1 | 0 0 |
| Profit and Loss Account..... | 693,857 | 2 11 | Other Assets..... | 19,134,959 | 17 2 |
| Less: Interim Dividend for the half year to 30th September, 1939..... | 40,000 | 0 0 | | | |
| | 653,857 | 2 11 | <i>N.B.</i> —All British Sterling Holdings have been converted into South African pounds at £100. 7s. 6d. South African for £100 British Sterling. Other Foreign Currency Holdings have been converted into South African pounds at the middle rates ruling on 31st March, 1940. | | |
| | £64,231,066 | 2 9 | | £64,231,066 | 2 9 |

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1940.

| Dr. | | | Cr. | | |
|---|----------|-------|--|----------|-------|
| | £ | s. d. | | £ | s. d. |
| To General Expenditure, including Rent, Rates, Salaries and Directors' Fees..... | 170,621 | 6 6 | By Gross Revenue, after making provision for Income Tax, Rebate on Bills not yet due, Sundry Liabilities, etc..... | 982,620 | 16 5 |
| „ Written off— | £ | s. d. | | | |
| Fixed Property..... | 100,000 | 0 0 | | | |
| Furniture and Fittings..... | 642 | 7 0 | | | |
| | 100,642 | 7 0 | | | |
| „ Pension Fund..... | 17,500 | 0 0 | | | |
| | 288,763 | 13 6 | | | |
| „ Profit for the Year, allocated as under: (<i>Vide</i> Report of Governor and Directors)..... | 693,857 | 2 11 | | | |
| | £ | s. d. | | | |
| To Stockholders..... | 100,000 | 0 0 | | | |
| To Government..... | 593,857 | 2 11 | | | |
| | £982,620 | 16 5 | | £982,620 | 16 5 |

G. G. MESSUM, Chief Accountant.
Pretoria, 22nd May, 1940.

J. POSTMUS, Governor.
M. H. DE KOCK, Deputy Governor.

To the Stockholders of the South African Reserve Bank.

We have audited the Balance Sheet dated 31st March, 1940, above set forth and have obtained all the information and explanations we have required. We have verified the Cash, Investments, Securities and Other Assets. In our opinion the Balance Sheet is a full and fair Balance Sheet containing the particulars required by the Currency and Banking Act 1920, and subsequent amending Acts, and the Regulations thereunder and is properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the whole of the Bank's affairs at 31st March, 1940, according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the books of the Bank.

Johannesburg, 20th May, 1940.

WHITELEY BROTHERS,
DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & CO., Auditors.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

BALANSSTAAT, 31 MAART 1940.

| LASTE. | | | BATE. | | |
|--|-------------|-------|--|-------------|-------|
| | £ | s. d. | | £ | s. d. |
| Kapitaal..... | 1,000,000 | 0 0 | Goudgeld en Muntmateriaal..... | 32,979,541 | 2 1 |
| Reserwefonds..... | 1,000,000 | 0 0 | Ander Munt..... | 157,930 | 15 2 |
| Banknote in Omloop..... | 20,416,427 | 10 0 | Saldi by Oorsese Sentrale Banke..... | 162,746 | 11 10 |
| Banknote van Ander Banke in Omloop..... | 132,420 | 15 0 | Saldo onder die garansie van die Bank van Engeland belê..... | 677,531 | 5 0 |
| Depositos— | £ | s. d. | Gediskonteerde Wissels— | £ | s. d. |
| Bankiers Reserwerekennings.... | 9,202,677 | 9 7 | Binnelands..... | 341,376 | 15 10 |
| Bankiers Lopende Rekenings... .. | 15,949,739 | 17 6 | Buitelands..... | 8,235,852 | 12 11 |
| Regerings en Prov. Lopende Rekenings..... | 10,506,392 | 6 3 | Unie Regering..... | 4,000 | 0 0 |
| Ander Rekenings..... | 3,464,287 | 12 8 | | | |
| | 39,123,097 | 6 0 | Beleggings..... | 2,255,446 | 17 0 |
| Rabat op Lopende Wissels..... | 15,649 | 14 7 | Vaste Eiendom..... | 281,879 | 5 9 |
| Ander Verpligtings..... | 1,889,613 | 14 3 | Meubels en Toebehore..... | 1 | 0 0 |
| Wins en Verlies Rekening..... | £693,857 | 2 11 | Ander Bate..... | 19,134,959 | 17 2 |
| Min: Tussentydse Dividend vir halfjaar tot 30 September 1939 | 40,000 | 0 0 | N.B.—Al die Britse Sterlingwaardes is in Suid-Afrikaanse Ponde omgesit teen £100. 7s. 6d. Suid-Afrikaanse vir £100 Britse Sterling. Ander Buitelandse Valutas is in Suid-Afrikaanse Ponde omgesit teen die middel koerse genoteer op 31 Maart 1940 | | |
| | 653,857 | 2 11 | | | |
| | £64,231,066 | 2 9 | | £64,231,066 | 2 9 |

WINS- EN VERLIESREKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG OP 31 MAART 1940.

| Dr. | £ | s. d. | Kr. | £ | s. d. |
|---|----------|-------|--|----------|-------|
| Aan Algemene Onkoste, insluitende Huur, Belastinge, Salarisse en Direkteure se Fooie..... | 170,621 | 6 6 | Per Bruto Wins, na voorsiening gemaak is vir Inkomstebelasting, Rabat op Lopende Wissels, Diverse Verpligtings, ens..... | 982,620 | 16 5 |
| „ Afskrywings op— | £ | s. d. | | | |
| Vaste Eiendom..... | 100,000 | 0 0 | | | |
| Meubels en Toebehore..... | 642 | 7 0 | | | |
| „ Pensioenfondse..... | 17,500 | 0 0 | | | |
| | 100,642 | 7 0 | | | |
| „ Wins vir die jaar: Toegeken as volg. (Sien verslag van President en Direkteure)..... | 693,857 | 2 11 | | | |
| Aan Aandeelhouders..... | £100,000 | 0 0 | | | |
| Aan Regering..... | 593,857 | 2 11 | | | |
| | £982,620 | 16 5 | | £982,620 | 16 5 |

G. G. MESSUM, Hoofrekenmeester.
Pretoria, 22 Mei 1940.

J. POSTMUS, President.
M. H. DE KOCK, Vice-President.

Aan die Aandeelhouders van die Suid-Afrikaanse Reserwebank.

Ons het die Balansstaat, gedateer die 31ste Maart 1940, soos hierbo uiteengesit, nagesien en het al die informasie en verklarings gekry wat ons nodig had. Ons het die Kontante, Beleggings, Sekuriteite en ander Bate nagegaan en korrek bevind.

Volgens ons mening is die Balansstaat 'n goeie en volledige Balansstaat, wat die besonderhede bevat; wat vereis word deur die Betaalmiddele- en Bankwet, 1920, en latere Wysigingswette, en die Regulasies wat daarby behoort, en dit is behoorlik opgetrek en gee 'n ware en suiwer beeld van die posisie van die Bank op 31 Maart 1940, in ooreenstemming met die verklarings en uitleg aan ons gegee en met die boeke van die Bank.

Johannesburg, 20 Mei 1940.

GEBROEDERS WHITELEY,
DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & KIE.,
Ouditoure.

* No. 920.]

[7 June 1940.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at c/r. Smith Stand, Point Road, Durban, in the Province of Natal, appointed by Government Notice No. 1650 of 6th November, 1936, for the free warehousing under bond of general merchandise in the name of Messrs. Glenton and Mitchell;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 920.]

[7 June 1940.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë op die hoek van Smithstraat en Pointweg, Durban, in die provinsie Natal, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1650 van 6 November 1936, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg op naam van die firma Glenton and Mitchell;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 931.] [7 June 1940.
**APPOINTMENT OF THE ASSISTANT MAGISTRATE,
 HEIDELBERG, CAPE, AS A RECEIVER OF NATIVE
 TAXES.**

It is hereby notified that the Commissioner for Inland Revenue, in consultation with the Secretary for Native Affairs, has appointed the Assistant Magistrate, Heidelberg, Cape Province, as a Receiver of Native Taxes in terms of section *nineteen* of Act No. 41 of 1925, with effect from the 1st July, 1940.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
 FORESTRY.**

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 904.] [7 June 1940.
INFECTED AREAS.—RABIES.

The Minister of Agriculture and Forestry has, under the powers vested in him by sub-section (4) of section *nine* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, made the declaration of an infected area specified in paragraph 1 hereunder, and has further, under the powers vested in him by section *sixteen* of the said Act issued the order specified in paragraph 2 hereunder, in relation to the area so declared to be an infected area:—

1. The farm Rustplaats (with sub-divisions) in the Bloemfontein District, O.F.S., is hereby declared to be an area infected with Rabies.
2. No person shall move any dog or cat from any one place to any other place within the area described in paragraph 1 above, except on the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer, and subject to such conditions as he may impose.

Note.—Attention is drawn to the provisions of sub-section (1) of section *twelve* of Act No. 14 of 1911, as amended, prohibiting the removal of stock into or out of an infected area, except upon the written permission of an officer.

* No. 905.] [7 June 1940.
INFECTED AREAS.—RABIES.

The Minister of Agriculture and Forestry has, under the powers vested in him by sub-section (4) of section *nine* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, made the declaration of an infected area as specified in paragraph 1 hereunder, and has further, under the powers vested in him by section *sixteen* of the said Act issued the order specified in paragraph 2 hereunder, in relation to the area so declared to be an infected area:—

1. The farm Strydfontein No. 81 in the Klerksdorp District, Transvaal, is hereby declared to be an area infected with Rabies.
2. No person shall move any dog or cat from any one place to any other place within the area described in paragraph 1 above, except on the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer, and subject to such conditions as he may impose.

Note.—Attention is drawn to the provisions of sub-section (1) of section *twelve* of Act No. 14 of 1911, as amended, prohibiting the removal of stock into or out of an infected area, except upon the written permission of an officer.

* No. 906.] [7 June 1940.
FOOT AND MOUTH DISEASE RESTRICTIONS.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

Government Notice No. 411 of the 24th March, 1939, is hereby amended by the deletion of sub-paragraph 3 (a) and the substitution thereof of the following new sub-paragraph:—

- “(a) that portion of the *Barberton* District bounded on the west by and including the farms Kaapmuiden No. 230, Dolton No. 261, Brusnengo No. 173, Lot No. 39, Strathmore No. 179, Malalane Estate No. 276, Malalane No. 239, Spago No. 274, The Buffalo No. 331, Lot No. 53, Lot No. 52, Kaalrug No. 299, Singerton No. 300, Schoemansdal No. 13 and Jeppes Reef No. 15, but excluding the infected area mentioned in paragraph 2.”

* No. 931.] [7 Junie 1940.
**AANSTELLING VAN DIE ASSISTENT-MAGISTRAAT,
 HEIDELBERG, KAAP, AS ONTVANGER VAN
 NATURELLEBELASTINGS.**

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissaris van Binnelandse Inkomste, na oorleg met die Sekretaris van Naturellesake, die Assistent-magistraat, Heidelberg, Kaap-provinsie, met ingang van 1 Julie 1940, as Ontvanger van Naturelbelasting ingevolge artikel *negentien* van Wet No. 41 van 1925 aangestel het.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 904.] [7 Junie 1940.
BESMETTE GEBIEDE.—HONDSOLHEID.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van die „Veeziekten Wet, 1911” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou die verklaring gedoen in verband met ’n besmette gebied soos beskryf in paragraaf 1 hieronder, en het verder, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van genoemde Wet, die bevel soos uiteengesit in paragraaf 2 hieronder uitgereik in verband met die gebied aldus tot ’n besmette gebied verklaar:—

1. Die plaas Rustplaats (met onderafdelings) in die distrik Bloemfontein, O.V.S., word hierby verklaar tot ’n gebied wat met hondsolheid besmet is.
2. Niemand mag ’n hond of ’n kat van een plek na ’n ander plek binne die gebied in paragraaf 1 hierbo omskryf vervoer nie, behalwe op gesag van ’n skriftelike permit uitgereik deur ’n Staatsveearts en onderworpe aan enige voorwaardes wat hy mag stel.

Kennisgewing.—Die aandag word gevestig op die bepalings van subartikel (1) van artikel *twalf* van Wet No. 14 van 1911, soos gewysig, wat die verwydering van vee na of uit ’n besmette gebied, behalwe met skriftelike toestemming van ’n beampete, verbied.

* No. 905.] [7 Junie 1940.
BESMETTE GEBIEDE.—HONDSOLHEID.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van die „Veeziekten Wet, 1911” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou die verklaring gedoen in verband met ’n besmette gebied soos beskryf in paragraaf 1 hieronder, en het verder, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van genoemde Wet, die bevel soos uiteengesit in paragraaf 2 hieronder uitgereik in verband met die gebied aldus tot ’n besmette gebied verklaar:—

1. Die plaas Strydfontein No. 81 in die distrik Klerksdorp, Transvaal, word hierby verklaar tot ’n gebied wat met hondsolheid besmet is.
2. Niemand mag ’n hond of ’n kat van een plek na ’n ander plek binne die gebied in paragraaf 1 hierbo omskryf vervoer nie, behalwe op gesag van ’n skriftelike permit uitgereik deur ’n Staatsveearts en onderworpe aan enige voorwaardes wat hy mag stel.

Kennisgewing.—Die aandag word gevestig op die bepalings van subartikel (1) van artikel *twalf* van Wet No. 14 van 1911, soos gewysig, wat die verwydering van vee na of uit ’n besmette gebied, behalwe met skriftelike toestemming van ’n beampete, verbied.

* No. 906.] [7 Junie 1940.
MOND-EN-KLOUSEERBEPERKINGS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die „Veeziekten Wet, 1911”, soos gewysig, as volg beveel het:—

Goewermentskennisgewing No. 411 van 24 Maart 1939 word hierby gewysig deur die skraping van subparagraaf 3 (a) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subparagraaf:—

- „(a) daardie gedeelte van die distrik *Barberton* aan die westekant begrens deur en met *inbegrip* van die plase Kaapmuiden No. 230, Dolton No. 261, Brusnengo No. 173, Perseel No. 39, Strathmore No. 179, Malalane Estate No. 276, Malalane No. 239, Spago No. 274, The Buffalo No. 331, Perseel No. 53, Perseel No. 52, Kaalrug No. 299, Singerton No. 300, Schoemansdal No. 13 en Jeppes Reef No. 15, maar uitsluitende die besmette gebied vermeld in paragraaf 2.”

* No. 907.] [7 June 1940.
FOOT AND MOUTH DISEASE RESTRICTIONS.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

Government Notice No. 175 of the 10th February, 1939, is hereby amended—

- (a) by the deletion of sub-paragraph 2 (ii);
(b) by the deletion of paragraph 3 and the substitution therefor of the following new paragraph:—

“3. The semi-prohibited area shall be —

- (i) that portion of the Pilgrims Rest District not included in paragraph 2 (i) above bounded on the west by and *including* the farms: Madrid No. 416, Venice No. 2, Copenhagen No. 417, Hull No. 413, Sark No. 241, Alderney No. 240, Guernsey No. 239, Jersey No. 435, Acornhoek No. 421, Okkernootboom No. 427, Buffelshoek No. 425, Dingleydale No. 256, New Forest No. 267, Orinoco No. 248, Arthurston No. 275, Xanthia No. 277, Excelsior No. 259, Lothian No. 258, Alexandria No. 257, Madras No. 50.
- (ii) that portion of the Letaba District not included in paragraph 2 (i) above, bounded on the west by and *including* the farms: Magdalena No. 216, Grietje No. 217, Morelag No. 203, Maseki Location No. 201, Mashimale Location No. 485, Droëbult No. 193, Zebra No. 476, Leeuwspruit No. 475, Leeuwkop No. 148, Mahale No. 141, Silwana Location No. 140; thence bounded by and *excluding* the farms: Nondwene No. 139, Waterbok No. 137, Masalal No. 136, Prieska No. 135, Eiland No. 134, Constantia No. 176, Miragoma No. 242 and Vallambrosa No. 237; thence bounded by a straight line drawn from the north-western beacon of the farm Vallambrosa No. 237, to the south-western beacon of the farm Verschfontein No. 24; thence bounded by and *including* the farms: Verschfontein No. 24, Matjaatjeshoek No. 84, Vryuitzicht No. 7, Mooigezicht No. 77 and Sterkrivier No. 10;
- (iii) that portion of the Zoutpansberg District not included in paragraphs 2 (i) and 2 (iii) above, bounded on the west by and *excluding* the farms: Bellevue No. 115, Piesangfontein No. 78, De Hoop No. 174, Vaalkop No. 440, Beaufort No. 75, Verzameling van Waters No. 119, Naboomkop No. 108, Waterboom No. 940, Schuinshoogte No. 122, Weltevreden No. 58, Laatsgevonden No. 74, Goedeverwachting No. 111, Tshakoma No. 31, Entabeni No. 291, Chewas No. 435, Mpasema No. 432, Beaconsfield No. 431, Mpefus Location, Msekwas Location, Natalie No. 1193, Thiel No. 1192, Vangraan No. 1198, Garside No. 1203, Smokey No. 1202, Amonda No. 1200, David No. 1205, Gaandrik No. 1207, Ziska No. 1209, Trevenna No. 1211, Cross No. 1318, Folorodwe No. 1314, Doppie No. 1313, Hetty No. 1312, Charlotte No. 1311, Feskaal No. 1310 and Bali No. 1309.

- (c) by the deletion of sub-paragraph 5 (d).

* No. 914.] [7 June 1940.
WHEAT CONTROL SCHEME.

PROHIBITION OF SALE OF UNDER-GRADE FLOUR, UNDER-GRADE MEAL AND UNDER-GRADE SELF-RAISING FLOUR.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Wheat Industry Control Board referred to in Section 2 of the Wheat Control Scheme published under Proclamation No. 212 of 1938, has, in terms of paragraph (s) of sub-section (1) of Section 19 of that Scheme, as amended by Proclamation No. 254 of 1939, and with my approval, imposed the prohibitions specified in the Schedule hereto in connection with the sale of under-grade flour, under-grade meal and under-grade self-raising flour.

And I do hereby further make known that the said prohibition shall become operative from the date of publication hereof.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

* No. 907.] [7 Junie 1940.
MOND-EN-KLOUSEERBEPERKINGS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sesstien* van die „Veeziekten Wet, 1911”, soos gewysig, as volg beveel het:—

Goewermentskennisgewing No. 175 van 10 Februarie 1939 word hierby gewysig—

- (a) deur die skraping van subparagraaf 2 (ii);
(b) deur die skraping van paragraaf 3 en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe paragraaf:—

“3. Die *gedeeltelik verbode* gebiede is—

- (i) daardie gedeelte van die distrik Pelgrimsrus, wat nie in paragraaf 2 (i) hierbo ingesluit is nie, aan die westekant begrens deur, en *met inbegrip van* die plase: Madrid No. 416, Venice No. 2, Copenhagen No. 417, Hull No. 413, Sark No. 241, Alderney No. 240, Guernsey No. 239, Jersey No. 435, Acornhoek No. 421, Okkernootboom No. 427, Buffelshoek No. 425, Dingleydale No. 256, New Forest No. 267, Orinoco No. 248, Arthurston No. 275, Xanthia No. 277, Excelsior No. 259, Lothian No. 258, Alexandria No. 257, Madras No. 50.
- (ii) daardie gedeelte van die distrik Letaba, wat nie in paragraaf 2 (i) hierbo ingesluit is nie, aan die westekant begrens deur, en *met inbegrip van* die plase: Magdalena No. 216, Grietje No. 217, Morelag No. 203, Maseki Lokasie No. 201, Mashimale Lokasie No. 485, Droëbult No. 193, Zebra No. 476, Leeuwspruit No. 475, Leeuwkop No. 148, Mahale No. 141, Silwana Lokasie No. 140; vandaar begrens deur en *met uitsluiting van* die plase: Nondwene No. 139, Waterbok No. 137, Masalal No. 136, Prieska No. 135, Eiland No. 134, Constantia No. 176, Miragoma No. 242 en Vallambrosa No. 237; vandaar begrens deur 'n reguit lyn van die noordwestelike baken van die plaas Vallambrosa No. 237 na die suidwestelike baken van die plaas Verschfontein No. 24 getrek; vandaar begrens deur, en *met inbegrip van* die plase: Verschfontein No. 24, Matjaatjeshoek No. 84, Vryuitzicht No. 7, Mooigezicht No. 77 en Sterkrivier No. 10;
- (iii) daardie gedeelte van die distrik Zoutpansberg, wat nie in paragraaf 2 (i) en 2 (iii) hierbo ingesluit is nie, aan die westekant begrens deur, en *met uitsluiting van* die plase: Bellevue No. 115, Piesangfontein No. 78, De Hoop No. 174, Vaalkop No. 440, Beaufort No. 75, Verzameling van Waters No. 119, Naboomkop No. 108, Waterboom No. 940, Schuinshoogte No. 122, Weltevreden No. 58, Laatsgevonden No. 74, Goedeverwachting No. 111, Tshakoma No. 31, Entabeni No. 291, Chewas No. 435, Mpasema No. 432, Beaconsfield No. 431, Mpefus Lokasie, Msekwas Lokasie, Natalie No. 1193, Thiel No. 1192, Vangraan No. 1198, Garside No. 1203, Smokey No. 1202, Amonda No. 1200, David No. 1205, Gaandrik No. 1207, Ziska No. 1209, Trevenna No. 1211, Cross No. 1318, Folorodwe No. 1314, Doppie No. 1313, Hetty No. 1312, Charlotte No. 1311, Feskaal No. 1310 en Bali No. 1309.”

- (c) deur die skraping van subparagraaf 5 (d).

* No. 914.] [7 Junie 1940.
KORINGREELINGSKEMA.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN ONDERGRAAD-MEEL-BLOM, ONDERGRAAD-MEEL EN ONDERGRAAD-BRUISMEEL.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Koringwyerheid, genoem in artikel 2 van die Koringreëlingskema, wat by Proklamasie No. 212 van 1938 gepubliseer is, kragtens paragraaf (s) van subartikel (1) van artikel 19 van daardie Skema, soos gewysig by Proklamasie No. 254 van 1939, en met my goedkeuring, die verbod aangegee in die Bylae hiervan opgelê het in verband met die verkoop van ondergraad-meelblom, ondergraad-meel en ondergraad-bruismeel.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde verbod vanaf datum van publikasie hiervan in werking tree.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

Obis. Any or all of the restrictions prescribed by any regulation governing the conditions of employment of a servant may, with the approval of the Minister, be waived, suspended or relaxed, either generally or in their application to particular persons, to meet circumstances arising from the existence of a state of war or national emergency."

"SUSPENSION OF RESTRICTIVE CONDITIONS IN TIME OF WAR OR NATIONAL EMERGENCY."

Insert the following new heading and regulation after Regulation No. 6:—

SCHEDULE OF AMENDMENT.
(Operative from the 1st April, 1940.)

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

* No. 915. [7 June 1940.] His Excellency the Governor-General has, in terms of section thirty-one of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, approved of the following amendment of the South African Railways, Harbours and Airways Officers' and of the Employees' Staff Regulations:—

Frank Joseph Fahy, Esq., Chairman of the Board of Trade and Industries (nominated by the Governor-General); Godfrey Estridge Saunders, Esq.; Commissioner of Customs and Excise (nominated by the Governor-General); Austin Francis Hayes, Esq., Ship-ping Manager, South African Railways and Harbours (nominated by the Governor-General).

and as members without voting powers:—
As Chairman: Major Colin Charwood Frye (nominated by the Governor-General);
As Members: Ezeziel Davidson, Esq. (nominated by the Federated Chamber of Industries of South Africa); Philip Valentine Gawth, Esq. (nominated by the Association of Chambers of Commerce of South Africa); Major Edwin Watkin Hunt, D.S.O., M.C., J.P. (nominated by the South African Agricultural Union); Gustav Arthur Richardt, Esq. (nominated by the Governor-General); Willem Adolf Krige, Esq. (nominated by the Governor-General);
and as members without voting powers:—

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.
* No. 908. [7 June 1940.]

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

PROHIBITION OF THE SALE OF UNDER-GRADÉ FLOUR, UNDER-GRADÉ MEAL, AND UNDER-GRADÉ SELF-RAISING FLOUR.
1. No producer of wheaten products shall sell under-grade flour, under-grade meal or under-grade self-raising flour which he has produced.
2. For the purpose of the foregoing prohibition, under-grade flour, under-grade meal or under-grade self-raising flour shall mean under-grade flour, under-grade meal or under-grade self-raising flour as described in the regulations published under Government Notice No. 916 of the 23rd June, 1939, as amended by Government Notice No. 1521 of the 6th October, 1939.

SCHEDULE.

Obis. Enige of alle beperkings voorgeskryf deur enige regulasie wat op die diensvoortwaardes van 'n dienaar van toepassing is, kan met goedkeuring van die Minister oor die algemeen of in die toepassing daarvan op besondere persone afstand van gedeel, opgeskort of versag word ter voldoening aan die omstandighede voortspuitende uit die oorlogs- of nasionale noodtoestand."

"OPSKORTING VAN BEPERKINGS DIENSVOORWAARDES TYDENS OORLOGS- OF NASIONALE NOODTOESTAND."

Voeg die volgende nuwe opschrift en regulasie na regulasie no. 6 in:—

WYSIGINGS.
(In werking vanaf 1 April 1940.)

PERSONEELREGULASIES VIR AMPLENARE.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

* No. 915. [7 Junie 1940.] Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel een-en-dertig van die Spoorwegaan en Havens Dienst Wet, no. 23 van 1925, goedkeuring verleen vir die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe- en Lugdienspersoneel-regulasies vir Amptenare en vir Werkmanne:—

Die wed. heer Frank Joseph Fahy, Voorster van die Raad van Handel en Nywerheid (benoem deur die Goewerneur-generaal); die wed. heer Godfrey Estridge Saunders, Kommissaris van Doenare en Aksyns (benoem deur die Goewerneur-generaal); die wed. heer Austin Francis Hayes, Skeepvaartbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorwee en Hawens (benoem deur die Goewerneur-generaal).

en as lede sonder stembevoegdheid:—
As Voorster: Major Colin Charwood Frye (benoem deur die Goewerneur-generaal);
As Lede: Die wed. heer Ezeziel Davidson (benoem deur die Getedereerde Kamers van Nywerhede van Suid-Afrika); die wed. heer Philip Valentine Gawth (benoem deur die Vereniging van Kamers van Koop-handel van Suid-Afrika); majoor Edwin Watkin Hunt, D.S.O., M.C., V.R. (benoem deur die Suid-Afrikaanse Landbou-unie); die wed. heer Gustav Arthur Richardt (benoem deur die Goewerneur-generaal); die wed. heer Willem Adolf Krige (benoem deur die Goewerneur-generaal);

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.
* No. 908. [7 Junie 1940.]

Onderstaande Goewernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN ONDERGRAD-MEEL, ONDERGRAD-MEEL EN ONDERGRAD-BRUISMEEL.
1. Geen produsent van koringprodukte mag ondergrade-meel, ondergrade-meel of ondergrade-bruis-meel, ondergrade-meel of ondergrade-bruis-meel, geproduseer het, verkoop nie.
2. Vir die toepassing van voorgaande verbod, beteken ondergrade-meel, ondergrade-meel of ondergrade-bruis-meel soos omskryf in die regulasies gepubliseer by Goewernementskennisgewing No. 1521 van 6 Oktober 1939.

BYLAE.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.
(Operative from the 1st April, 1940.)

Insert the following new heading and regulation after Regulation No. 4:—

“SUSPENSION OF RESTRICTIVE CONDITIONS IN TIME OF WAR OR NATIONAL EMERGENCY.

4bis. Any or all of the restrictions prescribed by any regulation governing the conditions of employment of a servant may, with the approval of the Minister, be waived, suspended or relaxed, either generally or in their application to particular persons, to meet circumstances arising from the existence of a state of war or national emergency.”

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 899.] [7 June 1940.

ELECTRICAL WIREMEN AND CONTRACTORS ACT, 1939.

REGISTRATION AS WIREMEN.

The Electrical Wiremen's Registration Board desires to direct the attention of all concerned to the provisions of section eleven of the Electrical Wiremen and Contractors Act, 1939, which came into operation on the 1st January, 1940. In terms of the proviso to this section any person who at the commencement of the said Act was the holder of a wireman's certificate or licence or of a document of registration as a wireman, issued by a supplier, shall apply to the Board for registration before the 30th September, 1940, should he desire to rely upon this qualification when applying to be registered as a wireman under the said Act.

Application forms are obtainable from the office of the Board, Union Buildings, Pretoria, or from the Divisional Inspectors of the Department of Labour.

* No. 900.] [7 June 1940.

MEMBERSHIP.—APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), as amended by Act No. 22 of 1930, the following persons have been appointed members and alternate members of the undermentioned Apprenticeship Committee:—

DURBAN AND PIETERMARITZBURG DENTAL MECHANICIANS' APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Chairman: J. H. Gyles.

Employers.

Members:
Dr. D. Crowe,
Dr. B. van Rippen,
Dr. J. H. Ingel,
Dr. V. R. Preen,

Alternate Members:
Dr. W. S. Stranack,
Dr. A. J. Lindsay,
Dr. M. W. Joseph,
Dr. H. H. Balfe,

Employees.

Members:
T. Scott,
G. S. Logan,
A. W. Paine,
H. N. Hirst,

Alternate Members:
W. Mahon,
D. Strapp,
F. L. Francis,
R. Smith,

for the period 27th April, 1940, to the 26th April, 1943.
(C. 1096/5/5.)

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(In werking vanaf 1 April 1940.)

Voeg die volgende nuwe opskrif en regulasie na regulasie no. 4 in:—

„OPSKORTING VAN BEPERKENDE DIENSVOORWAARDES TYDENS OORLOGS- OF NASIONALE NOODTOESTAND.

4bis. Enige of alle beperkings voorgeskryf deur enige regulasie wat op die diensvoorwaardes van 'n dienaar van toepassing is, kan met goedkeuring van die Minister oor die algemeen of in die toepassing daarvan op besondere persone afstand van gedoen, opgeskort of versag word ter voldoening aan die omstandighede voortspruitende uit die oorlogs- of nasionale noodtoestand.”

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 899.] [7 Junie 1940.

WET OP ELEKTROTEGNIÛSE DRAADWERKERS EN AANNEMERS, 1939.

REGISTRASIE AS DRAADWERKERS.

Die Registrasieraad vir Elektrotegniese Draadwerkers wens die aandag van alle belanghebbendes te vestig op die bepalings van artikel elf van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939, wat op 1 Januarie 1940 in werking getree het. Ingevolge die voorbehoudsbepaling by hierdie artikel moet iemand wat by die inwerkingtreding van genoemde Wet die houër is van 'n draadwerkersertifikaat of -lisensie, of van 'n geskrif waaruit registrasie as 'n draadwerker blyk, wat deur 'n voorsiener uitgereik is, voor 30 September 1940 by die Raad aansoek doen om registrasie as hy wens om sy aanspraak op hierdie kwalifikasie te grond wanneer hy aansoek doen om ingevolge genoemde Wet as 'n draadwerker geregistreer te word.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die kantoor van die Raad, Uniegebou, Pretoria, of van die Afdelingsinspekteurs van die Departement van Arbeid.

* No. 900.] [7 Junie 1940.

LIDMAATSKAP.—KOMITEE VIR VAKLEERLINGE.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel elf van die Vakleerlingen Wet (Wet No. 26 van 1922), soos gewysig by Wet No. 22 van 1930, onderstaande persone as lede en plaasvervangende lede van ondergenoemde Komitee vir Vakleerlinge aangestel is:—

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE TANDWERKTUIGKUNDE, DURBAN EN PIETERMARITZBURG.

Voorsitter: J. H. Gyles.

Werkgewers.

Lede:
Dr. D. Crowe,
Dr. B. van Rippen,
Dr. J. H. Ingel,
Dr. V. R. Preen,

Plaasvervangende Lede:
Dr. W. S. Stranack,
Dr. A. J. Lindsay,
Dr. M. W. Joseph,
Dr. H. H. Balfe,

Werknemers.

Lede:
T. Scott,
G. S. Logan,
A. W. Paine,
H. N. Hirst,

Plaasvervangende Lede:
W. Mahon,
D. Strapp,
F. L. Francis,
R. Smith,

vir die tydperk vanaf 27 April 1940 tot 26 April 1943.
(C. 1096/5/5.)

* No. 901.] [7 June 1940.
MEMBERSHIP.—APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section eleven of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, the following persons have been appointed members and alternate members of the undermentioned Apprenticeship Committee:—

QUEENSTOWN BUILDING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Chairman: P. Burton.

Employers.

Members: S. F. Tamblin,
W. A. Fuller,
M. Matthews,
Alternate Member: R. Clarke,

Employees.

Members: R. C. Fuller,
H. de Witt,
H. Avis,
Alternate Members: H. Russell,
F. Whale,
H. van Heerden,
for the period 18th April, 1940, to 17th April, 1943.

* No. 902.] [7 June 1940.
FACTORIES ACT, 1918, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint Mrs. M. J. Mayer-Gutter as an Inspector of Factories, in terms of sub-section (1) of section four of the Factories Act, 1918.

* No. 921.] [7 June 1940.
UNEMPLOYMENT BENEFIT ACT, 1937.

ESTABLISHMENT OF AN UNEMPLOYMENT BENEFIT FUND FOR THE MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING INDUSTRY (TRANSSVAAL).

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (1) of section four of the Unemployment Benefit Act, 1937 (Act No. 25 of 1937), and with effect from the 14th June, 1940, establish in respect of the Mechanical and Electrical Engineering Industry within the Magisterial Districts of Klerksdorp, Potchefstroom, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Pretoria, Heidelberg (Transvaal), Witbank, Middelburg (Transvaal) and Vereeniging, an unemployment benefit fund to be styled "The Unemployment Benefit Fund for the Mechanical and Electrical Engineering Industry (Transvaal)" and, further, in terms of sub-section (3) of the said section, define the limits of the said industry as follows:—

- "Mechanical and Electrical Engineering Industry" or "Industry" means—without in any way limiting the ordinary meaning of the expression—the industry in which employer and employee are associated for—
- the production of iron and/or steel;
 - repairs, replacements, assembling or erecting of any mechanical or electrical machines and structural metal work (including steel reinforcement work); and
 - the manufacture of metal goods principally from such iron and/or steel by continuous and/or repetitive process operations and/or the manufacture of metal goods with tools operated by mechanical and/or electrical and/or hand power.

For the purposes of this definition "machine" means any appliance irrespective of the material of which it is made.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

NOTE.—Attention is drawn to the provisions of section forty-four (1) of the Act. Employers who in terms of that section, read with the regulations, are required to submit forms U.B. 4 and E.U.B. 5 within ten days of the date of establishment may obtain the forms from the Committee Secretary, P.O. Box 1338, Johannesburg, and must return them to him.

* No. 922.] [7 June 1940.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, further extend to the 13th day of August, 1940, the period referred to in Government Notice No. 1150 of the 4th August, 1939, as extended by Government Notices Nos. 216 of 9th February, 1940, and 586 of 12th April, 1940.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

* No. 901.] [7 Junie 1940.
LIDMAATSKAP.—KOMITEE VIR VAKLEERLINGE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel elf van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, onderstaande persone as lede en plaasvervangende lede van ondergenoemde Komitee vir Vakleerlinge aangestel is:—

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE BOUVAK, QUEENSTOWN.

Voorsitter: P. Burton.

Werkgewers.

Lede: S. F. Tamblin,
W. A. Fuller,
M. Matthews,
Plaasvervangende Lid: R. Clarke,

Werknemers.

Lede: R. C. Fuller,
H. de Witt,
H. Avis,
Plaasvervangende Lede: H. Russell,
F. Whale,
H. van Heerden,

vir die tydperk vanaf 18 April 1940 tot 17 April 1943.

* No. 902.] [7 Junie 1940.
FABRIEKSWET, 1918, SOOS GEWYSIG.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om mevr. M. J. Mayer-Gutter as 'n Fabrieksinspekteur aan te stel kragtens sub-artikel (1) van artikel vier van die Fabriekswet, 1918.

* No. 921.] [7 Junie 1940.
WERKLOOSHEIDBYSTANDSWET, 1937.

INSTELLING VAN 'N WERKLOOSHEID-BYSTANDSFONDS VIR DIE WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURSNYWERHEID (TRANSSVAAL).

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, stel hierby, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Werkloosheidsbystandswet, 1937 (Wet No. 25 van 1937) en met ingang vanaf 14 Junie 1940, ten opsigte van die Werktuigkundige en Elektriese Ingenieursnywerheid binne die magistraatsdistrikte Klerksdorp, Potchefstroom, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Pretoria, Heidelberg (Transvaal), Witbank, Middelburg (Transvaal) en Vereeniging, 'n Werkloosheidsbystandfonds in wat sal heet "Die Werkloosheidsbystandfonds vir die Werktuigkundige en Elektriese Ingenieursnywerheid (Transvaal)" en bepaal verder, kragtens subartikel (3) van genoemde artikel, die perke van genoemde nywerheid as volg:—

„Werktuigkundige en Elektriese Ingenieursnywerheid" of „nywerheid" beteken—sonder om op enige wyse die gewone betekenis van die uitdrukking te beperk—die nywerheid waarin werkgewer en werknemer geassosieer is vir—

- die produksie van yster en/of staal;
- die herstel, hernu, inmeekaarsit of bou van enige meganiese of elektriese masjiene en boumetaalwerk (met inbegrip van staalbewapeningswerk); en
- die vervaardiging van metaalgoedere hoofsaaklik uit sodanige yster en/of staal deur middel van die ononderbroke en/of herhalingswerkprosesse en/of die vervaardiging van metaalgoedere met gereedskap wat deur meganiese en/of elektriese krag en/of met die hand gedryf of gewerk word.

Vir die toepassing van hierdie woordbepaling beteken „masjiene" enige toestel afgesien van die materiaal waaruit dit gemaak is.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

LET WEL.—Aandag word gevestig op die bepalings van artikel vier-en-veertig (1) van die Wet. Werkgewers wat kragtens daardie artikel, gelees met die regulasies, vereis word om vorms U.B. 4 en E.U.B. 5 binne tien dae na die datum van instelling in te dien, kan die vorms van die Sekretaris van die Komitee Posbus 1338, Johannesburg, verkry en moet hulle aan hom terugstuur.

* No. 922.] [7 Junie 1940.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE „INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA)".

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel ag-en-veertig van die Nywerheids-versoeningwet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1150 van 4 Augustus 1939, soos verleng by Goewermentskennisgewings Nos. 216 van 9 Februarie 1940 en 586 van 12 April 1940, verder tot die 13de dag van Augustus 1940.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

* No. 923.] [7 June 1940.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

FURNITURE INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby—

- (a) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto, and which relates to the Furniture Industry, shall be binding from the 17th day of June, 1940, and for the period ending the 12th day of July, 1940, upon the employers' organizations and trade unions which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of those organizations or those unions; and
- (b) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that all the provisions of the said Agreement shall be binding from the 17th day of June, 1940, and for the period ending the 12th day of July, 1940, upon the other employers and employees engaged or employed in the said industry in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Benoni, Boksburg, Brakpan, Springs, Pretoria, Witbank, the Cape, Wynberg, Bellville, Simonstown, Port Elizabeth, Uitenhage, East London, Kingwilliamstown and Queenstown, and the Municipal Area of Bloemfontein.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

SUPPLEMENTARY AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into by and between the—

Transvaal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association,
Cape Furniture Manufacturers' Association,
East London and Border Furniture Manufacturers' Association,
Bloemfontein Furniture and Upholstery Manufacturers' Association,
Midland Furniture Manufacturers' Association,

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisations"), of the one part; and the

Furniture Workers' Industrial Union (Transvaal),
Cape Furniture Workers' Union,
Bloemfontein Furniture Workers' Industrial Union,
Port Elizabeth Furniture Workers' Union,

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade unions") of the other part, being the parties to the National Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry of the Union of South Africa.

PART I.

PROVISIONS APPLICABLE TO THE INDUSTRY THROUGHOUT THE AREAS COVERED BY THE SUPPLEMENTARY AGREEMENT UNLESS THE CONTRARY IS STATED.

1. SCOPE OF APPLICATION OF SUPPLEMENTARY AGREEMENT.

The terms of this Supplementary Agreement shall be observed by members of the employers' organisations and trade unions engaged in the Furniture Industry in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Benoni, Boksburg, Brakpan, Springs, Pretoria, Witbank; the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Bellville, Simonstown; the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage, East London, Kingwilliamstown, Queenstown; the Municipal area of Bloemfontein.

2. PERIOD OF OPERATION OF SUPPLEMENTARY AGREEMENT.

This Supplementary Agreement shall come into operation on a date to be fixed by the Minister of Labour in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Act, and shall continue in force for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Supplementary Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1937, shall have the same meanings as in that Act, any reference to an Act shall include any amendments to such Act, and unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females and vice versa.

(a) Unless inconsistent with the context the following definitions shall apply:—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1937;

"apprentice" means an employee serving under a written contract of apprenticeship registered under the provisions of the Apprenticeship Act, 1922;

* No. 923.] [7 Junie 1940.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

MEUBELNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid verklaar hierby—

- (a) kragtens subartikel (1) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die bylae verskyn en betrekking het op die Meubelnywerheid vanaf die 17de dag van Junie 1940, en vir die tydperk wat eindig op die 12de dag van Julie 1940, bindend is op die werkgewersorganisasies en vakverenigings wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasies of daardie verenigings; en
- (b) kragtens subartikel (2) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet, dat al die bepalings van genoemde Ooreenkoms vanaf die 17de dag van Junie 1940, en vir die tydperk wat eindig op die 12de dag van Julie, 1940, bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens van genoemde nywerheid in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Benoni, Boksburg, Brakpan, Springs, Pretoria, Witbank, die Kaap, Wynberg, Bellville, Simonstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Oos-Londen, Kingwilliamstown en Queenstown en die Munisipale gebied Bloemfontein.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

"NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY OF THE UNION OF SOUTH AFRICA."

AANVULLINGSOOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gemaak deur en aangegaan tussen die—

„Transvaal Furniture and Upholstery Manufacturers' Association”,
„Cape Furniture Manufacturers' Association”,
„East London and Border Furniture Manufacturers' Association”,
„Bloemfontein Furniture and Upholstery Manufacturers' Association”,
„Midland Furniture Manufacturers' Association”,

(hierna genoem „die werkgewers” of „die werkgewers-organisasies”) aan die een kant, en die

„Furniture Workers' Industrial Union (Transvaal)”,
„Cape Furniture Workers' Union”,
„Bloemfontein Furniture Workers' Industrial Union”,
„Port Elizabeth Furniture Workers' Union”,

(hierna genoem „die werknemers” of „die vakverenigings”) aan die ander kant, wat die partye is by die „National Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry of the Union of South Africa”.

DEEL I.

BEPALINGS VAN TOEPASSING OP DIE NYWERHEID IN DIE GEBIEDE DEUR DIE AANVULLINGSOOREENKOMS GEDEK TENSY DIE TEENOORGESTELDE VERKLAAR WORD.

1. BESTEK VAN TOEPASSING VAN AANVULLINGSOOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Aanvullingsooreenkoms moet deur lede van die werkgewersorganisasies en die vakverenigings in die meubelnywerheid in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Benoni, Boksburg, Brakpan, Springs, Pretoria, Witbank; die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg, Bellville, Simonstad; die magistraatsdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Queenstown; die munisipale gebied Bloemfontein, nagekom word.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN AANVULLINGSOOREENKOMS.

Hierdie aanvullingsooreenkoms tree in werking op 'n datum deur die Minister van Arbeid ingevolge subartikel (1) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet bepaal en bly van krag vir sodanige tydperk as wat hy mag vasstel.

3. WOORDBEPALINGS.

Alle uitdrukkings wat in hierdie aanvullingsooreenkoms gebruik word, en waarvan die betekenis in die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; by enige verwysing na 'n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe, en behalwe waar die teenoorgestelde blykbaar bedoel word, sluit woorde wat die manlike geslag aandui ook vrouens in en *vice versa*.

(a) Tensy dit met die inhoud in stryd is, is die volgende woordbepalings van toepassing:—

„Wet”, die Nywerheid-versoeningswet, 1937;

„vakleerling”, 'n werknemer in diens onder 'n skriftelike vakleerlingskap-kontrak wat ingevolge die bepalings van die „Vakleerlingen Wet, 1922”, geregistreer is;

"Council" means the National Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry of the Union of South Africa registered in terms of section two of the Industrial Conciliation Act, 1924, and deemed to be registered in terms of section nineteen of the Act;

"District A" means the Magisterial Districts of Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Benoni, Boksburg, Brakpan, Springs, Pretoria and Witbank;

"District B" means the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Bellville and Simonstown;

"District C" means the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage, East London, Kingwilliamstown, Queenstown, and the Municipal area of Bloemfontein;

"District Committee" means a local committee established in accordance with the Constitution of the Council in a particular area and where no such committee has been established means the Executive Committee of the Council appointed in terms of Section 9 of its Constitution;

"employment" means the total length of all periods of an employee's service in the Furniture Industry;

"establishment" means any place where the Furniture Industry is carried on and includes any place where a person is employed in the industry;

"Furniture Industry" or "Industry" means—without in any way limiting the ordinary meaning of the expression—the manufacture either in whole or in part of all types of furniture irrespective of the materials used, and shall include, *inter alia*, the following operations: Repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing, and/or repolishing, making of loose covers, and/or cushions, and/or curtains, and/or the making and/or repairing of box-spring mattresses, and/or frames for upholstering, wood-machining, veneering, wood-turning, carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture, polishing and/or repolishing of pianos, or the manufacture and/or staining, spraying and polishing and/or repolishing of tearoom, office, church, school, bar or theatre furniture, and cabinets for musical instruments and radio or wireless cabinets, and shall include the manufacture or processes in the manufacture of bedding, the definition and interpretation of which shall include all manner or types of mattresses, spring-mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, and include the activities carried on in any premises where wood-machining, wood-turning and/or carving in connection with the production of furniture is carried on; and includes, further, the repairing, re-upholstering or repolishing of furniture in or in connection with establishments in which the production of furniture or any operation associated with the final preparation of any article of furniture for sale, either in whole or in part, is carried on, and the veneering of laminated, block-board or plywood doors used for furniture and all parts of such materials used in the construction of furniture, but excludes the manufacture of articles made of wicker, grass and/or cane.

PART II.

SPECIAL PROVISIONS APPLICABLE TO DISTRICT "A".

UNEMPLOYMENT FUND.

1. There is hereby continued a fund which shall be known as "The Transvaal Furniture Workers' Unemployment Fund" hereinafter referred to as "The Fund".

2. (i) The Fund shall be financed from the funds of the Transvaal Furniture Workers' Unemployment Funds which were operating under Government Notices No. 1767 of the 6th December, 1935, No. 1234 of the 21st August, 1936, No. 1801 of the 19th November, 1937, and No. 281 of the 3rd March, 1939, and which the parties have agreed that they be transferred and become part and parcel of the present fund, with effect from the 13th March, 1940, and such other amounts as may be voted by the Council from time to time, or as may be contributed in terms of paragraph (ii) hereof.

(ii) For the purpose of such Fund, each employer shall deduct from the wages of his employees other than apprentices as follows:—

- (a) Employees for whom a rate of wage of more than 1s. 11d. per hour is prescribed by section 1 of Part II of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 9d. per week.
- (b) Employees for whom a rate of wage is prescribed of 1s. 4d. per hour up to 1s. 11d. per hour in section I of Part II of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 6d. per week.

"Raad", die "National Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry of the Union of South Africa", wat ingevolge artikel twee van die "Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", geregistreer is en beskou word geregistreer te wees ingevolge artikel negentien van die Wet;

"distrik A", die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Benoni, Boksburg, Brakpan, Springs, Pretoria en Witbank;

"distrik B", die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg, Bellville en Simonstad;

"distrik C", die magistraatsdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Queenstown en die munisipale gebied Bloemfontein;

"distrikskomitee", 'n plaaslike komitee gestig ooreenkomstig die konstitusie van die Raad in 'n besondere gebied en waar sodanige komitee nie gestig is nie, die uitvoerende komitee van die Raad wat aangestel is ingevolge artikel 9 van sy konstitusie;

"diens" die totale duur van alle tydperke van 'n werknemer se diens in die meubelnywerheid;

"inrigting", enige plek waar die meubelnywerheid beoefen word en sluit enige plek in waar 'n persoon in die nywerheid werksaam is;

"Meubelnywerheid" of "Nywerheid" ook, sonder dat die gewone betekenis van die uitdrukking daardeur in enige opsig beperk word, die vervaardiging deels of geheel van alle soorte meubels afgesien van die materiaal wat gebruik word en sluit onder andere die volgende werksaamhede in: herstel, stoffeer, herstoffeer, beits, verfspoei en/of poleer en/of herpoleer, maak van los oortreкке en/of kussings en/of gordyne en/of die maak en/of herstel van springveermatrasse en/of -rame vir stoffeerwerk, masjienhoutwerk, fineerwerk, houtdraaiwerk, houtsnywerk in verband met die vervaardiging en/of herstel van meubels, poleer, en/of herpoleer van pianos of die vervaardiging en/of beits, sproei en poleer en/of herpoleer van meubels vir teekamers, kantore, kerke, skole, kantiene of teaters en kabinette vir musiekinstrumente en radio of draadloostoestelle vervaardig en/of beits, sproei en poleer en/of herpoleer en sluit in die vervaardiging of prosesse vir die vervaardiging van beddegoed wat omskryf en vertolk moet word as insluitende alle soorte matrasse, springmatrasse, oortreкке, kussings, peule en stoelkussings, en sluit in die bedrywighede op enige persele waar masjienhoutwerk, houtdraai en/of houtsnywerk in verband met die vervaardiging van meubels gedoen word; en sluit verder in die herstel, herstoffeer of herpoleer van meubels in of in verband met inrigtings waar die vervaardiging van meubels of enige werk in verband met die finale voorbereiding van enige artikel vir verkoop, deels of geheel, gedoen word en die fineer van deure gemaak van reep hout, blokbord laag hout wat vir meubels gebruik word en alle dele van sodanige materiaal wat vir die maak van meubels gebruik word; maar met uitsondering van die vervaardiging van artikels wat van biesies, gras en/of rottang gemaak is.

DEEL II.

SPESIALE BEPALINGS VAN TOEPASSING OP DISTRIK "A".

WERKLOOSHEIDSFONDS.

(1) Hierby word 'n fonds voortgesit wat bekend is as die "Transvaalse Meubelwerkers-werkloosheidsfonds", hierna genoem "die Fonds".

(2) (i) Die Fonds word gefinansier uit die fondse van die Transvaalse Meubelwerkers-werkloosheidsfonds wat kragtens Goewermentskennisgewings No. 1767 van 6 Desember 1935, No. 1234 van 21 Augustus 1936, No. 1801 van 19 November 1937 en No. 281 van 3 Maart 1939 in werking was en wat, soos ooreengekom deur die partye, met ingang vanaf 13 Maart 1940 oorgeplaas word na en in alle opsigte deel word van die huidige fonds en uit sodanige ander bedrae as wat die Raad van tyd tot tyd mag aanwys of wat kragtens paragraaf (ii) hiervan bygedra word.

(ii) Vir die doel van sodanige Fonds moet elke werkgewer van die lone van sy werknemers behalwe vakleerlinge as volg aftrek:—

- (a) Werknemers vir wie in artikel 1 van Deel II van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 365 van 8 Maart 1940, 'n loonskaal van meer as 1s. 11d. per uur voorgeskryf is 9d. per week.
- (b) Werknemers vir wie in artikel 1 van Deel II van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 365 van 8 Maart 1940, 'n loonskaal van 1s. 4d. tot 1s. 11d. per uur voorgeskryf is 6d. per week.

(c) Employees for whom a rate of wage of 5d. per hour up to 1s. 3d. per hour is prescribed in section 1 of Part II of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 3d. per week.

(iii) To the total amount so deducted the employer shall add a like amount and forward month by month, and not later than the seventh day of each month, the total sum to the Secretary of the District Committee, P.O. Box 6519, Johannesburg, together with a list of the names of employees and the amounts deducted from the wages paid as set out in Section 2 (ii) above.

3. The object of the Fund shall be the provision of unemployment benefits to employees to whom Part II of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940, applies during the periods of unemployment but does not apply to absence from work through sickness or compulsory military training, or to any person receiving compensation under the Workmen's Compensation Act, 1934, as amended.

4. All moneys paid into the Fund shall be deposited in a special account to be opened at an institution approved of by the Council.

5. All payments out of the Fund shall be by cheque on the Fund's account. All such cheques shall be signed by an authorised member of the District Committee, and countersigned by the Secretary of the District Committee.

6. Payments from the Fund shall be made subject to the following conditions:—

(i) Applications for benefit from the Fund shall be in writing and on the form prescribed in the Appendix to this Part of the Agreement copies of which shall be obtainable from the Secretary of the District Committee.

(ii) Benefits in terms of this section shall become payable to an applicant within eight days of leaving his last employment within the areas covered by this Part of the Agreement, subject to the conditions laid down in sections 7 and 8 of this Part.

(iii) Payments from the Fund shall ordinarily be at the rate specified hereunder, but may be varied in the discretion of the Council:—

(a) Employees from whom deductions of 9d. per week are made shall be paid £2. 5s. per week for a period of 10 weeks, and thereafter £1. 2s. 6d. per week for a further period of 10 weeks in any one year.

(b) Employees from whom deductions of 6d. per week are made shall be paid £1. 10s. per week for a period of 10 weeks; and thereafter 15s. per week for a further period of 10 weeks in any one year.

(c) Employees from whom deductions of 3d. per week are made shall be paid 15s. per week for a period of 10 weeks, and thereafter 7s. 6d. per week for a further period of 10 weeks in any one year.

7. (i) An employee shall not be entitled to draw benefits from the Fund until he has been employed in the Industry in the areas covered by this Part of the Agreement and paid contributions to the Fund for at least six months, nor shall he be entitled to draw more than twenty weeks' benefit during any one period of unemployment; nor shall he be entitled to any further benefits under the Fund until he shall have been employed for a further five months in respect of which deductions have been made and paid to the Fund, provided that if less than twenty weeks' benefit was drawn in the first instance, further benefits may be drawn in respect of other periods of unemployment up to a period not exceeding twenty weeks in all before the further qualifying period of employment shall be necessary.

(ii) If an employee should leave his employment in the Industry of his own accord for the purpose of taking employment outside the Industry, he shall forfeit all claims on the Fund. Should he re-enter the Industry, he must again qualify and contribute to the Fund for a period of six months, before he can receive any benefits.

(iii) Should an employee be dismissed from his employment and take employment outside the Industry for a period not exceeding two months he shall be entitled to benefits during periods of unemployment subsequent to this period in accordance with the provisions of Section 7 (i) of this Part; provided that he shall receive no benefits if the period worked outside the Industry exceeds two months until he has again qualified and contributed to the Fund for a further period of six months.

8. (a) Any employee who loses his employment through his wilful misconduct or who voluntarily leaves his employment without reasonable cause shall be disqualified from receiving unemployment benefits. Any employee whose employment has ceased in consequence of strike or lockout shall not be regarded as being unemployed.

(b) Any employee unemployed in the areas prescribed in this Part of the Agreement shall sign the out-of-work book supplied by and kept at the office of the District Committee at least three times during the week for which he claims unemployment benefit.

(c) Werknemers vir wie in artikel 1 van Deel II van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 365 van 8 Maart 1940, 'n loonskaal van 5d. tot 1s. 3d. per uur voorgeskryf is 3d. per week.

(iii) Die werkgewer moet by die totale bedrag aldus afgetrek, 'n gelyke bedrag voeg en die totale bedrag maandeliks, voor of op die sewende dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Distrikskomitee, Posbus 6519, Johannesburg, stuur, tesame met 'n lys van die name van werknemers en die bedrae wat, soos in artikel 2 (ii) hierbo uiteengesit, van die lone afgetrek is.

(3) Die Fonds dien om voorsiening te maak vir werkloosheidstoelae aan werknemers op wie Deel II van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 365 van 8 Maart 1940 van toepassing is; gedurende die tydperke wat hulle werkloos is, maar is nie van toepassing in gevalle van afwesigheid weens siekte of verpligte militêre opleiding, of op enige persoon wat vergoeding ingevolge die Werkmense Skadeloosstelling Wet, 1934, soos gewysig, ontvang nie.

(4) Alle gelde ontvang ten opsigte van die Fonds moet in 'n spesiale rekening gestort word wat by 'n inrigting, deur die Raad goedgekeur, geopen moet word.

(5) Alle betalings uit die Fonds moet per tjek wat op die Fonds se rekening getrek is, gemaak word. Al sodanige tjeks moet deur 'n gemagtigde lid van die Distrikskomitee geteken en medeonderteken word deur die Sekretaris van die Distrikskomitee.

(6) Betalings uit die Fonds is onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(i) Aansoeke om bystand uit die Fonds moet skriftelik gemaak word op die vorm voorgeskryf in die aanhangsel van hierdie Deel van die Ooreenkoms, waarvan afskrifte by die Sekretaris van die Distrikskomitee verkrygbaar is.

(ii) Betalings van bystand ingevolge die bepaling van hierdie artikel is, onderworpe aan die voorwaardes vasgestel in subartikels 7 en 8 van hierdie Deel, betaalbaar aan 'n aansoeker binne ag dae nadat hy sy laaste diens binne die gebiede deur hierdie Deel van die Ooreenkoms gedek, verlaat het.

(iii) Betalings uit die Fonds moet in die reël teen onderstaande tariewe gemaak word, maar na goeëdunde van die Raad, mag daarvan afgewyk word.

(a) Aan werknemers ten opsigte van wie 9d. per week afgetrek word moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke £2. 5s. per week en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke £1. 2s. 6d. per week betaal word.

(b) Aan werknemers ten opsigte van wie 6d. per week afgetrek word, moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke £1. 10s. per week en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke 15s. per week betaal word.

(c) Aan werknemers ten opsigte van wie 3d. per week afgetrek word, moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke 15s. per week en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke 7s. 6d. per week betaal word.

(7) (i) 'n Werknemer is nie geregtig om bystand uit die Fonds te ontvang voordat hy nie eers ten minste ses maande in die Nywerheid in die gebiede bepaal in hierdie Deel van die Ooreenkoms, in diens was nie; ook is hy of sy nie geregtig tot meer as twintig weke bystand gedurende enige tydperk van werkloosheid nie; hy is ook nie geregtig tot verdere onderstand uit die Fonds voordat hy of sy vir 'n verdere vyf maande ten opsigte waarvan kortings ten bate van die Fonds gemaak is in diens was nie, met dien verstande dat as minder as twintig weke bystand in die eerste geval ontvang is, verdere bystand toegestaan mag word ten opsigte van ander tydperke van werkloosheid vir 'n tydperk van hoogstens twintig weke, voordat die verdere dien tydperk wat hom tot bystand geregtig maak, nodig is.

(ii) As 'n werknemer sy werk in die nywerheid uit eie beweging verlaat met die doel om werk buite die Nywerheid aan te neem, verbeur hy alle aanspraak op die Fonds. As hy weer in die nywerheid tree, moet hy weer kwalifiseer en vir 'n tydperk van ses maande tot die Fonds bydra voordat hy enige betaling kan ontvang.

(iii) As 'n werknemer uit sy diens ontslaan word en werk buite die nywerheid vir 'n tydperk van hoogstens twee maande aanneem, is hy ingevolge die bepaling van subartikel (7) (i) van hierdie Deel geregtig tot bystand gedurende tydperke van werkloosheid na hierdie tydperk; met dien verstande dat, as die tydperk wat hy buite die nywerheid gewerk het twee maande oorskry, hy geen betaling sal ontvang nie tensy hy weer kwalifiseer en vir 'n verdere tydperk van ses maande tot die Fonds bygedra het.

(8) (a) Enige werknemer wat sy werk verloor deur moedswillige wangedrag of sy werk uit eie beweging sonder redelike oorsaak verlaat, is nie geregtig tot werkloosheidstoelae nie. Enige werknemer wat sonder werk is as gevolg van 'n werkstaking of uitsluiting, word nie as 'n werklose beskou nie.

(b) Enige werklose werknemer binne die gebiede voorgeskryf in hierdie Deel van die Ooreenkoms moet die werkloosheidsregister wat verstrekk word deur en op die kantoor van die distrikskomitee gehou word, minstens driekeer gedurende die week waarvoor hy werkloosheidstoelae eis, teken.

9. An auditor, or auditors, whose remuneration shall be decided by the Council, shall be appointed annually. The auditor, or auditors, who shall be appointed by the Council shall, after the Fund has commenced to pay benefits, audit the accounts of the Fund at least quarterly, and not later than the 31st January in each year prepare a statement showing—

- (a) all moneys received—
 - (i) in terms of Section 2 (ii) hereof; and
 - (ii) from any other sources.
- (b) expenditure incurred under all headings for the twelve months ended 31st December preceding.

The auditor's statement shall thereafter lie for inspection at the office of the District Committee and a copy thereof be transmitted to the Secretary for Labour, Pretoria, and the Secretary of the Council.

10. Subject to the directions of the Council, the Fund shall be administered by the District Committee with power to make such regulations as may be necessary to ensure the proper administration of the Fund.

11. All administrative charges (not exceeding £60 per annum), banking and audit charges, shall be a charge upon the Fund.

APPENDIX.

FORM OF APPLICATION FOR BENEFIT UNDER THE TRANSVAAL FURNITURE WORKERS' UNEMPLOYMENT FUND.

Full name of applicant.....
 Address.....
 Occupation.....
 Period of employment in the industry.....
 Name of last employer.....
 Period of employment with last employer.....
 (dates to be furnished.)
 Date of leaving his service..... Rate of wage.....
 Reason for leaving.....
 Have you been employed in any other industry?.....
 If so, give dates and particulars.....
 If benefit from Fund has been drawn previously, state date of last drawing and period.....
 Date.....
 Signature.....

We approve of payment to this applicant in terms of Section 6 (iii) of Part II of the Supplementary Agreement.

On behalf of the Council,
 1.
 2.

Date.....

PART III.

SPECIAL PROVISIONS APPLICABLE TO DISTRICT "B".

UNEMPLOYMENT FUND.

1. There is hereby continued a fund which shall be known as "The Cape Furniture Workers' Unemployment Fund" hereinafter referred to as "the Fund".

2. For the purpose of such Fund each employer shall deduct from the wages of each of his employees, other than apprentices, as follows:—

- Employees for whom a rate of wage of 9d. per hour up to 1s. 4d. per hour is prescribed by section 1 of Part III of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 3d. per week.
- Employees in receipt of a rate of wage of more than 1s. 4d. per hour up to 1s. 11d. per hour as prescribed by section 1 of Part III of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 6d. per week.
- Employees for whom a rate of wage of more than 1s. 11d. per hour is prescribed by section 1 of Part III of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 9d. per week.

To the total amount so deducted the employer shall add a like amount and forward month by month, and not later than the seventh day of each month the total sum to the Secretary of the District Committee, P.O. Box 964, Cape Town, together with a list of names of employees and the amounts deducted from the wages paid as set out above.

3. The object of the Fund shall be the provision of unemployment benefits to employees to whom Part III of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940, applies during periods of unemployment, but does not apply to absence from work through short-time, sickness or compulsory military training.

(9) 'n Ouditeur, of ouditeurs, wie se besoldiging deur die Raad vasgestel moet word, moet jaarliks aangestel word.

Die ouditeur of ouditeurs wat deur die Raad aangestel word, moet na die aanvang van toekenning van bystand die rekeninge van die Fonds minstens elke drie maande ouditeer en voor of op 31 Januarie van elke jaar 'n staat opstel wat aantoon—

- (a) alle gelde ontvang—
 - (i) ooreenkomstig artikel (2) (ii) hiervan, en
 - (ii) van enige ander bronne.
- (b) uitgawes onder alle hoofde vir die twaalf maande, geëindig 31 Desember voorgaande.

Die staat van die ouditeur moet daarna in die kantoor van die Distrikskomitee ter insae lê, en 'n afskrif daarvan moet aan die Sekretaris van Arbeid, Pretoria, en die Sekretaris van die Raad, gestuur word.

(10) Onderhewig aan die bepalings van die Raad beheer die Distrikskomitee die Fonds en het die bevoegdheid om sodanige regulasies uit te vaardig as wat nodig mag wees om 'n behoorlike beheer van die Fonds te verseker.

(11) Alle beheerkoste (van nie meer as £60 per jaar nie) bank- en ouditeurskoste, kom op rekening van die Fonds.

BYLAE.

AANSOEKVORM OM BYSTAND UIT DIE TRANSVAALSE MEUBELWERKERS-WERKLOOSHEIDSFONDS.

Aansoeker se volle naam.....
 Adres.....
 Beroep.....
 Tydperk van diens in die nywerheid.....
 Naam van vorige werkgewer.....
 Tydperk van diens by vorige werkgewer.....
 (datums moet verstrek word).
 Datum van uitdienstreding..... Loonskaal.....
 Rede vir uitdienstreding.....
 Was u tevore in enige ander nywerheid in diens?.....
 Indien ja, gee datums en besonderhede.....

As bystand reeds voorheen ontvang is, meid datum van laaste ontvangs en tydperk.....

Datum.....
 Handtekening.....

Betaling aan hierdie aansoeker ooreenkomstig artikel 6 (iii) van Deel II van die Aanvullingsooreenkoms word deur ons goedgekeur.

Namens die Raad,
 1.
 2.

Datum.....

DEEL III.

SESIALE BEPALINGS VAN TOEPASSING OP DISTRIK „B”.

WERKLOOSHEIDSFONDS.

(1) Hierby word 'n fonds voortgesit wat bekend is as „Die Kaapse Meubelwerkers-werkloosheidsfonds” hierna genoem „die Fonds”.

(2) Vir die doel van sodanige Fonds moet elke werkgewer van die lone van elk van sy werknemers, behalwe vakleerlinge, die volgende kortings maak:—

- Werknemers vir wie in artikel 1 van Deel III van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 365 van 8 Maart 1940, 'n loontarief van 9d. per uur tot 1s. 4d. per uur voorgeskryf is 3d. per week.
- Werknemers in ontvangs van 'n loonskaal van meer as 1s. 4d. per uur tot 1s. 11d. per uur, soos voorgeskryf by artikel 1 van Deel III van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 365 van 8 Maart 1940 6d. per week.
- Werknemers vir wie in artikel 1 van Deel III van die Ooreenkoms, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 365 van 8 Maart 1940, 'n loontarief van meer as 1s. 11d. per uur voorgeskryf is 9d. per week.

By die totale bedrag aldus afgetrek, moet die werkgewer 'n gelyke bedrag voeg, en die totale bedrag tesame met 'n lys van die name van die werknemers, die bedrae wat soos hierbo uiteengesit van die betaalde lone afgetrek is, maandeliks en voor of op die sewende dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Distrikskomitee, Posbus 964, Kaapstad, stuur.

(3) Die Fonds sal dien om voorsiening te maak vir werkloosheidstoelae aan werknemers op wie Deel III van die Ooreenkoms, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 365 van 8 Maart 1940 van toepassing is, gedurende tydperke wanneer hulle werkloos is, maar is nie van toepassing in gevalle van afwesigheid weens korttyd, siekte of verpligte militêre opleiding nie.

4. All moneys received into the Fund shall be deposited in a special account to be opened at a bank to be decided upon by the Council.

5. All payments out of the Fund shall be by cheque drawn on the Fund's account. All such cheques shall be signed by an authorized member of the District Committee and countersigned by the Secretary of the Committee.

6. Payments from the Fund shall be made subject to the following conditions:—

- (i) Disbursements shall cease whenever the amount to the credit of the Fund falls below £25.
- (ii) Any employee unemployed residing within a radius of 5 miles of the General Post Office, Cape Town, shall sign twice daily from Mondays to Fridays inclusive between the hours of 10 a.m. and 12 noon and 3 p.m. and 4 p.m., and once daily on Saturdays between the hours of 10 a.m. and 12 noon, the out-of-work book supplied and kept at the office of the Trade Union. Employees residing outside a radius of five miles from the General Post Office, Cape Town, shall sign three times weekly.
- (iii) No benefits shall be paid in respect of a period of one week following the date the employee was last paid.
- (iv) Employees from whom deductions of 9d. per week are made shall be paid £2. 5s. per week for a period of 10 weeks, and thereafter £1. 2s. 6d. per week for a further period of 10 weeks in any one year.
- (v) Employees from whom deductions of 6d. per week are made shall be paid £1. 10s. per week for a period of 10 weeks, and thereafter 15s. per week for a further period of 10 weeks in any one year.
- (vi) Employees from whom deductions of 3d. per week are made shall be paid 15s. per week for a period of 10 weeks, and thereafter 7s. 6d. per week for a further period of 10 weeks in any one year.
- (vii) Where an employee has drawn full benefits as provided in this section, no further benefits shall be drawn in respect of any year by such employee and in any event not until he has contributed to the Fund for six months after receiving such benefits.

7. (i) An employee shall not be entitled to draw benefits from the Fund until he has been employed in the Industry in the area covered by this Part of the Agreement and paid contributions for at least six months.

(ii) If an employee should leave his employment in the Industry of his own accord for the purpose of taking employment outside the industry, he shall forfeit all claims on the Fund. Should he re-enter the Industry, he must again qualify, and contribute to the Fund for a period of six months, before he can receive any benefits.

(iii) Should an employee be dismissed from his employment and take employment outside the Industry for a period not exceeding two months he shall be entitled to benefits during periods of unemployment subsequent to this period in accordance with the provisions of section (i) of this Part; provided that he shall receive no benefits if the period worked outside the Industry exceeds two months until he has again qualified and contributed to the Fund for a further period of six months.

8. Any employee who loses his employment through his wilful misconduct or who leaves his employment without reasonable cause shall be disqualified from receiving unemployment benefits.

9. An auditor, or auditors, whose remuneration shall be decided by the Council, shall be appointed annually. The auditor, or auditors, shall, after the Fund has commenced to pay benefits, audit the accounts of the Fund at least quarterly, and not later than the 31st January in each year, prepare a statement showing—

- (a) All moneys received:—
 - (i) in terms of section 2 hereof, and
 - (ii) from any other sources.
- (b) expenditure incurred under all headings for the twelve months ended 31st December preceding.

The Auditor's statement shall thereafter lie for inspection at the office of the District Committee, and a copy thereof transmitted to the Secretary for Labour, Pretoria, and the Secretary of the Council.

10. The Fund shall be administered by the District Committee subject to the directions of the Council, with power to make such regulations as may be necessary to ensure the proper administration of the Fund.

11. All administrative charges, banking and audit charges shall be a charge upon the Fund.

12. This part shall not affect any right which has accrued to any employee in terms of Government Notices No. 521 of the 17th April, 1936, No. 636 of the 23rd April, 1937, No. 1801 of the 19th November, 1937 and No. 281 of the 3rd March, 1939.

(4) Alle gelde ontvang ten opsigte van die Fonds moet in 'n spesiale rekening gestort word wat by 'n bank, waaroor die Raad moet besluit, geopen moet word.

(5) Alle betalings uit die Fonds moet per tjek wat op die Fonds se rekening getrek is, gemaak word. Al sodanige tjeks moet deur 'n gemagtigde lid van die Distrikskomitee geteken en medeonderteken word deur die Sekretaris van die Komitee.

(6) Betalings uit die Fonds is onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (i) Uitbetaling word gestaak sodra die batige saldo van die Fonds laer as £25 val.
- (ii) Enige werklose werknemer wat binne 'n omtrek van vyf myl vanaf die Hoofposkantoor, Kaapstad, woonagtig is, moet tweemaal daagliks vanaf Maandag tot en met Vrydag tussen die ure 10 v.m. en 12 uur smiddags en 3 n.m. en 4 n.m. en eenmaal op Saterdag tussen die ure 10 v.m. en 12 uur smiddags die werkloosheidsregister wat deur die vakvereniging verskaf en op sy kantoor gehou word, teken. Werknemers woonagtig buite 'n omtrek van 5 myl vanaf die Hoofposkantoor, Kaapstad, moet driemaal per week teken.
- (iii) Geen bystandstoelae word betaal ten opsigte van 'n tydperk van een week vanaf die datum waarop die werknemer die laaste keer betaal was nie.
- (iv) Aan werknemers ten opsigte van wie 9d. per week afgetrek word, moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke £2. 5s. per week en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke £1. 2s. 6d. per week betaal word.
- (v) Aan werknemers ten opsigte van wie 6d. per week afgetrek word, moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke £1. 10s. per week en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke 15s. per week betaal word.
- (vi) Aan werknemers ten opsigte van wie 3d. per week afgetrek word, moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke 15s. per week en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke 7s. 6d. per week betaal word.
- (vii) As 'n werknemer volle bystand soos waarvoor in hierdie artikel voorsiening gemaak is, getrek het, mag geen verdere bystand ten opsigte van enige jaar deur sodanige werknemer getrek word nie en in elk geval nie voordat hy vir ses maande nadat hy sodanige bystand ontvang het tot die Fonds bygedra het nie.

(7) (i) 'n Werknemer is nie geregtig om bystand uit die Fonds te ontvang voordat hy in die nywerheid in die gebied gedek deur hierdie Deel van die Ooreenkoms, in diens was en vir minstens ses maande bydraes tot die Fonds betaal het nie.

(ii) As 'n werknemer sy werk in die nywerheid uit eie beweging verlaat met die doel om werk buite die nywerheid aan te neem, verbeur hy alle aanspraak op die Fonds. As hy weer in die nywerheid tree, moet hy weer kwalifiseer, en vir 'n tydperk van ses maande tot die Fonds bydra voordat hy enige betalings kan ontvang.

(iii) As 'n werknemer uit sy diens ontslaan word en werk buite die nywerheid vir 'n tydperk van hoogstens twee maande aanneem, is hy ingevolge die bepaling van sub-artikel (7) (i) van hierdie Deel geregtig tot betalings gedurende tydperke van werkloosheid na hierdie tydperk; met dien verstande dat as die tydperk wat hy buite die nywerheid gewerk het twee maande oorskry, hy geen betaling sal ontvang nie tensy hy weer gekwalifiseer en vir 'n verdere tydperk van ses maande tot die Fonds bygedra het.

(8) Enige werknemer wat deur opsetlike wangedrag sy werk verloor of sonder redelike oorsaak sy werk verlaat sal nie geregtig wees om werkloosheidstoelae te ontvang nie.

(9) 'n Ouditeur of ouditeurs wie se besoldiging deur die raad vasgestel moet word, moet jaarliks aangestel word. Die ouditeur of ouditeurs moet na die aanvang van toekenning van bystand die rekeninge van die Fonds minstens elke drie maande ouditeer, en nie later as 31 Januarie van elke jaar 'n staat opstel wat aantoon:—

- (a) Alle gelde ontvang—
 - (i) ooreenkomstig artikel 2 hiervan, en
 - (ii) van enige ander bronne.
- (b) Uitgawes onder alle hoofde vir die twaalf maande, geëindig 31 Desember, voorafgaande.

Die staat van die ouditeur moet daarna by die kantoor van die distrikskomitee ter insae lê en 'n afskrif daarvan moet aan die Sekretaris van Arbeid, Pretoria, en die Sekretaris van die Raad gestuur word.

(10) Onderhewig aan die bepaling van die Raad beheer die Distrikskomitee die Fonds en het die bevoegdheid om sodanige regulasies uit te vaardig as wat nodig mag wees om behoorlike beheer van die Fonds te verseker.

(11) Alle beheerkoste, bank- en ouditeurskoste kom op die rekening van die Fonds.

(12) Hierdie Deel maak geen inbreuk op die reg kragtens Goewermentskennisgewings No. 521 van 17 April 1936, No. 636 van 23 April 1937, No. 1801 van 19 November 1937 en No. 281 van 3 Maart 1939 aan 'n werknemer verleen nie.

PART IV.

SPECIAL PROVISIONS APPLICABLE TO DISTRICT
"C".

UNEMPLOYMENT FUND.

1. There is hereby continued a Fund which shall be known as "The Midland, Border and Free State Furniture Workers' Unemployment Fund", hereinafter referred to as "The Fund".

2. For the purpose of such Fund each employer shall deduct from the wages of each of his employees, other than apprentices, as follows:—

Employees for whom a rate of wage of 9½d. per hour up to 1s. 4d. per hour is prescribed by section 1 of Part IV of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 ... 3d. per week.

Employees in receipt of a rate of wage of more than 1s. 4d. per hour up to 1s. 11d. per hour as prescribed by Section 1 of Part IV of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 ... 6d. per week.

Employees for whom a rate of wage of more than 1s. 11d. per hour is prescribed by Section 1 of Part IV of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940 ... 9d. per week.

To the total amount so deducted the employer shall add a like amount and forward month by month, and not later than the seventh day of each month, the total sum to the Secretary of the District Committee in the district concerned, together with a list of the names of employees and the amounts deducted from the wages paid as set out above.

3. The object of the Fund shall be the provision of unemployment benefits to employees to whom Part IV of the Agreement published under Government Notice No. 365 of the 8th March, 1940, applies during periods of unemployment, but does not apply to absence from work through short-time, sickness or compulsory military training.

4. All moneys received into the Fund shall be deposited in a special account to be opened at a bank to be decided upon by the Council.

5. All payments out of the Fund shall be by cheque drawn on the Fund's account. All such cheques shall be signed by an authorized member of the District Committee in the district concerned and countersigned by the Secretary of the Committee.

6. Payments from the Fund shall be made subject to the following conditions:—

(i) Disbursements shall cease whenever the amount to the credit of the Fund falls below £25.

(ii) Any employee unemployed residing in the district concerned shall sign the out-of-work book supplied by the trade union concerned, and kept at its office. Employees residing outside a radius of five miles from the General Post Office in their respective districts shall sign three times weekly.

(iii) No benefits shall be paid in respect of a period of one week following the date when the employee was last paid, unless the employee has been working half-time or less during the last four weeks preceding unemployment.

(iv) Employees from whom deductions of 9d. per week are made shall be paid £2. 5s. per week for a period of 10 weeks, and thereafter £1. 2s. 6d. per week for a further period of 10 weeks in any one year.

(v) Employees from whom deductions of 6d. per week are made shall be paid £1. 10s. per week for a period of 10 weeks, and thereafter 7s. 6d. per week for a further period of 10 weeks in any one year.

(vi) Employees from whom deductions of 3d. per week are made shall be paid 15s. per week for a period of 10 weeks, and thereafter 7s. 6d. per week for a further period of 10 weeks in any one year.

(vii) Where an employee has drawn full benefits as provided in this section, no further benefits shall be drawn in respect of any year by such employee and in any event not until he has contributed to the Fund for six months after receiving such benefits.

7. (i) An employee shall not be entitled to draw benefits from the Fund until he has been employed in the Industry in the area covered by this Part of the Agreement and paid contributions for at least six months.

(ii) If an employee should leave his employment in the Industry of his own accord for the purpose of taking employment outside the Industry, he shall forfeit all claims on the Fund. Should he re-enter the Industry, he must again qualify and contribute to the Fund for a period of six months, before he can receive any benefits.

DEEL IV.

SPESIALE BEPALINGS VAN TOEPASSING OP DISTRIK
"C".

WERKLOOSHEIDSFONDS.

(1) Hierby word 'n Fonds voortgesit wat bekend is as die "Middellandse, Grens- en Vrystaatse Meubelwerkers-werkloosheidsfonds" hierna genoem "die Fonds".

(2) Vir die doel van sodanige Fonds moet elke werkgewer van die lone van elk van sy werknemers behalwe vakleerlinge, die volgende kortings maak:—

Werknemers vir wie in artikel 1 van Deel IV van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskenningsgewing No. 365 van 8 Maart 1940 'n loontarief van 9½d. per uur tot 1s. 4d. per uur voorgeskryf is ... 3d. per week.

Werknemers in ontvangs van 'n loontarief van meer as 1s. 4d. per uur tot 1s. 11d. per uur soos voorgeskryf by artikel 1 van Deel IV van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskenningsgewing No. 365 van 8 Maart 1940 ... 6d. per week.

Werknemers vir wie in artikel 1 van Deel IV van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskenningsgewing No. 365 van 8 Maart 1940 'n loontarief van meer as 1s. 11d. per uur voorgeskryf is ... 9d. per week.

By die totale bedrag aldus afgetrek, moet die werkgewer 'n gelyke bedrag voeg, en die totale bedrag tesame met 'n lys van die name van die werknemers en die bedrae wat, soos hierbo uiteengesit, van die betaalde lone afgetrek is maandeliks en voor of op die sewende dag van elke maand aan die Sekretaris van die Distrikskomitee van die betrokke distrik stuur.

(3) Die Fonds sal dien om voorsiening te maak vir werkloosheidstoelae aan werknemers op wie Deel IV van die Ooreenkoms afgekondig by Goewermentskenningsgewing No. 365 van 8 Maart 1940 van toepassing is gedurende tydperke wanneer hulle werkloos is, maar is nie van toepassing in gevalle van afwesigheid van werk weens korttyd, siekte of verpligte militêre opleiding nie.

(4) Alle gelde ontvang ten opsigte van die Fonds moet in 'n spesiale rekening gestort word wat by 'n bank waarvoor die Raad moet besluit, geopen moet word.

(5) Alle betalings uit die Fonds moet per tjek wat op die Fonds se rekening getrek is, gemaak word. Al sodanige tjeks moet deur 'n gemagtigde lid van die Distrikskomitee in die betrokke distrik geteken en medeonderteken word deur die Sekretaris van die komitee.

(6) Betalings uit die Fonds is onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

(i) Uitbetaling word gestaak sodra die batige saldo van die Fonds laer as £25 val.

(ii) Enige werklose werknemer wat in die betrokke distrik woonagtig is, moet daaglik die werkloosheidsregister wat deur die betrokke vakvereniging verskaf en op sy kantoor gehou word, teken. Werknemers woonagtig buite 'n omtrek van vyf myl vanaf die Hoofposkantoor, in hul onderskeie distrikte, moet driemaal per week teken.

(iii) Geen bystandstoelae word betaal ten opsigte van 'n tydperk van een week vanaf die datum waarop die werknemer vir die laaste keer betaal was nie, tensy die werknemer gedurende die laaste vier weke voor hy werkloos geraak het die helfte of minder van sy gewone werkure gewerk het.

(iv) Aan werknemers ten opsigte van wie 9d. per week afgetrek word, moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke £2. 5s. per week, en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke £1. 2s. 6d. per week betaal word.

(v) Aan werknemers ten opsigte van wie 6d. per week afgetrek word, moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke £1. 10s. per week en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke 15s. per week betaal word.

(vi) Aan werknemers ten opsigte van wie 3d. per week afgetrek word, moet gedurende enige afsonderlike jaar vir 'n tydperk van 10 weke 15s. per week en daarna vir 'n verdere tydperk van 10 weke 7s. 6d. per week betaal word.

(vii) As 'n werknemer volle bystand, soos waarvoor in hierdie artikel voorsiening gemaak is, ontvang het, mag geen verdere bystand ten opsigte van enige jaar deur sodanige lid ontvang word nie en in elk geval nie voordat hy vir ses maande nadat hy sodanige bystand ontvang het, tot die Fonds bygedra het nie.

(7) (i) 'n Werknemer is nie geregtig om bystand uit die Fonds te ontvang voordat hy in die nywerheid in die gebied gedek deur hierdie Deel van die Ooreenkoms in diens was en bydraes vir minstens ses maande tot die Fonds betaal het nie.

(ii) As 'n werknemer sy werk in die nywerheid uit eie beweging verlaat met die doel om werk buite die nywerheid aan te neem, verbeur hy alle aanspraak op die Fonds. As hy weer in die nywerheid tree, moet hy weer kwalifiseer en vir 'n tydperk van ses maande tot die Fonds bydra voordat hy enige betalings kan ontvang.

(iii) Should an employee be dismissed from his employment and take employment outside the Industry for a period not exceeding two months he shall be entitled to benefits during periods of unemployment subsequent to this period in accordance with the provisions of section 7 (i) of this Part; provided that he shall receive no benefits if the period worked outside the Industry exceeds two months until he has again qualified and contributed to the Fund for a further period of six months.

8. Any employee who loses his employment through his wilful misconduct or who leaves his employment without reasonable cause shall be disqualified from receiving unemployment benefits.

9. An auditor, or auditors, whose remuneration shall be decided by the Council, shall be appointed annually. The auditor, or auditors, shall, after the Fund has commenced to pay benefits, audit the accounts of the Fund at least quarterly, and not later than the 31st January in each year prepare a statement showing—

- (a) all moneys received—
 - (i) in terms of section 2 hereof, and
 - (ii) from any other sources;
- (b) expenditure incurred under all headings for the twelve months ended 31st December preceding.

The auditor's statement shall thereafter lie for inspection at the office of the respective District Committees concerned, and a copy thereof be transmitted to the Secretary for Labour, Pretoria, and the Secretary of the Council.

10. The Fund shall be administered by the District Committees concerned, subject to the direction of the Council with power to make such regulations as may be necessary to ensure the proper administration of the Fund.

11. All administrative charges, banking and audit charges shall be a charge upon the Fund.

This Supplementary Agreement signed on behalf of the parties on the 11th day of May, 1940.

H. Y. COHEN,
Chairman of the Council.

A. M. MERKEL,
Vice-Chairman of the Council.

J. R. SHARP,
General Secretary of the Council.

(iii) As 'n werknemer uit sy diens ontslaan word en werk buite die nywerheid vir 'n tydperk van hoogstens twee maande aanneem, is hy ingevolge die bepalings van subartikel (7) (i) van hierdie Deel geregtig tot betalings gedurende tydperke van werkloosheid na hierdie tydperk; met dien verstande dat as die tydperk wat hy buite die nywerheid gewerk het twee maande oorskry, hy geen betaling sal ontvang nie tensy hy weer gekwalifiseer en vir 'n verdere tydperk van ses maande tot die Fonds bygedra het nie.

(8) Enige werknemer wat deur opsetlike wangedrag sy werk verloor of sonder redelike oorsaak sy werk verlaat, is nie geregtig om werkloosheidstoelae te ontvang nie.

(9) 'n Ouditeur of ouditeurs wie se besoldiging deur die Raad vasgestel moet word, moet jaarliks aangestel word.

Die ouditeur of ouditeurs moet na die aanvang van toekenning van bystand die rekeninge van die Fonds minstens elke drie maande ouditeer, en voor of op 31 Januarie van elke jaar 'n staat optrek wat aantoon:—

- (a) Alle gelde ontvang—
 - (i) ooreenkomstig artikel 2 hiervan, en
 - (ii) van enige ander bronne.
- (b) Uitgawes onder alle hoofde vir die twaalf maande geëindig 31 Desember, voorafgaande.

Die ouditeur se staat moet daarna in die Hoofkantoor van die betrokke Distrikskomitee ter insae lê en 'n afskrif daarvan moet aan die Sekretaris van Arbeid, Pretoria, en die Sekretaris van die Raad gestuur word.

(10) Onderhewig aan die bepalings van die Raad beheer die betrokke Distrikskomitee die Fonds en het die bevoegdheid om sodanige regulasies uit te vaardig as wat nodig mag wees om die behoorlike beheer van die Fonds te verseker.

(11) Alle beheerkoste, bank- en ouditeurskoste kom op rekening van die Fonds

Hierdie aanvullingsooreenkomings, onderteken namens die partye op die 11de dag van Mei 1940.

H. Y. COHEN,
Voorsitter van die Raad.

A. M. MERKEL,
Ondervoorsitter van die Raad.

J. R. SHARP,
Sekretaris van die Raad.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 930.] [7 June 1940.

It is hereby notified for general information that under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has withdrawn from public prospecting, as from date of publication hereof, the undermentioned farm and portions of farms as described hereunder:—

DISTRICT LICHTENBURG. M.M. 15/1/1692.

Portion 2 of Portion C called Kaalpan of the farm Zoutpan or Kopje-Zyn-Pan No. 37. M.M. 15/1/1692.

DISTRICT POTGIETERSRUST. M.M. 15/1/1534.

The farm Doornstok No. 828. M.M. 15/1/1534.

DISTRICT RUSTENBURG.

Holding comprising—

- (1) the remaining extent of Portion K of the farm Paardekraal No. 388;
- (2) the remaining extent of portion 10 of the farm Paardekraal No. 388. M.M. 15/1/353.

DISTRICT SCHWEIZER-RENEKE.

The remaining extent of Lot No. 6, portion of the farm Locatie van David Massouw No. 64, in extent 653 morgen 490 square roods. M.M. 15/1/1503.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 916.] [7 June 1940.

SALE OF CROWN LAND, ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified for general information that certain portions Vooruit No. 1641 and Ons Rus No. 1642 of the farm Lovedale No. 1626, District Harrismith, each in extent 300 morgen will be offered for sale by public auction under the

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 930.] [7 Junie 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel tien van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Minister van Mynwese die plaas en gedeeltes van plaase, soos hieronder omskryf, vanaf datum van publikasie hiervan, aan publieke prospektering onttrek het:—

DISTRIK LICHTENBURG. M.M. 15/1/1692.

Gedeelte 2 van gedeelte C bekend as Kaalpan van die plaas Zoutpan of Kopje-Zyn-Pan No. 37. M.M. 15/1/1692.

DISTRIK POTGIETERSRUST. M.M. 15/1/1534.

Die plaas Doornstok No. 828. M.M. 15/1/1534.

DISTRIK RUSTENBURG.

Hoewe bestaande uit—

- (1) die resterende gedeelte van gedeelte K van die plaas Paardekraal No. 388;
- (2) die resterende gedeelte van gedeelte 10 van die plaas Paardekraal No. 388. M.M. 15/1/353.

DISTRIK SCHWEIZER-RENEKE.

Die resterende gedeelte van perseel No. 6, gedeelte van die plaas Locatie van David Massouw No. 64, groot 653 morges 490 vierkante roedes. M.M. 15/1/1503.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 916.] [7 Junie 1940.

VERKOOP VAN KROONGROND, ORANJE VRYSTAAT.

Hierby word vir algemene informasie bekend gemaak dat ooreenkomstig die bepalings van artikel agt van die „Nedersettings Noodleningswet” No. 25 van 1931, sekere gedeeltes Vooruit No. 1641 en Ons Rus No. 1642 van die plaas Lovedale

provisions of section eight of the Land Settlement Relief Act, No. 25 of 1931, by Mr. Beno Sammel in front of the Magistrate's Office, Harrismith, on Saturday 22nd June, 1940, at 11 a.m.

The farms are reported to be suitable for large and small stock, oats, maize and wheat, and the following improvements are reported to be on the holdings:—

Vooruit No. 1641.—Dwelling-house, kraal, trees, fencing.

Ons Rus No. 1642.—Dwelling-house, waggon-house, stable, kraal, rondavel, trees, fencing.

Upset Price.—*Vooruit No. 1641*, £703; *Ons Rus No. 1642*, £745.

Terms of Payment.—One-tenth of the purchase price to be paid on the date of sale and the balance, bearing interest at 5 per cent. per annum, will be payable in nine (9) equal yearly instalments, calculated from the date of sale.

The purchaser shall pay the auctioneer's commission amounting to £2. 2s. for each property.

CONDITIONS OF SALE.

1. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundary pegs or beacons of the land.
2. The purchaser shall, from the date of sale, assume all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act, 1912, as amended. He shall further in respect of fencing already erected by adjoining owners accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.
3. The purchaser shall from the day of sale and at his own expense keep such improvements as may be on the property in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands.
4. The purchaser shall not, without the previous written consent of the Minister, transfer, mortgage, or in any other way alienate his rights to and in the Deed of Sale or any part thereof, or let the whole or any portion of the land.
5. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, and of the Precious Stones Act, 1927, all minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or under the land are reserved to the Government.
6. The land or any portion thereof shall not be alienated without the approval, in writing, of the Government being first had and obtained, which condition shall be repeated in each conveyance of the land or portion thereof.
7. All authorised roads, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, thoroughfares, outspans, water-courses, drains, reservoirs, and dams now existing on the land shall remain free and uninterrupted as in their present or past use.
8. The land shall be liable without compensation to entry thereon by any person by order of the Government for the purpose of removing therefrom such materials, not including timber or wood, as may from time to time be required for the construction or repair of any public roads, tramlines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, water-courses, drains, reservoirs, or dams running through or over or constructed upon the land.
9. The land or any portion thereof shall be liable, without compensation to have any roads, tramlines, railways, railway stations, telegraphs, telegraph stations, water-courses, drains, reservoirs or dams made in or over any part of it, for the public use and benefit, by order of the Government, provided, however, that in respect of those areas on which any buildings are erected or which are under permanent cultivation at the time when any such works, may be required to be made, reasonable compensation shall be made by the Government. The land or any portion thereof may, for the purpose above described and subject to the same conditions regarding compensation, be resumed by the Government.
10. The land shall be subject to all rights and servitudes which now affect or at any time hereafter may be found to affect the land, or which may be binding on the Government in respect of the said land.
11. The farm will be sold subject to the presence of any natives thereon, and the Government does not undertake to take or cause to be taken any steps for the removal of any such natives.
12. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected on the property, subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.
13. The Government reserves the right to withdraw these properties from sale should circumstances render it necessary or expedient. Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Government is not responsible for any inaccuracies should such exist.
14. Possession of the holdings will be given on 1st September, 1940, and the caretakers retain the right to reap their crops.

No. 1626, distrik Harrismith, elk groot 800 morge, op Saterdag 22 Junie 1940, om 11 v.m., by publieke veiling te koop aangebied sal word deur mnr. Beno Samuel voor die Magistraatskantoor, Harrismith.

Dit word gerapporteer dat die plase geskik is vir vee, hawer, mielies en koring, en dat die volgende verbeterings daarop bestaan:—

Vooruit No. 1641.—Woonhuis, kraal, bome, omheining. *Ons Rus No. 1642.*—Woonhuis, waenhuis en stal, kraal, rondawel, bome, omheining.

Insitprys.—*Vooruit No. 1641*, £703; *Ons Rus No. 1642*, £745.

Terme van betaling.—Een-tiende van die koopprys is betaalbaar op die verkoopdag en die saldo, met rente teen 5 persent per jaar, in nege (9) gelyke jaarlikse paaimeente bereken vanaf die datum van verkoop.

Die koper of kopers moet die afslaaerskommissie wat £2. 2s. per eiendom bedra op die datum van verkoop betaal.

VERKOOPVOORWAARDES.

1. Die Regering sal geen koste maak om die bakens van die grond aan te wys nie.
2. Die koper moet vanaf die datum van verkoop alle regte, verpligtings en pligte aanvaar van 'n eienaar in terme van die Omheiningwet, 1912, soos gewysig. Hy moet verder verantwoordelikheid aanvaar, indien enige, vir die bydrae ten aansien van omheining reeds opgerig deur aangrensende eienaars.
3. Die koper moet vanaf die verkoopdag op eie koste die verbeterings op die grond in goeie orde hou tot bevrediging van die Minister van Lande.
4. Die koper mag nie sy regte in die verkoopakte of enige gedeelte daarvan oormak, verbind of op enige ander manier vervreem nie of die grond of enige gedeelte daarvan verhuur nie, tensy hy vooraf die skriftelike toestemming van die Minister van Lande daartoe verkry het.
5. Behoudens die bepalings van „De Wet op Voorbehouden Mineralen”, 1926, en die Wet op Edelgesteentes, 1927, word alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes op of onder die grond aan die Goewerment voorbehou.
6. Die grond of enige gedeelte daarvan mag nie vervreem word tensy die skriftelike toestemming van die Goewerment eers daartoe verkry is nie en hierdie voorwaarde moet herhaal word in elke transport van die grond of enige gedeelte daarvan.
7. Alle geoutoriseerde paaie, spoorweë, spoorwegstasies, telegraaflyne, telegraafstasies, deurgange, uitspannings, watervore, watertype en damme wat tans op die grond is sal so vry en onbelemmerd gebruik word as wat die geval in die verlede was.
8. Die grond is onderworpe, sonder vergoeding, aan toegang daartoe deur enige persone op las van die Goewerment vir verwyderingsdoeleindes daarvan van sodanige materiaal, behalwe hout, soos van tyd tot tyd benodig mag word vir die bou of herstelling van enige openbare paaie, trempore, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, watervore, afvoerslote, reservoirs, of damme wat deur of oor die grond loop of daarop gebou is.
9. Die grond of enige gedeelte daarvan is onderworpe, sonder vergoeding, aan die maak of oor enige deel daarvan op las van die Goewerment van paaie, trempore, spoorweë, spoorwegstasies, telegrawe, telegraafstasies, watervore, afvoerslote, reservoirs of damme, vir die gebruik en gerief van die publiek, mits, egter ten aansien van daardie oppervlaktes waarop enige geboue opgerig of wat onder duursame bebouing is wanneer die maak van sodanige werke vereis word, billike vergoeding deur die Goewerment betaal sal word. Die grond of enige gedeelte daarvan mag vir bovermelde doeleindes en onderworpe aan dieselfde voorwaardes betreffende vergoeding, deur die Goewerment teruggeneem word.
10. Die grond word verkoop onderworpe aan alle regte en servitute wat nou daarop van toepassing is of later gevind mag word van toepassing daarop te wees of wat bindend op die Goewerment ten opsigte van die gesegde grond mag wees.
11. Die grond sal verkoop word onderworpe aan die teenswoordigheid daarop van natuurlike en die Goewerment onderneem nie om enige stappe te neem of te laat neem vir die verwydering van sulke natuurlike nie.
12. Ingeval geen bevredigende gevolg aan enigeen van die gestelde voorwaardes gegee word nie het die Goewerment die reg om weer besit van die eiendom te neem, en sodanige gelde, soos betaal mag wees, tesame met alle verbeterings wat na die datum van verkoop moontlik daarop opgerig is, word verbeurd verklaar. In daardie geval word geen vergoeding ten aansien van sulke verbeterings deur die Goewerment betaal nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond, soos hierin tevore bepaal, teruggeneem word, moet alle onkoste wat deur die Goewerment gemaak mag word ten einde gevolg te gee aan die terugname, deur die koper betaal word.
13. Die Goewerment hou hom die reg voor om hierdie plase van die verkoping terug te trek indien dit deur omstandighede nodig of wenslik gemaak word. Alle pogings is aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing so noukeurig moontlik te maak, maar die Goewerment is nie verantwoordelik vir enige onjuisthede wat mag voorkom nie.
14. Besit van die eiendom sal op 1 September 1940 gegee word en die opsigters behou die reg voor om hulle oeste in te samel.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 924.] [7 June 1940.

APPOINTMENTS AND CANCELLATION OF THE APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons mentioned in Part II thereof.

SCHEDULE.

PART I.

| District. | Ward. | Person. | Address. |
|------------------|---------------------|---------------------------------|---|
| Ceres | Scotland | Willem Petrus van Zyl | Disselfontein, P.O. Ceres. |
| The Cape | Camps Bay-Sea Point | William Joseph Henry Farrell | "Dalwood", Avenue le Hermit, Sea Point Cape Town. |
| Kuruman | Mashowing | Esias Renier van Schalkwyk | Van Zylsrus, P.O. van Zylsrus. |
| Durban | Bellaire | Duncan Campbell Burnside | 128 Fennis Cowles Road, Durban. |
| Durban | Durban | Sidney Symon Brisker | 216 Stuttafords Chambers, Field Street, Durban |
| Pietermaritzburg | Pietermaritzburg | Honourable William Arthur Deane | Victoria Club, Pietermaritzburg. |
| Bloemfontein | "Stad Bloemfontein" | John Richard Cooper | Dewetsdorp Road, Bloemfontein. |
| Bloemfontein | "Stad Bloemfontein" | Harold Richard Sutton Eason | 74a Waverley Road, Bloemfontein. |
| Bloemfontein | "Stad Bloemfontein" | Herbert Randle Brereton Barlow | 6 Webb Street, Bloemfontein. |
| Bloemfontein | "Stad Bloemfontein" | William Stewart Mannion | 19 Milner Road, Bloemfontein. |
| Bloemfontein | Bloemfontein | Hendrik Johannes Venter | Boomerang, district Bloemfontein. |
| Bloemfontein | Upper Modder River | Grey Campbell Nourse | Wonderklip, P.O. Kaffir River. |

PART II.

| District. | Ward. | Person. |
|--------------|--------------|--------------------------------|
| Aberdeen | Kariega | Gabriel Hugo Pienaar. |
| Aberdeen | Kariega | Jacobus Lodivicus van Heerden. |
| Kuruman | Boteetlets | Casper Hendrik Badenhorst. |
| Durban | Durban | Joseph Jacobus de Smidt. |
| Bloemfontein | Bloemfontein | John Richard Cooper. |
| Bloemfontein | Kaalspruit | Grey Campbell Nourse. |
| Bloemfontein | Kaalspruit | Hendrik Johannes Venter. |

* No. 925.] [7 June 1940.

APPOINTMENT OF COMMISSIONER OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, and (2) appointed the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names.

SCHEDULE.

PART I.

| Name. | Address. | Area. |
|---------------------------------|--|----------------------------------|
| Joas Albasini | Goedehoop No. 362, P/B., Louis Trichardt | District Soutpansberg. Pretoria. |
| Eustace Jean Wilken | C/o "Volkskas (Koöperatief), Beperk", Pretoria | District Bloemfontein. |
| Charles Francis Heney | C/o Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, Bloemfontein | District Johannesburg. |
| Bertram Lynton Wooldridge Brett | C/o Twist Street Government School, Smit Street, Johannesburg | District Pietermaritzburg. |
| Charles Gordon Macpherson | 1 Printing Office Street, Pietermaritzburg | District Roodepoort. |
| Archibald Lawson | 24 Goldman Street, Florida | District Durban. |
| Alfred Edward Worman | C/o Natal Building Society, Smith Street, Durban | District Brakpan. |
| Edwin Louis Laing | 633 Voortrekker Road, Brakpan | |

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennigewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 924.] [7 Junie 1940.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal (1) die persone genoem in deel I van onderstaande bylae, vir solang dit hom behaag, aangestel as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, en (2) die aanstellings van die persone genoem in deel II daarvan ingetrek.

BYLAE.

DEEL I.

| Distrik. | Wyk. | Persoon. | Adres. |
|------------------|-------------------|---------------------------------|---|
| Ceres | Skotland | Willem Petrus van Zyl | Disselfontein, Pk. Ceres. |
| Die Kaap | Kampsbaai-Seepunt | William Joseph Henry Farrell | "Dalwood", Laan le Hermit, Seepunt, Kaapstad. |
| Kuruman | Mashowing | Esias Renier van Schalkwyk | Van Zylsrus, Pk. van Zylsrust. |
| Durban | Bellaire | Duncan Campbell Burnside | Fennis Cowles-128, Durban. |
| Durban | Durban | Sidney Symon Brisker | Stuttafords-kamers 216, Fieldstraat, Durban. |
| Pietermaritzburg | Pietermaritzburg | Edelagbare William Arthur Deane | Victoria Klub, Pietermaritzburg. |
| Bloemfontein | Stad Bloemfontein | John Richard Cooper | Dewetsdorpweg, Bloemfontein. |
| Bloemfontein | Stad Bloemfontein | Harold Richard Sutton Eason | Waverleyweg 74a, Bloemfontein. |
| Bloemfontein | Stad Bloemfontein | Herbert Randle Brereton Barlow | Webbstraat 6, Bloemfontein. |
| Bloemfontein | Stad Bloemfontein | William Stewart Mannion | Milnerweg 19, Bloemfontein. |
| Bloemfontein | Bloemfontein | Hendrik Johannes Venter | Boomerang, distrik Bloemfontein. |
| Bloemfontein | Bo-Modder-rivier | Grey Campbell Nourse | Wonderklip, Pk. Kafferrivier. |

DEEL II.

| Distrik. | Wyk. | Persoon. |
|--------------|--------------|--------------------------------|
| Aberdeen | Kariega | Gabriel Hugo Pienaar. |
| Aberdeen | Kariega | Jacobus Lodivicus van Heerden. |
| Kuruman | Boteetlets | Casper Hendrik Badenhorst. |
| Durban | Durban | Joseph Jacobus de Smidt. |
| Bloemfontein | Bloemfontein | John Richard Cooper. |
| Bloemfontein | Kaalspruit | Grey Campbell Nourse. |
| Bloemfontein | Kaalspruit | Hendrik Johannes Venter. |

* No. 905.] [7 Junie 1940.

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal (1) vir solank dit hom behaag, die persone genoem in deel I van onderstaande bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hul name vermeld, en (2) die persone genoem in deel II van vermelde bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydperk en gebied teenoor hul name vermeld.

BYLAE.

DEEL I.

| Naam. | Adres. | Gebied. |
|---------------------------------|--|---------------------------|
| Joas Albasini | Goedehoop No. 362, P/s Louis Trichardt | Distrik Soutpansberg. |
| Eustace Jean Wilken | P/a Volkskas (Koöperatief) Beperk, Pretoria | Distrik Pretoria. |
| Charles Francis Heney | P/a "Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited", Bloemfontein | Distrik Bloemfontein. |
| Bertram Lynton Wooldridge Brett | P/a Twiststraatgoewerment-skool, Smitstraat, Johannesburg | Distrik Johannesburg. |
| Charles Gordon Macpherson | Printing Officestraat 1, Pietermaritzburg | Distrik Pietermaritzburg. |
| Archibald Lawson | Goldmanstraat 24, Florida | Distrik Roodepoort. |
| Alfred Edward Worman | P/a "Natal Building Society," Smithstraat, Durban | Distrik Durban. |
| Edwin Louis Laing | Voortrekkerweg 633, Brakpan | Distrik Brakpan. |

PART II.

| Name. | | Area. |
|--|--|---|
| Walter Wronsky | Whilst he is Customs Officer at Germiston | Districts Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan and Springs. |
| William Stanley Dickerson | Whilst he is Designated Agent of The Industrial Council for the Commercial Distributive Trade, Kimberley | District Kimberley. |
| Captain John Alexander Charles van Heerden | Whilst he is Captain and Adjutant, Essential Services Protection Corps, Cape Town | District the Cape. |
| Charles Bertram Tyler | Whilst he is General Secretary of the Building Workers' Industrial Union of South Africa | The Union. |
| George Hartley Wiley | Whilst he is the Transvaal Organizer of the Building Workers' Industrial Union of South Africa | District Johannesburg. |
| Alfred William Henry Rose | Whilst he is the Secretary of the Western Province Building, Electrical and Allied Trades' Union | Districts the Cape, Wynberg and Bellville. |
| John Albert Bredekamp | Whilst he is a member of the Department of Lands, administering the Unbeneficial Occupation of Farms Act, (Act No. 29 of 1937) | The Union. |
| Harry William Marchant | Whilst he is Secretary of the South African Electrical Workers' Association, Natal Provincial Branch, at Durban | District Durban. |
| Claude Arthur Pike | Whilst he is Assistant Secretary of the Eastern Province Building Society, at Grahamstown | District Albany. |

* No. 926.] [7 June 1940.
ESTABLISHMENT OF DISTRICT GAOL FOR ELLIOT
MAGISTERIAL AREA.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment of the Cala Gaol as the District Gaol for Elliot Magisterial Area, with effect from the 1st June, 1940.

* No. 927.] [7 June 1940.
BREWING OF KAFFIR BEER.—“DURBAN NAVIGATION
COLLIERIES, LIMITED”, BOYSKRAAL No. I,
DISTRICT NEWCASTLE.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of “Durban Navigation Collieries, Limited”, situate on the farm Boyskraal No. I (No. 7792), in the District of Newcastle, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. F. STEYN,
Minister of Justice.

* No. 928.] [7 June 1940.
BREWING OF KAFFIR BEER.—“DURBAN NAVIGATION
COLLIERIES, LIMITED”, SPIES No. 3863,
DISTRICT OF NEWCASTLE.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of “Durban Navigation Collieries, Limited”, situate on the farm Spies No. 3863, in the District of Newcastle, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. F. STEYN,
Minister of Justice.

DEEL II.

| Naam. | | Gebied. |
|--|---|--|
| Walter Wronsky | Vir solank hy Doeanebeampte op Germiston is | Distrikte Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs. |
| William Stanley Dickerson | Vir solank hy Aangewese Agent van die “Industrial Council for the Commercial Distributive Trade, Kimberley”, is | Distrik Kimberley. |
| Kaptein John Alexander Charles van Heerden | Vir solank hy Kaptein en Adjutant, Korps ter Beveiliging van Noodsaaklike dienste, Kaapstad is | Distrik die Kaap. |
| Charles Bertram Tyler | Vir solank hy Algemene Sekretaris van die “Building Workers' Industrial Union of South Africa” is | Die Unie. |
| George Hartley Wiley | Vir solank hy die Transvaalse Organiseerder van die “Building Workers' Industrial Union of South Africa” is | Distrik Johannesburg. |
| Alfred William Henry Rose | Vir solank hy Sekretaris van die “Western Province Building, Electrical and Allied Trades' Union” is | Distrikte die Kaap, Wynberg en Bellville. |
| John Albert Bredekamp | Vir solank hy lid van die Departement van Lande is, wat met die Uitvoering van die Wet op Onvoordelige Okkupasie van Plase, Wet No. 29 van 1937, belas is | Die Unie. |
| Harry William Marchant | Vir solank hy Sekretaris van die “South African Electrical Workers' Association, Natal Provincial Branch” op Durban is | Distrik Durban. |
| Claude Arthur Pike | Vir solank hy Assistent-sekretaris van die “Eastern Province Building Society” op Grahamstad is | Distrik Albany. |

* No. 926.] [7 Junie 1940.
AANWYSING VAN DISTRIKSTRONK, MAGISTRAATS-
GEBIED ELLIOT.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *dertien* (1) van die „Wet op Gevangenis en Verbetergestichten”, No. 13 van 1911, en met ingang van 1 Junie 1940 sy goedkeuring te heg aan die aanwysing van die tronk te Cala as die distrikstronk vir die magistraatsgebied, Elliot.

* No. 927.] [7 Junie 1940.
BROU VAN KAFFERBIER.—, DURBAN NAVIGATION
COLLIERIES, LIMITED”, BOYSKRAAL No. I,
DISTRIK NEWCASTLE.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), verleen ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik op die persele van „Durban Navigation Collieries, Limited”, geleë op die plaas Boyskraal No. I (No. 7792), in die distrik Newcastle, provinsie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy natuurlike- of kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manlike persoon geskied.

C. F. STEYN,
Minister van Justisie.

* No. 928.] [7 Junie 1940.
BROU VAN KAFFERBIER.—, DURBAN NAVIGATION
COLLIERIES, LIMITED”, SPIES No. 3863, DISTRIK
NEWCASTLE.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), verleen ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik op die persele van „Durban Navigation Collieries, Limited”, geleë op die plaas Spies No. 3863, in die distrik Newcastle, provinsie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy natuurlike- of kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manlike persoon geskied.

C. F. STEYN,
Minister van Justisie.

* No. 929.] [7 June 1940.
BREWING OF KAFFIR BEER.—"NORTHERN NATAL NAVIGATION COLLIERIES, LIMITED", DISTRICT OF PAULPIETERSBURG.

Under section one hundred and twenty-seven (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of "Northern Natal Navigation Collieries, Limited", situate on the farm Makateeskop No. 59, in the District of Paulpietersburg, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. F. STEYN,
 Minister of Justice.

* No. 932.] [7 June 1940.
SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, OTTOSDAL.—
APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Casparus Gerhardus Schutz as Special Justice of the Peace at Ottosdal, in the District of Lichtenburg, Province of the Transvaal, with effect from date of assumption of duty.

* No. 929.] [7 Junie 1940.
BROU VAN KAFFERBIER.—"NORTHERN NATAL NAVIGATION COLLIERIES, LIMITED", DISTRIK PAULPIETERSBURG.

Kragtens artikel honderd sewe-en-twintig (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik op die persele van "Northern Natal Navigation Collieries, Limited", geleë op die plaas Makateeskop No. 59, in die distrik Paulpietersburg, provinsie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbiere wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy natuurlike- of kleurling-werknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manlike persoon geskied.

C. F. STEYN,
 Minister van Justisie.

* No. 932.] [7 Junie 1940.
SPECIALIA VREDEREGTER, OTTOSDAL.—AANSTELLING VAN.

Ingevolge artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal met ingang van datum van diensaanvaarding, Casparus Gerhardus Schutz aangestel as Spesiale Vrederegter op Ottosdal in die distrik Lichtenburg, provinsie Transvaal.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 434 of 1940.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section forty-eight of the Co-operative Societies Act (No. 29 of 1939). Pretoria, 1st June, 1940.

POTGIETERSRUST KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS-VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSGLYS VAN LEDE.

| No. | Name. | Address. |
|-----|------------------------------------|---|
| No. | Naam. | Adres. |
| 532 | Beer de, Jan Jacobus | Plot No. 11, Pk. Tshakoma. |
| 533 | Botha, Francois Alwyn | Grootvlei No. 977, Pk. Naboomspruit. |
| 534 | Botha, Cornelius Johannes | Elandsbos, Pk. Palala. |
| 535 | Celliers, Hendrik Franciskis | Maribashoek, Pk. Potgietersrust. |
| 536 | Coetsee, Dirk Jacobus | Pisanghoek, Pk. Pisanghoek, oor Louis Trichardt. |
| 537 | Dormehl, Christiaan Frederik, Jnr. | Rodewal, Pk. Mossiesdal, Dist. Middelburg. |
| 538 | Eloff, Jan Jacobsz | Kruisrevier, Pk. Cobaltmyn. |
| 539 | Fourie, Petrus Johannes | Nicolton, Pk. Cobaltmyn, Dist. Middelburg, Tvl. |
| 540 | Graan van, Jacobus Josias | Vondeling No. 222, Pk. Louis Trichard. |
| 541 | Grobler, Jurgens Hendrik | Levubu, Pk. Tshakoma. |
| 542 | Grobler, Petrus Cornelius | Alldays, Pk. Alldays. |
| 543 | Harmse, Johannes Hendrik, Jnr. | Leeufontein, Pk. Mossiesdal. |
| 544 | Horn, Hendrik Andries Jacobus | Buffelsfontein, Pk. Naboomspruit. |
| 545 | Kruger, Andries Dirk | Welgevonden, Pk. Martinie. |
| 546 | Merwe van der, Ludwig Paulus | Goedehoop, Pk. Gevonden. |
| 547 | Nel, Hendrik Johannes | Diepkloof, Pk. Maleewuskop, Dist. Middelburg. |
| 548 | Preez du, Gerharda Magdalena | Daggakraal No. 462, Pk. Moepel. |
| 549 | Pretorius, Andries Schoombie | Goedgedacht, Pk. Houtrivier. |
| 550 | Pretorius, Christiaan Rudolph | Dellagoa, Pk. Sterkwater. |
| 551 | Schoeman, Philippus Jacobus | Stirling, Posbus 78, Louis Trichard. |
| 552 | Smit, Roelof Johannes | Rooiwal, Pk. Mossiesdal, Dist. Middelburg. |
| 553 | Snyman, Jacobus Nicolaas Johannes | Avontuur, Pk. Klipnek, Dist. Middelburg. |
| 554 | Snyman, Matthys Jacobus | Bankfontein, Pk. Selonsrivier. |
| 555 | Strydom, Jacobus Hendrik | Naauppoort No. 76, Pk. Klipnek, Dist. Middelburg. |
| 556 | Swanepoel, Jan Hendrik | Avontuur, Pk. Klipnek, Dist. Middelburg. |
| 557 | Viljoen, Petrus Cornelius | Purmida, Pk. Tolwe. |
| 558 | Vosloo, Andries | Riverside, Private Bag Schoemansdal, via Louis Trichardt. |

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 434 VAN 1940.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (3) van artikel ag-en-veertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 29 van 1939). Pretoria, 1 Junie 1940.

SUID-WESTELIKE TRANSVAALSE KO-OPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSGLYS VAN LEDE.

| No. | Name. | Address. |
|------|--------------------------------|---------------------------------------|
| No. | Naam. | Adres. |
| 2769 | Nel, Gert Johannes | Langeleegte, Pk. Bloemhof. |
| 770 | Swanepoel, Pieter Andries | Diepkuil, Pk. Leeuwdoornstad. |
| 1046 | Botes, Jan Christoffel | Poortjie No. 176, Pk. Wolmaransstad. |
| 1047 | Bruyn de, Jacobus Gerhardus | Witterand No. 170, Pk. Viljoenskroon. |
| 1048 | Bruyn de, Josias Pieter | Bellry, Pk. Vrededorf. |
| 1049 | Büren van, Theodorus Ernst | Leeuwbosch, Pk. Leeuwdoornstad. |
| 1050 | Groenewald, Petrus Johannes | Klipdrif, Pk. Loopspruit. |
| 1051 | Kruger, Gert Johannes | Roodekop, Pk. Dovesdale. |
| 1052 | Meiring, Casper Francois | Bultfontein, Pk. Erma. |
| 1053 | Myburgh, Christoffel Philippus | Edenvale, Pk. Vrededorf. |
| 1054 | Schoeman, Hendrik Philippus | Schoemanshof, Pk. Potchefstroom. |
| 1055 | Snyman, Jacobus Philippus | Paardeplaats, Pk. Paardeplaats. |

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDISIONELE LID.

| No. | Name. | Address. |
|------|------------------------------|-----------------------------------|
| No. | Naam. | Adres. |
| 1056 | Möller, Daniel Hendrik Storm | Skietfontein, Pk. Zendingfontein. |

* NOTICE No. 439 of 1940.

With reference to Notice No. 406 of the 23rd May, 1940, the following amended particulars in regard to the registered name of the undermentioned member of the "Potgietersrust Koöperatiewe Tabakplantersvereniging" are published for general information:—

| | | |
|-----|----------------------------------|--|
| No. | Name. | Address. |
| 517 | Olwagen, Jan Adriaan Johannes | Suid Brabant, P.O. Box 103, Potgietersrust. |

J. J. ADAMS,
Assistant Registrar of Co-operative Societies.
Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 1st June, 1940.

* KENNISGEWING No. 439 VAN 1940.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 406 van 23 Mei 1940 word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van ondergenoemde lid van die „Potgietersrust Koöperatiewe Tabakplantersvereniging" vir algemene informasie gepubliseer:—

| | | |
|-----|----------------------------------|--|
| No. | Naam. | Adres. |
| 517 | Olwagen, Jan Adriaan Johannes | Suid Brabant, Posbus 103, Potgietersrust. |

J. J. ADAMS,
Assistent Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.
Department van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 1 Junie 1940.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information:—

N. SNYMAN,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria, 8th April, 1940.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

N. SNYMAN,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria, 8 April 1940.

No. 409.] [23 May 1940.

Notice is hereby given that the diagram of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of Regulation 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the Office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagram will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria, 16th May, 1940.

No. 409.] [23 Mei 1940.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van onderstaande myneïendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act" van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van regulasie 37 van die derde bylae van genoemde Wet, hierdie kaart vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is, ter insae sal lê en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.
Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria, 16 Mei 1940.

| Diagram S.G. No. Kaart L.G. No. | Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en nommer van myneïendom, ens. | Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en nommer van plaas waarop geleë, en distrik. | Mining District. Myndistrik. | Owner. Eienaar. | Area. Grootte. |
|---------------------------------------|---|---|---------------------------------|-----------------------|------------------------|
| B. 25/40. | 4 Precious Metal Claims (Edele Metaalkleims) | Barberton Townlands No. 162 District (distrik) Barberton | Barberton..... | A. A. Christenson.... | 2·1085 morgen (morge). |

No. 410.] [23 May 1940.

Notice is hereby given that the diagram of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation, in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of Regulation 37 of the Third Schedule of the said Act, these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagram will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

N. SNYMAN,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria, 17th May, 1940.

No. 410.] [23 Mei 1940.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van onderstaande myneïendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is, ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act" van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van regulasie 37 van die derde bylae van genoemde Wet, hierdie kaart vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is, ter insae sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.

N. SNYMAN,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria, 17 Mei 1940.

| Diagram S.G. No. Kaart L.G. No. | Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en nommer van myneïendom, ens. | Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en nommer van plaas waarop geleë, en distrik. | Mining District. Myndistrik. | Owner. Eienaar. | Area. Grootte. |
|---------------------------------------|---|---|---------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| B. 26/40. | 2 Precious Metal Claims (Edele Metaalkleims) | Luipaardsvlei No. 8, District (distrik) Krugersdorp | Johannesburg.. | C. Callow and (en) C. H. Callow | 60,265 sq. ft. (vk. voet). |

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

* NOTICE No. 445 of 1940.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the Creditors of the under-mentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

*Re Application of.
Insake Applikasie van*

Andrew Wingate Kyle, of/van Bendemeer, P.O./Pk. Plaston, Dist. Nelspruit
Samuel Cramer, of/van 407 Commissioner Street/-straat, Johannesburg
Jacobus Ignatius de Wet, of/van Nooitgedacht, P.O./Pk. Groenebloem, Dist. Bothaville
Johannes Dewald van der Merwe, of/van Ametis, P.O./Pk. Bethlehem, Dist. Bethlehem

Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Nelspruit
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Vereeniging
Assistant Magistrate's Office/Assistent Magistraatskantoor, Viljoenskroon
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Bethlehem

Place of Meeting.
Plek van Byeenkoms.

Date and Time.
Datum en Tyd.

24th July/24 Julie 1940, 10 a.m./v.m.
24th July/24 Julie 1940, 10 a.m./v.m.
24th July/24 Julie 1940, 10 a.m./v.m.
24th July/24 Julie 1940, 10 a.m./v.m.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATS-VOORSKOTTE.

* KENNISGEWING No. 445 VAN 1940.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van die ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet van 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 435 of 1940.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *five* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg, on Tuesday, the 25th June, 1940, at 11 a.m.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicants on or before the 18th June, 1940.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 29th May, 1940.

M.C.A. 38/288.

SCHEDULE.

| No. of Certificate. | Transferor. | Transferee. | Number and Situation of Trading Site. |
|---------------------|---|---|---|
| D. 17663 | Rabinowitz : Isaac, of Millsite Supply Stores, Trading Site No. 21, Uitvalfontein No. 2 | Rabinowitz : Isaac, of Millsite Supply Stores, Trading Site No. 21, Uitvalfontein No. 2; Valkin : Simon, and Kotler, Isaac, of corner Gordon and Osborne Streets, Koffiefontein, O.F.S. | No. 21 on claims 1770, 1772 and 1775, Randfontein, Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited. Farm : Uitvalfontein No. 2. |

* NOTICE No. 436 of 1940.

PICKED UP DIAMOND.

It is hereby notified, in terms of section *thirty-four* of Act No. 14 of 1885 (Cape) that one diamond of the approximate weight of 1/3rd carat was picked up on the Hebron proclaimed alluvial diggings. Any person claiming same shall within twenty-one days from the date of publication hereof prove to the satisfaction of the undersigned his right to have such diamond delivered to him.

G. B. PRATT,
Magistrate.

Barkly West, 21st May, 1940.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 435 VAN 1940.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande skedule aangetoon, ooreenkomstig artikel *vyf* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg, op Dinsdag, 25 Junie 1940, om 11 uur voormiddag in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware opper, moet my en die applikante daarvan voor of op 18 Junie 1940, skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 29 Mei 1940.

M.C.A. 38/288.

SKEDULE.

| No. van Sertifikaat. | Oordraer. | Sessionaris. | Nommer en ligging van handelsperseel. |
|----------------------|--|--|--|
| D. 17663 | Rabinowitz : Isaac, van Millsite Supply Stores, Handelsperseel No. 21, Uitvalfontein No. 2 | Rabinowitz : Isaac, van Millsite Supply Stores, Handelsperseel No. 21, Uitvalfontein No. 2; Valkin : Simon, en Kotler : Isaac, vanhoek Gordon en Osborne straat, Koffiefontein, O.V.S. | No. 21 op kleims Nos. 1770, 1772 en 1775, Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Plaas : Uitvalfontein No. 2. |

* KENNISGEWING No. 436 VAN 1940.

OPGETELDE DIAMANT.

Ingevolge artikel *vier-en-dertig* van Wet No. 14 van 1885 (Kaap) word hierby bekendgemaak dat 'n diamant van ongeveer 1/3 karaat op die geproklameerde alluviale delwery te Hebron opgetel is. Enige persoon wat aanspraak maak op die eiendomsreg daarop moet sodanige eiendomsreg binne een-en-twintig dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing tot bevrediging van die ondergetekende bewys.

G. B. PRATT,
Magistraat.

Barkly-Wes, 21 Mei 1940.

*** NOTICE No. 437 of 1940.**

RESERVATION OF GROUND FOR PURPOSES OF A ROAD: FARMS KLIPRIVIERSBERG No. 25 AND ELANDSFONTEIN No. 26, DISTRICT OF JOHANNESBURG, ELANDSFONTEIN No. 6 AND KLIPPOORTJE No. 13, DISTRICT GERMISTON, LEEUWPOORT No. 4 AND VOGELFONTEIN No. 5, DISTRICT BOKSBURG, RIETFONTEIN No. 4 AND WITPOORTJE No. 2, DISTRICT BRAKPAN.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner of Johannesburg, has reserved for the purposes of a road, certain areas of land on the proclaimed farms Klipriviersberg No. 25, and Elandsfontein No. 26, District Johannesburg, Elandsfontein No. 6 and Klippoortje No. 13, District Germiston, Leeuwpoot No. 4 and Vogelfontein No. 5, District Boksburg, Rietfontein No. 4 and Witpoortje No. 2, District Brakpan, all in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on plans, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. Nos. 220, 221 and 226. M.M. 99/110.

*** NOTICE No. 438 of 1940.**

SALE OF GOODS: CUSTOMS, CAPE TOWN.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered and forfeited goods will be held at the King's Warehouse, Cape Town, at 10 a.m. on Wednesday, the 19th of June, 1940.

Lists of the goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 5, Cape Town.

*** NOTICE No. 440 of 1940.**

IRRIGATION BOARDS, CALVINIA.

Notice is hereby given that at the elections held on the dates and at the places mentioned in the Schedule hereto, the undermentioned gentlemen were duly elected members of the Irrigation Boards appearing opposite their names, for the period of three years from date of publication hereof.

| Date. Datum. | Place. Plek. | Name. Naam. | Irrigation Board. Besproeiingsraad. |
|-----------------|----------------------|--------------------------|--|
| 9/5/1940..... | Middelpost..... | Leon Helfet..... | Steenkamp-Riet River/Rietrivier. |
| 23/5/1940..... | Ou Koppieskraal..... | I. C. van der Merwe..... | Rhenoster River/Rhenosterrivier. |

P. J. F. DE VOS,
Magistrate.

Calvinia, 28th May, 1940.

*** NOTICE No. 441 of 1940.**

NONNARIVIER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Mr. Bruere Kloppers has been duly elected as a member of the above-named Board for the period ending 12th July, 1940.

GEO. P. J. DU TOIT,
Acting Magistrate.

Worcester.

*** NOTICE No. 442 of 1940.**

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Reddersburg, Edenburg, Trompsburg, Bethulie, Smithfield, Rouxville, Zastron, Wepener and Dewetsdorp, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 31st July, 1940.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

*** KENNISGEWING No. 437 VAN 1940.**

UITHOU VAN GROND VIR DOELEINDES VAN 'N PAD: PLASE KLIPRIVIERSBERG No. 25 EN ELANDSFONTEIN No. 26, DISTRIK JOHANNESBURG, ELANDSFONTEIN No. 6 EN KLIPPOORTJE No. 13, DISTRIK GERMISTON, LEEUWPOORT No. 4 EN VOGELFONTEIN No. 5, DISTRIK BOKSBURG, RIETFONTEIN No. 4 EN WITPOORTJE No. 2, DISTRIK BRAKPAN.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel agt van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Mynkommissaris van Johannesburg, sekere stukke grond op die geproklameerde plase Klipriviersberg No. 25 en Elandsfontein No. 26, distrik Johannesburg, Elandsfontein No. 6 en Klippoortje No. 13, distrik Germiston, Leeuwpoot No. 4 en Vogelfontein No. 5, distrik Boksburg, Rietfontein No. 4 en Witpoortje No. 2, distrik Brakpan, almal in die myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, en soos aangetoon op kaarte waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. Nos. 220, 221 en 226 berus, uitgehou het vir 'n pad. M.M. 99/110.

*** KENNISGEWING No. 438 VAN 1940.**

VEILING VAN GOEDERE: DOEANE, KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n openbare veiling van oningeklaarde en verbeurdverklaarde goedere om 10 v.m. op Woensdag, 19 Junie 1940, by die Staatspakhuis, Kaapstad, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, is op aansoek van die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Posbus 5, Kaapstad, verkrygbaar.

*** KENNISGEWING No. 440 VAN 1940.**

BESPROEIINGSRADE, CALVINIA.

Hierby word bekendgemaak dat by die verkiesing wat op die datums en plekke soos vermeld in onderstaande bylae gehou is, genoemde here behoorlik gekies is as lede van die Besproeiingsrade soos teenoor hul name vermeld, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

P. J. F. DE VOS,
Magistraat.

Calvinia, 28 Mei 1940.

*** KENNISGEWING No. 441 VAN 1940.**

BESPROEIINGSRAAD NONNARIVIER.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat Meneer Bruere Kloppers behoorlik gekies is as lid van bogenoemde Raad vir die tydperk eindigende 12 Julie 1940.

GEO. P. J. DU TOIT,
Waarnemende Magistraat.

Worcester.

*** KENNISGEWING No. 442 VAN 1940.**

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Reddersburg, Edenburg, Trompsburg, Bethulie, Smithfield, Rouxville, Zastron, Wepener en Dewetsdorp wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 31 Julie 1940 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van enigeen van die naaste ykstasies wat op onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder verzuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom vra.

Sekretaris vir Volksgesondheid.

E. H. CLUVER,
Tifuskoors in Egipte; Bougie (Algerie); Irak.
Macao; die provinsie Kirkuk (Irak).
Porbandar, Vizagapatam; Rangoon; Bangkok; Hong-Kong,
Calcutta, Cawnpore, Cochin, Cocanada, Delhi-stad, Karachi,
dan; Rabat (Morocco); Allahabad, Bezwada, Bombaai,
(Nissasland-protokoraraat); Nigerie; Anglo-Egiptiese Sou-
Pokies in Chiradzulu en Suid-Nissas, Suidelike Provinsie
provinsies Assiout en Guitrua (Egipte).
Pes in die distrik Mengo, Buganda-provinsie (Uganda); die
Bassein, Rangoon.
Cholera in Barisal, Calcutta, Cawnpore, Chittagong,
Cocanada, Dacca, Jamalpur, Serampur, Narayangam, Patna;

Volgens die jongste berigte is daar:—
EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Nuwe uitbrekings.—Mxopo-lokaste, distrik Flagstaff (Kaap).
Uitbrekings word in die volgende distrikke behandel:
Adelaide, Glen Grey, Umzimkulu (Kaap); Heilbron, Thaba
Nehu (Oranje-Vrystaat).

Nuwe uitbrekings.—Volmoed, distrik Waterberg (Trans-
vaal); die plaas Botletfontein, distrik Heilbron (Oranje-
Vrystaat).
Uitbrekings word in die volgende distrikke behandel: Klip-
River (Natal); Heidelberg, Johannesburg, Pietersburg,
Springs, Vereeniging, Waterberg (Transvaal); Heilbron,
Kroonstad, Lindley, Vrededorf (Oranje-Vrystaat).

Nuwe uitbrekings.—Volmoed, distrik Waterberg (Trans-
vaal); die plaas Botletfontein, distrik Heilbron (Oranje-
Vrystaat).

Distrik Ventersburg.—Dit het geblyk dat een van die vier
gevalle by natuurlike op die plaas Knechtspruit soos gerapport-
teer in die bulletin vir die week geëindig 4 Mei 1940, nie
pes is nie.

Orange-Vrystaat.
Pes.

BULLETIN No. 23 VAN 1940 VIR WEEK GEËINDIG
1 JUNIE 1940.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.
*KENNISGEWING No. 443 VAN 1940.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente
van 'n weegvermogen van meer as 600 lb., het, moet die Distrik-
ker, Postbus 312, Bloemfontein, of die polisstasie naaste
aan enige van die plekke vermeld in onderstaande lys,
dadelik van die liggang daarvan skriftelik in kennis stel,
sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geëyk kan
word.
In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar
geëyk word, sal op die datum en ure hierin vermeld,
op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.
J. L. MEIJER,
Superintendent van Kweese.
Pretoria, 30 Mei 1940.

Secretary for Public Health.

E. H. CLUVER,
Typhus Fever in Egypt; Bougie (Algeria); Iraq.
Macao; Kirkuk Province (Iraq).
Porbandar, Vizagapatam; Rangoon; Bangkok;
Bombay, Calcutta, Cawnpore, Cochin, Cocanada, Delhi City,
Egyptian Sudan; Rabat (Morocco); Allahabad, Bezwada,
Province (Nyasaland Protectorate); Nigeria; Anglo-
Southern
Smallpox in Chiradzulu and South Nyasa, Southern
Assiout and Guitrua Provinces (Egypt).
Plague in Mengo District, Buganda Province (Uganda);
Bassein, Rangoon.
Cholera in Barisal, Calcutta, Cawnpore, Chittagong,
Cocanada, Dacca, Jamalpur, Serampur, Narayangam, Patna;

At date of latest available information there existed:—
EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Adelaide,
Glen Grey, Umzimkulu (Cape); Heilbron, Thaba, Nehu
(Cape).
Fresh Outbreaks.—Mxopo Location, Flagstaff District
Typhus Fever.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Klip-
River (Natal); Heidelberg, Johannesburg, Pietersburg,
Springs, Vereeniging, Waterberg (Transvaal); Heilbron,
Kroonstad, Lindley, Vrededorf (Orange Free State).

Fresh outbreaks.—Volmoed, Waterberg District (Trans-
vaal); farm Botletfontein, Heilbron District (Orange Free
State).

Orange Free State.
Plague.
One of the four Native cases on
farm Knechtspruit reported in the bulletin for the week
ended 4th May, 1940, has proved not to be plague.

Orange Free State.
Plague.

BULLETIN No. 23 OF 1940 FOR THE WEEK ENDED
1ST JUNE, 1940.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.
UNION OF SOUTH AFRICA.
*NOTICE No. 443 OF 1940.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing
instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb.,
must forthwith notify, in writing, the District Assize,
P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station
to the places shown on this Schedule of the position thereof
in order that they may be assized on the premises, if
required.
Where instruments are assized on traders' premises, addi-
tional charges are made for attendance.
The Assize Officer will be in attendance in accordance
with the undermentioned Schedule.
J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.
Pretoria, 30th May, 1940.

* NOTICE No. 444 OF 1940.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Prospectuses, Notices of Change of Name and Change of Address have been duly registered or filed in this Office during the month of May, 1940.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 4th June, 1940.

* KENNISGEWING No. 444 VAN 1940.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die ondervermelde maatskappye, kennisgewing van vermeerdering en vermindering van kapitaal, spesiale en buitengewone besluite, kennisgewings van likwidasie, prospektusse kennisgewings van verandering van naam en verandering van adres, gedurende die maand Mei 1940 behoorlik by hierdie kantoor geregistreer of ingedien is.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.
Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 4 Junie 1940.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

NOTA.—Die Registrasiekantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasie nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

COMPANIES REGISTERED, MAY, 1940.—Maatskappye Geregistreer, Mei 1940.

| No. No. | Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy. | Capital. Kapitaal. | Date of Registration. Datum van Registrasie. |
|------------|--|-----------------------|---|
| U.C. 13859 | C.P.E. Investment and Development Company (Proprietary), Limited, Siding No. 666, off Pioneer Road, Maitland, Cape Province | £300 | 1/5/40 |
| U.C. 13860 | Premier Market Agency (Proprietary), Limited, Room 701, Empire House, cor. Plein and Darling Streets, Cape Town | £100 | 3/5/40 |
| U.C. 13861 | East London Cinemas (Proprietary), Limited, Twentieth Century Building, cor. President and Von Brandis Streets, Johannesburg | £100 | 3/5/40 |
| U.C. 13862 | Nivonia (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Stability Buildings, 310 Smith Street, Durban. | £100 | 3/5/40 |
| U.C. 13863 | Fairmead (Proprietary), Limited, Fairmead, College Road, Rondebosch, Cape. | £20,000 | 3/5/40 |
| U.C. 13864 | Riverside Dried Fruit Company (Proprietary) Limited, Berg River Road, Wellington, Cape Province | £5,000 | 6/5/40 |
| U.C. 13865 | Greymont General Store (Proprietary), Limited, 16 First Street, Greymont, Johannesburg. | £200 | 6/5/40 |
| U.C. 13866 | Barada Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town | £1,000 | 6/5/40 |
| U.C. 13867 | Choonilall Brothers (Proprietary), Limited, 141 Grey Street, Durban. | £15,000 | 7/5/40 |
| U.C. 13868 | Langham Bar (Proprietary), Limited, 147 President Street, Johannesburg. | £100 | 7/5/40 |
| U.C. 13869 | New York Amusements (Proprietary), Limited, 25 Eloff Street, Johannesburg. | £50 | 7/5/40 |
| U.C. 13870 | Baobab Fibre Concentrates (Proprietary), Limited, 401 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg | £15,000 | 7/5/40 |
| U.C. 13871 | W. Don & Company (Proprietary), Limited, Henry Street, Port Elizabeth. | £10,000 | 7/5/40 |
| U.C. 13872 | Sydenham Properties (Proprietary), Limited, 83 Victoria Street, Durban. | £1,000 | 8/5/40 |
| U.C. 13873 | Balbegno (Proprietary), Limited, First-Floor, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg | £4,800 | 8/5/40 |
| U.C. 13874 | Kismet Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban. | £1,000 | 8/5/40 |
| U.C. 13875 | Newlands Residences (Proprietary), Limited, 117 St. George's Street, Cape Town. | £100 | 8/5/40 |
| U.C. 13876 | Chester Jones & Delfos (Proprietary), Limited, 7 Village Road, Johannesburg. | £100 | 8/5/40 |
| U.C. 13877 | Samekoms-Koffiehuus (Eiendoms), Beperk, 307 Voortrekkergebou, 18 Hoekstraat, Johannesburg. | £500 | 9/5/40 |
| U.C. 13878 | Heylon Court (Proprietary), Limited, 24 Castle Street, Cape Town. | £100 | 9/5/40 |
| U.C. 13879 | Dai (Proprietary), Limited, 23-24 National Mutual Buildings, Rissik and Market Streets, Johannesburg | £90 | 9/5/40 |
| U.C. 13880 | Harolds Salon (Proprietary), Limited, Second Floor, C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town | £100 | 10/5/40 |
| U.C. 13881 | Arco Hotels (Proprietary), Limited, c/o Bloch & Bloch, Warwick House, Joubert Street, Johannesburg | £100 | 11/5/40 |
| U.C. 13882 | Extension Mills (Proprietary), Limited, Industrial Site No. 106, "Stafford", Eloff Street Extension, Johannesburg | £1,000 | 11/5/40 |
| U.C. 13883 | Maypole Tearooms (Proprietary), Limited, First Floor, Trust Buildings, cor. West and Gardiner Streets, Durban | £1,000 | 13/5/40 |
| U.C. 13884 | Clarkson Mission Store (Proprietary), Limited, 26 Lavinia Street, Port Elizabeth. | £1,000 | 13/5/40 |
| U.C. 13885 | Rentham Investments (Proprietary), Limited, 197 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg | £100 | 13/5/40 |
| U.C. 13886 | Merefield Estates (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban. | £1,000 | 13/5/40 |
| U.C. 13887 | Winderfield Estates (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban. | £1,000 | 13/5/40 |
| U.C. 13888 | Dembo's Furnishers (Proprietary), Limited, 35 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg | £2,000 | 13/5/40 |
| U.C. 13889 | Frizelle & Welch (Proprietary), Limited, 18 Op de Bergen Street, Troyeville, Johannesburg. | £2,000 | 15/5/40 |
| U.C. 13890 | African Issues (Proprietary), Limited, 104 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. | £100 | 15/5/40 |
| U.C. 13891 | Attack Engineering (Proprietary), Limited, Preston House, cor. Simmonds and Trump Streets, Johannesburg | £5,000 | 16/5/40 |
| U.C. 13892 | Wes Krugersdorp Busdiens (Eiendoms), Beperk, 402 Rustenburgweg, Wes-Krugersdorp, Krugersdorp | £4,400 | 16/5/40 |
| U.C. 13893 | Kimberley Industrials (Proprietary), Limited, 5 Transvaal Road, Kimberley. | £2,000 | 16/5/40 |
| U.C. 13894 | The New India Lodge (Proprietary), Limited, 69 Beatrice Street, Durban. | £1,000 | 16/5/40 |
| U.C. 13895 | Scholtz & Theron (Proprietary), Limited, Erf No. 154, Krige Street, Viljoenskroon. | £1,000 | 17/5/40 |
| U.C. 13896 | Water Treatment and Engineering Company (Proprietary), Limited, 43 Anderson Street, Johannesburg | £1,000 | 17/5/40 |
| U.C. 13897 | Cassims Properties (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban. | £1,000 | 17/5/40 |
| U.C. 13898 | The African Bus Service (Proprietary), Limited, 162 Tuli Street, Lady Selborne, Pretoria. | £1,200 | 17/5/40 |
| U.C. 13899 | Maju Properties, Limited, 803 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg. | £100 | 17/5/40 |
| U.C. 13900 | Natal Paper Company (Proprietary), Limited, 84 Commercial Road, Durban. | £3,000 | 18/5/40 |
| U.C. 13901 | Super Service Stores (Proprietary), Limited, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town | £100 | 18/5/40 |
| U.C. 13902 | Wm. McIntosh (Proprietary), Limited, 473 Church Street East, Pretoria. | £2,500 | 18/5/40 |
| U.C. 13903 | Kenmore Investments (Proprietary), Limited, 2 Bank Street, Pretoria. | £500 | 18/5/40 |
| U.C. 13904 | Chelsea Dairy (Proprietary), Limited, Harrower Road, Port Elizabeth. | £15,000 | 18/5/40 |
| U.C. 13905 | Leibman & Berenstein (Proprietary), Limited, 117 Struben Street, Pretoria. | £500 | 18/5/40 |
| U.C. 13906 | S.A. Machine Reconditioning Company (Proprietary), Limited, 1001 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg | £1,000 | 20/5/40 |
| U.C. 13907 | Zarleah (Proprietary), Limited, 35 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg | £100 | 20/5/40 |
| U.C. 13908 | Leoharz (Proprietary), Limited, 35 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg | £100 | 20/5/40 |
| U.C. 13909 | Rooikop Investments (Proprietary), Limited, Malk's Buildings, 82 Pim Street, Newtown, Johannesburg | £70 | 20/5/40 |

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Capital. <i>Kapitaal.</i> | Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i> |
|------------|--|------------------------------|--|
| U.C. 13910 | Qunu Falls Farm Hostel (Proprietary), Limited, 201 West Street, Durban..... | £3,000 | 22/5/40 |
| U.C. 13911 | B.C.D. (Proprietary), Limited, 31 North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg | £2,000 | 22/5/40 |
| U.C. 13912 | Algec (Proprietary), Limited, 122 St. George's Street, Cape Town..... | £5,000 | 23/5/40 |
| U.C. 13913 | E.B.S. (Proprietary), Limited, 29 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban..... | £500 | 23/5/40 |
| U.C. 13914 | Millers Fertilizer Mills (Proprietary), Limited, Stand No. 479, Kew Township, Bramley, Johannesburg | £250 | 23/5/40 |
| U.C. 13915 | Eikenhof Mansions (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Cape Town..... | £100 | 23/5/40 |
| U.C. 13916 | Transvaal Scale Company (Proprietary), Limited, 56 National Mutual Buildings, cor. Rissik and Market Streets, Johannesburg | £100 | 25/5/40 |
| U.C. 13917 | Milla Investments (Proprietary), Limited, 35 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg | £100 | 25/5/40 |
| U.C. 13918 | Sylvania Investments (Proprietary), Limited, 35 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg | £100 | 25/5/40 |
| U.C. 13919 | Oldreive Motors (Proprietary), Limited, 64 Mare Street, Pietersburg..... | £2,000 | 25/5/40 |
| U.C. 13920 | Ejsonia Investments (Proprietary), Limited, 35 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg | £100 | 25/5/40 |
| U.C. 13921 | Nella Investments (Proprietary), Limited, 35 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg | £100 | 25/5/40 |
| U.C. 13922 | Eastern Free State Trading Company (Proprietary), Limited, cor. Boer and Zuider Streets, Senekal, O.F.S. | £3,000 | 27/5/40 |
| U.C. 13923 | Truworths (Proprietary), Limited, 48 St. George's Street, Cape Town..... | £200 | 27/5/40 |
| U.C. 13924 | Aluminium Company of South Africa (Proprietary), Limited, Seventh Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg | £100 | 27/5/40 |
| U.C. 13925 | S.A. Spring Industries (Proprietary), Limited, 37 Cato Street, Durban..... | £2,000 | 28/5/40 |
| U.C. 13926 | Sallies Trading Store (Proprietary), Limited, 11 First Avenue East, Geduld, Springs..... | £100 | 28/5/40 |
| U.C. 13927 | Metallisation S.A. (Proprietary), Limited, 48 Von Beek Street, Doornfontein, Johannesburg.... | £99 | 28/5/40 |
| U.C. 13928 | S. and M. Engineering Works (Proprietary), Limited, 37 Gold Street, City and Suburban, Johannesburg | £3,000 | 29/5/40 |
| U.C. 13929 | Margraoh (Proprietary), Limited, 83 Rissik Street, Johannesburg..... | £100 | 29/5/40 |
| U.C. 13930 | New Progress Brick Works (Proprietary), Limited, Rietfontein No. 9, Bedford View, Johannesburg | £100 | 29/5/40 |
| U.C. 13931 | O'Melia Radium Steam Permanent Waving Company (Proprietary), Limited, 33 Hout Street, Cape Town | £1,000 | 30/5/40 |
| U.C. 13932 | Esbro Investments (Proprietary), Limited, cor. Main and Station Roads, Kuils River, C.P..... | £2,000 | 30/5/40 |
| U.C. 13933 | Melmil (Proprietary), Limited, 32 Union Street, East London..... | £1,000 | 30/5/40 |

INCREASES AND REDUCTIONS OF CAPITAL REGISTERED DURING MAY, 1940.—*Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal Geregistreer gedurende Mei 1940.*

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Increase or Reduction of Capital. <i>Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.</i> | | Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i> |
|------------|--|---|----------------|--|
| | | From— <i>Van</i> | To— <i>Tot</i> | |
| T. 4754 | P. Blum & Company, Limited, Johannesburg..... | £1,000 | £5,000 | 3/5/40 |
| U.C. 6316 | Simpkins Garage (Proprietary), Limited, Witbank..... | £5,000 | £10,000 | 3/5/40 |
| U.C. 10852 | Handy Printing Works (Proprietary), Limited, Cape Town..... | £2,000 | £4,000 | 6/5/40 |
| U.C. 6397 | Colesberg Garage (Proprietary), Limited, Colesberg, C.P..... | £3,000 | £4,000 | 8/5/40 |
| U.C. 13764 | Cash Orders (Proprietary), Limited, Durban..... | £105 | £2,105 | 14/5/40 |
| U.C. 13442 | Sultarrow, Limited, Johannesburg..... | £100 | £5,000 | 14/5/40 |
| U.C. 6974 | Premier Paper Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £23,000 | £35,000 | 14/5/40 |
| U.C. 199 | Morum Brothers, Limited, Queenstown, C.P..... | £100,000 | £75,000 | 14/5/40 |
| T. 3546 | Atlas Cleaning and Dyeing Company, Limited, Johannesburg..... | £15,000 | £750 | 15/5/40 |
| U.C. 4345 | Heriswell Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Cape Town..... | £4,000 | £10,000 | 15/5/40 |
| T. 8859 | Somah Sachs (Wholesale), Limited, Pretoria..... | £6,500 | £9,000 | 16/5/40 |
| U.C. 9172 | Oxford Outfitters (Proprietary), Limited, Durban..... | £10,000 | £15,000 | 23/5/40 |
| U.C. 1628 | Gray's Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £100,000 | £150,000 | 23/5/40 |
| U.C. 10648 | Barnett & Fagin (Proprietary), Limited, Cape Town..... | £2,000 | £3,000 | 23/5/40 |
| U.C. 6430 | Alpha Electrical Company (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £500 | £3,500 | 28/5/40 |
| U.C. 3560 | Steam and Mining Equipment (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £2,000 | £10,000 | 28/5/40 |
| T. 6874 | Silowe Finance Company, Limited, Johannesburg..... | £9,000 | £14,000 | 29/5/40 |
| U.C. 6041 | P. J. Joubert (Johannesburg) (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £400 | £5,000 | 29/5/40 |
| U.C. 1872 | Korex (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £1,500 | £2,500 | 30/5/40 |
| U.C. 13694 | Monarah Cinnabar (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £90 | £180 | 30/5/40 |

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS REGISTERED DURING MAY, 1940.—*Spesiale en Buitengewone Besluite Geregistreer gedurende Mei 1940*

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i> | Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i> |
|------------|--|--|--|
| U.C. 6316 | Simpkins Garage (Proprietary), Limited, Witbank..... | 3/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| T. 4754 | P. Blum & Company, Limited, Johannesburg..... | 3/5/40 | " " " " " " |
| U.C. 3572 | Eagle Brass Foundry (Proprietary), Limited, East Germiston | 3/5/40 | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i> |
| T. 5154 | Transvaal Citrus Farms, Limited, Johannesburg..... | 6/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| C. 2562 | The Tiger Oats Company, Limited (Incorporating the Cereal Manufacturing Company), Maitland, C.P. | 6/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 10476 | N. M. Ayob & Company (Proprietary), Limited, Durban | 6/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| U.C. 5649 | Elljay Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg | 6/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| C. 2562 | The Tiger Oats Company, Limited (Incorporating the Cereal Manufacturing Company), Maitland, C.P. | 6/5/40 | " " " " " " |
| U.C. 4450 | Lester Green Company (Proprietary), Limited, Durban | 6/5/40 | " " " " " " |
| U.C. 10852 | Handy Printing Works (Proprietary), Limited, Cape Town | 6/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| N. 600 | Hotel Edward (Proprietary), Limited, Durban..... | 6/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| U.C. 9274 | Mannion Motors (Proprietary), Limited, Cape Town.. | 6/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 8202 | Oriel Investment Company, Limited, Johannesburg.. | 6/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i> | Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i> |
|------------|--|---|---|
| U.C. 12672 | Overseas Importers and Agents (Proprietary), Limited, Johannesburg | 6/5/40 | Directors— <i>Direkteurs.</i> |
| U.C. 2342 | Mountstephens & Collins (Proprietary), Limited, Johannesburg | 8/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| U.C. 6397 | Colesberg Garage (Proprietary), Limited, Colesberg, C.P. | 8/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 3565 | Hill & Murray (Proprietary), Limited, Johannesburg.. | 8/5/40 | New Articles of Association— <i>Nuwe Statute.</i> |
| C. 2606 | Potto, Limited, Cape Town..... | 8/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 2455 | Stefrac (Proprietary), Limited, Port Elizabeth..... | 8/5/40 | " " " " |
| U.C. 12746 | Sterling Products (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg | 8/5/30 | " " " " |
| U.C. 7970 | Swainby (Proprietary), Limited, Cape Town..... | 8/5/40 | " " " " |
| U.C. 5411 | Rietfontein (No. 11) Gold Mines, Limited, Johannesburg | 11/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| U.C. 13442 | Sultarrow, Limited, Johannesburg..... | 14/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| C. 927 | The African Mutual Loan and Savings Society, Limited, Cape Town | 14/5/40 | Registration as Building Society— <i>Registrasie as Boumaatskappy.</i> |
| U.C. 13764 | Cash Orders (Proprietary), Limited, Durban..... | 14/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 12109 | Carbon Paper (Proprietary), Limited, Johannesburg.... | 14/5/40 | Dissolution— <i>Ontbinding.</i> |
| T. 7260 | Corporation Buildings, Limited, Johannesburg..... | 14/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 199 | Morum Brothers, Limited, Queenstown, C.P..... | 14/5/40 | Reduction of Capital— <i>Vermindering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 6974 | Premier Paper Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg | 14/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 13043 | Simpsons Journals (Proprietary), Limited, Johannesburg | 14/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 13430 | L. Singfor & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg | 14/5/40 | " " " " |
| U.C. 12623 | Nigel Cash Bazaar (Proprietary), Limited, Nigel..... | 14/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| U.C. 3192 | Moreland Estates (Proprietary), Limited, Durban..... | 14/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 632 | Trusts (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | 14/5/40 | " " " " |
| U.C. 11364 | Bottom & Oschger (Proprietary), Limited, Johannesburg | 15/5/40 | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i> |
| T. 3546 | Atlas Cleaning and Dyeing Company, Limited, Johannesburg | 15/5/40 | Reduction of Capital— <i>Vermindering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 12204 | Heslop, Sharp & McNicol (Proprietary), Limited, Durban | 15/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| U.C. 13743 | Angluso Investments, Limited, Johannesburg..... | 15/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 4345 | Heriswell Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Cape Town | 15/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| T. 8859 | Soman Sachs (Wholesale), Limited, Pretoria..... | 16/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 13355 | Pretoria Repertory Theatre, Pretoria..... | 16/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 7454 | Poirette (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg.... | 23/5/40 | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i> |
| U.C. 11802 | Kimberley Panel Beaters and Car Sprayers (Proprietary), Limited, Kimberley | 23/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| U.C. 10648 | Barnett & Pagin (Proprietary), Limited, Cape Town.. | 23/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 6317 | Consolidated Daggafontein Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg | 23/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 11293 | Doll House Ice Cream Company (Proprietary), Limited, Johannesburg | 23/5/40 | " " " " |
| U.C. 1628 | Grays Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg | 23/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 9172 | Oxford Outfitters (Proprietary), Limited, Durban.... | 23/5/40 | " " " " |
| T. 4294 | Land Mining Timber Company, Limited, Langlaagte.. | 23/5/40 | New Articles of Association— <i>Nuwe Statute.</i> |
| U.C. 8519 | Richvale Gold Mining Syndicate (Proprietary), Limited, Pretoria | 23/5/40 | Liquidation— <i>Likwidasie.</i> |
| U.C. 5055 | Robinson Bag Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg | 23/5/40 | Reorganization of Capital— <i>Herorganisasie van Kapitaal.</i> |
| U.C. 445 | Holman Brothers (Proprietary), Limited, Johannesburg | 23/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 12341 | Wallmannsthal African Land Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg | 28/5/40 | Purchase— <i>Aankoop.</i> |
| C. 30 | Stellenbosche Distriksbank, Beperk, Stellenbosch..... | 28/5/40 | Change of Rule— <i>Verandering van Reglement.</i> |
| U.C. 5330 | Trade Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg | 28/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 13520 | E. Suliman Brothers (Proprietary), Limited, Durban.. | 28/5/40 | Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i> |
| U.C. 6430 | Alpha Electrical Company (Proprietary), Limited, Johannesburg | 28/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| N. 741 | Lewis Berger & Sons (South Africa), Limited, Durban.. | 28/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 12408 | Dotty Princess (Proprietary), Limited, Johannesburg | 28/5/40 | Issue and reorganisation of Capital— <i>Uitreiking en Herorganisasie van Kapitaal.</i> |
| U.C. 5691 | Independent Retailers Alliance, Limited, Durban.... | 28/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| T. 6182 | Jeppe Union Furnishing Company, Limited, Johannesburg | 28/5/40 | " " " " |
| U.C. 4289 | Meyers Wholesale (Proprietary), Limited, Johannesburg | 28/5/40 | " " " " |
| U.C. 11451 | The Premier Boot & Shoe Manufacturers (Proprietary), Limited, Ficksburg, O.F.S. | 28/5/40 | Loan— <i>Lening.</i> |
| U.C. 3560 | Steam and Mining Equipment (Proprietary), Limited, Johannesburg | 28/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 6041 | P. J. Joubert (Johannesburg) (Proprietary), Limited, Johannesburg | 29/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 6041 | P. J. Joubert (Johannesburg) (Proprietary), Limited, Johannesburg | 29/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 10571 | Umgeni Iron Works (Proprietary), Limited, Durban... | 29/5/40 | Financial Year— <i>Finansiële Jaar.</i> |
| O.F.S. 436 | Die Bethlehem Saamwerk, Beperk, Johannesburg..... | 29/5/40 | Reorganisation of Capital and Alteration of Articles of Association— <i>Herorganisasie van Kapitaal en Verandering van Statute.</i> |
| U.C. 8172 | Palmiet Chrome (Proprietary), Limited, Johannesburg | 29/5/40 | Removal of Director— <i>Verwydering van Direkteur.</i> |
| U.C. 13259 | Syfret's Nominees (Proprietary), Limited, Cape Town.. | 29/5/40 | Alteration of Objects— <i>Verandering van Doeleindes.</i> |
| T. 6784 | Silowe Finance Company, Limited, Johannesburg.... | 29/5/40 | Profits— <i>Winst.</i> |
| T. 6874 | Silowe Finance Company, Limited, Johannesburg.... | 29/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| T. 1213 | Douglas Colliery, Limited, Johannesburg..... | 30/5/40 | Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i> |
| N. 1196 | Robertsons, Limited, Durban..... | 30/5/40 | Bonus— <i>Bonus.</i> |
| U.C. 1872 | Korex (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | 30/5/40 | Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i> |
| U.C. 13694 | Monarch Cinnabar (Proprietary), Limited, Johannesburg | 30/5/40 | " " " " |

LIQUIDATIONS REGISTERED DURING MAY, 1940.—*Likwidasies Geregistreer gedurende Mei 1940.*

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Capital. <i>Kapitaal.</i> | Voluntary or Compulsory Liquidation. <i>Vrywillige of Verpligte Likwidasie.</i> |
|------------|--|------------------------------|--|
| T. 5154 | Transvaal Citrus Farms, Limited, Johannesburg..... | £77,643 | Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i> |
| U.C. 8202 | Oriel Investment Company, Limited, Johannesburg..... | £15,000 | " " |
| N. 600 | Hotel Edward (Proprietary), Limited, Durban..... | £10,500 | " " |
| U.C. 10476 | N. M. Ayob & Company (Proprietary), Limited, Durban..... | £1,000 | " " |
| U.C. 2342 | Mountstephens & Collins (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £10,000 | " " |
| U.C. 5411 | Rietfontein (No. 11) Gold Mines, Limited, Johannesburg..... | £1,100,000 | " " |
| U.C. 8109 | Du Toit's Pioneer Salt Works (Proprietary), Limited, Michville, O.F.S..... | £1,000 | Compulsory Liquidation— <i>Verpligte Likwidasie.</i> |
| U.C. 5932 | Northern Tin Mining Company, Limited, Johannesburg..... | £2,000 | " " |
| U.C. 12623 | Nigel Cash Bazaar (Proprietary), Limited, Nigel..... | £2,000 | Voluntary " Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i> |
| U.C. 12204 | Heslop, Sharp & McNicol (Proprietary), Limited, Durban..... | £5,000 | " " |
| U.C. 9989 | Van Rooyen & Sons (Proprietary), Limited, Witbank..... | £1,500 | Compulsory " Liquidation— <i>Verpligte Likwidasie.</i> |
| U.C. 2771 | Etam (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | £5,000 | " " |
| U.C. 8519 | Richvale Gold Mining Syndicate (Proprietary), Limited, Pretoria..... | £1,000 | Voluntary " Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i> |
| U.C. 11802 | Kimberley Panel Beaters and Car Sprayers (Proprietary), Limited, Kimberley.. | £1,000 | " " |
| U.C. 11782 | Die Excelsior Kleremakers (Eiendoms), Beperk, Johannesburg..... | £1,500 | Compulsory " Liquidation— <i>Verpligte Likwidasie.</i> |

PROSPECTUS REGISTERED, MAY, 1940.—*Prospektus Geregistreer Mei 1940.*

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Capital. <i>Kapitaal.</i> | Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i> |
|------------|--|------------------------------|--|
| U.C. 13429 | Die Afrikaanse Sake, Beperk, Langmarkstraat 268, Pietermaritzburg..... | £10,000 | 25/5/40 |

CHANGE OF NAME REGISTERED DURING MAY, 1940.—*Verandering van Naam Geregistreer gedurende Mei 1940.*

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i> |
|------------|--|--|
| U.C. 3572 | Eagle Brass Foundry (Proprietary), Limited, to Eagle Brass and Iron Foundry (Proprietary), Limited, East Germiston | 3/5/40 |
| U.C. 11364 | Bottom & Oschger (Proprietary), Limited, to A. S. Bottom (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | 15/5/40 |
| U.C. 7454 | Poirette S.A. (Proprietary), Limited, to J. S. M. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg..... | 23/5/40 |
| U.C. 13520 | E. Suliman Brothers (Proprietary), Limited, to E. Suleman Brothers (Proprietary), Limited, Durban..... | 28/5/40 |

CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, MAY, 1940.—*Verandering van Adres Geregistreer, Mei 1940.*

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i> |
|------------|---|--|
| U.C. 4977 | Air Taxi Company (Proprietary), Limited, Randfontein Aerodrome, Randfontein, Transvaal..... | 13/5/40 |
| U.C. 10581 | H. Albert (Proprietary), Limited, 207 Long Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 6004 | Anglo-Canadian Mining and Development Company (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg | 13/5/40 |
| U.C. 6637 | B.M.H. Investments (Proprietary), Limited, 52/53 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 10107 | Bachmann & Mulder (Proprietary), Limited, 41 Stanley Avenue, Braamfontein Werf, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 9437 | Barlow's Electrical Department (Proprietary), Limited, 9 Simmonds Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 12711 | Clifford Estates (Proprietary), Limited, 1st Floor, Faraday House, 40 St. George's Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 8940 | Builders Cartage Company (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 860 | Club Mansions (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 12307 | Commodore Properties (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 9482 | Dunvegan Investments (Proprietary), Limited, 86 St. George's Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 4583 | Earls Court (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 11265 | Erectors (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 12982 | Fulham House (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 11719 | G. & M. Builders Suppliers (Proprietary), Limited, 58 Webber Street, Selby, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 13717 | Gena Investments (Proprietary), Limited, c/o Halaban & Goldblatt, 65 Stanley House, corner Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg | 13/5/40 |
| U.C. 10611 | Goodwood Estates (Proprietary), Limited, 802-806 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 12919 | Groblerdal Properties (Proprietary), Limited, 257 Pretorius Street, Pretoria..... | 13/5/40 |
| U.C. 8471 | Haller Aviation (Proprietary), Limited, Municipal Airport, Randfontein..... | 13/5/40 |
| U.C. 10670 | Hemer & Forsyth (Proprietary), Limited, 143/4 Maritime House Loveday Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 13735 | Jeena Bros. (Proprietary), Limited, 166 Victoria Street, Durban..... | 13/5/40 |
| U.C. 6643 | Jefferies Motors (Proprietary), Limited, 132 Marshall Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| T. 4809 | Lewis Bros., Limited, 39a Rissik Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 8079 | Light Aircraft S.A. (Proprietary), Limited, 132 Marshall Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 5505 | Harry Linder and Son (Proprietary), Limited, 66a Commercial Road, Durban..... | 13/5/40 |
| N. 743 | Linder Brothers, Limited, 66a Commercial Road, Durban..... | 13/5/40 |
| U.C. 13590 | Loram (Proprietary), Limited, 6 Old Well Court, Durban..... | 13/5/40 |
| U.C. 13609 | Lyric Cinemas (Proprietary), Limited, 24 Lovers Walk, Fordsburg, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 13137 | Mount Stuart (Proprietary), Limited, Faraday House (1st Floor), 40 St. George's Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 8704 | G. O'Donoghue & Co. (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 13729 | Panther Shoe Company, Limited, Berkley Road, Maitland..... | 13/5/40 |
| U.C. 11176 | Permanent Hairdressing Saloon (Proprietary), Limited, 34 Harrison Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| T. 2130 | Pietersburg Club, Limited, corner of Boven and Vorster Streets, Pietersburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 7442 | Pinemere Estates (Proprietary), Limited, 86 St. George's Street, Cape Town..... | 13/5/40 |

| No. No. | Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i> | Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i> |
|------------|--|---|
| U.C. 7465 | Premier Cabinet Works (Proprietary), Limited, 410 Sanlam Buildings, 29 Loveday Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 7024 | Press Supplies (Proprietary), Limited, 35a Buitenkant Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 8479 | Primrose Brick Works (1936), Limited, 309 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 13707 | Rand Handcart Company (Proprietary), Limited, c/o E. Gluckman, Somersét House, Fox Street, Johannesburg.... | 13/5/40 |
| U.C. 13360 | Rand Suburbs (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 8687 | Reliable Trust and Investment Company of The Transvaal (Proprietary), Limited, 20 Howard House, Loveday Street, Johannesburg | 13/5/40 |
| U.C. 8449 | Robers (Proprietary), Limited, 305/306 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 7819 | W. Sammon (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 8933 | Samster (Proprietary), Limited, Johannesburg House, corner Main and Kruis Streets, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 13665 | San Remo Court (Proprietary), Limited, 47 Montanne House, corner Market & Joubert Streets, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 8768 | Setaben Farms (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 10530 | Sevenoaks Residences (Proprietary), Limited, 55 Plein Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 12608 | South African Oxides (Proprietary), Limited, 625 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 6831 | South African Smelting Works (Proprietary), Limited, 11 Sydenham Road, Fordsburg, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 1657 | South African Philips (Proprietary), Limited, Upper Railway Road, corner Herb Street, Doornfontein, Johannesburg | 13/5/40 |
| U.C. 8523 | Southern Engineering Supplies (Proprietary), Limited, 33 Sandberg Street, Denver, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 8669 | Strathcona Investments (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 8512 | Terenk Investment Company (Proprietary), Limited, 823 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 3289 | Test Realty Trust (Proprietary), Limited, 802-806 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 12022 | C. H. Townsend and Wilson (Proprietary), Limited, Ground Floor, Darragh House, Plein Street, Johannesburg.... | 13/5/40 |
| U.C. 12689 | Transvaal Brickmakers Association (Proprietary), Limited, 301/308 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg.. | 13/5/40 |
| U.C. 9204 | Transvaal Electric Service (Proprietary), Limited, 309 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 13762 | Nie Venter Meubilerders (Eiendoms), Beperk, 283 Andries Street, Pretoria..... | 13/5/40 |
| U.C. 10486 | Die Volkskoper Beperk, Volkskasgebou, 76 Market Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 13041 | Welgedacht Supply Stores (Proprietary), Limited, 143/144 London House, Loveday Street, Johannesburg..... | 13/5/40 |
| U.C. 12693 | Westerford Court (Proprietary), Limited, 92-96 St. George's Street, Cape Town..... | 13/5/40 |
| U.C. 11986 | Western Province Grain Merchants' Association, Limited, Room 32, 107 St. George's Street, Cape Town..... | 21/5/40 |
| U.C. 10802 | Assured Investments (Proprietary), Limited, Nos. 34 and 35 Old Arcade Building, Market Street, Johannesburg.... | 21/5/40 |
| U.C. 10808 | The Bloemfontein Master Bakers Association (Proprietary), Limited, Mannion Road, Bloemfontein..... | 21/5/40 |
| U.C. 11961 | Cape Electropliances (Proprietary), Limited, 63 Main Road, Claremont, C.P..... | 21/5/40 |
| U.C. 2117 | Ceramic Investments (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Cape Town..... | 21/5/40 |
| U.C. 13554 | Coastal Developments (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 21/5/40 |
| U.C. 9900 | Elmot (Proprietary), Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg..... | 21/5/40 |
| U.C. 11595 | Fredella Investments (Proprietary), Limited, Central News Agency Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg | 21/5/40 |
| U.C. 12755 | Gibson Motors (Proprietary), Limited, 33 Pine Street, Durban..... | 21/5/40 |
| C. 2235 | R. B. Hendry & Company, Limited, 3 Flack Lane, off Waterkant Street, Cape Town..... | 21/5/40 |
| U.C. 10299 | International Base Metals (Proprietary), Limited, 305 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg..... | 21/5/40 |
| U.C. 12691 | C. May and Company (Proprietary), Limited, 40 Pim Street, Newtown, Johannesburg..... | 21/5/40 |
| T. 5248 | Mohammedan Educational Institute, Limited, 46 Market Street, Johannesburg..... | 21/5/40 |
| T. 7452 | Mortgagees Trust, Limited, Nos. 34 and 35 Old Arcade Building, Market Street, Johannesburg..... | 21/5/40 |
| T. 2344 | Moseley Buildings, Limited, 31/33 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg..... | 21/5/40 |
| O.F.S. 264 | Nanga Estates, Limited, Nos. 2 and 3, Board of Executors Building, 43 Maitland Street, Bloemfontein..... | 21/5/40 |
| U.C. 13547 | Ons Winkel, Beperk, 37 West Street, Kempton Park, District Germiston..... | 21/5/40 |
| U.C. 6898 | Pietersburg Investments (Proprietary), Limited, Lex Buildings, 43 Vorster Street, Pietersburg..... | 21/5/40 |
| U.C. 4216 | Pyodent Corporation, Limited, 15 Sauer's Buildings, corner Market and Loveday Streets, Johannesburg..... | 21/5/40 |
| U.C. 13381 | Sungloria (Proprietary), Limited, Lot 25, Scott Street, Scottburgh, Natal..... | 21/5/40 |
| U.C. 12651 | H. J. Swanepoel (Proprietary), Limited, 388 Pretorius Street, Pretoria..... | 21/5/40 |
| U.C. 10860 | Trade Discount Company (Proprietary), Limited, 402-407 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.. | 21/5/40 |
| U.C. 10798 | Trinity Properties (Proprietary), Limited, Nos. 34 and 35 Old Arcade Building, Market Street, Johannesburg.. | 21/5/40 |
| U.C. 5706 | Woodlands Park Mansions (Proprietary), Limited, 106 Addeley Street, Cape Town..... | 21/5/40 |
| U.C. 11017 | Aero Services (Proprietary), Limited, Brooklyn Aerodrome, Brooklyn, Cape Town..... | 25/5/40 |
| T. 4025 | The Blue Lime Association, Limited, 41 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg..... | 25/5/40 |
| U.C. 12543 | Brolu Investment Company (Proprietary), Limited, Faraday House, 1st Floor, 40 St. George's Street, Cape Town.... | 25/5/40 |
| U.C. 11424 | The Enfield Nursing Home (Proprietary), Limited, 32 Anglo African House, Smith Street, Durban..... | 25/5/40 |
| U.C. 1896 | D. Fowlds (Proprietary), Limited, Scott Street, South End, Port Elizabeth..... | 25/5/40 |
| U.C. 13736 | Regent Neckwear Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 197 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg | 25/5/40 |
| U.C. 8390 | B. Saphra & Company (Proprietary), Limited, Toronto House, 110 President Street, Johannesburg..... | 25/5/40 |

* NOTICE No. 446 of 1940.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 of 1939 (AS AMENDED BY PROCLAMATION No. 82 of 1940).

It is hereby notified for general information that the following persons have, in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939 (as amended by Proclamation No. 82 of 1940), been registered with the Mealie Industry Control Board, mentioned in Section 2 of the Scheme.

By order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

* KENNISGEWING No. 446 VAN 1940.

MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE WAT GEREGISTREER IS KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939 (SOOS GEWYSIG BY PROKLAMASIE No. 82 VAN 1940).

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone, kragtens Artikel 28 van die Mieliereelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939 (soos gewysig by Proklamasie No. 82 van 1940), by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in Artikel 2 van daardie skema, geregistreer is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES.
 PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES EN MIELIE-PRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY.

| Registered No. <i>Geregistreerde No.</i> | No. of Certificate of Registration <i>No. van Sertifikaat van Registrasie.</i> | Name <i>Naam.</i> | Trading Name <i>Handelsnaam.</i> | Address <i>Adres.</i> |
|---|---|--|--|--|
| M.T. 1816 | 695 | A. Blon and D. M. Smit..... | Aitchison & Co..... | P.O. Box/Posbus 3, Thaba Nchu. |
| M.T. 55 | 178 | Alderton (Potgietersrust) (Pty.), Ltd. | Alderton (Potgietersrust) (Pty.), Ltd. | P.O./Pk. Tuinplaats, Dist. Waterberg. |
| M.T. 657 | 1296 | A. J. Allen..... | A. J. Allen..... | Eensgevonden, P.O./Pk. Passie Siding /Spoorweghalte, Dist. Kroonstad. |
| M.T. 356 | 1758 | Ismail Mahomed..... | Amod Essop & Co..... | De Langesdrif. |
| M.T. 537 | 846 | L. Allen and E. Abiet..... | Allen & Abiet..... | P.O./Pk. Sunbeam, Kroonstad. |
| M.T. 648 | 2595 | T. W. Behr..... | T. W. Behr..... | 97 President Street-/straat, Bothaville. |
| M.T. 405 | 1671 | S. E. Bhamjee..... | S. E. Bhamjee..... | P.O./Pk. Moedig, Dist. Carolina. |
| M.T. 1876 | 2215 | S. E. and S. E. Super..... | Blaauwbank Store..... | P.O. Box/Posbus 9, Magaliesberg, Tvl. |
| M.T. 142 | 464 | A. E. Smith..... | The Blue Star Mills..... | P.O. Box/Posbus 132, Ladysmith, Natal. |
| M.T. 1702 | 1389 | Michael Meyer Blumberg..... | M. Blumberg..... | Doornpoort, P.O./Pk. Saulspoord. |
| M.T. 248 | 827 | S. L. Brenkel..... | S. L. Brenkel..... | Corner of/Hoek van President and/en Murray Streets-/strate, P.O. Box/Posbus 94, Kroonstad. |
| M.T. 4134 | 4341 | Union Flour Mills, Ltd..... | Brits Roller Mills..... | P.O. Box/Posbus 30, Brits. |
| M.T. 1024 | 652 | H. A. Brown and J. Isaacs..... | Brown & Summers..... | P.O. Box/Posbus 4, Ottosdal. |
| M.T. 1476 | 811 | M. R. Bruessow..... | M. R. Bruessow..... | Two Streams, P.O. Box/Posbus 37, Cala. |
| M.T. 706 | 603 | Abdool Carrim Ganey..... | Abdool Carrim Bros..... | P.O. Box/Posbus 49, Nigel. |
| M.T. 3558 | 400 | J. F. W. Radloff..... | Cash Mills Store..... | 211 Pretorius Street-/straat, Potgietersrust. |
| M.T. 195 | 109 | City Market Master/Stadsmarkmeester. | City Market Master/Stadsmarkmeester. | P.O. Box/Posbus 464, Durban. |
| M.T. 563 | 1666 | H. J. Cohen..... | H. J. Cohen..... | P.O. Box/Posbus 55, Brandfont. |
| M.T. 803 | 184 | Cohen Bros, Ltd..... | Cohen Bros., Ltd..... | P.O. Box/Posbus 5, Christiana. |
| M.T. 3651 | 1328 | Dave Bros..... | Dave Bros..... | P.O. Box/Posbus 163, Louis Trichardt. |
| M.T. 1993 | 777 | S. Bhama..... | C. J. Desai..... | 116 Wallmansthal, P.O./Pk. Pyramids., Dist. Pretoria. |
| M.T. 3219 | 2633 | A. L. B. and F. E. M. Du Randt.. | Du Randt Bros..... | P.O. Box/Posbus 1, Adelaide. |
| M.T. 174 | 399 | C. W. Edelstein and B. Reisner.... | Edelstein & Reisner..... | P.O. Box/Posbus 1, Rouxville. |
| M.T. 881 | 858 | E. Essop..... | E. Essop..... | Heuwelfontein. P.O./Pk. Kendal, Witbank. |
| M.T. 53 | 2160 | I. Fehler..... | I. Fehler..... | 318 Groenfontein, P.O./Pk. Sterkbofontein, via/oor Koster, Tvl. |
| M.T. 1790 | 351 | H. Feldman..... | H. Feldman..... | P.O./Pk. Rooiwal, O.F.S./O.V.S. |
| M.T. 3646 | 1332 | M. L. Bernitz..... | Embu Trading Stores..... | Gopani, via/oor Zeerust. |
| M.T. 1655 | 885 | R. I. Fleischman..... | R. I. Fleischman..... | P.O. Box/Posbus 195, Rustenburg. |
| M.T. 524 | 2035 | O. Frank..... | O. Frank..... | Smalpunt, Reitz. |
| M.T. 2902 | 2204 | Gallon & Co..... | Gallon & Co..... | P.O. Box/Posbus 114, Zastron. |
| M.T. 3042 | 2409 | P. H. C. Erasmus..... | Geysers Winkel..... | Rietvlei No. 94, P.O./Pk. Geyser. |
| M.T. 294 | 1365 | M. M. Ghelani..... | M. M. Ghelani..... | Schoonzacht No. 359, P.O. Box/Posbus 104, Louis Trichardt. |
| M.T. 119 | 822 | V. M. Ghelani..... | V. M. Ghelani..... | P.O. Box/Posbus 104, Louis Trichardt. |
| M.T. 1017 | 716 | H. C. Godrich..... | Godrich Flour Mills..... | P.O. Box/Posbus 25, Bronkhorst-spruit. |
| M.T. 111 | 2197 | H. Goodman and R. Levi..... | H. Goodman & Co..... | P.O. Box/Posbus 19, Swarttruggens. |
| M.T. 396 | 2191 | M. A. Gokal..... | A. Gokal & Sons..... | Kruisfontein, P.O. Box/Posbus 118, Louis Trichardt. |
| M.T. 395 | 2192 | M. A. Gokal..... | A. Gokal & Sons..... | Welgevonden, P.O. Box/Posbus 118, Louis Trichardt. |
| M.T. 3216 | 2062 | B. H. Groenewald..... | Groenewald & Seun..... | P.O. Box/Posbus 5, Boshof. |
| M.T. 2343 | 2578 | H. G. Hermann..... | Groot Spelonken Organisasie Store... | Welgevonden, P.O./Pk. Groot Spelonken. |
| M.T. 457 | 837 | A. M. Hansa..... | A. M. Hansa & Co..... | P.O. Box/Posbus 18, Newcastle. |
| M.T. 1001 | 106 | Harding & Parker..... | Harding & Parker..... | P.O. Box/Posbus 31, Senekal. |
| M.T. 3632 | 1335 | O. Hassim..... | O. Hassim..... | P.O./Pk. Byenespoort. |
| M.T. 447 | 181 | A. O. Meyburg..... | Hattingh & Meyburg..... | P.O. Box/Posbus 17, Indwe. |
| M.T. 377 | 180 | Hayne & Co. (Pty.), Ltd..... | Hayne & Co. (Pty.), Ltd..... | P.O. Box/Posbus 160, Durban. |
| M.T. 2927 | 3235 | Hlobane Trading Co..... | Hlobane Trading Co..... | P.O./Pk. Hlobane, Vryheid. |
| M.T. 451 | 1607 | Sidick Valynia..... | Holmdene Trading Store..... | Welgelegen, P.O. Box/Posbus 7, Holmdene. |
| M.T. 1453 | 810 | J. P. Hughes..... | J. P. Hughes..... | P.O./Pk. Cecilia, Ficksburg. |
| M.T. 429 | 1668 | Morris Hurwitz..... | Morris Hurwitz..... | P.O./Pk. Kildare, Thaba Nchu. |
| M.T. 454 | 766 | I. E. Cajee..... | Ismail Mahomed & Co..... | P.O. Box/Posbus 13, Platrand. |
| M.T. 3815 | 2967 | J. Janover, Ltd..... | J. Janover, Ltd..... | P.O. Box/Posbus 5507, Johannesburg. |
| M.T. 734 | 851 | H. S. S. Jarman..... | H. S. S. Jarman..... | P.O./Pk. Rode, via/oor Mt. Ayliff. |
| M.T. 101 | 341 | F. Joffe and S. Shill..... | F. Joffe and S. Shill..... | P.O. Box/Posbus 28, Delmas. |
| M.T. 964 | 2077 | B. D. Kaplan..... | B. D. Kaplan..... | P.O. Box/Posbus 44, Ventersburg. |
| M.T. 3592 | 1228 | I. and A. Adam..... | Kendall Silk Bazaar..... | Heuwelfontein No. 48, P.O./Pk. Kendall. |
| M.T. 3402 | 570 | E. Kirsch and C. P. Ceriono..... | Kirsch & Ceriono..... | Greenlands, O.F.S./O.V.S. |
| M.T. 3133 | 322 | E. Kirsch..... | S. Kirsch..... | P.O. Box/Posbus 35, Kopjes. |
| M.T. 489 | 336 | A. E. Kirstein..... | A. E. Kirstein..... | Yzelspruit, P.K./Pk. Regina. |
| M.T. 518 | 525 | I. E. Kola..... | Kola & Co..... | P.O. Box/Posbus 6, Ottosdal. |
| M.T. 3636 | 1253 | Moosa Salejee and Mahomed Ebrahim | I. M. Lahar & Co..... | P.O. Box/Posbus 1, Devon. |
| M.T. 376 | 2158 | A. Lemkin..... | Jakkalskuil Trading Store..... | Private Bag/Privatsaak 33, Potgietersrus. |
| M.T. 644 | 188 | R. Lurie & Co. (Pty.), Ltd..... | R. Lurie & Co. (Pty.), Ltd..... | P.O. Box/Posbus 483, Bloemfontein. |
| M.T. 2 | 452 | Mahomed Adam (Pty.), Ltd..... | Mahomed Adam (Pty.), Ltd..... | Station Street-/straat, Balfour, Tvl. |
| M.T. 3824 | 2624 | P. R. Mascaskill..... | P. R. Mascaskill..... | P.O. Box/Posbus 79, Ficksburg. |
| M.T. 882 | 859 | I. Adam and A. Essop..... | Mayet & Co..... | P.O./Pk. Kendall, Witbank. |
| M.T. 1720 | 750 | I. F. Mayet..... | I. F. Mayet..... | P.O. Box/Posbus 3, Ogies. |
| M.T. 597 | 751 | F. Hassim..... | F. H. Mayet..... | Dwarsfontein, P.O./Pk. Argent. |

| Registered No. <i>Geregistreeerde No.</i> | No. of Certificate of Registration. <i>No. van Sertifikaat van Registrasie.</i> | Name. <i>Naam.</i> | Trading Name. <i>Handelsnaam.</i> | Address. <i>Adres.</i> |
|--|--|-----------------------------------|---|--|
| M.T. 2620 | 1208 | A. Abdool..... | A. H. Mayet..... | Eenzaamheid, P.O./Pk. Balmoral. |
| M.T. 276 | 2295 | J. F. Metcalf..... | J. F. Metcalf..... | Craighouse, Sibasa Location/Lokasie, Louis Trichardt. |
| M.T. 197 | 433 | F. A. Meyer..... | Adolph Meyer..... | P.O. Box/Posbus 4, Petrus Steyn. |
| M.T. 947 | 1646 | M. Michalow..... | M. Michalow..... | P.O. Box/Posbus 24, Bultfontein. |
| M.T. 2342 | 2579 | H. J. Hermann..... | Middagzon Cash Store..... | P.O./Pk. Groot Spelonken, Middagzon. |
| M.T. 3746 | 2472 | M. A. G. Gopal..... | Mistry Cash Bazaar..... | Droogfontein, P.O./Pk. Sundra. |
| M.T. 453 | 663 | M. Moosajie..... | Moosajie & Co..... | P.O./Pk. Kromdraai, Standerton. |
| M.T. 3449 | 611 | J. G. Morris..... | J. G. Morris..... | P.O. Box/Posbus 10, Cala. |
| M.T. 3173 | 614 | Ahmed Mia..... | Munnik Stores..... | P.O. Box/Posbus 5, Munnik. |
| M.T. 1875 | 142 | C. N. Mundell..... | Market Master/Markmeester, City Council/Stadsraad | Pretoria. |
| M.T. 285 | 340 | McGee..... | McGee..... | P.O. Box/Posbus 24, Lydenburg. |
| M.T. 1942 | 4077 | D. McKay..... | D. McKay..... | Buffelsnek, Mount Frere. |
| M.T. 1944 | 4079 | D. McKay..... | D. McKay..... | P.O. Box/Posbus 16, Mount Frere. |
| M.T. 1937 | 4080 | D. McKay..... | D. McKay..... | P.O. Box/Posbus 33, Mount Frere. |
| M.T. 1943 | 4076 | D. McKay..... | D. McKay..... | Mkemani, Mount Frere. |
| M.T. 1944 | 4079 | D. McKay..... | D. McKay..... | P.O. Box/Posbus 16, Mt. Frere. |
| M.T. 58 | 175 | M. McIntosh..... | Newcastle Mills & Produce Stores... | P.O. Box/Posbus 58, Newcastle. |
| M.T. 1990 | 892 | P. Ntsoko..... | P. Ntsoko..... | P.O./Pk. Sambok Siding/Spoorweg-halte, Pretoria. |
| M.T. 320 | 117 | A. Opperheim and P. Stahl..... | S. Opperheim & Co..... | P.O. Box/Posbus 6, Senekal. |
| M.T. 502 | 1364 | M. Moosa..... | Ottosdal Trading Co..... | 146 Koranafontein, P.O. Box/Posbus 12, Ottosdal. |
| M.T. 747 | 704 | M. E. Osmar and C. I. Rawa..... | Palmford Cash Store..... | P.O./Pk. Palmford Station/-stasie, Transvaal. |
| M.T. 245 | 345 | D. Panorka..... | D. Panorka..... | P.O. Box/Posbus 202, Springs. |
| M.T. 1080 | 1351 | B. K. Patel..... | B. K. Patel & Co..... | Byboomdrift No. 83, Louis Trichardt. |
| M.T. 1078 | 1349 | B. K. Patel..... | B. K. Patel & Co..... | Christalfontein No. 11, Louis Trichardt. |
| M.T. 2275 | 1343 | B. K. Patel..... | B. K. Patel & Co..... | Sterkrivier, Louis Trichardt. |
| M.T. 1079 | 1079 | B. K. Patel..... | B. K. Patel & Co..... | Onverwacht No. 766, Louis Trichardt. |
| M.T. 3153 | 2572 | C. E. Patel..... | C. E. Patel..... | Modderlaagte, Koningsburg, P.O./Pk. Newcastle. |
| M.T. 85 | 1259 | B. Parbhoo..... | B. Parbhoo..... | Trichardtfontein, P.O. Box/Posbus 13, Trichardt. |
| M.T. 549 | 2034 | E. F. J. Peter..... | E. F. J. Peter..... | P.O. Box/Posbus 13, Keiskamahoeck. |
| M.T. 217 | 467 | E. A. Bhabha..... | E. A. Bhabha..... | P.O. Box/Posbus 6, Kinross. |
| M.T. 810 | 2591 | F. Reiche..... | Highlands Store..... | P.O./Pk. Wartburg, Natal. |
| M.T. 2032 | 1715 | J. Reitenburg..... | J. Reitenburg..... | Holfontein P.O./Pk. Vreysrus, via/oor Randfontein. |
| M.T. 4064 | 4242 | P. Lekalalaka..... | Sandsloot Cash Store..... | Sandsloot, Potgietersrus. |
| M.T. 299 | 1677 | S. Sapher..... | S. Sapher..... | P.O. Box/Posbus 42, Ventersburg. |
| M.T. 386 | 3053 | H. Schultz..... | H. Schultz..... | P.O. Box/Posbus 19, Hendrina. |
| M.T. 528 | 844 | J. A. W. Schultze..... | J. A. W. Schultze..... | P.O./Pk. Maribogo, Mafeking. |
| M.T. 1882 | 609 | B. and M. Berman..... | Selonsrivier Trading Stores..... | Elandslaagte No. 139, Selonsrivier. |
| M.T. 6 | 140 | J. Shagal..... | J. Shagal..... | P.O. Box/Posbus 38, Viljoenskroon. |
| M.T. 455 | 160 | S. Lotzof..... | Sherbrooke Supply Stores..... | Sherbrokke (La Rochelle). |
| M.T. 505 | 747 | L. Smith..... | L. Smith..... | P.O. Box/Posbus 16, Coligny. |
| M.T. 1709 | 697 | O. Dawood..... | Sterkloop Trading Store..... | P.O./Pk. Sterkloop. |
| M.T. 792 | 656 | L. Stern & Co., Ltd..... | L. Stern & Co., Ltd..... | P.O. Box/Posbus 18, Schweizer-Reneke. |
| M.T. 3120 | 2201 | J. E. and T. H. Stone..... | Stone Bros..... | P.O. Box/Posbus 4, Lady Grey. |
| M.T. 317 | 760 | Amod Suliman (Pty.), Ltd..... | Amod Suliman (Pty.), Ltd..... | P.O. Box/Posbus 28, Balfour. |
| M.T. 589 | 2032 | Mahomed Suliman..... | Mahomed Suliman..... | P.O. Box/Posbus 22, Hartebeesfontein. |
| M.T. 466 | 840 | K. Sundarjie and M. Kalanjie..... | K. Sundarjie & Son..... | 536 Kruger Street/-straat, P.O. Box/Posbus 110, Louis Trichardt. |
| M.T. 464 | 838 | K. Sundarjie and M. Kalanjie..... | K. Sundarjie & Son..... | P.O. Box/Posbus 110, Louis Trichardt. |
| M.T. 1229 | 646 | H. and S. Taback..... | H. and S. Taback..... | Kaal Valley, P.O./Pk. Virginia, Odendaalsrus. |
| M.T. 2157 | 621 | R. Taback..... | R. Taback..... | Uitkyk No. 46, Leeuwklip, Middeldburg, Tvl. |
| M.T. 1278 | 2073 | L. Tager..... | L. Tager..... | P.O. Box/Posbus 1, Oranjeville, Heilbron. |
| M.T. 2960 | 1701 | T. Underhill..... | T. Underhill..... | Mortimer, Cape Province/Kaap Provinsie. |
| M.T. 23 | 451 | Union Flour Mills, Ltd..... | Union Flour Mills, Ltd..... | P.O. Box/Posbus 393, Johannesburg. |
| M.T. 2395 | 2260 | J. J. Eva..... | Vogelstruispan Trading Stores..... | Vogelstruispan, Bedwang. |
| M.T. 1977 | 552 | G. H. J. van Niekerk..... | G. H. J. van Niekerk..... | P.O. Box/Posbus 2, Hartebeesfontein. |
| M.T. 297 | 387 | B. Wiedman..... | B. Wiedman..... | P.O. Box/Posbus 21, Ventersburg. |
| M.T. 2534 | 589 | J. H. de Kock..... | Wes End Roller Meule..... | 4 Rustenburg Road/-weg, Krugersdorp. |
| M.T. 3784 | 2510 | J. Wessels..... | J. Wessels..... | P.O./Pk. Louwsburg. |
| M.T. 2484 | 1707 | W. Steel..... | Zoetfontein Trading Stores..... | Zoetfontein, P.O./Pk. Nutfield. |

PRODUCER TRADERS.—PRODUSENTHANDELAARS.

| | | | | |
|-----------|------|----------------------------|----------------------------|--|
| M.T. 4287 | 4688 | J. J. N. Botha..... | J. J. N. Botha..... | Laughing Water, P.O./Pk. Hector-spruit, Dist. Barberton. |
| M.T. 4044 | 4691 | Arthur Terence Larkan..... | Arthur Terence Larkan..... | Athlone, Enqabeni, P.O. Box/Posbus 5, Enqabeni. |
| M.T. 531 | 4690 | Nicolaas v. d. Walt..... | Nicolaas v. d. Walt..... | Helena, P.O./Pk. Sanieshof, Dist. Lydenburg. |

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK.

| Registered No Geregistreeerde No. | No. of Certificate of Registration No. van Sertifikaat van Registrasie. | Name Naam. | Trading Name Handelsnaam. | Address Adres. |
|--------------------------------------|--|--------------------------------------|---------------------------------|--|
| M.M. 2683 | 1489 | Gert Reiner Johannes v. Jaarsveld... | Boerevriend Meule..... | Erf 443, Clarens. |
| M.M. 606 | 949 | Clifford James Cox..... | Cliffs Bargain House..... | Erf 118, Petrusburg. |
| M.M. 988 | 1165 | Arthur A. Hall..... | Dundee Electric Mills..... | 65 Wilson Street/-straat, Dundee. |
| M.M. 1432 | 1189 | Eric Adolf Awe..... | Imperial Roller Mills..... | P.O. Box/Posbus 64, Kingwilliams-town. |
| M.T. 2046 | 2716 | R. C. Jackson and R. Victor..... | R. C. Jackson..... | Rietlaagte, P.O./Pk. Innerpan. |
| M.M. 1541 | 997 | Willem Ernst J. Marais..... | Marais Roller Mills..... | 594 Miller Street/-straat, P.O. Box/Posbus 64, De Aar. |
| M.M. 1060 | 1436 | The Monastery (Marianhill)..... | The Monastery (Marianhill)..... | P.O./Pk. Marianhill. |

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO EXPORT MEALIES OR MEALIE PRODUCTS.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MELIEREËLINGSKEMA BY DIE RAAD GEREGISTREER IS OM MIELIES EN MIELIEPRODUKTE UIT TE VOER.

| | | | | |
|---------|-----|---------------------------------|---------------------------------|--|
| M.E. 9 | 227 | Ernst G. Clarence..... | Ernst G. Clarence..... | P.O. Box/Posbus 152, Ladysmith, Natal. |
| M.E. 18 | 226 | L. Fatti & Co., Ltd..... | L. Fatti & Co., Ltd..... | P.O. Box/Posbus 1139, Johannesburg. |
| M.E. 14 | 221 | A. Ford & Co..... | A. Ford & Co..... | P.O. Box/Posbus 5701, Johannesburg. |
| M.E. 6 | 210 | Hayne & Co. (Pty.), Ltd..... | Hayne & Co. (Pty.), Ltd..... | P.O. Box/Posbus 160, Durban. |
| M.E. 7 | 213 | M. Jonas & Co. (Pty.), Ltd..... | M. Jonas & Co. (Pty.), Ltd..... | P.O. Box/Posbus 2640, Johannesburg. |
| M.E. 3 | 209 | Kaffrarian Steam Mill Co..... | Kaffrarian Steam Mill Co..... | P.O. Box/Posbus 349, Durban. |

TENDERS.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

* TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING STORE, DWELLING-HOUSE AND OTHER IMPROVEMENTS ON LOTS Nos. 20, BLOCK D AND 5, BLOCK M, IZELANI VALLEY, DISTRICT OF KINGWILLIAMSTOWN.

Applications will be received at the office of the Native Commissioner, Kingwilliamstown, up to noon on the 27th June, 1940, from persons desirous of leasing, for trading and residential purposes, a site, in extent not exceeding four acres, together with a shop building, dwelling-house and other improvements situate thereon, particulars of which may be obtained from the Native Commissioner, Kingwilliamstown, on Lots Nos. 20, Block D, and 5, Block M, Izeleni Valley, in the District of Kingwilliamstown.

No application tendering a rental of less than £7. 10s. per mensem will be entertained.

A copy of the conditions governing the occupation of the site can be obtained from the office of the Native Commissioner, Kingwilliamstown.

All tenders received will be required to be submitted for the consideration of the Minister of Native Affairs and in the meantime no tender can be accepted.

The successful tenderer, on notification of the acceptance of his tender, will be required to pay the costs incurred in advertising this notice inviting tenders.

The successful tenderer will be required to enter into occupation of the site one month after the date of the acceptance of his tender and rental will be payable from the date of occupation.

Applications must be marked "Tender for Trading Site on Lots Nos. 20, Block D, and 5, Block M, Izeleni Valley, Kingwilliamstown", and addressed to the Native Commissioner, Kingwilliamstown.

D. L. SMIT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,
Pretoria, 1940

TENDERS.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERHUUR VAN 'N WINKEL, WOONHUIS EN ANDER VERBETERINGE OP PERSELE Nos. 20, BLOK D, EN 5, BLOK M, IZELANI VALLEI, DISTRIK KINGWILLIAMSTOWN.

Applikasie van persone wat begerig is om vir handel- en woondoeleindes 'n perseel te huur, ongeveer vier akkers groot, waarop 'n winkel, woonhuis en ander verbeteringe staan, sal tot twaalfuur v.m. op 27 Junie 1940 by die kantoor van die Naturellekommissaris, Kingwilliamstown, ingewag word; besonderhede aangaande Persele Nos. 20, Blok D, en 5, Blok M, Izeleni Vallei, in die distrik Kingwilliamstown, kan van die Naturellekommissaris, Kingwilliamstown, verkry word.

Aansoek wat 'n huur van minder as £7. 10s. per maand aanbied sal nie in oorweging geneem word nie.

'n Afskrif van die voorwaardes vir die okkupasie van die winkel, woonhuis, ens., wat die versekering van die geboue deur die suksesvolle tenderaar insluit, kan by die kantoor van die Naturellekommissaris, Kingwilliamstown, verkry word.

Alle tenders wat ontvang word, sal vir oorweging aan die Minister van Naturellesake voorgelê moet word, en intussen kan geen tender aangeneem word nie.

Wanneer hy van die aanname van sy tender in kennis gestel word, sal dit vir die suksesvolle tenderaar nodig wees om die koste in verband met die advertensie waarby tenders gevra is, te betaal.

Dit sal vir die suksesvolle tenderaar nodig wees om die geboue, ens., binne 'n maand na datum van die aanname van sy tender te okkupeer en huurgeld is betaalbaar vanaf die datum van sy okkupasie.

Applikasies met die opskrif „Tender vir winkel, ens., Persele Nos. 20, Blok D, en 5, Blok M, Izeleni Vallei, distrik Kingwilliamstown” moet aan die Naturellekommissaris, Kingwilliamstown, gerig word.

D. L. SMIT,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria, 1940.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services :—

| (1) Service and District. | (2) Documents Available for Issue to Contractors. | (3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to (a). | (4) Date on which Documents are Available. | (5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices. | (6) Tenders due on or before 11 a.m. |
|--|--|--|---|--|---|
| CAPE— Nil. | | | 1940. | | 1940. |
| TRANSVAAL— Nil. | | | | | |
| NATAL— *Additions to Glenwood High School, Durban, N.P. P.W.D. Tender No. 672 | Tender forms, drawing and specifications | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspection of Works, Durban | 14th June | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspection of Works, Durban | 3rd July. |
| ORANGE FREE STATE— *De Beer Spruit Bridge consisting of :— Substructure, approaches and reinforced concrete superstructure in one 60' 0" girder span Road : Senekal to Bethlehem on National Route No. 5 Section 5 District : Senekal, O.F.S. P.W.D. Tender No 671 | Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein | 7th June | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein | 25th June. |

Tenders to be addressed to : The Chairman, Provincial Tender Board :—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specification returned to address shown in column (3).

(b) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste :—

| (1) Diens en Distrik. | (2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs. | (3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a). | (4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is. | (5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore. | (6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. |
|--|--|---|---|---|--|
| KAAP— Nil. | | | 1940. | | 1940. |
| TRANSVAAL— Nil. | | | | | |
| NATAL— *Aanbou aan die Glenwood-hoërskool, Durban, N.P. D.P.W. Tender No. 672 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban | 14 Junie | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban | 3 Julie |
| ORANJE-VRYSTAAT— *De Beerspruit-brug, bestaande uit :— onderbou, opritte en bobou van gewapende beton in een 60' 0" boogspan Pad : Senekal na Bethlehem op Nasionale roete No. 5, Seksie 5 Distrik : Senekal, O.V.S. D.P.W. Tender No. 671 | Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein | 7 Junie | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein | 25 Junie |

Tenders moet geadresseer word aan : Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad :—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank gearafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).
 (b) In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services :-

| Service, District and Province. | Documents Available for Issue to Contractors. | Where Obtainable. | Date on which Documents are Available. | Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices. | Tenders due 9 a.m. |
|---|--|---|--|---|--------------------|
| W.C.'s and installation of water-borne sewage at Leper Institution, M'Kambati, Pondoland, C.P. P.W.D. Tender No. 655 | Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Inspector of Works, P.W.D., East London | 1940. 30th May | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Inspector of Works, P.W.D., East London | 1940. 20th June |
| Specialised metal work in meigh metal, manganese bronze and stainless steel (Sub-Contract "A") for General Post Office, Cape Town, C.P. P.W.D. Tender No. 656 | Tender forms, drawings and specifications | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Cape Town | 23rd May | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Cape Town | 20th June |
| Additions to workshop at the Trigonometrical Survey Offices at Mowbray, Cape Town, C.P. P.W.D. Tender No. 657 | Tender forms, drawings and specifications | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative P.W.D., Cape Town | 30th May | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Cape Town | 20th June |
| Specialised metal work comprising steel partitions, etc. (Sub-Contract "B") for General Post Office, Cape Town, C.P. P.W.D. Tender No. 658 | Tender forms, drawings and specifications | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Cape Town | 23rd May | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Cape Town | 20th June |
| Alterations and additions and installation of water-borne drainage to Public Offices, George, C.P. P.W.D. Tender No. 659 | Tender forms, drawings and specifications | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth | 30th May | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth | 20th June |
| Military camp for Department of Defence at School of Technical Training, Voortrekkerhoogte, T.P. P.W.D. Tender No. 663* | Tender forms, drawings, specified bills of quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) | 5th June | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) | 13th June |
| Police Station at Greenwood Park, Durban, N.P. P.W.D. Tender No. 664 | Tender forms, bills of quantities | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban | 7th June | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban | 27th June |
| Alterations and additions and installation of water-borne drainage to Police Station and Married Quarters at Middelburg, T.P. P.W.D. Tender No. 666 | Tender forms, drawings, specifications | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) | 7th June | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) | 27th June |

* Tenders to be addressed to: The Director-General of War Supplies, Impala House, Schoeman Street, Pretoria.
 All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Directorate does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, of bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

| Diens, Distrik en Provinsie. | Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs. | Waar Verkrygbaar. | Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is. | Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore. | Tenders ingewag tot 9 v.m. |
|--|---|---|--|---|----------------------------|
| Waterklosette en installasie van waterriolering by die Leprosegestig, M'Kambati, Pondoland, K.P. D.P.W. Tender No. 655 | Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, Oos-Londen | 1940. 30 Mei | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, Oos-Londen | 1940. 20 Junie. |
| Gespesialiseerde metaalwerk van blankmetaal, mangaanbrons en vleklose staal (Subkontrak „A”), vir die Hoofposkantoor, Kaapstad, K.P. D.P.W. Tender No. 656 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad | 23 Mei | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad | 20 Junie. |
| Aanbou aan werkwinkel by die Kantore van die Driehoekmetings-opname, Mowbray, Kaapstad, K.P. D.P.W. Tender No. 657 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad | 30 Mei | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad | 20 Junie. |
| Gespesialiseerde metaalwerk bestaande uit staalafskortings, ens. (Subkontrak „B”), vir die Hoofposkantoor, Kaapstad, K.P. D.P.W. Tender No. 658 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad | 23 Mei | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad | 20 Junie. |
| Veranderinge, aanbou en installasie van waterriolering, Publieke Kantore, George, K.P. D.P.W. Tender No. 659 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth | 30 Mei | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth | 20 Junie. |
| Militêre kamp vir die Departement van Verdediging by die tegniese opleidingskool, Voortrekkerhoogte, T.P. D.P.W. Tender No. 663* | Tendervorms, tekeninge, gespesifiseerde lysste van hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) | 5 Junie | Sekretaris, P.W.D., Pretoria, (Kamer 531, Foon 5477) | 13 Junie. |
| Polisiestasie te Greenwood Park, Durban, N.P. D.P.W. Tender No. 664 | Tendervorms, lysste van hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban | 7 Junie | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban | 27 Junie. |
| Veranderinge, aanbou en installasie van waterriolering aan die polisiestasie en wonings vir getroudes te Middelburg, T.P. D.P.W. Tender No. 666 | Tendervorms, tekeninge spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) | 7 Junie | Sekretaris, D.P.W., Pretoria, (Kamer 531, Foon 5477) | 27 Junie. |

* Tenders moet geadresseer word aan: Die Direkteur-generaal vir Oorlogsbehoefes, Impala-huis, Schoemanstraat, Pretoria.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Direktoraat verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank gearafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die kovert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services:—

| Services. | Tender Forms obtainable from. | Tenders due 9 a.m. |
|--|--|--------------------|
| Supply, delivery and erection of steel shelving for Palace of Justice, Pretoria, T.P. P.W.D. Tender No. 660 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)..... | 13th June, 1940. |
| Supply of steel windows to the Department of Lands for Olyvenhoutsdrift Settlement, near Upington. Tender No. S.O. 928 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| Sinking of borehole in Rustenburg District for the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 929 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| Supply of cabinetmaker's requisites to the Trades School, Knysna. Tender No. S.O. 930 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| Supply of Nodular worm remedy spoons to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 931 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| Supply of paint, glass and paint brushes during the period ending 31st October, 1940. Tender No. S.O. 934 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| Supply of miscellaneous hardware to the Government Guano Islands, Cape Town. Tender No. S.O. 926 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| Supply of single furrow ploughs to the Department of Lands for Loskop Settlement, near Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 920 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| Supply of cultivators and harrows to the Department of Lands for Loskop Settlement, near Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 918 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| Supply of maize planters to the Department of Lands for Loskop Settlement, near Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 917 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 13th June, 1940. |
| <i>Irrigation Tender No. 134</i> Boring for water, Philippolis, O.F.S. | Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria | 13th June, 1940. |
| <i>Irrigation Tender No. 132</i> Boring for water Kroonstad, O.F.S. | Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria | 13th June, 1940. |
| <i>Irrigation Tender No. 133</i> Boring for water, Kopjes, O.F.S. | Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria | 13th June, 1940. |
| <i>Irrigation Tender No. 128</i> Boring stores. Percussion drilling bits and stems | Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria | 13th June, 1940. |
| <i>Irrigation Tender No. 127</i> Heat treatment. Bits and stems | Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria | 13th June, 1940. |
| <i>Irrigation Tender No. 126</i> Sprockets, chains, pulleys, etc. | The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria | 13th June, 1940. |
| Supply of building and carpentry material. South African Police Indent No. 252 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)..... | 20th June, 1940. |
| Supply and delivery of turbine pumps, mortars, switch gear and transformers etc., to the P.W.D. Stores, Pretoria, for Voortrekkerhoogte water supply. P.W.D. Tender No. 661† | The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of photographic material. South African Police Indent No. 253 | The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria | 1st Aug., 1940. |
| Supply of 50,000 yards cloth. South African Police Indent No. 251 | Tender forms will be obtained at the Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, in London, and also at the Union Legations at Paris, Rome and Washington. The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein: the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria | 6th June, 1940. |
| <i>Post Office Tender No. 856</i> Supply of telephone switchboards, relay sets, mounting plates | The District Stores Superintendents, Cape Town, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London. The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria. The Divisional Controller, Pietermaritzburg | 13th June, 1940. |
| <i>Post Office Tender No. 867</i> Steel furniture, special construction | Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria | 20th June, 1940. |
| <i>Irrigation Tender No. 218</i> Fencing material | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of gates to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 950 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of furniture to the Langenhoven Commercial School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 948 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of furniture to the Langenhoven Commercial School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 946 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of refrigerators to the Department of Mines for State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 943 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of grain bags, etc., to the Department of Lands for Vaal-Hartz Settlement near Warrenton. Tender No. S.O. 942 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of moulding machine to the Trades School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 940 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of borehole equipment to the Department of Native Affairs for Northern Areas. Tender No. S.O. 938 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of sail covers during the period 1st July, 1940, to 30th September, 1940. Formal Tender No. S.O. 937 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of radios to the Department of Public Health for Leper Institution, Pretoria. Tender No. S.O. 936 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of razors and blades during the period 1st July, 1940 to 31st December, 1940. Formal Tender No. S.O. 935 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of coal and salt to the Government Guano Islands. Tender No. S.O. 134 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |

| Services. | Tender Forms obtainable from. | Tenders due 9 a.m. |
|---|--|--------------------|
| Supply of 1,000 tons kraal manure to the Vaal Hartz Settlement. Formal Tender No. S.O. 86 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply of clothing for discharged Prisoners (coloured). Tender No. S.O. 133 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 20th June, 1940. |
| Supply and delivery of gas retorts to P.W.D. Stores, Pretoria, T.P. P.W.D. Tender No. S. 22 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 513, Phone 3547)..... | 11th July, 1940. |
| Supply of laboratory apparatus to the Division of Chemical Services of the Department of Agriculture and Forestry for Entomological and Plant Quarantine Station, Rosebank, C.P. Tender No. S.O. 949 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 25th July, 1940. |
| Supply of clothing materials. Tender No. S.O. 135 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 25th July, 1940. |
| Supply, delivery and erection of low pressure steam heating installation at the General Post Office, Cape Town. P.W.D. Tender No. 668 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)..... | 1st August, 1940. |
| Supply and delivery of low tension switch-gear for the Magistrate's Courts, Johannesburg, T.P. P.W.D. Tender No. 667 <i>Post Office Tender No. 868.</i> | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)..... | 1st August, 1940. |
| Supply of connectors, Timber, sheet steel | The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein. The Divisional Controller, Port Office, Pietermaritzburg. The Controller of Post Offices Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria | 1st August, 1940. |
| *Supply and delivery of solid drawn type, weldless tubular steel poles to P.W.D. Stores, Pretoria. P.W.D. Tender No. S. 24 † | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 513, Phone 3547)..... | 20th June, 1940. |
| *Supply and fixing steel fittings and furniture in the addition to Central Government Offices, Pretoria, T.P. P.W.D. Tender No. 665 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)..... | 20th June, 1940. |
| *Supply of upholsterer's requisites to the Trades School, Knysna. Tender No. S.O. 960 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 27th June, 1940. |
| *Supply of wagons to the Department of Lands for Loskop Settlement, near Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 941 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 27th June, 1940. |
| *Supply of tins to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 964 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 27th June, 1940. |
| *Supply of water carts to the Department of Native Affairs for use in various districts in the Union. Tender No. S.O. 961 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 27th June, 1940. |
| *Supply of water level recorders to the Division of Forestry for Jonkershoek Forest Research Station. Tender No. S.O. 958 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 27th June, 1940. |
| *Supply of carpeting, canvas and whipcord. Tender No. S.O. 136 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 27th June, 1940. |
| *Supply of produce delivered to various Government and Provincial Institutions in the Union of South Africa during the period 1/9/40-31/8/41. Formal Tender No. S.O. 88 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 27th June, 1940. |
| *Supply of produce, f.o.r. contractor's station, to various Government Institutions in the Union of South Africa during the period 1/9/40-31/8/41. Formal Tender No. S.O. 87 <i>Irrigation No. 239</i> | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 27th June, 1940. |
| Plain galvanised wire | Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.... | 27th June, 1940 |
| * <i>Post Office Tender No. 869</i> Wooden furniture | The District Stores Superintendents, Cape Town, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria | 27th June, 1940. |
| *Supply of garage machine tools. South African Police Indent No. 254 | The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria | 4th July, 1940. |
| *Supply of chemicals and apparatus to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 953 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 1st August, 1940. |
| *Supply of surgical instruments to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 963 | The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria | 1st August, 1940. |
| *Supply and delivery of fans, kettles, radiators and urns for various centres. P.W.D. Tender No. S. 23 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 513, Phone 3547)..... | 1st August, 1940. |
| *Supply, delivery and erection of steam boilers and automatic stokers at the Native Kitchen and Laundry Block, Krugersdorp Mental Hospital, T.P. P.W.D. Tender No. 673 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)..... | 8th August, 1940. |
| *Supply and delivery of low tension switch-gear for the New General Post Office, Cape Town, C.P. P.W.D. Tender No. 674 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)..... | 8th August, 1940.. |
| *Supply and delivery and erection of refrigerating plant at the Pretoria Mental Hospital, T.P. P.W.D. Tender No. 675 | Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)..... | 8th August, 1940. |
| *For the supply of printers' plant. Tender G.P.—W. 40 <i>Post Office Tender No. 870</i> | The Government Printer, Pretoria..... | 8th August, 1940. |
| Supply of vacuum cleaners and polishers | The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria | 8th August, 1940. |

† Tenders to be addressed to the Director-General of War Supplies, Impala House, Schoeman Street, Pretoria.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Directorate does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted, the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office of Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contracts necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r.; f.o.r. in bond, or C.O.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:

| Dienste. | Tendervorms verkrygbaar by | Tenders ingewag tot 9 v.m. |
|--|---|----------------------------|
| Lewering, aflewering en oprigting van staalrakke vir die Paleis van Justisie, Pretoria, P.T. D.P.W. Tender No. 660 | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)..... | 13 Junie 1940. |
| Lewering van staalvensters aan die Departement van Lande vir Olyvenhoutsdrift-nederstelling, naby Upington. Tender No. S.O. 928 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Boor van boorgat in die Distrik Rustenburg vir die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 929 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering van skrynwerkersbenodigdhede aan die Ambagskool, Knysna. Tender No. S.O. 930 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering van lepels vir knoppieswurmgeneesmiddel aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 931 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering van verf, glas en verfkwaste gedurende die tydperk eindigende 31 Oktober 1940. Formele Tender No. S.O. 934 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering van gemengde ysterware aan die Staatsghwano-eilande, Kaapstad. Tender No. S.O. 926 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering van enkelskaarplouë aan die Departement van Lande vir Loskop-nederstelling, naby Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 920 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering van skoffelploë en êe aan die Departement van Lande vir Loskopnederstelling naby Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 918 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering van mielieplanters aan die Departement van Lande vir Loskopnederstelling, naby Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 917 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Besproeiings Tender No. 134 Boor vir water, Philippolis, O.V.S. | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Besproeiings Tender No. 132 Boor vir water, Kroonstad, O.V.S. | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Besproeiings Tender No. 133 Boor vir water, Kopjes, O.V.S. | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Besproeiings Tender No. 128 Stootbooryster | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Besproeiings Tender No. 127 Hittebehandeling vir booryster | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Besproeiings Tender No. 126 Kettingratte, ens. | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering van bou- en timmermansmateriaal, Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 252 | Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Lewering en aflewering van turbinepompe motors, skakelborde en transformatorë, ens., aan die pakhuis van die Departement van Publieke Werke vir Voortrekkerhoogte-watertoevoer. D.P.W. Tender No. 661† | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)..... | 20 Junie 1940. |
| Lewering van fotografiese benodigdhede. Suid-Afrikaanse Polisie-rekwisiesie No. 253 | Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van 50,000 jaart kledingstof. Suid-Afrikaanse Polisie-rekwisiesie No. 251 | Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria | 1 Aug. 1940. |
| Poskantoor Tender No. 856 Lewering van telefoonskakelborde, relais-toestelle, monterplate | Tendervorms sal ook verkrygbaar wees by die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika in Londen, en ook van die Unie-Gesantskappe te Parys, Rome en Washington | 6 Junie 1940. |
| Poskantoor Tender No. 867 Staalmeubels, spesiaal gemaak | Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria | 13 Junie 1940. |
| Besproeiings Tender No. 218 Omheiningmateriaal | Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen. Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria. Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg | 20 Junie 1940. |
| Lewering van hekke aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 950 | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van meubels aan die Langenhoven-handelskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 948 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransie Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |

| Dienste. | Tendervorms verkrygbaar by. | Tenders ingewag tot 9 v.m. |
|---|---|----------------------------|
| Lewering van meubels aan die Langenhoven-handelskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 946 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van koelkaste aan die Departement van Mynwese vir Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 943 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van graansakke, ens., aan die Departement van Lande vir Vaalhartznedersetting naby Warrenton. Tender No. S.O. 942 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van vormmasjien aan die Ambagskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 940 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van boorgatuitrusting aan die Departement van Naturellesake vir Noorde-like Gebiede. Tender No. S.O. 938 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Verskaffing van boksele gedurende die tydperk 1 Julie 1940 tot 30 September 1940. Formele Tender No. S.O. 937 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van radios aan die Departement van Volksgesondheid vir Leprosegestig, Pretoria. Tender No. S.O. 936 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Verskaffing van skeermesse en lemmetjies gedurende die tydperk 1 Julie 1940 tot 31 Desember 1940. Formele Tender No. S.O. 935 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van steenkool en sout aan die Staatsguano-eilande. Tender No. S.O. 134 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Voorsiening van 1,000 ton kraalmis aan die Vaalhartznedersetting. Formele Tender No. S.O. 86 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering van klere vir ontslaande prisoniers (gekleurd). Tender No. S.O. 133 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 20 Junie 1940. |
| Lewering en aflewering van gasretorte by die pakhuis van die D.P.W., Pretoria, T.P. D.P.W. Tender No. S. 22 | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 513, Foon 3547)..... | 11 Julie 1940. |
| Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Skeikundige Diens van die Departement van Landbou en Bosbou vir Insektekundige en Plantkwarantynstasie, Rosebank, C.P. Tender No. S.O. 949 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 25 Julie 1940. |
| Lewering van klerasie materiaal. Tender No. S.O. 135 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 25 Julie 1940. |
| Lewering, aflewering en oprigting van 'n laag-drukstoom-verwarmingsinstallasie by die hoofposkantoor, Kaapstad, T.P. D.P.W. Tender No. 668 | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)..... | 1 Augustus 1940. |
| Lewering en aflewering van 'n laagspanning-skakelbord vir die magistratskantoor, Johannesburg, T.P. D.P.W. Tender No. 667 | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)..... | 1 Augustus 1940. |
| Poskantoor Tender No. 863 | Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban. Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg. Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria | 1 Augustus 1940. |
| Lewering van staalblik-houtkoppelings | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 513, Foon 3547)..... | 20 Junie 1940. |
| *Lewering en aflewering van solied getrekte naatlose buisvormige staalpale by die Pakhuis van die Departement van P.W., Pretoria D.P.W. Tender No. S. 24† | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)..... | 20 Junie 1940. |
| *Lewering en aanbring van staalfittings en meubels in die aangeboude gedeelte van die Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, T.P. D.P.W. Tender No. 665 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Lewering van stoffeerdensbenodigdhede aan die Ambagskool, Knysna. Tender No. S.O. 960 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Lewering van waens aan die Departement van Lande vir Loskopnedersetting, naby Middelburg, Tvl. Tender No. S.O. 941 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Lewering van blikke aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 964 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Lewering van waterkarre aan die Departement van Naturellesake vir gebruik in verskeie distrikte in die Unie. Tender No. S.O. 961 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Lewering van waterhoogtemeters aan die Afdeling Bosbou vir Jonkershoek-bosbounavorsingstasie. Tender No. S.O. 958 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Lewering van tapyt, seildoek en „whipeord” Tender No. S.O. 136 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Lewering van produkte aan Staats- en Provinsiale inrigtings in die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1/9/40-31/8/41. Formele Tender No. S.O. 88 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Lewering van produkte, vry op spoor, aan-nemer se stasie, aan verskillende Staats-inrigtings in die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1/9/40-31/8/41. Formele Tender No. S.O. 87 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Besproeiings Tender No. 239 | Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria | 27 Junie 1940. |
| Gladde gegalvaniseerde draad | Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria | 27 Junie 1940. |
| *Poskantoor Tender No. 869 | Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), 149 Kochstraat, Pretoria | 4 Julie 1940. |
| Houtmeubels | | |
| *Lewering van garagemasjineriegereedskap. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 254 | | |

| Dienste. | Tendervorms verkrygbaar by. | Tenders ingewag tot 9 v.m. |
|---|--|----------------------------|
| *Lewering van chemikalie en apparaat aan die Stellenbosch-Elsenburg-landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 953 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 1 Aug. 1940. |
| *Lewering van chirurgiese instrumente aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 963 | Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria | 1 Aug. 1940. |
| *Lewering en aflewering van waaiers, ketels, verwarmers en grootketels vir verskillende sentrums. D.P.W. Tender No. S. 23 | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 513, Foon 3547)..... | 1 Aug. 1940. |
| *Lewering, aflewering en oprigting van stoomketels en outomatiese stokers by die Naturelle kombuis- en wasseryblok, Sielsiekehospitaal, Krugersdorp, T.P. D.P.W. Tender No. 673 | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)..... | 8 Aug. 1940. |
| *Lewering en aflewering van laagspanningsskakelaars vir die nuwe hoofskantoor, Kaapstad, K.P. D.P.W. Tender No. 674 | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)..... | 8 Aug. 1940. |
| *Lewering, aflewering en oprigting van koelinstallasie by die Sielsiekehospitaal, Pretoria, T.P. D.P.W. Tender No. 675 | Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)..... | 8 Aug. 1940. |
| *Vir die lewering van drukkersinstallasie. Tender G.P.—W. 40 | Die Staatsdrukker, Pretoria..... | 8 Aug. 1940. |
| *Poskantoor Tender No. 870 Lewering van stofsuikers en politoeders | Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria | 8 Aug. 1940. |

† Tenders moet gerig word aan die Direkteur-generaal vir Oorlogsbehoefes, Impalahnis, Schoemanstraat, Pretoria.
Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Direktooraat verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt, of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskep word met skepe van of aangewys deur die Union-Castle Mail Company, Limited.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste:—

| Reference and Tender No. Vervoyings- en tendernommer. | Accepted Tenderer. Aangenome tenderaar. | Service. Diens. | Price. Prys. |
|--|---|---|------------------------------------|
| 25/1/943. S.O. 853 | The South African Wire Co., Ltd., Durban | Department of Posts and Telegraphs/ Departement van Pos- en Telegraafwese— 6,000 lbs./lb. Galvanised wire/ Gegalvaniseerde draad | £112, f.o.r./v.o.s. Durban. |
| | Haggie, Son & Love (1936), Ltd., Johannesburg | 6,000 lbs./lb. " " | £112. 10s., f.o.r./v.o.s. Jupiter. |
| 25/1/924. S.O. 789 | Edgar Allen Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg | Pongola Settlement/-nedersetting— 1 "Stag" jaw crusher/rotsbreker.. | £327, f.o.r./v.o.s. Durban. |
| | " " | 1 Chassis with road wheels/Onderstel met padwiele | £115, " " |
| | " " | Equipments for rock crusher/Toerusting vir rotsbreker | £46, " " |
| 20/3/4/1. A.L. 260 | " " | 1 Case model "D" tractor/Trekker | £287. 10s., " " |
| | Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria | Department of Posts and Telegraphs/ Departement van Pos- en Telegraafwese— 400 F. 930 Tubes/Pale..... | £2,000, f.o.r./v.o.s. Vereeniging. |

| Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tendernommer.</i> | Accepted Tenderer. <i>Aangenome tenderaar.</i> | Service. <i>Diens.</i> | Price. <i>Prys.</i> |
|---|---|---|--|
| 13/1/207. Irrigation 47 | M. G. van Niekerk, Britstown..... " " " " " " " " " " | Irrigation Department/ <i>Besproeiings-departement</i> — Boring for water/ <i>Boor vir water</i> — 1'-100'..... 101'-200'..... 201'-250'..... 6" Casing/ <i>Voering</i> 8" "..... Plunging/ <i>Suierbewerking</i> Testing/ <i>Toets</i> | 5s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> 7s. " " 8s. 6d. " " 6s. 6d. " " 7s. 6d. " " 10s. per hour/ <i>uur.</i> 7s. 6d. per hour/ <i>uur.</i> |
| 25/1/962. S.O. 912 | South African Lead Works Cape Town/ <i>Kaapstad</i> | Department of Public Health/ <i>Departement van Volksgesondheid</i> — 1,800 sq. ft./ <i>vk. vt.</i> Sheet lead/ <i>Bladlood</i> | £1. 15s. per 100 lbs./ <i>lb.</i> f.o.r. Cape Town/ <i>v.o.s. Kaapstad.</i> |
| 25/1/945. S.O. 836 | Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria | Department of Native Affairs/ <i>Departement van Naturesake</i> — 700 lengths/ <i>lengtes</i> Solid pump rods/ <i>Soliede pompstawe</i> | £387. 18s., f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Vereeniging. |
| 19/1/32. Indent 249 | W. S. Thomas & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg | South African Police/ <i>Suid-Afrikaanse Polisie</i> — 1 Adams No. 72 wheel grader/ <i>wielgraderder</i> | £192, f.o.r. East London/ <i>v.o.s. Oos-Londen.</i> |
| 13/1/207. Irrigation 46 | McNamara, Ltd., Kempton Park.... " " " " " " " " | Irrigation Department/ <i>Besproeiings-departement</i> — Boring for water/ <i>Boor vir water</i> — 1'-300'..... 6" Casing/ <i>Voering</i> 8" "..... Plunging/ <i>Suierbewerking</i> Testing/ <i>Toets</i> | 12s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> 6s. " " 7s. 6d. " " 10s. per hour/ <i>uur.</i> 10s. " " 3s. 8d. per doz./ <i>dos.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Durban |
| 13/1/279. Irrigation 15 | Moshal, Gevisser (Pty.), Ltd., Port Elizabeth " " Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria " " Otto Landsberg & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> " " " " | 10,000 Iron droppers/ <i>Yster-afleiers</i> , 48" 570 coils/ <i>rolle</i> Barbed wire/ <i>Doringdraad</i> , 12½ gauge/ <i>dikte</i> 29,000 Iron droppers/ <i>Ysterafleiers</i> , 48" 3,500 Iron standards/ <i>Ysterpale</i> , 6' 17,500 Iron droppers/ <i>Ysterafleiers</i> , 4' 90,000 " " " 250 coils/ <i>rolle</i> Plain galvanised wire/ <i>Gegalvaniseerde draad</i> | £1. 4s. per coil/ <i>rol.</i> " " 3s. 8d. per doz./ <i>dos.</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Maydon Wharf. £1. 11s. " " " £1. 2s. 3d. per 100, f.o.r. " Belgian Ports / <i>v.a.b. Belgiese hawens.</i> £1. 2s. 3d. " " £1. 3s. per coil/ <i>rol</i> , f.o.r. Cape Town / <i>v.o.s. Kaapstad.</i> |
| 20/3/6/1. A.L. 258 | Standard Telephones & Cables, Ltd., Pretoria " " " " British Insulated Cables (S.A.), Ltd., Johannesburg " " " " " " " " | Department of Posts and Telegraphs/ <i>Departement van Pos- en Telegraaf-wese</i> — Cable/ <i>Kabel</i> — 440 yds./ <i>jrts.</i> , F. 1877..... 880 " " F. 1891..... 880 " " F. 1893..... 20,000 " " F. 1919..... 30,000 " " F. 1920..... 20,000 " " F. 1921..... 20,000 " " F. 1922..... | £160, f.o.b. London/ <i>v.a.b. Londen</i> £260, " " " £490, " " " £388, f.o.b./ <i>v.a.b.</i> Liverpool. £888, " " " £902, " " " £1,540, " " " |
| 25/1/133. S.O. 834 | Peerless Steel Equipment Mfg. Works, Johannesburg | Trigonometrical Survey Office / <i>Drie-hoeksmetingkantoor</i> , Mowbray— 2 Steel plan filing cabinets/ <i>Staal-plankabinette</i> | £84, f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Johannesburg. |
| 25/1/14. Vol. II. S.O. 869 | Mazista Slate Quarries, Ltd., Johannesburg | Department of Agriculture and Forestry/ <i>Departement van Landbou en Bosbou</i> — 75 ton Silicagraphite (colouring matter for locust poison)/ <i>Silikagrafiet (kleurstof vir sprinkaanlokaas)</i> | £543. 15s., f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Mazista. |
| 20/3/7/2. P.O. 259 | Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg " " British General Electric Co., Ltd., Johannesburg " " | Department of Posts and Telegraphs/ <i>Departement van Pos- en Telegraaf-wese</i> — Insulators/ <i>Isolators</i> — 100,000, No. 1, F. 615..... 20,000, F. 633..... 150,000, No. 2, F. 619..... 20,000, No. 2, F. 621..... | £2,986, f.o.b./ <i>v.a.b.</i> Liverpool. £91. 5s. " " " £3,050, f.o.b. London/ <i>v.a.b. Londen</i> or/of Liverpool. £415, " " " |

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published :—
Nademaal ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak :—

| Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tendernommer.</i> | Service. <i>Diens.</i> |
|---|---|
| 25/1/26/3. S.O. 63..... | Provisions, etc., to Government Institutions at Oudtshoorn/ <i>Proviand, ens. aan Staatsinrigtings te Oudtshoorn</i> — Schutz's Butchery, Oudtshoorn. G. J. Oliver, Oudtshoorn. S. G. Schoeman, Oudtshoorn. Oudtshoorn Creameries, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . M. Rick, Oudtshoorn. |
| 25/1/9/39. S.O. 125..... | Supplies of clothing material to the Pretoria Girls' Training Centre/ <i>Lewering van kledingstowwe aan die Op-leidingsentrum vir Meisies, Pretoria</i> — Wellworks Bazaars (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Belfast Warehouse, Ltd., Johannesburg. Thomson, Savage & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Macdonald, Adams & Co., Johannesburg. Garlicks, Pretoria. |

| Reference and Tender No. Verwysings- en tendernommer. | Service. Diens. |
|--|--|
| 25/1/9/17. S.O. 124..... | Supply of tailoring material to the Alexandra Institution for Feeble-minded, Maitland/Lewering van kleremakers-materiaal aan die Alexandra-inrigting vir Swaksinniges— W. B. Pickles & Sons, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Dugson Clothing Mfrs. (Unio), Ltd., Johannesburg. A. A. White & Co., Johannesburg. A. Fraser & Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad. |
| 25/1/947. S.O. 848..... | Supply of garage equipment to the Trades School, Middelburg, Tvl./Lewering van garage-witrusting aan die Ambagskool, Middelburg, Tvl.— D. Drury & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Edward Searle & Co. Port Elizabeth. Williams, Hunt & Falconer (Pty.), Ltd. Durban. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Goldies Motor Supplies, Ltd., Johannesburg. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Autorite Accessories (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Patlansky Bros. & Patley, Johannesburg. General Spares & Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Cymot, Ltd., Johannesburg. Oxy-Acetylene (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. |
| 25/1/26/3. S.O. 56..... | Provisions, etc., to Government Institutions at Karreedouw/Proviand, ens., aan Staatsinrigtings te Karreedouw— E. C. MacDonald, Karreedouw. Gert Meyer, Karreedouw. G. I. van Rooyen, Karreedouw. Imperial Cold Storage & Supply Co., Port Elizabeth. D. de Jager & Seun, Karreedouw. |
| 25/1/455. S.O. 845..... | Supply of garage equipment to the Trades School, Kroonstad/Lewering van garage-witrusting aan die Ambagskool, Kroonstad— Edward Searle & Co., Port Elizabeth. N. H. Marshall & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Oxy-Acetylene (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Johannesburg. Williams, Hunt & Falconer (Pty.), Ltd., Durban. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Greatrex, Ltd., Pretoria. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Motor Car Equipment Co., Ltd., Johannesburg. Silvers Motor Supplies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Cymot, Ltd., Johannesburg. O.F.S. Wholesale Motor Supplies (Pty.), Ltd., Bloemfontein. |
| 25/1/26/3. S.O. 55..... | Supply of provisions, etc., to Government Institutions at Grahamstown/Lewering van proviand, ens. aan Staatsinrigtings te Grahamstad— C. C. Dicks, Grahamstown/Grahamstad. Grahamstown Fish Supply Co., Grahamstown/Grahamstad. Grahamstown Butter & Ice Factory, Grahamstown/Grahamstad. B. H. Handley & Sons, Grahamstown/Grahamstad. A. J. Connoek, Grahamstown/Grahamstad. Sacca, Ltd., Port Elizabeth. Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. |
| 25/1/327. S.O. 856..... | Painters requisites to the Industrial School, Kingwilliamstown/Verfbenodighede aan die Industriële Skool te Kingwilliamstown— Bellgrove & Snell, East London/Oos-Londen. G. A. Smith, Ltd., Port Elizabeth. Herbert Evans & Co., Pretoria. G. C. Shave, Cape Town/Kaapstad. Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. |

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

*** NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the erection and completion with civilised labour of proposed new offices, change rooms, rest rooms, etc., at Capital Park, Pretoria, Transvaal.

The work consists of erecting several buildings in brick and laying on the necessary sanitary and water services.

On and after the 8th June, 1940, conditions of contract, bills of quantities and plans may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 27, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, the office of the System Manager, Pretoria, or the office of the Resident Engineer, Pretoria New Works, Capital Park, Pretoria, and on payment of a deposit of one guinea, copy of the tender form and bills of quantities may be obtained. Copies of plans may be obtained on payment per copy of 2s. 6d., which is not refundable.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering.

Contractors submitting *bona-fide* tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents; also to a refund of the ordinary fare paid for one return journey only via the direct route over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, in connection with the required inspection of the site, on complying with the formalities specified in the tender form. No refund will be made for journeys undertaken by the "Union Limited" or "Union Express" trains nor by the South African Airways.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender, Offices, Change Rooms, Rest Rooms, etc., at Capital Park, Pretoria", and addressed to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours, Room 31, Ground Floor, Railway Headquarters, or P.O. Box 7784, Johannesburg, to whom they must be delivered by 1 pm. on Monday, 17th June, 1940.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, May, 1940.

*** TENDER FOR THE SUPPLY OF—
SHOVELS, PICKS, BALLAST FORKS AND HANDLES.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date for the supply of the above mentioned:—

Tender No. 2766—2nd September, 1940.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

*** KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing met geskoolde arbeid, van voorgestelde nuwe kantore, verkleedkamers, ruskamers, ens., op Capital Park, Pretoria.

Die werk bestaan uit die bou van verskeie geboue uit baksteen en die aanlê van die nodige dreineer- en waterpype.

Op en na 8 Junie 1940 kan die kontrakvoorwaardes, hoeveelheidslyste en planne ten kantore van die Siviele Hoof-ingenieur, kamer 27, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Pretoria en die kantoor van die Resident-ingenieur, Pretoriase Nuwe Werke, Capital Park, Pretoria, ingesien word, en teen betaling van 'n deposito van een ghienie kan 'n afskrif van die tendervorm en hoeveelheidslyste verkry word. Afdrukke van planne is verkrygbaar teen 2s. 6d. elk, wat nie terugbetaal word nie.

Aannemers moet die terrein van die werk besoek voordat hulle 'n tender instuur.

Aannemers wat *bona fide* tenders instuur, is geregtig tot terugbetaling van die bedrag vir tenderdokumente gestort, asook terugbetaling van die gewone reisgeld wat in verband met die vereiste ondersoek van die terrein vir een retoerreis oor die regstreekse roete van die spoorweë van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, slegs binne die Unie van Suid-Afrika, betaal is, mits aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit, voldoen word. Daar is geen terugbetaling ten opsigte van reise wat met die „Beperkte Unie-trein“, die „Unie-sneltrain“ of per vliegtuig van die Suid-Afrikaanse Lugdiens nie.

Geslote tenders met die opskrif „Tender: Kantore, Verkleedkamers, Ruskamers, ens., op Capital Park, Pretoria“ moet aan die Sekretaris, Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kamer 31, Onderverdieping, Spoorweghoofkantoor, of Posbus 7784, Johannesburg, gerig word en hom voor 1 uur n.m. op Maandag, 17 Junie 1940 bereik.

Die Administrasie verbind hm nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Mei 1940.

4862-7

*** TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN—**

GRAWE, PIKKE, BALLASVURKE EN STELE.

Tenders vir die verskaffing van bostaande sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, vir die verskaffing van bostaande tot 1 n.m. op die volgende datum ingewag word:—

Tender No. 2766—2 September 1940.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkgebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

4861—7

DEPARTMENT OF MINES.

* VACANCY FOR TEMPORARY MEMBER OF MINERS' PHTHISIS MEDICAL BUREAU.

Applications are invited from qualified and experienced candidates for a temporary appointment on the Miners' Phthisis Medical Bureau, Johannesburg.

The appointment which is whole-time will be made on a temporary basis—probably for the duration of the war. The duties consist chiefly in the examination of candidate miners and mine employees, as required by the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), as amended.

The commencing salary is £1,000 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £50 to a maximum of £1,200 per annum.

Candidates must hold qualifications registerable in the Union of South Africa and must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Application must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Canvassing for this appointment is strictly prohibited and proof thereof will result in the immediate disqualification of a candidate.

Applications will be received up to and including the 13th July, 1940, and the successful applicant will be required to assume duty as early as possible but not later than the 1st August, 1940.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* VAKATURE VIR TYDELIKE LID VAN DIE GENEESKUNDIGE BURO VIR MYNTERING.

Aansoeke word ingewag van bevoegde en ervare kandidate vir 'n tydelike aanstelling op die Geneeskundige Buro vir Myntering, Johannesburg.

Die aanstelling wat voltyds is, sal op 'n tydelike basis geskied, waarskynlik so lank as die oorlog duur. Die pligte verboude aan die betrekking bestaan hoofsaaklik uit die ondersoek van aspirant-mynwerkers en mynwerknemers, soos vereis by die „Mijntering Wetten Konsolidatie Wet, 1925" (Wet No. 35 van 1925), soos gewysig.

Die aanvangsalaris is £1,000 per jaar en styg, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £50 tot 'n maksimum van £1,200 per jaar.

Kandidate moet kwalifikasies besit wat in die Unie van Suid-Afrika geregistreer kan word en moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standaardbankgebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gelewer moet word.

Invloedwerwing vir hierdie aanstelling is streng verbode en bewys daarvan sal die onmiddellike diskwalifikasie van die kandidaat tot gevolg hê.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 13 Julie bereik en dit sal van die suksesvolle applikant vereis word dat hy so gou moontlik, dog nie later as 1 Augustus 1940 nie, diens aanvaar.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

Applications for all posts specified in the appended Schedule will be received up to and including the respective dates indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South

West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

In cases where a scale of salary is shown, increments are grantable annually, subject to satisfactory service and good conduct.

Original certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

| Particulars of Vacancy(ies). | Emoluments. | Remarks. | Closing Date. |
|---|---|---|-----------------------------------|
| Assistant Professional Officer (Female) (Physical Culture), Department of Education (Union) | £250 × £25—£300 × £20—£500.. | Candidates must indicate clearly the nature and duration of the courses followed by them and furnish particulars of their academic and teaching qualifications and experience. Training at recognised centres overseas will be a recommendation. The successful candidate will be required to advise the department as regards the organisation of the work in connection with physical culture at its institutions, to inspect such work and to instruct the staff therein | 24th June, 1940. (23-30-7) |
| *Special Grade Industrial Inspector, Department of Labour | £340 × £20—£500..... The commencing salary will be determined by the qualifications and experience of the successful applicant | Candidates must possess an intimate knowledge of industrial matters and of the legislation administered by the Department of Labour. Full particulars of previous experience in the industrial field and of other qualifications should be furnished | 6th July, 1940. (7-14-21) |
| *Assistant Professional Officers (Lecturers in Engineering), Colleges of Agriculture, Glen and Cedara, Department of Agriculture and Forestry | £250 × £25—£300 × £20—£500.. | Applicants must hold at least the B.Sc. degree of a recognised University, with civil, mechanical or agricultural engineering as major subject. Recommendations will be:— (a) Lecturing or teaching experience; (b) Practical workshop experience; (c) Ability to direct workshop activities and the tuition of students | 6th July, 1940: (7-14-21) |

STAATSDIENSKOMMISSIE.

Aansoeke om die betrekkinge in bygaande skedule vermeld word ingewag tot en met die respektiewe datums daarin aangedui.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate (indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

In gevalle waar 'n salarisskaal aangedui word, is verhogings jaarliks toekenbaar, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

| Besonderhede van Vakature(s). | Besoediging. | Opmerkings. | Sluitingsdatum. |
|--|---|--|--------------------------------|
| Assistent-Vakkundige Beampte (Vroulik) (Liggaamskultuur), Departement van Onderwys (Unie) | £250 × £25—£300 × £20—£500.. | Kandidate moet duidelik die aard en duur van die kursusse wat deur hulle geneem is aantoon, en volle besonderhede aangaande hul akademiese en onderwyskwalifikasies en ondervinding verstrek. Opleiding by erkende buitelandse sentra sal 'n aanbeveling wees. Die suksesvolle kandidaat sal die departement moet adviseer in verband met die liggaamskultuurwerk by sy inrigtings, daardie werk inspekteer en die personeel daarin onderrig | 24 Junie 1940 (23-30-7) |
| *Nywerheidsinspekteur, Spesiale Graad, Departement van Arbeid | £340 × £20—£500..... Die aanvangsalaris sal vasgestel word na gelang van die kwalifikasies en ervaring van die suksesvolle applikant | Kandidate moet deeglik vertrouwd wees met nywerheidsaangeleenthede en die wette wat deur die Departement van Arbeid geadminestreer word. Volledige besonderhede van vorige ondervinding op industriële gebied en van ander kwalifikasies moet verstrek word. | 6 Julie 1940. (7-14-21) |
| *Assistent-Vakkundige Beamptes (Lektors in Ingenieurswese), Landboukolleges, Glen en Cedara, Departement van Landbou en Bosbou | £250 × £25—£300 × £20—£500.. | Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc.-graadsertifikaat van 'n erkende universiteit, met siviele, werktuigkundige of landbouingenieurswese as hoofvak. Aanbevelings sal wees:— (a) Lektors- of onderwyservaring. (b) Praktiese werkswinkelondervinding. (c) Vermoë om werkswinkelaktiwiteite en die opleiding van studente te beheer. | 6 Julie 1940. (7-14-21) |

**MINERAL LAW
AMENDMENT
ACT**

(No. 36 of 1934)

PRICE 9d. PER COPY

Obtainable from the Government Printer,
Pretoria

**MINERALE-
WYSIGINGS-
WET**

(No. 36 van 1934)

PRYS 9d. PER EKSEMPLAAR

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria

**Union of South Africa
COAT OF
ARMS**

In Colours. Size 11½ inches by
9 inches

Reprinted to design prepared by the
College of Heraldry

Price 2s. per copy, post free within the Union
Price 2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
Cape Town.

**DIE
WAPEN VAN
Unie van Suid-Afrika**

In Kleure. Groot 11½ duim by
9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die
Kollege van Heraldiek

Prys 2s. per kopie, posvry in die Unie
Prys 2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en
Kaapstad.

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette



ADVERTISERS
are reminded that the closing
hour for advertisements in-
tended for insertion in the
Union Gazette is 4 p.m. on
WEDNESDAY of each week
preceding publication

Advertisements received
after this hour will be held
over for publication in the
following week's Gazette

J. J. KRUGER
Government Printer

Government
Printing and
Stationery Office
Pretoria

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats- koerant



ADVERTEERDERS
word daaraan herinner dat
advertensies vir die Staats-
koerant die Staatsdrukker
moet bereik voor 4 uur n.m.
op elke WOENSDAG voor
publikasie

Advertensies wat ontvang
word na gemelde uur sal in
die volgende week se Staats-
koerant verskyn

J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en
Kantoor van
Skryfbehoeftes
Pretoria

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 1st JUNE, 1940.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET ” 1916 VIR DIE WEEK EINDIGENDE 1 JUNIE 1940.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

| No. No. | Date of Application. Datum van Aansoek. | Date of Sealing. Datum van Seëling. | Name of Applicant. Naam van Applikant. | Title of Invention. Aard van Uitvinding. |
|---------|---|-------------------------------------|--|---|
| 264 | 5/3/38 | 30/5/40 | (1) Richard Adolf Pillman..... (2) Herbert George William Pillman | Improved method of driving screw-type fans as used for ventilating and like purposes. |
| 873 | 6/6/39 | 30/5/40 | The Hume Pipe Co. (South Africa), Ltd... | Improvements in pipe joints. |
| 1480 | 22/11/39 | 30/5/40 | Shaw Darby & Co., Ltd..... | Improvements in concrete piles and methods of sinking them. |
| 1490 | 24/11/39 | 30/5/40 | The Linde Air Products Co..... | Electric welding media. |
| 12 | 2/1/40 | 30/5/40 | Siemens Brothers & Co., Ltd..... | Improvements relating to electrical filter networks. |
| 14 | 2/1/40 | 30/5/40 | Heenan & Froude, Ltd..... | Improvements in eddy current dynamometers. |
| 15 | 2/1/40 | 30/5/40 | Heenan & Froude, Ltd..... | Improvements in eddy current dynamometers. |
| 69 | 20/1/40 | 30/5/40 | Walter Irvine Heywood..... | Improvements in vehicular seed planters. |
| 80 | 16/1/39 | 30/5/40 | Leslie Harmens Jager..... | Improvements in or relating to electric batteries. |

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

- 1930 —213, 215.
- 1933 —192, 193, 196, 199, 200.
- 1937 —257, 258, 259.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente herna mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

ASSIGNMENTS REGISTERED—OORMAKINGS GEREGISTREER.

| No. No. | In the Name of. In die naam van. | Assigned to. Oorgemaak aan. | Date of Registration. Datum van registrasie. |
|--------------|--|--|--|
| 1175/38..... | W. T. Henley's Telegraph Works Co., Ltd..... | (1) Sir Thomas Fortune Purves..... (2) William Griffiths Stiles | 28/5/40 |
| 430/39..... | W. T. Henley's Telegraph Works Co., Ltd..... | (1) Sir Thomas Fortune Purves..... (2) William Griffiths Stiles | 28/5/40 |
| 684/33..... | Max Heyman (sometimes known as Max Heymann) | The Lewis Construction Co., Ltd..... | 27/5/40 |
| 1450/38..... | David Franklin Newman..... | Trans-Lux Corporation..... | 28/5/40 |
| 136/39..... | W. T. Henley's Telegraph Works Co., Ltd..... | (1) Sir Thomas Fortune Purves..... (2) William Griffiths Stiles | 28/5/40 |

PATENT APPLICATIONS ABANDONED—PATENT APPLIKASIES WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS.

- No. 644/1939 (open).
- No. 645/1939 (open).
- No. 1517/1938 (open).

AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED—AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.

| No. No. | Dated. Gedateer. | Date of First Advertisement of Application for Amendment. Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement. |
|---------|------------------|--|
| 984/38 | 30/7/38 | 2/2/40 |
| 156/37 | 4/2/37 | 16/2/40 |

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET ” 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS REGISTERED, MAY, 1940.
HANDELSMERKE GEREGISTREER, MEI 1940.

| No. No. | Name of Proprietor. Naam van eienaar. | Date of Registration. Datum van Registrasie. |
|------------------------------|--|---|
| 575/38..... | Emanuel Levi, trading as The Burmah Teak Oil Co..... | 25/4/38 |
| 1256/38..... | India Tyre and Rubber Co., Ltd., a company formed and incorporated under the British Companies Acts, 1908-1917.... | 17/9/38 |
| 74/39..... | W. J. Rendell, Ltd., a company organized under the laws of Great Britain..... | 17/9/38 |
| 195-7/39..... | Svenska Centrifug Aktiebolaget, a Swedish company..... | 17/1/39 |
| 505/39..... | South African Pulp and Paper Industries, Ltd..... | 16/2/39 |
| 634/39..... | Mark Bakirgian and Hrant Bakirgian, trading as Olivo & Bakirgian..... | 27/4/39 |
| 638 & 641/39.. | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 19/5/39 |
| 642-45/39.... | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 20/5/39 |
| 646-9/39..... | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 20/5/39 |
| 650-3/39..... | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 20/5/39 |
| 654-7/39..... | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 20/5/39 |
| 658-61/39.... | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 20/5/39 |
| 662/39..... | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 20/5/39 |
| 704/39..... | Tylac Co., a corporation organized under the laws of the State of Illinois..... | 27/5/39 |
| 906, 908 & 909/39 | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 6/7/39 |
| 910-3/39..... | South African Philips (Pty.), Ltd..... | 6/7/39 |
| 964/39..... | Mazoe Products (Pty.), Ltd..... | 19/7/39 |
| 989/39..... | Mazoe Products (Pty.), Ltd..... | 24/7/39 |
| 1025/39..... | The B.V.D. Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware..... | 5/8/39 |
| 1124-7/39.... | James Watts, Humphrey Watts, Henry Lyonel Watts, and James Watts, junior, trading as S. & J. Watts & Co..... | 28/8/39 |
| 1127, 1131, 1132 and 1133/39 | James Watts, Humphrey Watts, Henry Lyonel Watts, and James Watts, junior, trading as S. & J. Watts & Co..... | 28/8/39 |
| 1156/39..... | Myer Levinson and Nathan Levinson, trading as Levinson & Co..... | 5/9/39 |
| 1181/39..... | N.V. Nederlandsche Wolspinnerij, a Dutch company..... | 11/9/39 |
| 1270 & 1272/40 | Robert von Herrried, trading as Cosmetic Distributing Co..... | 31/10/39 |
| 1298/39..... | Keystone Manufacturing Co., a Massachusetts Corporation..... | 13/11/39 |
| 1329, 1330 & 1331/39 | J. A. Carp's Garenfabrieken N.V., a company incorporated and existing according to the laws of Holland..... | 24/11/39 |
| 1382-3/39.... | Vantona Textiles, Ltd., a British company | 5/12/39 |
| 1396/39..... | Iwai & Co., Ltd., a Japanese company.. | 14/12/39 |
| 1421-2/39.... | The Shell Company of South Africa, Ltd., a British company..... | 28/12/39 |
| 5/40..... | Lafayette Recording Studios (Pty.), Ltd. | 4/1/40 |
| 10/40..... | Sharp, Perrin & Co., Ltd., a British company..... | 8/1/40 |
| 12-13/40.... | The Mayfair Plumbing Co. (Pty.), Ltd.. | 9/1/40 |
| 16/40..... | Ellis & Co., Ltd..... | 9/1/40 |
| 29, 30-2/40.. | S.A. Road Supplies (Pty.), Ltd..... | 11/1/40 |
| 51/40..... | The Chas. H. Phillips Chemical Co., a corporation organized under the laws of the State of Connecticut..... | 13/1/40 |
| 74/40..... | The Western Tanning and Boot Co., Ltd. | 26/1/40 |
| 79/40..... | William Playdon and William Stanley Playdon, trading as W. Playdon & Co. | 29/1/40 |
| 83/40..... | Roche Products, Ltd., a British company | 30/1/40 |
| 84 & 88/40.. | The East Asiatic Co. (South Africa), Ltd. | 31/1/40 |
| 93/40..... | Marthinus Gerhardus Schoeman..... | 2/2/40 |
| 107/40..... | Judge Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. | 7/2/40 |
| 108-9/40.... | Misdorp, Ltd..... | 7/2/40 |
| 111/40..... | James Wallace Grieve, trading as Illuminating Engineers of South Africa.... | 9/2/40 |
| 113/40..... | Noordelike Distrikte Oostelike Transvaal Wattel Sindikaat, Bpk..... | 10/2/40 |
| 115/40..... | South African Smelting Works (Pty.), Ltd. | 12/2/40 |
| 123/40..... | Dunlop (South Africa), Ltd..... | 12/2/40 |
| 126/40..... | Colas (South Africa), Ltd..... | 12/2/40 |
| 136/40..... | Spruce Manufacturing Co., Ltd., a British company..... | 15/2/40 |
| 142, 143-4/40.. | Moni's Wineries, Ltd..... | 15/2/40 |
| 146/40..... | Edward Boyland..... | 17/2/40 |
| 154-5/40.... | The Telegraph Construction and Maintenance Co., Ltd., a company organized under the laws of Great Britain..... | 20/2/40 |
| 165/40..... | The Borden Co., a corporation organized under the laws of the State of New Jersey..... | 24/2/40 |
| 169/40..... | Allen & Hanbury's, Ltd., a British company..... | 27/2/40 |
| 172/40..... | Iwai & Co., Ltd., a Japanese company.. | 28/2/40 |
| 174-5/40.... | The Arban Co. (Pty.), Ltd..... | 29/2/40 |
| 177 & 178/40.. | J. W. Jagger & Co. (Pty.), Ltd..... | 2/3/40 |
| 181/40..... | Karl Freidrich Theodor Albert Essman and Ernest Edward Hart, trading as Essmann & Hart..... | 4/3/40 |

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, MAY, 1940.
OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER, MEI 1940.

| No. No. | Name of Former Proprietor. Naam van vorige eienaar. | Name of Present Proprietor. Naam van teenswoordige eienaar. |
|---|---|---|
| 403/18, 821/26, 966-7, 1304-10/35 & 1-3 & 1295/36 | Rene Santhagens..... | R. Santhagens (Cape) (Pty.) Ltd., a company registered under the limited liability laws of the Union of South Africa. |
| 540-3/26... | N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, a Dutch company | South African Philips (Pty.) Ltd., a company incorporated under the laws of the Union of South Africa. |
| 1529/27 & 748/31 | The Fick Rubber Co., a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts | United States Rubber Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey. |
| 1228 & 2253-4/34 | The Kathorian Trading Co. (Pty.), Ltd. | Asmal Wholesalers (Pty.), Ltd. |
| 499-501/35. | Maison Joubert, Inc., a corporation organized under the laws of the State of New York | Irresistible, Inc., a corporation organized under the laws of New Jersey. |
| 52/36..... | Castle Confectionery Works (Pty.), Ltd. | Salt River Sweet Works (Pty.), Ltd. |
| 1259/36.... | The Black Flag Company, a corporation of the State of Maryland | A. S. Boyle Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, United States of America. |

CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, MAY, 1940.
VERANDERING VAN ADRES GEREGISTREER, MEI 1940.

| No. No. | Name of Proprietor. Naam van eienaar. |
|-----------------|--|
| 638 & 641-62/39 | South African Philips (Pty.), Ltd., of Alliance Building, cor. Rissik Street and New Street North, Johannesburg. Address altered to— Upper Railway Road, cor. Herb Street, Doornfontein, Johannesburg. |

CHANGE OF ADDRESS FOR SERVICE REGISTERED, MAY, 1940.
VERANDERING VAN ADRES VIR DIENS GEREGISTREER, MEI 1940.

| No. No. | Name and Address for Service of Proprietor. Naam en Adres vir Diens van eienaar. |
|------------------------|---|
| 618/38, 338/39 & 82/20 | The A. S. Boyle Co., c/o Messrs. Fairbridge, Arderne and Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Cape Town. |
| 597/19..... | Kolynos Incorporated, c/o Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Cape Town. |

EXTENSION OF COPYRIGHT IN A DESIGN, MAY, 1940.
VERLENGING VAN AUTEURSREG IN MODELLE, MEI 1940.
(Second Period—Tweede Periode.)

| No. No. | Name of Proprietor. Naam van eienaar. |
|-------------|--|
| 112/35..... | Hunt & Turner, Ltd. |
| 120/35..... | The Union Crown Corks (Pty.), Ltd. |

SPECIFICATION OF GOODS AMENDED, MAY, 1940.
SPESIFIKASIE VAN GOEDERE SOOS GEWYSIG, MEI 1940.

| No. No. | Name of Proprietor. Naam van eienaar. | Specification of Goods as Amended. Spesifikasie van goedere soos gewysig. |
|-------------|--|--|
| 202/25..... | M. Bertish & Co. (Pty.), Ltd. | Clothing of all kinds for men and boys. |

CANCELLATIONS REGISTERED, MAY, 1940.
VERWYDERINGE GEREGISTREER, MEI 1940.

| No. No. | Name of Proprietor. Naam van eienaar. |
|--|--|
| T. 5099; 349/22; 698 and 785, 911/24; 1038 & 1040-8/25; 1209-10 & 1401/28; 985-1001/29; 150-1, 1107-8/30; 16-17/33; 9-10/35; 662, 1322, 1417 & 1665/37; 686/38 | N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken. |

ADVERTENSIES.

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 1st June, 1940.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 1 Junie 1940.)

| No. | Name of Proprietor. |
|--------------|--------------------------|
| No. | <i>Naam van eienaar.</i> |
| 1272/26..... | Bakers, Ltd. |
| 1252/26..... | Rowntree & Co., Ltd. |

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 1st June, 1940.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 1 Junie 1940.)

| No. | Name of Proprietor. |
|-------------|--------------------------------|
| No. | <i>Naam van eienaar.</i> |
| 440/26..... | The Beaver Co., Ltd. |
| 441/26..... | Morgan Brothers (London), Ltd. |
| 451/26..... | Taeuber & Corsen (Pty.), Ltd. |

| No. | Name of Proprietor. |
|---------------|---|
| No. | <i>Naam van eienaar.</i> |
| 452-3/26..... | C. & E. Morton & Lowens, Ltd. |
| 455/26..... | Lever Brothers (South Africa) (Pty.), Ltd. |
| 456/26..... | Civin & Sons. |
| 464/26..... | The Duro Co., a corporation of the State of Ohio. |

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 1st June, 1940.)
ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.
(Vir week eindigende 1 Junie 1940.)

| No. | Name of Proprietor. |
|----------------|---|
| No. | <i>Naam van eienaar.</i> |
| 585-90/26..... | M. Mauerberger, Ltd. |
| 591/26..... | J. W. Kobi Co., a corporation of the State of Washington. |
| 592/26..... | Peerless Motor Car Corporation, a corporation of the State of Virginia. |

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Cape Town, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT—EERSTE ADVERTENSIE.

| No. | Date of Application. | Date of Acceptance. | Name of Applicant. | Address. | Title of Invention. |
|------|---------------------------|---------------------------|---|--|---|
| No. | <i>Datum van Aansoek.</i> | <i>Datum van Aanname.</i> | <i>Naam van Applikant.</i> | <i>Adres.</i> | <i>Aard van Uitvinding.</i> |
| 422 | 23/3/39 | 9/2/40 | Norman Douglas Dale Buchanan | 56 Sixth Avenue, Parktown North, Johannesburg | A new or improved means or apparatus for enabling the driver of a vehicle to see the kerb and other objects at the side of a vehicle, applicable also for other similar purposes. |
| 861 | 22/6/39 | 30/5/40 | Unifloc Reagents, Ltd..... | 10 Adelaide Street, Swansea, Glamorganshire, Wales | Improvements in and relating to the flocculation of aqueous suspensions and sludges. |
| 1087 | 2/8/39 | 30/5/40 | Automatic Telephone & Electric Co., Ltd. | Norfolk House, Norfolk Street, London, W.C. 2, England | Improvements in automatic switches for use in telephone or like systems. |
| 1215 | 28/8/39 | 25/5/40 | Standard Telephones and Cables, Ltd. | Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England | Improvements in or relating to selective switches, such as are used in automatic telephone systems. |
| 1216 | 28/8/39 | 25/5/40 | Standard Telephones and Cables, Ltd., a British company | Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England | Improvements in or relating to selective switches, such as are used in automatic telephone systems. |
| 1239 | 31/8/39 | 30/5/40 | Standard Telephones and Cables, Ltd. | Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England | Carrier current transmission systems. |
| 1444 | 7/11/39 | 30/5/40 | Corrugated Containers (Pty.), Ltd. | 338 Gale Street, Durban, Natal Province, Union of South Africa | An improved bottle container constructed of cardboard, pasteboard, and like fibrous materials. |
| 19 | 3/1/40 | 30/5/40 | Bonham Manufacturing Co.... | Ogden, State of Utah, United States of America | Tractors. |
| 91 | 23/1/40 | 30/5/40 | Thomas Lewis Shepherd..... | 7 Park Lane, London, W. 1, England | Improvements in or relating to collars and cuffs and the manufacture thereof. |
| 97 | 25/1/40 | 30/5/40 | The Linde Air Products Co.... | 30 East 42nd Street, New York, State of New York, United States of America | Desecuring and desurfacing apparatus, process and product. |
| 153 | 19/2/40 | 30/5/40 | The British Oxygen Co., Ltd... | Thames House, Millbank, London, S.W. 1, England | Improvements in or relating to the separation of gases from gas mixtures. |
| 154 | 19/2/40 | 30/5/40 | The British Oxygen Co., Ltd... | Thames House, Millbank, London, S.W. 1, England | Improvements in or relating to the separation of super-heated vapours. |

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (continued)—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

| No. | Date of Application. Datum van Aansoek. | Date of Acceptance. Datum van Aanname. | Name of Applicant. Naam van Appikant. | Address. Adres. | Title of Invention. Aard van Uitvinding. |
|-----|--|---|---|---|--|
| 155 | 19/2/40 | 30/5/40 | The British Oxygen Co., Ltd.. | Thames House, Millbank, London, S.W. 1, England | Improvements in or relating to the cooling of gaseous mixtures. |
| 156 | 19/2/40 | 30/5/40 | Harry Owen Jones..... | "Woodlands", Barrowby Lane, Whitkirk, near Leeds, in the County of York, England | Improvements in or relating to stone-crushing or breaking machines. |
| 157 | 20/2/40 | 30/5/40 | Edward Jerome Dyer..... | 19 Woodfield Road, Ealing, London, W. 5, England | Improvements in or relating to the preparation of dried foodstuffs from bananas. |
| 159 | 20/2/40 | 30/5/40 | Chinoin Gyógyszer és Vegyészeti Termékek Gyára R.T. (Dr. Kereszty & Dr. Wolf) | 5 T6-utca, Ujpest, Hungary..... | Process for preparing mono-arylsulfamido-thiazol derivatives. |
| 160 | 20/2/40 | 30/5/40 | Westinghouse Electric and Manufacturing Co. | East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America | Improvements in or relating to circuit interrupters. |
| 161 | 20/2/40 | 30/5/40 | Radio Corporation of America | RCA Building, 30 Rockefeller Plaza, New York | Improvements in sound-recording apparatus. |
| 168 | 23/2/40 | 30/5/40 | James Frederic McCarthy, jr. | 125 Cypress Street, Wallace, County of Shoshone, State of Idaho, United States of America | Method and machine for reconditioning rock-drill bits. |
| 169 | 23/2/40 | 30/5/40 | Westinghouse Electric and Manufacturing Co. | East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America | Improvements in or relating to circuit breakers. |

SECOND ADVERTISEMENT—TWEDE ADVERTENSIE

| | | | | | |
|-----|---------|---------|--|---|---|
| 714 | 22/5/39 | 21/5/39 | (1) Ernst Lukács..... (2) Sigmund Stern..... | (1) 27 Fillér-utca, Budapest, II, Hungary (2) 17 Pannónia-utca, Budapest, V, Hungary | Method of and apparatus for marking round or nearly round commercial metal bars twisted while cold. |
| 715 | 22/5/39 | 21/5/40 | (1) Ernest Lukács..... (2) Sigmund Stern..... | (1) 27 Fillér-utca, Budapest, II, Hungary (2) 17 Pannónia-utca, Budapest, V, Hungary | Method of and apparatus for improving metal bars. |
| 743 | 27/5/39 | 25/5/40 | Aktiebolaget Industrimetoder.. | Jakobsbergsgatan, Stockholm, Sweden | Improvements in the methods of treating tin containing materials. |

THIRD ADVERTISEMENT—DERDE ADVERTENSIE

| | | | | | |
|------|----------|---------|--|---|---|
| 507 | 8/4/39 | 7/5/40 | I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft | Grüneburgplatz 20, Frankfurt-am-Main, Germany | Production of hydrocarbons by interaction of carbon monoxide and hydrogen. |
| 762 | 1/6/39 | 17/5/40 | Junius Ford Cook..... | 112 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Province, Union of South Africa | Improvements in spring suspension for vehicles. |
| 1156 | 17/8/39 | 17/5/40 | (1) Prof. Dr. Theodor Sabalitschka (2) Dr. Erich Böhm..... | (1) 15-16 Kaiser Wilhelmstrasse, Berlin-Steglitz, Germany (2) The Ester House, Cyn Coed Road, Cardiff, Wales | Improvements in or relating to the prevention of the autoxidation of chemical substances. |
| 1159 | 18/8/39 | 17/5/40 | Albert Eustace Berry..... | Winslow Road, Hammersmith, London, W. 6, England | Improvements in or relating to processes for the extraction of soluble protein-gluten from maize. |
| 1163 | 18/8/39 | 17/5/40 | Trygve Sparre..... | 14-18 Nile Street, London, N. 1, England | Improvements relating to the production of a resin-like casein glue. |
| 1376 | 20/10/39 | 17/5/40 | (1) Imperial Chemical Industries, Ltd. (2) International Combustion, Ltd. | (1) Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1 (2) 19 Woburn Place, London, W.C. 1, England | Improvements in or relating to water-tube steam boilers. |
| 1426 | 1/11/39 | 17/5/40 | Corrugated Containers (Pty.), Ltd. | 338 Gale Street, Durban, Natal Province, Union of South Africa | Improvements in and relating to boxes of cardboard, pasteboard, and like sheet materials. |
| 1562 | 15/12/39 | 17/5/40 | Walter Joseph Parks..... | 2981 Coleridge Road, Cleveland Heights, Ohio, United States of America | Reciprocating mechanism. |
| 142 | 15/2/40 | 17/5/40 | The General Electric Co., Ltd... | Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England | Improvements in circuit arrangements for operating electric discharge devices. |
| 143 | 15/2/40 | 17/5/40 | The General Electric Co., Ltd... | Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England | Improvements in thermal switches. |
| 146 | 15/2/40 | 17/5/40 | International General Electric Company of New York, Ltd., a British company | Registered Office: Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England | Improvements in and relating to flash-lamps. |
| 147 | 15/2/40 | 17/5/40 | Commercial Secretaries, Ltd... | Fairmile House, Cobham, Surrey, England | Improvements in electric cables. |
| 148 | 15/2/40 | 17/5/40 | Charles Howard King Gowans | "Burwood", Penn Road, Wolverhampton, in the County of Stafford, England | Improvements in machines for decorticating sisal and like fibrous leaves. |
| 149 | 15/2/40 | 17/5/40 | Thos. Firth and John Brown, Ltd. | Atlas Works, Sheffield, Yorkshire, England | Improvements in or relating to wheels. |

ADVERTENSIES.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

FORM OF APPLICATION FOR THE RESTORATION OF A LAPSED PATENT UNDER SECTION 53.

Notice is hereby given that Perfection Piston Manufacturing (Proprietary), Limited, of Industrial Stand 161, Jupiter, Johannesburg, has made application for the restoration of a Patent in respect of an invention entitled "An improved apparatus or metallic mould to be used for casting pistons for internal combustion engines or objects and articles of similar shape" numbered 321 of 1936 and dated 23rd day of March, 1936, which became void on the 22nd March, 1939, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice on Patents Form No. 14 of opposition to the restoration of the Patent within two months of the first advertisement hereof.

Date of First Advertisement: 7th June, 1940.

DIE PATENTE, MODIFIE, HANDELSMERKE EN OUTEURSREG WET, 1916.

VORM VAN APPLIKASIE VIR DIE HERSTELLING VAN 'N VERVALLE PATENT KRAGTENS ARTIKEL 53 VAN DIE WET.

Kennis geskied hiermee dat „Perfection Piston Manufacturing (Proprietary), Limited” van Industrial Stand 161, Jupiter, Johannesburg, aansoek gedoen het vir die herstelling van die Patent aan hulle toegeken getitel „An improved apparatus or metallic mould to be used for casting pistons for internal combustion engines or objects and articles of similar shape”, genommer 321 en gedateer die 23ste dag van Maart, 1936, wat op die 22ste dag van Maart 1939 verval het omrede dat die hernuwingsfooi nie betaal is nie.

Enige persoon mag binne twee maande na die verskyning van die eerste advertensie hiervan opposisie indien op Patente Vorm No. 14.

Datum van Eerste Advertensie: 7 Junie 1940. 7-14-21.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Sullivan Machinery Company, of 307 North Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America, seeks leave to amend by way of explanation, disclaimer and correction the Specification of Letters Patent No. 1623 of 1938, for "Improvement in material loading apparatus".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 7th June, 1940.

4857-7-14-21

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

George Alfred Morgan, of 84 Stumperlowe Hall Road, Sheffield, in the County of York, England, by occupation an engineer, and Leonard Padley, of 53, Cherry Tree Road, Sheffield, in the County of York, England, by occupation an engineer, and both British subjects, seek leave to amend by way of explanation, disclaimer and correction the Specification and Claims of Letters Patent No. 1683 of 1938, for "Improvements in and relating to drill shafts, drill bits, adaptors and other connectors for use with percussive drills".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 7th June, 1940.

4858-7-14-21

The general dealer's business carried on by MAHOMED ISMAIL WANIA, as GOOD LUCK BAZAAR, at 41 Main Road, Martindale, has been removed to 672 Delarey Street, Malay Location, Johannesburg, as from 1st May, 1940.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, Market Street, Johannesburg. 4514-23-30-7

The fresh produce dealer's business carried on by NATHOO KALAN, at Stand No. 576, Delarey Street, Malay Location, Johannesburg, has been abandoned, as from 1st May, 1940.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 4515-23-30-7

CASSIM OSMAN GHODD has removed his general dealer's business from Stand No. 244 to 222 Main Road, Martindale, Johannesburg, as from 8th May, 1940.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 4516-23-30-7

Notices published in the *Gazette* and *Forward* of the 16th, 23rd February and 1st March, 1940, that the business of AMBA KANJEE, sold to MARAR RAMA, is hereby cancelled. The said business will be transferred to RAMA HARKA on final publication hereof. 4517-23-30-7

NOTICE.

The business of general dealer, restaurant keeper and patent medicines dealer, carried on by GEORGE DERUCOS, under the style of SCHOOL TEAROOM, at 98 Northdene Avenue, Brakpan, will be transferred to 26 Church Street, Boksburg, as from the 1st June, 1940, where the said GEORGE DERUCOS will carry on the said businesses under the style of LIDO CAFE.

B. D. SELVAN,

Solicitor.

Brakpan.

4484-23-30-7

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of fresh produce dealer, carried on by A. KEMMIS-BETTY, at 92 Victoria Avenue, Brakpan, has been transferred to 108 Northdene Avenue, Brakpan. 4485-23-30-7

The butchers' business, carried on by JOSEPH PAIKER and ISAAC BLOCH at 53 Schubart Street, Pretoria, will immediately after the third publication hereof, be transferred to ARTHUR WORMS.—M. Silber, Attorney for Parties, 193 Pretorius Street, Pretoria. 4487-23-30-7

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die COSY FISH RESTAURANT, van Grant-laan 70, Norwood, gestaak is deur R. JOFFE, vanaf 31 Desember 1939. 4501-23-30-7

Notice is hereby given that the business carried on by HENRY WILLIAM APPLEBY, at the BELGRAVIA HOTEL, situate on Stands Nos. 1337, 1339 and 1340, Jeppe Extension, Johannesburg, under an hotel liquor licence and licences for dealer in mineral waters and other trades in connection with the said business have been sold and will be transferred to ARTHUR BURNAM with effect from and subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence in respect of the said BELGRAVIA HOTEL to the said ARTHUR BURNAM being granted under the provisions of the Liquor Act, No. 30 of 1928, and as amended.

Johannesburg, this 21st day of May, 1940.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACK-LOCK,

Attorneys for the Parties.

United Buildings, Corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg. 4506-23-30-7

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by the late JACK HERR, under the style of LYNDBURST FRESH MEAT SUPPLY, Lyndhurst, Johannesburg, will be transferred to LAZER GRUZINSKY, who will continue with the business under the same style as from the date of expiration of this notice.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of May, 1940.

BERNARD GERING & GERING, Attorneys for Executors Dative.

Transvaal Hou, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 4507-23-30-7

Notice is hereby given that the business known as UNION GROUND TEA ROOM, at corner of Twist and Noord Streets, Johannesburg, carried on by GEORGE KARADAS and GEORGE KOKORIS, has been sold and will be transferred to GEORGE KOKORIS, who has assumed all assets and liabilities.

JAMES MILDENHALL & CO. Johannesburg. 4510-23-30-7

Notice is hereby given that the businesses conducted by GUISEPPE LUZZATTO and GIOVANNI DAMIN as motor garage keepers under the style of VENICE GARAGE AND FILLING STATION, on Stands Nos. 1712 and 1713, corner Main Road and Seventeenth Street, Newlands, Johannesburg, and as bus owners under the Motor Carrier Transportation Act under the style of the FAIRLANDS AND NORTHCLIFFE BUS SERVICE of the same address, will with effect from the grant to him of the necessary licences and certificates under the said Act be transferred to PERCI-VAL JOHN VIVIAN HENRY of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 4th day of June, 1940.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER, Main House, Main Street, Johannesburg, and

LUDWIG JAPHET, Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, 4922-7-14-21 Attorneys for the Parties.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

CLASS 1.

PYRANOL

No. 501/1940, in respect of dielectric material included in this class, in the name of General Electric Company (a Corporation organized under the laws of the State of New York, United States of America), manufacturers, of Schenectady, State of New York, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 16th May, 1940.
(To be associated with No. 502/40.)
4846—7

CLASS 1.

ALDAMELT

No. 507/40, in respect of all goods included in this class, in the name of African Oxygen & Acetylene (Proprietary) Limited, of Barlow Street, Germiston, manufacturers.

Filed 17th May, 1940.
(To be associated with No. 282/40.)
4850—7

CLASS 2. KELSEM

No. 506/40, in respect of insecticides, in the name of Helen Gertrude Frank, of Tibberton, Hiddingh Avenue, Gardens, Cape Town.

Filed 16th May, 1940. 4754—7

CLASS 4.

“*Cotona*”

No. 299/1940, in respect of linseed oil, raw and boiled, and greases, all such goods used in manufacture, in the name of Cotona Oil & Cake Mills Limited, of Smits Street, Germiston, carrying on business as cotton ginny and oil seed crushers.

Filed 8th April, 1940. 4734—7

CLASS 3. ERETON

No. 1348/39, in respect of all goods included in this class, in the name of Bayer Pharma (Proprietary) Limited, of Delmark House, 123 Market Street, Johannesburg.

Filed 28th November, 1939. 4848—7

CLASS 3.

PENTA-KAPS

No. 1066/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Abbott Laboratories, a corporation organized under the laws of the State of Illinois, of 14th and Sheridan Road, North Chicago, Illinois, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 17th August, 1939. 4854—7

CLASS 4.

MEALORUB

No. 198/40, in respect of rubber powder, in the name of Centrale Vereeniging tot beheer van Proefstations voor de Overjarige Cultures in Nederlandsch-Indië, a Netherlands East Indian body corporate, of Factory-Building, Stationsplein, Batavia, Java, Netherlands East Indies, manufacturers and merchants. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 7th March, 1940. 4855—7

CLASS 6.

CROSLEY

No. 377/39, in respect of electrical, gas and other refrigerators; parts of and accessories to the said goods included in this class, and washing machines, in the name of The Crosley Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of 1329 Arlington Avenue, Cincinnati, Ohio, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 25th March, 1939.
(To be associated with Nos. 378/39 and 1187/39.)
4859—7

CLASS 6. CROSLEY

No. 1187/39, in respect of electrical, gas and other refrigerators; parts of and accessories to the said goods included in this class; washing machines, in the name of The Crosley Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of 1329 Arlington Avenue, Cincinnati, Ohio, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 16th September, 1939.
Application proceeded with by Order of the Minister, in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.
(To be associated with Nos. 1188/39 and 377/39.)
4853—7

CLASS 8.

PYRANOL

No. 502/1940, in respect of capacitors and dielectric material included in this class, in the name of General Electric Company (a corporation organized under the laws of the State of New York, United States of America), manufacturers, of Schenectady, State of New York, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 16th May, 1940.
(To be associated with No. 501/40.)
4847—7

CLASS 10.

STUDIO

No. 403/1940, in respect of all goods included in such class, in the name of Fabrique de Montres Studio Societe Anonyme, of 135 Rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds, Switzerland, merchants, and manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. MacRobert, De Villiers & Hitge, Velra House, Bureau Street, Pretoria.

Filed 27th April, 1940. 4803—7

CLASS 11.

GYPSONA

No. 304/1940, in respect of bandages and plasters for human use (medical and surgical), dressings (not medicated) for human use, in the name of T. J. Smith & Nephew Limited, a British Company, of Neptune Street, Hull, England, manufacturers. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 8th April, 1940. 4777—7

ADVERTENSIES.

CLASS 8.

CROSLLEY

No. 1188/39, in respect of radio receiving sets; loud speakers; gramophones; wireless apparatus and contrivances of all kinds; parts, attachments and accessories for all the above goods included in this class, in the name of The Crosley Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of 1829 Arlington Avenue, Cincinnati, Ohio, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 16th September, 1939.

Application proceeded with by Order of the Minister, in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916. (To be associated with Nos. 1187/39 and 378/39.) 4852-7

CLASS 11.



No. 459/1940, in respect of contraceptives included in this class, in the name of Vulco Chemical Co., (Proprietary) Limited, of 47 Eloff Street Extension, Stafford Township, Johannesburg. Filed 1st May, 1940. 4845-7

CLASS 13.

RAMCO

No. 1249/1939, in respect of piston rings, inner rings for piston rings, and piston skirt expanders, in the name of Ramsey Accessories Manufacturing Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Missouri, of 3693 Forest Park Boulevard, St. Louis, Missouri, United States of America, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 23rd October, 1939.

"Piston rings, inner rings for piston rings and piston skirt expanders, and goods of a similar description to such excluded goods" will be struck out from Trade Mark No. 1478/34, if and before Trade Mark No. 1249/39 is registered. 4849-7

CLASS 37.



No. 679/39, in respect of leather goods included in this class, in the name of Herbert O. Worrall & Company Limited, a British Company, of 113-114 Bomsgrove Street, Birmingham, 5, England, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 25th May, 1939. 4856-7

CLASS 37.



No. 388/40, in respect of all goods included in this class, in the name of The African Hide & Produce Company, Limited (a Company incorporated under the laws of Southern Rhodesia), of Msasa Siding, near Salisbury, Southern Rhodesia. Address for service in the Union: Care of Adams & Adams, Pretoria.

Filed 22nd April, 1940. 4860-7

CLASS 38.

JAX

No. 505/40, in respect of articles of clothing, excluding boots, shoes, slippers and other like articles, in the name of J. Nunnerley & Company, Limited, a Company with limited liability and registered as such in the Union of South Africa, of 9 Pinn's Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg.

Filed 16th May, 1940. 4943-7

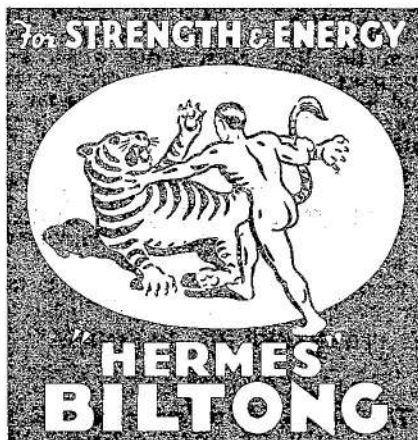
CLASS 42.



No. 327/1940, in respect of dried milk powder, in the name of Flora Dried Milk Company (Proprietary) Limited, of Flora, P.O. Marquard. Filed 15th April, 1940.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Flora". 4745-7

CLASS 42.



No. 490/40, in respect of biltong, in the name of John Deftereos and Angelos Deftereos, of 24c Voortrekker Street, Benoni, trading as Hermes Meat Market.

Filed 13th May, 1940.

(To be associated with No. 489/40.)

4814-7

CLASS 42.



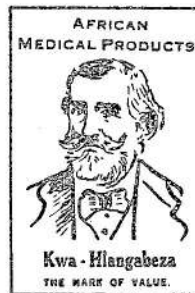
No. 489/1940, in respect of biltong, in the name of John Deftereos and Angelos Deftereos, of 24c Voortrekker Street, Benoni, trading as Hermes Meat Market.

Filed 13th May, 1940.

(To be associated with No. 490/46.)

4816-7

CLASS 48.



No. 323/1940, in respect of all goods included in this class, in the name of African Pharmacy (Proprietary) Limited, trading as African Medical Products, of 221 Main Road, Martindale, Johannesburg.

Filed 12th April, 1940.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the words "The Mark of Value".

(To be associated with No. 322/40.)

4735-7

CLASS 48.

U-SET

No. 486/40, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Ashley Miller Limited, 33 Hout Street, Cape Town, wholesale perfumers and distributors and manufacturers of hairdressers' sundries.

Filed 13th May, 1940.

4798-7

CLASS 48.

ISANA

No. 487/40, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Ashley Miller Limited, 33 Hout Street, Cape Town, wholesale perfumers and distributors and manufacturers of hairdressers' sundries.

Filed 13th May, 1940.

4799-7

ADVERTISEMENTS.

CLASS 43. SANDY'S

No. 495/1940, in respect of all goods included in this class, in the name of R. Santhagens Cape (Proprietary) Limited, of "Die Oude Molen", Stellenbosch, South Africa. Filed 13th May, 1940. (To be associated with No. 1/1936.)

4851-7

CLASS 43.**R. MILLOTION**

No. 485/1940, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Ashley Miller Limited, of 33 Hout Street, Cape Town, wholesale perfumers and distributors and manufacturers of hairdressers' sundries.

Filed 13th May, 1940. 4797-7

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on under general dealer's licence by CONECULTURE (PROPRIETARY), LIMITED, at Second Floor, Essanby House, Jeppe Street, Johannesburg, has been abandoned.

4460-23-30-7

Notice is hereby given that JACK SOLOMON STEINFELD, who carries on the business of general dealer, butcher, kaffir eating-house keeper, and patent medicine dealer, under the style of WIT DEEP TRADING COMPANY, on Stand No. 37, farm Driefontein No. 1, Boksburg, has admitted ISRAEL BROCK and JACOB STEIN as partners in the said business, as from the 1st July, 1940, from which date the said business will be carried on by the new firm under the same style at the said address.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 4465-23-30-7

The business of garage proprietors and motor dealers, carried on by P.A.K. MOTOR AND LIGHT COMPANY, at 116 Marshall Street, Johannesburg, will be removed on 1st June, 1940, to 24 Albert Street, Johannesburg.

4473-23-30-7

The business carried on by RICHARD KALL HANNA, as PRINCE'S BAZAAR, 80 Harrison Street, Johannesburg, will be removed to 25 May Road, Fordsburg, and will be known as STARS AND STRIPES BAZAAR, from 1st June, 1940.

4476-23-30-7

Notice is hereby given that the Apothecary and general dealer's business carried on by JOHN CHRISTIE (PTY.), LTD., at 73A Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to SAMUEL JOSEPH, as from the 1st June, 1940.

4509-23-30-7

Notice is hereby given that the business of general dealer and retail butcher, carried on by SIMON GERSCHOWITZ, at Sterkfontein No. 68, District Krugersdorp, will be transferred upon the expiration of these Notices to the STERKFONTAIN CASH STORES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation, which Company will carry on the said businesses at the afore-mentioned address.

MESSRS. SHENKER & SHENKER,
Attorneys for Applicant.

Viljoen's Buildings,
Krugersdorp. 4511-23-30-7

The general dealer's business, presently carried on by BERTHOLD LEVESON, at Church Street West, Pretoria, under the style or firm of LEVESON'S STONE SUPPLIERS, will, as from the 1st June, 1940, be carried on by the PIONEER CRUSHERS (PTY.), LTD.

4383-23-30-7

NOTICE OF SALE.

The stock-in-trade of the business formerly carried on by MAX CHAIT, trading as BIG BEN STORES, on Stand No. 24, Portion G G, George Goch, Johannesburg, will be sold by the NEW GOCH TRADING STORES, who acquired the said stock-in-trade, to ISAAC BARNET LAZER, also known as BARNET LAZER, after the final appearance of this advertisement, and the said ISAAC BARNET LAZER is removing the general dealer's business carried on by him on Stand No. 29, corner Auret and Wolhuter Streets, Wolhuter, to the said premises formerly occupied by the BIG BEN STORES on Stand No. 24, Portion G G, George Goch, Johannesburg.

H. S. MARKS,
Attorney.

280 Main Street,
Jeppe, Johannesburg. 4399-23-30-8

KENNISGEWING.

Die besigheid van algemene handelaar van AHAMED AKOOJEE, gedryf te 35 Broadwaystraat, Pretoria Noord, onder die naam van A.B.C. STORE, is, tesame met alle bate, verkoop, en sal oorgemaak word, aan ABOO BAKER CARRIM met effekte vanaf die 16de dag van Mei 1940. Die Koper neem alleen verantwoordelikeid vir die waarde van die bate in die besigheid.

R. N. EDELSTEIN & KUYPER,
Prokureurs vir Koper.

4, 5, 6 and 7 Postmasgebou,
Pretoria. 4409-23-30-7

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of retail butcher, carried on by MAX ROSENTHAL, under the style or firm of ROSENTHAL'S BUTCHERY, at 345 Church Street West, Pretoria, together with all the assets appertaining to the said business, has been sold (liabilities excluded) and will be transferred to AFRICAN MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as and from the 16th May, 1940, which said Company will continue to carry on the said business at the same address for its sole benefit under the same style as hitherto.

Pretoria, this 24th day of May, 1940.

R. N. EDELSTEIN & KUYPER,
Attorneys for Purchasers.

4, 5, 6 and 7 Postma's Buildings,
Pretoria. 4410-23-30-7

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of restaurant carried on by DAVID PAUL ROSE under the style NEW YORK DELICATESSEN, 3a Isleworth Road, Brixton, Johannesburg, has been sold to EVANGELOS KITELIS, who will carry on the business at the same address under the same style, as from the 17th May, 1940.

J. A. VASS.

219 Lewis & Marks Buildings,
Johannesburg. 4464-23-30-7

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by J. COHEN at 379 Struben Street, Pretoria, has been removed to 312 Vermeulen Street, as from 22nd May, 1940.

4426-23-30-7

J. COHEN.

Notice is hereby given that HUGH GRANT LEZARD has been admitted as a partner in the business carried on by STANLEY CHARLES LEZARD under the style or firm of LEZARD & COMPANY, under auctioneer's and general dealer's licences, at 292-1.6 Paul Kruger Street, Pretoria.—Lezard & Company.

4425-23-30-7

Notice is hereby given that the general dealer's business, now being carried on on Stand No. 105, Roodepoort Location, will be transferred to Stand No. 283, Roodepoort Location, as from date hereof.

Roodepoort, 16th May, 1940.

4446-23-30-7 Mrs. F. SIBIDLA.

KENNISGEWING.

W. J. OOSTHUIZEN, SENTRALE VRUGTE EN GROENTE WINKEL, word verplaas na 55 Sarel Cilliersstraat, Boksburg Noord.

4447-23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that R. KLEVANSKY, of Stand No. 9, Geduld, Springs, will remove his outfitting business, as from 1st June, 1940, to Stand No. 54, Springfield, Johannesburg.

4453-23-30-7

The general dealer's business, carried on by BERNARD JOHN MILLS, trading as MILLS CASH STORE, at 28 Diering Street, Kenilworth, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st May, 1940.—H. A. Damant, 20 Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg.

4459-23-30-7

NOTICE.

The general dealer's business, carried on by E. MATZ as HELENAS MODEL HOUSE, at 287a Main Street, Jeppe, Johannesburg, will be removed to 289 Main Street, Jeppe, Johannesburg, as from 30th May, 1940.

4461-23-30-7

The admission of MATTHEW BENJAMIN DE BEER as partner by IRENE MARY AUSTIN, trading as COOKERY NOOK, at 126a Sentral Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been cancelled, and the said IRENE MARY AUSTIN will continue such business on her own account.

4462-23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by JACK DAVIDOFF, under the style or firm of MARCUS BROTHERS, on Stand No. 646, being 70 Eloff Street, Johannesburg, as general dealers, fish mongers and grocers, will be transferred to M. B. FISHERIES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company presently in the course of formation, who will continue to carry on business under the same style or firm upon the registration of the said Company, or upon the expiration of the statutory notices, whichever date shall be the later.

Dated at Johannesburg, this 17th May, 1940.

M. & I. GEFFEN,
Attorneys for the Parties.

223/5 Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 4463-23-30-7

ADVERTENSIES.

The business known as A.C. MOTOR AND CYCLE WORKS AND MUSIC SALOON (PTY.), LTD., at 72a Knox Street, Germiston, will be transferred to 76 Knox Street, Germiston, as from 1st June, 1940, and will be carried on under the same name and style.

4528—30-7-14

The butchery business, heretofore carried on by GRACE SHARP on the farm Reitpan No. 1, in the District of Benoni, under the style of the POST OFFICE BUTCHERY, will be transferred to JACOB JOHANNES JACOBUS KORFF, as from 1st June, 1940.

4530—30-7-14

The business of general dealer and apothecary, carried on by LOUIS BONER, at Stand No. 793/8, Roodepoort, has been transferred to Stand No. 1637, Roodepoort, as from 7th May, 1940.

4533—30-7-14

NOTICE.

The business formerly carried on by LIONEL REDVERS THOMPSON, under the style or firm of the STANDARD BUTCHERY, at Main Road, Randfontein, has been transferred to STANDARD BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 7th May, 1940.

KAREL COUZYN,

Attorney for the Parties.

Fifth Street,
Randfontein.

4534—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of mineral water dealer, carried on by BAREND DANIEL MARAIS at 42 Railway Street, Germiston, under the style of RAILWAY BOTTLE STORE, will be transferred on the third publication of this notice to IGNATIUS GERHARDUS MARAIS, who will carry on the business under the same style and at the same address.

4543—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the chemist and druggist and general dealer's business, carried on by CECIL CHERNIN, at 22 Sixth Street, Parkhurst, under the style of PARKHURST PHARMACY, will be transferred after the expiration of the last publication of this notice, to wit, the 14th June, 1940, to BENNY COHEN, who will continue to trade as PARKHURST PHARMACY. Dated at Johannesburg, this 23rd day of May, 1940.—Israel & Doring, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, St. Andrew's Building, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

4559—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business, carried on by HEINRICH SONNENDECKER, on Erf No. 103, Piet Retief, under the style of PIET RETIEF HAIRDRESSING SALOON, has been sold and will be transferred to NICHOLAS CORNELIUS TRICHARD on the expiration of this notice.

DEAS & FERREIRA,
Attorneys for Parties.

63 Church Street,
P.O. Box 29,
Piet Retief.

4552—30-7-14

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909, AND ACT No. 24 of 1936.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1) of the Registration of businesses Act, 1909, and in terms of Section 34 of the Act No. 24 of 1936, that subject to the authority of the respective Liquor Licensing Boards, or as provided in the Liquor Act, as from the 1st July, 1940—

(a) the business of hotel, dining room, hotel liquor licensee, dealer in aerated waters and smokers' requisites, keeper of boarding and lodging houses and mineral water dealer, registered by JOHN ERIC HOLT SHAFTO as licensee with MICHAEL TANGNEY interested, at the Office of the Receiver of Revenue, Boksburg, on 4th January, 1940, and the Office of the Inspector of Licences, Boksburg Municipality, Boksburg, on 30th April, 1940, under the business name of TRANSVAAL HOTEL, on Stands Nos. 143-145, Church and Buitenkant Streets, Boksburg, will be transferred to JOHN ERIC HOLT SHAFTO as licensee with TRANSVAAL HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, as Proprietor;

(b) the business of hotel liquor licensee, aerated and mineral water dealer, and boarding and lodging house keeper, registered by MARY O'REILLY, as Licensee, with MICHAEL TANGNEY interested as a partner, at the Office of the Receiver of Revenue, Brakpan, on 2nd January, 1940, and at the Office of the Inspector of Licences, Brakpan Municipality, Brakpan, under the business name of MASONIC HOTEL, on Plots Nos. 996 and 997, Queen Avenue and Voortrekker Road, Brakpan, will be transferred to MARY O'REILLY, as Licensee, with TRANSVAAL HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, as Proprietor;

(c) the business of hotel liquor licensee, boarding and lodging house keeper and aerated and mineral water dealer, registered by NICHOLAS TANGNEY, with MICHAEL TANGNEY as a partner at the Office of the Receiver of Revenue, Benoni, on the 3rd January, 1940, and at the Office of the Inspector of Licences, Benoni Municipality, under the business name of HOTEL CECIL, on Lots Nos. 1317 and 1318, Prince's Avenue and Rothsay Street, Benoni, will be transferred to NICHOLAS TANGNEY as Licensee, with TRANSVAAL HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, as Proprietor.

The TRANSVAAL HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, is a private limited liability company, having its head office at 43 Rothsay Street, Benoni, and with the following as its Directors:—

MICHAEL TANGNEY;
NICHOLAS TANGNEY;
JOHN ERIC HOLT SHAFTO; and
MARY O'REILLY.

MALHERBE, RIGG & RANWELL,
Attorney for the interested Parties.

1-6 Corder's Buildings,
Commissioner Street,
Boksburg, 10th May, 1940.

4536—30-7-14

The business of motor engineer, carried on by FRANK JACKSON on Stand No. 390, Marshalls (No. 139 Marshall Street, Johannesburg), will be abandoned on 31st May, 1940.

FRANK JACKSON.

4659—30-7-14

NOTICE.

The ladies' hairdressing saloon, carried on by ANNIE LEA FEINBERG, at 39 First Street, Boksburg North, under the style of MAUVEEN'S HAIRDRESSING SALOON, will be transferred to ROLEEN SYLVIA BLOCK as from the 1st June, 1940, who will continue to carry on the said saloon under the same style. Dated at Boksburg, this 25th day of May, 1940.—Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for Parties, Goldberg's Buildings, 17b Trichard Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg.

4594—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the petrol filling station business, formerly carried on by THOMAS LAW (now deceased) under the style of the FLORIDA LAKE FILLING STATION, Stand No. 187, Hull Street, Florida, will be transferred after the last publication of this notice, to wit, the 14th day of June, 1940, to REGINALD FRANK APLIN, who will trade as LAKE MOTOR REPAIRS & FILLING STATION.

ARTHUR LEWIN,

Agent for the Parties.

15a Second Avenue,
Florida.

4649—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, presently carried on by EGON EDWARD BARTH at No. 9 Fraser Street, Johannesburg, will, as from the 15th June, 1940, be carried on by the said EGON EDWARD BARTH under the style or firm of UNION INDENT, at No. 111 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of May, 1940.

EGON EDWARD BARTH.

4658—30-7-14

Notice is hereby given that the business known as GEBERS STORES, carried on by RAPHAEL WEITZMAN on Portion No. 43 of Lindleyspoort South No. 102, District Rustenburg, has been sold and will be transferred to WALTER MILLER, with effect as from the date of the last publication hereof.

The said WALTER MILLER will carry on the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit.

SLOOT & BROIDO,

Attorneys for Parties.

1-8 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

4661—30-7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between DANIEL FISMAN and WILLI GIRNDT, in respect of the general dealer's business carried on at 186 Market Street, Johannesburg, under the style of THE PROGRESS EIDERDOWN MANUFACTURING COMPANY, will be dissolved as from the expiry of this advertisement, and the licence transferred to PROGRESS EIDERDOWN MANUFACTURING COMPANY (PTY.), LTD., a Company presently in the course of formation, who will continue to carry on business under the same style or firm and at the same address.

E. SCHAIOWITZ,
Attorney for the Parties.

70 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

4664—30-7-14

ADVERTISEMENTS.

Subject to the granting of the temporary transfer of the hotel liquor licence in respect of the MAGALIESBURG HOTEL, situate on Lots Nos. 40 and 41, Rustenburg Road, Magaliesburg Township, District Krugersdorp, from HERMAN MEYER GOODMAN to ERNEST MURTON, application will be made for the transfer of the aerated and mineral water dealer's business held in respect of the said premises to the said ERNEST MURTON as from the date of the last publication of this advertisement.

J. B. HUGO & CRONJE,
Attorneys for the Parties.
Krugersdorp. 4667-30-7-14

The partnership hitherto subsisting between MORRIS PELKOWITZ and LOUIS WITKIN in a teaching institution, carried on by them under the style of HARVARD COLLEGE in Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg, has been dissolved, and the goodwill of the said partnership, together with all its assets and liabilities, will be taken over by the said MORRIS PELKOWITZ as from 29th June, 1940, who will conduct the aforesaid institution under the same style and at the same address.

RAUBENHEIMER & LEVY,
Attorneys for the Parties.
Johannesburg. 4668-30-7-14

NOTICE.

The general dealer's business carried on by DANIEL HENDRIK DEETLEFS in Mafefe's Location, District Pietersburg, under the name of MAFFEF'S TRADING STORE, has been sold to GOLDA SOLOMON and will be carried on by her as from the 1st of July, 1940.

SLABBERT & BUCHNER,
Agents for both Parties.
P.O. Box 155, Pietersburg. 4669-30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer and garage business carried on by MEYER CHARLES SOCHETT at 400 Pretorius Street, Pretoria, will, on and after the 1st day of July, 1940, be transferred to MOTOR CYCLE EXCHANGE (PROPRIETARY), LIMITED [which Company is applying to the Minister of Justice to change its name to CITY MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED].

M. SILBER,
Attorney for Parties.
193 Pretorius Street,
Pretoria. 4680-30-7-14

The notice appearing in the *Government Gazette* dated 23rd May, 1940, advertising the sale of the business carried on by SAMUEL GAVSON as G.C. TEAROOM, 19 Harrison Street, Johannesburg, to LUIE ZELOVITZKY is hereby cancelled.—Colman V. Cohen, parties' attorney, Sacke's Buildings, Johannesburg, 28th May, 1940. 4698-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and tobacconist business carried on by LEO HYAMS at 366 Church Street East, Pretoria, under the style or firm of CAPITAL TOBACCO COMPANY has been transferred to LEO HYAMS and JACK BRITTAN, who will henceforth carry on the business under the same style or firm at the same premises for their benefit and account.

Pretoria, this 23rd day of May, 1940.
SAVAGE & PAGE,
Attorneys for the Parties.
Standard Bank Chambers,
Church Square, Pretoria. 4699-30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by MARIA MAGDELENA JOUBERT under the style of DENICE MILLINERS, at 50 African Arcade, Pretoria, has been transferred to 38 African Arcade, as from 1st May, 1940. 4690-30-7-14

Notice is hereby given that ISAAC RABINOWITZ, who carries on the business of general dealer, kaffir eating-house keeper, butcher and patent medicine dealer, under the style of MILLSITE SUPPLY STORES, on Trading Site No. 21, farm Uitvalfontein No. 2, Mining District of Johannesburg, has admitted SIMON VALKIN and ISAAC KOTLER as partners in the said business as from the 1st July, 1940, from which date the said business will be carried on by the new firm under the same style at the said address. The new partnership will come into effect subject to the approval by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the transfer of Trading Certificate and Surface Right Permit attached to the Trading Site No. 21 aforesaid, to ISAAC RABINOWITZ and SIMON VALKIN and ISAAC KOTLER and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.

N. WERKSMAN,
Attorney for the Parties.
201-208 Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4685-30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by FRANCIS REGINALD S. JOHN ACTON, in his capacity as Liquidator of MAX SCHEWITZ (PROPRIETARY), LIMITED, in voluntary liquidation, has been transferred as from the 1st April, 1940, to SCHEWITZ (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will also carry on business under the name of ATLAS DRY CLEANING AND DYEING COMPANY and will take over certain assets of MAX SCHEWITZ (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation). 4692-30-7-14

The transfer of business from HELEN TELEFORD DONALDSON to GEORGE HENRY JAMES DONALDSON, published in *Government Gazette* and *Forward*, on 16th and 23 February and 1st March, is hereby cancelled.—M. A. Friedgut, 15 Grafton Road, Yeoville, Bookkeeper and General Agent. 4693-30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the tearoom, general dealer, fruiterer and food purveyor's business hitherto carried on by MAHOMED ALLI GOOLAM on Stand No. 480, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as and from the 29th day of May, 1940.

Dated at Pretoria, this 28th day of May, 1940.
KRAUT, HAZELHURST, WAGNER
& HUTCHINSON,
Attorneys for Party.
36 Bureau Lane,
Pretoria. 4694-30-7-14

The business carried on by TOVA LERNER under the style of ELOFF OUTFITTERS, at 62 Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, will be abandoned as from 1st June, 1940.
110a Derby Road,
Judith's Paarl,
Johannesburg. T. LERNER.
4708-30-7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of dairyman carried on by ALEXIUS VAN DER RIET, under the style of CROSSLEY DAIRY, at 65a Grace Street, Fairview, Johannesburg, has been sold to SAMUEL GREEN, who will carry on the said business under the same style and at the same address, as from the 1st June, 1940.

CHARLES CROCK,
Attorney for the Parties.
125-127 Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 4709-30-7-14

The partnership business carried on by HARRY SLADDEN (now deceased) and RUBY DORIS SLADDEN, major spinster, at Siemens House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg, under the style or firm of SLADDEN AND MILNE, general dealers, will be transferred to the said RUBY DORIS SLADDEN, major spinster, as a going concern upon the expiry of the last publication hereof and the said RUBY DORIS SLADDEN will continue to carry on the said business at the same address under the style or firm of SLADDEN AND MILNE.

CLIFFE, DEKKER AND TODD,
Solicitors.
Johannesburg 4702-30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The boarding-house business, carried on by JAMES WHITE and WILLIAM KINLOCH REID, at 37 Abel Road, Berea, Johannesburg, has been transferred to JAMES WHITE as from 1st December, 1939. 4712-30-7-14

NOTICE.

Subject to the removal of the bottle liquor licence held by NATHAN ADELSTEIN, with ZELLA POPLAK interested, from premises on Erf No. 258, Trichard, known as TRICHARD BOTTLE STORE, to premises adjoining TRICHARD HOTEL, on Erf No. 166, Trichard, and transfer of that licence to ANNIE HERMINNIE ISTEDE BERTRAM, married out of community of property to ROBERT LOUIS STANHOPE BERTRAM being duly granted by the competent authority under the Liquor Act, the said licence with the stock-in-trade of the said business of TRICHARD BOTTLE STORE which is being carried on in partnership by the said NATHAN ADELSTEIN and ZELLA POPLAK, will be sold and transferred to the said ANNIE HERMINNIE ISTEDE BERTRAM as and from 19th June, 1940, who will carry on business under the said bottle liquor licence at the said premises on Erf No. 166, Trichard.

HYMAN GODFREY AND
SANDERSON,
Solicitors for Parties.
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 4705-30-7-14

The tearoom business, carried on by the CONSOLIDATED TEAROOMS (PTY.), LTD. (CORNER LOUNGE TEAROOMS) at Cuthbert's Building, Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to P. PETERSEN, trading as heretofore, from date of expiration of these notices. 4720-30-7-14

The general dealers business, carried on by LILY STARTZ, at 6 Joubert Street, Germiston, was abandoned on the 1st day of May, 1940.
ABE DINNER,
Attorney for Party.
1 Provident Buildings,
Germiston. 4471-23-30-7

ADVERTENSIES.

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MORRIS FAIN, trading as SETTLER'S STORE, situate at Kareepoort, in the District of Brits, has been sold and will be transferred to MEYER DIAMOND and ISSY DIAMOND, who will carry on business under the style of SETTLER'S STORE at the same address, as from the date of publication of this notice. Dated at Brits, this the 22nd day of May, 1940.—Maurice M. Sive, Attorney for the Parties, 40 Murray Avenue, P.O. Box 9, Brits. 4730—7-14-21

The general dealer's businesses, carried on by JOSEPH CHIN at 27 Cross Street, Kroonstad, under the style of JOHANNESBURG CASH STORE, and at 37 Cross Street, Kroonstad, under the style of CHINS WINKEL/STORE, together with all the assets of the said businesses, will be transferred on the 1st July, 1940, to JOSEPH CHIN and BENJAMIN CHIN, trading together in co-partnership as JOHANNESBURG CASH STORE, at 27 Cross Street, Kroonstad, and as CHINS WINKEL/STORE at 37 Cross Street, Kroonstad.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Parties, Anglovaal House, Johannesburg. 4736—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by A. A. DE KONING, under the style of DAVIDTSH COAL AGENCY, at 89 King Edward Street, Potchefstroom, will be transferred to F. C. FLEISCHMAN as from 1st July, 1940, who will carry on the business for his own benefit. 4737—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of manufacturing accumulator batteries, carried on by TURNER WADSWORTH, under the style or firm of N.R.G. BATTERY COMPANY, at 14 Forest Street, Forest Hill, Johannesburg, has been transferred to N.R.G. BATTERY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 15th day of April, 1940.

Griffith & Turnbull,
Attorneys for Solicitors.

A.B.C. Chambers
Simmonds Street,
Johannesburg. 4732—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the green-grocer and restaurant business, carried on by GERHARDUS PETRUS JACOBUS BOTHA, under the style or firm of BOVEN KOFFIE HUIS, on the farm Doornhoek No. 241, District Carolina, will be transferred to MARY ANNE CLAUDIA BOERS (born O'GRADY), married out of community of property to GERRIT BOERS, on the 1st day of July, 1940.

Johan Smit,
Attorney for Parties.

P.O. Box 24,
Waterval Boven. 4785—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by and known as LEZARD & COMPANY, estate and property department, and agency for Unit Securities, 251 Pretorius Street, will be transferred on or about 20th June, 1940, to our auctioneering premises, 292/296 Paul Kruger Street, Pretoria, where, for the duration of the war, this branch of our activities will be administered. 4791—7-14-21 LEZARD & COMPANY.

NOTICE.

The notice appearing in the *Gazette* on the 17th and 23rd May, 1940, is cancelled and the motor garage business carried on by N. TOMSON'S MOTOR METAL WORKS (PTY.), LTD., 238 Schoeman Street, Pretoria, is being removed to 458 Church Street, Pretoria, as from 1st June, 1940. 4815—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

The business of HYMAN WEINBERG, trading as KEMPTON PARK POST OFFICE STORES, on Stand No. 21, Kempton Park, will be removed to Stand No. 240, as from 1st July, 1940. 4806—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on at 76 Smal Street, as BEBE MODES, will be transferred to 10 Eloff Street, His Majesty's Buildings, Johannesburg, from the 1st of June, 1940. 4807—7-14-21

The business of ADVANCED FASHIONS, carried on by DAVID NOIK, at Third Floor, 89a Market Street, has been moved to 302 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg, as from 1st April, 1940. 4808—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

The business of GOLD'S HARDWARE STORE, carried on by Mr. LEO SEELIG, at 420 Jules Street, Malvern, has been removed to 532b Jules Street, Malvern, Johannesburg, as from 1st May, 1940. 4809—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by AUTOMATIC VENDORS (PTY.), LIMITED, at 88 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st June, 1940. 4810—7-14-21

The general dealer's business, carried on by HARRY ROBINSON, trading as ROBINSON ART GALLERY, at 50a Plein Street, has been removed to 31 Plein Street, Darragh House, Johannesburg, as from 1st May, 1940. 4811—7-14-21

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the goodwill of the estate agency business, carried on by GEORGE VEZEY TURNER under the style of GEO. TURNER & COMPANY, at Stability Buildings, Johannesburg, and at 12 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, as well as the furniture and fittings contained in the Rosettenville Branch, has been sold to Messrs. CAMPBELL & SEWARD (PTY.), LTD., with effect from the 1st June, 1940.

Johannesburg, this 30th May, 1940.

Fred Lowenberg,
Attorney for the Parties.

Shakespeare House,
Johannesburg. 4812—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ANDREW and COSTAS ANAGNOSTATOS, carrying on business under the style of BURGHER RIGHT TEAROOM, at 452 Church Street, Pretoria, has been dissolved as from the 1st day of April, 1939. The business is now carried on by ANDREW ANAGNOSTATOS as from that date for his own account and benefit.

J. F. SCHOPF,

Trysa Building,
Andries Street,
Pretoria. 4819—7-14-21

The general dealer's licence, registered in the name of A. M. COETZEE and P. J. TROSKIE, trading as COETZEE'S HAIRDRESSING SALOON, 55 African Arcade, Pretoria, has been transferred to A. M. COETZEE, who will take over all the assets and liabilities of the said business, as from 1st June, 1940.—Strauss & Bloom, Parties' Agents. 4817—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by MERCEDES OFFICE MACHINES (S.A.) (PTY.), LTD., at 14-Prudential Arcade Pretoria, has been removed to Shop H, Hochstetter House, St. Andries Street, Pretoria, as from 1st December, 1939. 4818—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ISMAIL MOOSA DAYA, at Stands Nos. 49 and 50, Wynberg, will be transferred to LOUIS SALMINIS and ABE LEWIS, trading as WHOLESALE SUPPLIES, as and from the 1st day of July, 1940. 4822—7-14-21

Notice is hereby given that TILLY RABIN (born KARP), married out of community of property to SOLLY RABIN, is admitting LOUIS KARP as a partner in the general dealer's business conducted by her under the style or firm of DUNNOTTAR BAZAAR, at Stand No. 494, Perkins Road, Dunnottar, District Nigel, on the 1st July, 1940, from which date the parties will conduct the business under the same name, but for their joint account and benefit. Dated at Nigel, this 3rd day of June, 1940.—L. Goodman, Attorney for the Parties, Phyllore Mansions, 15b Commissioner Street, Nigel, or P.O. Box 51, Nigel. 4826—7-14-21

The general dealer's and fruiterer's business, carried on by ANTHONY JOSEPH as MALVERN HANDY MARKET, at 540 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to WAID KHOURY from the 1st July, 1940.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern. 4829—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business, carried on as SETTLERS CASH STORES, Settlers, District Waterberg, by ISRAEL HYMAN SHAPIRO and JOSEPH FRANKEL, in partnership, has been dissolved and that ISRAEL HYMAN SHAPIRO will, as and from the date hereof, carry on the said business for his own account.

Dated at Warmbaths, this 30th day of May, 1940.

P. J. HAARHOFF,
4833—7-14-21 Attorney for the Parties.

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of the AMERICAN LEATHER CO., carried on at 59a Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to 57 Commissioner Street, Johannesburg, as from 8th June, 1940. 4866—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

The business of **LINDEN GARDEN SUPPLY**, carried on by **M. P. LADEIRA** and **A. R. SEQUCUA**, at 5c Seventh Avenue, Melville, Johannesburg, has been transferred to **MANUEL FERREIRA DA SILVA** as from 1st June, 1940.
4876—7-14-21

The business carried on by **A. C. JONES**, at 26 Plein Street, trading as **BARFORD JONES SURGICAL SUPPLY CO.**, dealers in surgical and veterinary instruments, artificial limbs, etc., will be transferred to **Sefton Court**, 76 Jobert Street, Johannesburg, as from and on 1st July, 1940. 4869—1-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business, carried on under the name of **PATEL'S CASH BAZAAR**, at 79 Pollack Avenue, Stand No. 374, Newclare, will be removed to Stand No. 375, corner Pollack Avenue and Staytler Road, Newclare, as from 1st July, 1940. 4870—7-14-21

The business of the **YORK HOTEL**, which is being carried on by **CECIL MELMAN** and **JACK ENGELMAN** on Stand No. 130, Sauer, Anderson and Marshall Streets, Johannesburg, together with all the assets of that business, will be sold on the 25th June, 1940, to **JANIE SILVERMAN**, married out of community of property to **SAM SILVERMAN**, and as and from that date, she will carry on the business for her own sole account and benefit, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held in respect of the said business having been duly granted to her.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON, Attorneys for Parties.
Johannesburg. 4871—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by **D. SELIKOW & CO.**, produce and general merchants, at 61 Becker Street, Newtown, Johannesburg, is to be removed to 60 Becker Street, Newtown, Johannesburg, as from 1st June, 1940. 4877—7-14-21

The business presently carried on by **H. B. and M. NATHANSON**, at 22-26 Commissioner Street, Johannesburg, under the style of **ELOFF STREET TYRE AND ACCESSORY DEPOT**, will be carried on in future under the style of **HY-CAP VULCANIZING COMPANY INCORPORATING ELOFF STREET TYRE AND ACCESSORY DEPOT**.
4878—7-14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The business carried on by **ISRAEL MARKS** and **SIDNEY WILSON FENWICK**, under the style of **JUBILEE GARAGE**, at 67 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold, with effect from the 1st July, 1940, to **JUBILEE GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED**, which will carry on the said business under the same style at the same address.

NORMAN KAYE, Attorney for Parties.

303 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 4879—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist known as the **HILL PHARMACY**, carried on by **JACK GREENBERG**, at 19 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, has been transferred to **JEFFREY ALBERT GEORGE GLUCKMAN** from the 1st day of June, 1940.

ZUCKER & SERGAY, Attorneys for the Parties.

Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg. 4880—7-14-21

The general dealer's business, carried on by **HARRY SMITH** under the style of **SMITH'S CASH STORE**, at 29 Central Road, Fordsburg, has been abandoned as and from the 1st day of March, 1940. Johannesburg, 3rd June, 1940.—**David Isserow**, Attorney for Party, Johannesburg. 4881—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by **PHINEAS BANDA** at corner London Street and Ninth Avenue, Alexandra Township, was removed to 140 Ninth Avenue, Alexandra Township, on 1st June, 1940. 4885—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership businesses of fruiterers and general dealers, carried on by **DAJEE JERAM, JERAM GANESH** and **DAYAL GANESH**, under the style of **DAJEE JERAM & SONS**, in Carmichael Street, Ventersdorp, have been dissolved. The said **DAJEE JERAM** and **JERAM GANESH** have taken over the said businesses with the assets and liabilities, and will carry on the same for their sole account and benefit at the same address and under the same style.—**F. B. Gillett**, Attorney for Dajee Jeram and Jeram Ganesh, 24a Carmichael Street, Ventersdorp. 4886—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by **ABE SINAI**, trading as **NEW JEPPE CYCLE WORKS**, on Stand No. 18, Benoni Farm, in the District of Brakpan, has been abandoned as and from 31st May, 1940, and that the stock-in-trade has been transferred to Stand No. 5, Rouxville, Johannesburg. 4892—7-14-21

JOHANNES GERBER is taking over from the 1st July, 1940, the dairy licence at 365 Second Avenue, Rietfontein, Pretoria, which was formerly in the name of **MORRIS SMIDT**.—**M. Silber**, Attorney for Parties, Pretoria. 4896—7-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business formerly carried on by **EMANUEL LAXTON** as **MANNY'S GARAGE**, at 129 Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned as at the 31st May, 1940. Dated at Johannesburg, this 4th day of June, 1940. 4906—7-14-21

The partnership hitherto subsisting between **NICOLAS PRAVLIS** and **NICOLAS HALAMANDARAS**, in respect of the restaurant and general dealer's business at 590 Voortrekker Road, Brakpan, carried on under the style of **MARKET TEAROOM**, has been dissolved as from the 1st day of July, 1940, from which date the business will be carried on by the said **NICOLAS HALAMANDARAS** for his sole benefit. After the third advertisement hereof, the licences will be transferred to the said **HALAMANDARAS**, who takes over all assets and liabilities.—**B. D. Selvan**, Solicitor for the Parties, Brakpan. 4909—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **JULIUS HARRIS** and **GERTIE SAGER**, carrying on business as provision and general dealers, under the style or firm of **HARRIS & SAGER**, at 79a Main Street, Johannesburg, is dissolved as and from the 1st July, 1940, from which date the said **JULIUS HARRIS** will take over all the assets and liabilities of the said business, and will continue to trade at the same address, under the style of **JULIUS HARRIS**.

Johannesburg, this 3rd day of June, 1940. **B. LEO PENCHARZ**, Attorney for Parties.

Johannesburg. 4911—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's and garage business of **OLD-REIVE & TOTTEBEN** at 64 Mare Street, Pietersburg, has been taken over by **OLDREIVE MOTORS (PTY.), LIMITED**, as from the 1st June, 1940.

CHAITOW & HIRSCHMANN, Attorneys for Parties.
4910—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business known as **PAMS TEAROOMS**, fresh produce and general dealer, carried on as such by **H. J. FOLKERTS**, on Stand No. 428 Smith Street, Venterspost, will be removed to Stand No. 517 Pullinger Street, Venterspost, as from the last publication hereof.

GAMMIE & JACOBS, Attorneys for the Party.

1 Fifth Street,
Randfontein. 4912—7-14-21

Notice is hereby given that the motor garage business presently carried on by **JOSEPH** and **STEPHEN SINOVICH** under the style of **NORTHERN MOTORS** at 6 Paul Kruger Street, Pretoria, will be transferred to **S. & J. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED** (in course of registration) after the last publication hereof.

Dated at Pretoria, this 7th day of June, 1940.

ABRAHAM GETZ & DOGON, Attorneys for the Parties.

228 Pretorius Street,
Pretoria. 4916—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that subject to the transfer to **PERCIVAL JOHN VIVIAN HENRY** of the businesses conducted by **GUISEPPE LUZZATTO** and **GIOVANNI DAMIN** as motor garage keepers under the style of **VENICE GARAGE AND FILLING STATION** on Stands Nos. 1712 and 1713, corner Main Road and Seventeenth Street, Newlands, Johannesburg, and as bus owners under the Motor Carrier Transportation Act under the style of the **FAIRLANDS AND NORTHCLIFFE BUS SERVICE** at the same address, the said **HENRY** will simultaneously transfer the said businesses to **NATALE MENEGAZ** of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 4th day of June, 1940.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER, Attorneys for the Parties.

Main House,
Main Street,
Johannesburg. 4921—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the **CONSOLIDATED CLEANERS AND DYERS (PTY.), LTD.**, intends to alienate certain of its assets, namely, certain plant, machinery, motor vehicles, cycles, fixtures and fittings, and goods, to **NATIONAL CLEANERS AND DYERS (PTY.), LTD.**, on the 28th day of June, 1940. A schedule specifying the above-mentioned assets may be inspected at the offices of the undermentioned Attorneys.

Dated at Johannesburg, this 7th day of June, 1940.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER, Main House,
96 Main Street,
Johannesburg, and

BERMAN & KRAWITZ, Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg, Attorneys for the Parties.

4923—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

STAATSKOERANT, 7 JUNIE 1940

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of a butchery, carried on by the TRANSVAAL FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, under the style or firm of FARMERS' CASH MEAT MARKET, at 294 Main Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st day of June, 1940.

S. FRIENDLY & ROSIN, Attorneys for Parties, 25 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

Between WOOLFE MEYERSON, Applicant, and ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent. It is Ordered: That the Company known as ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PROPRIETARY), LIMITED, be and is hereby placed under final winding-up order.

F. J. ROOS, Assistant Registrar, Isakow, Galgut & Schwartz.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PTY), LTD., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, at his office, on the 21st day of June, 1940, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(a) the proof of debts by Creditors; (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court at Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Pretoria, 7th June, 1940.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGSVAN KREDITEUR EN KONTRIBUANT. (Corenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PTY), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuanten is van die ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PTY), LTD., dat asonderlike Vergadering vir Krediteure en Kontribuanten gehou sal word teure en Kontribuanten gehou sal word.

KENNISGEWING.

Die Begrafnis Ondernemingsbesigheid wat gedryf word deur die AFRIKAANSE VERBOD BEGRAFNIS ONDER-NEMING BEPERK te Erf No. 91, NEMING BEPERK te Erf No. 91, Burgerstraat, Standerton, is verskuit na Erf No. 67, hoek van Caledon en Andries Pretoriusstraat, Standerton, waar die besigheid voortaan onder dieselfde naam gedryf sal word.

KIEHNBRAND & VAN HEERDEN, Prokureurs vir Maatskappy, Kerksstraat, Posbus 89, Standerton.

NOTICE OF REMOVAL.

As from 1st July, the business of the ARCADIA LINEN AGENCY will be removed from 3 Burlington Arcade to 6 Koedoe Arcade, Pretoria.

J. CAPLAN, Attorney for the Parties, Brakpan, 3rd June, 1940.

Notice is hereby given that the motor garage business conducted by H. A. VOIGT as LANGER'S AUTO SHEET METAL WORKS, at 68 Main Street, Johannesburg, has been removed to Rooi Johanesburg, Village Road, Johannesburg, as from the 1st June, 1940.

Notice is hereby given that the business of a plumber and sanitary engineer, formerly carried on by ALFRED FRIZELLE under the style or firm of S. J. & A. FRIZELLE, at 18 Op de Bergen Street, Troyeville, Johannesburg, has been sold as from the 1st April, 1940, and will be transferred to FRIZELLE & WELCH (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the business at the same address.

Notice is hereby given that the business of a general dealer's business carried on by HARRY CRAIN and MEYER CRAIN, trading as CRAIN AND SONS, at 94 Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 96 Prince's Avenue, Benoni, as from 15th May, 1940, where they will trade as PRINCE'S GARAGE.

Notice is hereby given that the business of a plumber and sanitary engineer, formerly carried on by ALFRED FRIZELLE under the style or firm of S. J. & A. FRIZELLE, at 18 Op de Bergen Street, Troyeville, Johannesburg, has been sold as from the 1st April, 1940, and will be transferred to FRIZELLE & WELCH (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the business at the same address.

Notice is hereby given that the business of a general dealer's business carried on by HARRY CRAIN and MEYER CRAIN, trading as CRAIN AND SONS, at 94 Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 96 Prince's Avenue, Benoni, as from 15th May, 1940, where they will trade as PRINCE'S GARAGE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer's business carried on by HARRY CRAIN and MEYER CRAIN, trading as CRAIN AND SONS, at 94 Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 96 Prince's Avenue, Benoni, as from 15th May, 1940, where they will trade as PRINCE'S GARAGE.

A. JAMES HOWE, Esquire, Attorney for Parties, Second Floor, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 7th day of June, 1940.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the TRANSVAAL AMOSITE AND BLUE ASBESTOS (PTY), LTD., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, at his office, on the 21st day of June, 1940, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(a) the proof of debts by Creditors; (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court at Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Pretoria, 7th June, 1940.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGSVAN KREDITEUR EN KONTRIBUANT. (Corenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PTY), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuanten is van die ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PTY), LTD., dat asonderlike Vergadering vir Krediteure en Kontribuanten gehou sal word teure en Kontribuanten gehou sal word.

Insake ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PTY), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuanten is van die ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PTY), LTD., dat asonderlike Vergadering vir Krediteure en Kontribuanten gehou sal word teure en Kontribuanten gehou sal word.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Pretoria, 7th June, 1940.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGSVAN KREDITEUR EN KONTRIBUANT. (Corenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake ELSTREE LADIES' HAIRDRESSING SALOONS (PTY), LTD. (in Likwidasie).

ADVERTISEMENTS.

**KENNISGEWING VAN VERGADE-
RINGS VAN KREDITEURE EN
KONTRIBUANTE.**

[Ooreenkomstig Artikel 125 gelees met Artikel 124 (5) van die Maatskappy Wet van 1926.]

**Insake TRANSVAAL AMOSITE AND
BLUE ASBESTOS (PTY.), LTD. (in
Likwidasie).**

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die TRANSVAAL AMOSITE AND BLUE ASBESTOS (PTY.), LTD., dat afsonderlike Vergadering vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Pietersburg, op sy kantoor, op die 21ste dag van Junie 1940, die Vergadering van Krediteure om 10 uur presies in die voormiddag en die vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(b) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs in die plek van George John Bright, die vorige Likwidateur, wat ontslaan is uit sy amp as sulks deur 'n Order van die Hooggeregshof (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), gedateer 1 Junie 1940.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Pietersburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pretoria, 7 Junie 1940. 4949—7

In the Estate late G. J. HOF'S, florist,
of Pretoria.

Messrs. G. G. Malan & Coy., duly instructed thereto, will sell the outstanding accounts in the above Estate by public auction on Wednesday, the 12th June, 1940, at 11 a.m., at their auction rooms, 284 Market Street, Pretoria.

ALTMANN & BRUGMAN,
4839—7 for Executrix.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of Mr. H. M. GROBLER, we will sell by public auction, without reserve, at Hendrina Sale Yards, on Tuesday, 11th June, 1940, at 10 a.m. sharp, the following:—

16 Grade Friesland cows; 24 heifers; 1 registered Friesland bull; 100 hamels; 2 horses; 250 fowls.

Implements:

3 Ploughs; 2 harrows; 1 disc harrow; 3 planters; 1 wagon; 1 Cape cart; mower and rake; trekgear; harness; etc.

Fixed Property:

The farm Goedehoop, District Ermelo, situated near Hendrina, measuring as such 510 morgen. Improved.

Terms: Cash.

Further particulars from—

HUBBARD & SNYMAN,
Auctioneers.

Ermelo. 4828—7

**Insolvent Estate PAUL JOHANNES
LOUW, 19 East Street, Boksburg
East (No. 20,900).**

Tenders are invited for the purchase of Freehold Stands Nos. 1039 and 1040, Boksburg East, with buildings and erections thereon, and known as 19 East Street, Boksburg East.

Tenders must provide for payment of outstanding rates (if any) and the balance of Municipal Sewerage Loan.

Card to view and any further particulars desired may be obtained from the undersigned.

Tenders in duplicate marked "Insolvent Estate P. J. Louw, Boksburg (No. 20,900)", are to be delivered to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, on Friday, 14th June, 1940.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

T. MALCOMSON,

162 Meyer Street, Trustee.
Germiston. 4727—7

**W. LOGAN & CO'S (PIETERSBURG)
SALES.****SALE OF MOVABLE AND
IMMOVABLE PROPERTY.**

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Mr. J. F. STEGMAN VAN NIEKIRK, we will sell at our Auction Rooms, Pietersburg, on Saturday, 15th June, 1940, at 10 a.m.:—

- (1) Erf No. 650, Devenish Street, Pietersburg, with dwelling house.
- (2) Half share Erf No. 305, Pietersburg, with dwelling house.
- (3) Erf No. 245, situate Claremont, Pretoria District.
- (4) Certain 173/2400 share of Portion (1), known as Rusoord, of the farm Diepkloof No. 2096, Pietersburg District, measuring 200 morgen.
- (5) 1 Buick motor car in perfect condition.
- (6) All the movable assets of the Estate comprising: Office desk, office safe, cabinet stall, pigeon-holes, counter, table, chairs, 2 typewriters, 3 filing cabinets, large assortment of law books and office utensils.

For further particulars apply to—

W. LOGAN & CO.,

Auctioneers.
Phone 275, Box 266. 4765—7-14

**Insolvent Estate of SOLOMON DAVIS,
trading as DAVIS TRADING STORE,
Midway, Transvaal.**

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern or alternatively for any of the following assets:—

- (1) Stock-in-trade, consisting of groceries, gent.'s outfitting, hardware, crockery, etc.
- (2) Outstanding book debts.
- (3) Fixtures and fittings, including cash registers, scales, trolley, harness, mule, etc.

Tenders in duplicate, marked "Insolvent Estate of Solomon Davis (No. C/20956)", are to be delivered to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, Friday, 14th June, 1940. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars may be had from the undersigned.

MICHAEL H. KAM,

Trustee.

31 Quebec House,
President and Smal Streets,
P.O. Box 3995,
Johannesburg.

4907—7

**Insolvent Estate of KARL OSKAR
MEISTER.**

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets of the above Estate:—

- (1) Stand No. 450, in the Township of Cyrildene, District Johannesburg.
- (2) Lot No. 153 of A of Margate (Manaba Beach), Alfred County, Province of Natal.

Tenders, in duplicate, marked "Insolvent Estate of Karl Oskar Meister (No. C/20611)", are to be delivered to the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon, 12th June, 1940.

Full particulars can be obtained from the undersigned. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

M. HALABAN,

Trustee.

Messrs. Halaban & Goldblatt,

C.A. (S.A.),
115/121 Stanley House,
Johannesburg. 4804—7

TENDERS.

In the Insolvent Estate of LOUIS SHER, trading at Apex Crossing, Benoni, and Dunnottar Township, Springs (No. C/20952).

Tenders are hereby invited for the above well-known businesses as going concerns, or independent tenders for the following assets:—

Apex Crossing Store, Benoni:—

Stock-in-trade in store.
Stock-in-trade in native eating-house.
Fixtures and fittings.

Dunnottar Store, Springs:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding accounts, and
1 Dwelling house on Stand No. 172, Springs, situate corner Sutter & Park Road, Springs.
1 Vacant Stand, 50 ft. by 100 ft., being No. 678, Nigel.
Household furniture.
Dodge four-door sedan.
Ford V8.

These stores are situated in excellent localities and present a unique opportunity for the right man.

Tenders marked "Insolvent Estate Louis Sher (No. C/20952)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, on Saturday, the 15th June, 1940.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

The assets may be inspected by arrangement with the undersigned, and full information with regard thereto may be obtained from the Provisional Trustee.

The highest or any tender not necessarily accepted.

IVOR BLOCH, C.A. (S.A.),

Provisional Trustee.

Care of Bloch & Bloch,
17-21 Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg. 4761—7

**In the matter of MODERN BAKERY
(PROPRIETARY), LIMITED (in
Liquidation) (No. C.A. 3581).**

Notice is hereby given, in terms of Section 141 (1) of the Companies Act of 1926, as amended, that application will be made to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), for my release as Liquidator of the above Company, on the 2nd July, 1940.

Signed at Johannesburg, this 7th day of June, 1940.

MONTAGUE FRANKS,

Liquidator.
Johannesburg. 4894—7

ADVERTENSIES.

ELECTRICAL CONTRACTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of Electrical Contracts (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation), has been confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a dividend to Creditors and Contributories is now in the course of payment.

H. S. E. ANDERSON,
Liquidator.

94 Commissioner Street,
Johannesburg, 1st June, 1940. 4805-7

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES. (Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended).

In the matter of **PHILO (PROPRIETARY), LIMITED** (in Liquidation) (No. C.A. 3900).

Notice is hereby given that the General Meeting of Creditors and Contributories of the above-mentioned Company, pursuant to Section 129 of the Companies Act (No. 46 of 1926), as amended, will be held before the Magistrate at Johannesburg, on Wednesday, the 26th day of June, 1940, at 9.30 a.m.

- The purpose of the Meeting will be—
- for proof of claims;
 - to submit the Liquidator's Report pursuant to the said Section of the said Act;
 - to consider such resolutions as may be necessary, and to instruct the Liquidator in regard to the general administration.

B. KATZENELLENBOGEN, C.A. (S.A.),
Liquidator.

Main House (Fourth Floor),
96 Main Street,
Johannesburg. 4890-7

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended).

In the matter of **MAISON P. BEELEN (PROPRIETARY), LIMITED** (in Liquidation) (No. C.A. 3905).

Notice is hereby given that the General Meeting of Creditors and Contributories of the above-mentioned Company, pursuant to Section 129 of the Companies Act (No. 46 of 1926), as amended, will be held before the Magistrate at Johannesburg, on Wednesday, the 26th day of June, 1940, at 9.30 a.m.

- The purpose of the Meeting will be—
- for proof of claims;
 - to submit the Liquidator's Report pursuant to the said Section of the said Act;
 - to confirm the Liquidator's action in regard to the realisation of assets, and to consider any further resolutions in regard to the general administration.

B. KATZENELLENBOGEN, C.A. (S.A.),
Liquidator.

Main House (Fourth Floor),
96 Main Street,
Johannesburg. 4891-7

WITFONTEIN PROSPECTING AND DEVELOPING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3695).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation Account in the above matter will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen days, as from 8th June, 1940.

S. STONE,
Liquidator.

56 Human Street,
Krugersdorp. 4729-7

GERRIT HEYTMAYER INSTITUTE (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3823).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from date hereof.

J. ABRAHAMS,
Liquidator.

1102 Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4824-7

Notice of Meeting of Creditors and Contributories in the matter of B. J. DEETLEFS (PROPRIETARY), LIMITED (in Compulsory Liquidation) (No. C.A. 3808).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, on Friday, the 28th June, 1940, at 10 a.m., for proof of debt.

IVOR BLOCH, C.A. (S.A.),
Liquidator.

17/21 Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg. 4895-7

DUNNS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), Johannesburg (No. C.A. 3848).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection by Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days, from Friday, the 7th June, 1940.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.

P.O. Box 2548,
Johannesburg. 4897-7

NATAL VENTURES, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3824).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court at Pretoria, on the 30th May, 1940, and that the dividends to Creditors and Contributories respectively are now in the course of payment.

C. R. POULTON,
Liquidator.

Shaffer, Poulton & Co.,
502 Shell House,
Johannesburg, 4th June, 1940. 4865-7

SIMONS HOTELS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

FOR SALE BY PUBLIC TENDER.

The lease of two well-known East London hotels, including furniture, glassware, cutlery, linen and other hotel equipment, stock-in-trade and goodwill:—

KING'S COURT HOTEL, East London, right on the beach.

CLARENDON HOTEL, East London, right in centre of city.

The highest or any tender not necessarily accepted. Tenders may be submitted in respect of both hotels together, or each hotel individually, and must be lodged with the Magistrate, East London, by 3 p.m., on Tuesday, 25th June, 1940.

Full particulars from—

J. A. GRIFFIN,
care of Whiting & Griffin,
P.O. Box 391,
East London,

or

I. B. RUDAIZKY,
care of Rudaizky & Janover,
P.O. Box 2730,
Johannesburg,
Provisional Liquidators.

4899-7

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at 407 Union-Castle Building, corner Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg, on Monday, 10th June, 1940, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of considering and, if deemed fit, passing the following Extraordinary Resolution:—

- That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up, and the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation.
- That Patrick Robert Brian Lewis, C.A. (S.A.), of 407 Union-Castle Building, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator.

Notice is further given that a Meeting of Creditors will be held at the same place and date at 3.15 o'clock in the afternoon, for the purpose set out in Section 160ter of the Companies Act, 1926 (as amended).

J. D. COWEN,
Director.

4867-7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 25th day of June, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **KELLY THOMAS**, a tailor, of 31 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen days from Friday, the 7th day of June, 1940.

B. H. BERMAN,
Attorney for Applicant.

Winchester House,
Loveday and Main Streets,
Johannesburg. 4882-7

ADVERTISEMENTS.

MODERN KITCHENS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3802).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection for a period of fourteen days as from the 7th June, 1940, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg.

A. R. BELL,
Liquidator.

601 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 4950-7

B. BEARDSWORTH & SON (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the above Company was placed in Voluntary Liquidation by Extraordinary Resolution, on Monday, 3rd June, 1940, and D. K. Rae, 71 Balgownie House, Commissioner Street, Johannesburg, was appointed Liquidator. 4898-7

LOST POLICY OF INSURANCE.**NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.**

Policy No. 418,762, on the life of **GEORGE EDWARD KITSON**, for £1,000.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM DOCKRALL,
Joint Manager for S.A.

Norwich Union Buildings,
Corner of Main and Harrison Streets,
Johannesburg. 4953-7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 4143/23, dated the 29th day of December, 1923, passed by Henry Crawford Boyd and Maximilian Honnet in their capacity as two of the Directors for the time being of Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited, in my favour, in respect of certain freehold residential lot marked No. 592, situate in Ennis Road on that portion known as the Township of Parkview of the freehold farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg, measuring 71 square roods 56 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 7th day of June, 1940.

GEORGE WILLIAM SPENCER.

Care of **DUMAT, PITTS & BLAINE.**

P.O. Box 2103,
Johannesburg. 4946-7

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Partition Title No. 9144/1930, dated the 19th day of September, 1930, passed in favour of William Denham McClure, in respect of—

certain remaining extent of the quitrent farm Hartebeestpoort No. 255, situate in the District of Waterberg, measuring as such 1,663 morgen 26,208 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 28th day of May, 1940.

J. B. HUGO & CRONJE.

43 Human Street,
P.O. Box 115,
Krugersdorp. 4731-7

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying to the Rand Townships Registrar at Johannesburg for the cancellation of the entry relating to certain Mortgage Bond No. F2571/36, dated the 21st March, 1936, passed by Andries Jacobus Coetzee in favour of Christian Frederick Niemand over certain freehold Lot No. 17, situate in Whitehall Street, measuring 37 square roods 75 square feet, of that portion known as the Hursthill Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg, for the sum of £150.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from last publication of this notice.

VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN.

Sauer's Buildings,
Johannesburg. 4732-7

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 497/1917, gedateer 29ste Januarie 1917, gegee deur Norman Neville Grewar en Thomas Bertie Grewar, handelende as Gebroeders Grewar, ten gunste van Cornelis Johannes Jacobus Janse van Vuuren, ten aansien van die plaas Zwartberg No. 1037, distrik Potgietersrust, groot 2,187 morges 224 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Potgietersrust, op hede die 1ste dag van Junie 1940.

J. G. PEENS.

Posbus 82, Prokureur vir Applikant,
Potgietersrust. 4778-7

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. H.667, in the name of Mrs. H. G. Halliday, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
General Manager.

4872-7

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 84, in the name of Miss Florence Owens, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,

4873-7 General Manager.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 816, in the name of Muriel Kathleen Wilkin, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,

4874-7 General Manager.

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B4561, in the name of Mr Manasseh Makgoale, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof.

By Order of the Board.

R. B. BROWN,

4864-7 Manager.

LOST POLICY OF INSURANCE.**NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.**

Policy No. 208531, for £250, on the life of **WILLIAM CHARLES ROBERTS.**

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM DOCKRALL,

Joint Manager for South Africa.

Norwich Union Buildings,
corner Main and Harrison Streets,
Johannesburg. 4827-7

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of panel beaters and spray painters carried on by **JACK REISEN** under the style of **SPRINGS MOTOR METAL WORKS** at 34 Fourth Avenue, Springs, has been transferred to **SPRINGS MOTOR METAL WORKS (PTY), LTD.**, as from 1st June, 1940. The Company will carry on the business under its own name at the same address.

4945-7

ADVERTENSIES.

NOTICE.

STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for duplicate certificate of the Shares Nos. 169620, 195051 to 195052, 109475 to 109520 and 285444 on the London Register, registered in the name of Mrs Mary A. Mitchell, on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and that should no objection be lodged at this Office within 30 days of the date hereof, the said duplicate certificate will be issued.

Dated in London, this 29th day of May, 1940.

H. DALES,
Secretary.

10 Clements Lane,
Lombard Street,
London, E.C. 4. 4914-7

VERLORE VERBAND.

Kennis geskied hiermee dat ons van plan is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die verband gepasseer deur Ada Ethel Peacock (gebore Bennet), ten gunste van Joseph Joachim, vir die bedrag van £135 oor sekere gedeelte No. 444, geleë aan Lancaster Laan in Craighall Park Township, distrik van Johannesburg, gehou onder Akte van Transport No. 9047/1939.

Alle persone wat beswaar hierteen het, word versoek om dit binne een-en-twintig dae vanaf die laaste publikasie hiervan by die Registrateur van Aktes, Pretoria, in te dien.

Gedateerd te Johannesburg, die 20ste dag van Mei 1940.

TERBLANCHE & BRIGISH.

4505-23-7

SALE IN EXECUTION.

In the matter between NISSIN SEGAL, Plaintiff, and ANDRIES GEORGE GRIMBEEK and ADOLF GIDEON GRIMBEEK, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, at 11 a.m. on the 15th June, 1940, of the following property of the Defendant:—

Certain Erf No. 1660, situate on Second Avenue and Tenth Street, in the Township of Villieria, City of Pretoria, and measuring 178 square roods 108 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

1. Brick house, containing 4 bedrooms, dining-room, breakfast-room, hall, kitchen, pantry and bathroom.
2. Garage and unfinished workshop and boy's room.

Terms.—£50 cash on day of sale and balance in cash against transfer, to be secured by a bank guarantee, which must be filed within seven (7) days from date of sale. Plaintiff is prepared to grant a substantial bond to an approved purchaser.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria,
27th May, 1940. 4689-30-7

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between NICOLAAS DIRK JAN ENGEL, Plaintiff, and HERSON MUTLE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution dated the 9th day of May, 1940, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 18th day of June, 1940, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Certain remaining extent of Lot No. 281, situate on Gallant and Damant Streets, Lady Selborne, Pretoria, measuring 89 roods 4 feet. Deed of Transport No. 15635/39, dated 24th December, 1939, and improvements thereon.

Terms: Cash, and the conditions of sale may be inspected at my office.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 22nd May, 1940. 4600-30-7

(Case No. 14554/40.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between RICHARD HIRTE, Plaintiff, and (1) BASIL ARNOLDUS STONE SMITS, in his capacity as representative of the Estate late VIOLET MKONZA; (2) WILLIE MELANE, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution dated the 18th day of April, 1940, the following immovable property will be sold in execution on Thursday, the 20th day of June, 1940, at 10.30 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 1040, situate in Fourth Avenue, Alexandra Township, in the District of Johannesburg, measuring 48 square roods 88 square feet (with buildings thereon), registered in the names of Willie Melane and Violet Mkonza. Subject to Bond No. 10353/1937, dated 21st June, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder without reserve.
2. The Purchaser shall pay all costs of drawing the Deed of Sale as also costs of transfer including costs of obtaining duplicate title of the said property and transfer duty and all rates and taxes owing and due by the Defendant.
3. The purchase price must be paid in cash on the day of sale.
4. The property shall only be sold to an African Native.
5. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.

W. C. T. DEVINE,
Acting Messenger of the Court.

Johannesburg, 27th May, 1940. 4650-30-7

BUILDING SOCIETIES ACT
(No. 62 of 1934).

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

(Case No. 45142/39.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between JAFFE'S ACCESSORY STORE (PROP.), LTD., Plaintiffs, and W. CLARK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution dated the 30th day of September, 1939, the following immovable property will be sold in execution on Thursday, the 27th day of June, 1940, at 10.30 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 911, situate in York Avenue, and Lot No. 912, situate in Pine Avenue, Ferndale Township, Johannesburg, each measuring 281 square roods 36 square feet, with building thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.
3. The purchase price must be paid on the date of sale.
4. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said properties, to enable transfer to be given according to Law.
5. Transfer shall be effected by plaintiff's attorneys.

W. C. T. DEVINE,
Acting Messenger of the Court.

Johannesburg, 4th June, 1940. 4901-7-14

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 3rd June, 1940.

In the matter of the *ex parte* application of MOSES HALABAN, in his capacity as Judicial Manager of MIDOWNIK AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

On the motion of Mr. O. Rathouse, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition and other documents filed:

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 18th day of June, 1940, why an order shall not be granted—

- (a) sanctioning the compromise between the Company and its creditors as set out in Annexure "A" to the petition, which may be inspected at the office of the Registrar of this Court;
- (b) directing that the costs of these proceedings be paid out of the assets of the Company.

2. That service of this rule be effected by publication forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Sloot & Broido.) 4924-7

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

In *re* UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, *versus* HORACE HUGH WEST, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 10th day of May, 1940, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 18th day of June, 1940, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court House, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Holding No. 67, situate on Sixth Avenue of Ravenswood Agricultural Holdings Settlement, situate on Portion C C of the quitrent farm Klipfontein No. 6, District Boksburg, with all buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates taxes and licences, sanitary fees and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½% (six and a half per cent.) per annum shall, within 14 (fourteen) days, be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan and Blacklock.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court.

Boksburg, 27th May, 1940. 4813—7-14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and JOHN STEPHENS BECKER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested, at this Office, for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 4th June, 1940.

4902—7

AFRICAN THEATRES, LIMITED.

Notice is hereby given that the Registered Debenture Holders of this Company will be closed from 24th to 29th June, 1940, both days inclusive, in connection with the half-yearly payment of Debenture Interest.

By Order of the Board.

R. J. GEE,
Acting Secretary.

P.O. Box 1574,
Johannesburg, 1st June, 1940. 4779—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between STANDARD BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALFRED ISAAC DEDNAM, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested, at this Office, for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 4th June, 1940.

4903—7

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SOUTH AFRICAN MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY, Eiser, en JOHANNES COETZEE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 17de dag van Junie 1940, om 9.15 uur v.m., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Seker Perseel No. 359, in Sesselaan,
Capital Park, Pretoria.

T. O'HAGAN,
Balju.

Baljukskantoor, Transvaal,
Pretoria, 3 Junie 1940.

4904—7

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen GABRIEL FRANCOIS DE WET DU TOIT, Eiser, en COENRAAD FREDERICK SCHEEPERS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 17de dag van Junie 1940, om 9 uur v.m., gehou word, met die doel om te besluit om die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Seker gedeelte No. „1” van gedeelte genoem Middelbult van gedeelte van die leningsplaas Sukkelaar No. 126, distrik Bethal.

T. O'HAGAN,
Balju.

Baljukskantoor, Transvaal,
Pretoria, 3 Junie 1940.

4905—7

AFRICAN THEATRES, LIMITED.
PREFERENCE SHARE DIVIDEND
No. 4.

Notice is hereby given that the Registered Shareholders of this Company in Johannesburg and London, will be closed from 24th to 29th June, 1940, both days inclusive, in connection with the payment of Preference Share Dividend No. 4, due on 30th June, 1940.

By Order of the Board.

R. J. GEE,
Acting Secretary.
P.O. Box 1574,
Johannesburg, 1st June, 1940. 4780—7

ANGLO AMERICAN INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Registered Debenture Transfer Books of the Company will be closed from the 17th June to the 29th June, 1940, both days inclusive, for the purpose of the preparation of Debenture Interest Warrants. These Warrants will be despatched to Debenture Holders on the 29th June, 1940.

By Order of the Board.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

Secretaries.

Per W. WESTRUP.

Postal Address:
P.O. Box 705.

Head Office:

44 Main Street,
Johannesburg, 7th June, 1940.

4883—7

WEST RAND INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO NOTEHOLDERS.

5 PER CENT. CONVERTIBLE NOTES.
INTEREST PAYMENT No. 2.

Notice is hereby given that the Note Register of the Company will be closed from 17th June to 29th June, 1940, both days inclusive, and that warrants in payment of interest for the half-year ending 30th June, 1940, will, in terms of the conditions endorsed on the Notes, be posted to Noteholders on the 29th June, 1940.

The Interest will be paid in South African currency at the Registered Office of the Company, 44 Main Street, Johannesburg, or in the equivalent of that currency at its London Office, 11 Old Jewry, London, E.C. 2, at the rate of exchange then prevailing. Should the "rate of exchange" as quoted by the South African Banks in London for buying telegraphic transfers on South Africa be not more than 20s. per £100 above or below South African parity at the time payment is due the amount payable at the London Office will be paid in British currency at par.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax.

Noteholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their interest paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before the 15th June, 1940, but acceptance of such notice will be at the absolute discretion of the Company and subject to any National Emergency Financial Orders and/or other Regulations or Conditions that may be in force for the time being.

By Order of the Board.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

Secretaries.

Per W. WESTRUP.

Head Office:
44 Main Street,
Johannesburg, 7th June, 1940.

4884—7

ADVERTENSIES.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction, in front of the Magistrate's Office, at:—

I. Reitz, on 22nd June, 1940, at 10.30 o'clock a.m.:—

(1) Certain farm Middelbult No. 265, District Reitz, measuring 133 morgen 400 square roods; as registered in the name of WILLEM TOBIAS OOSTHUYSEN under Deed of Transfer No. 3895/1928.

(2) Certain portion known as Moreson No. 968 of the farm Grootkuil No. 955, District Reitz, measuring 118 morgen 286 square roods; as registered in the name of the said W. T. OOSTHUYSEN under Deed of Transfer No. 4896/26.

II. Newcastle, on 22nd June, 1940, at 11 o'clock a.m.:—

(1) Certain piece of quitrent land, being the remainder of the farm Kendal No. 2197, County Klipriver, Natal, measuring 1,092 acres 23 perches;

as registered in the name of MICHAEL CHRISTIAN ADENDORFF (deceased) under Deed of Transfer No. 1511/1909.

(2) Certain piece of land, being the remainder of Jackshill No. 9706, County Klipriver, Natal, measuring 1,049 acres 14.880 perches;

as registered in the name of the said M. C. ADENDORFF (deceased) under Crown Grant No. 9706.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop, voor die Magistraatskantoor, te:—

I. Reitz, op 22 Junie 1940, om 10.30 uur v.m.:—

(1) Seker plaas Middelbult No. 265, distrik Reitz, groot 133 morges 400 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van WILLEM TOBIAS OOSTHUYSEN onder Akte van Transport No. 3895/1928.

(2) Seker gedeelte bekend as Moreson No. 968 van die plaas Grootkuil No. 955, distrik Reitz, groot 118 morges 286 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van gesegde W. T. OOSTHUYSEN onder Akte van Transport No. 4896/26.

II. Newcastle, op 22 Junie 1940, om 11 uur v.m.:—

(1) Seker stuk erfpaggrond, synde Restant van die plaas Kendal No. 2197, geleë in die distrik Kliprivier, Natal, groot 1,092 akkers 23 persele;

soos geregistreer op naam van MICHAEL CHRISTIAN ADENDORFF (oorlede) onder Akte van Transport No. 1511/1909.

(2) Seker stuk grond, synde Restant van Jackshill No. 9706, geleë in die distrik Kliprivier, Natal, groot 1,049 akkers 14.800 persele; soos geregistreer op naam van gesegde M. C. ADENDORFF (oorlede) onder Kroon Grondbrief No. 9706.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens. 4900—7

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
4½ PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1953, AND 3½ PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/67.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 15th to 30th June, 1940, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 30th June, 1940, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.

A. E. HARTE,
Chief Accountant.

Escom House,
Rissik Street,
Johannesburg, 30th May, 1940.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-KOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 4½ PERSENT, 1953, EN 3½ PERSENT 1957/67.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Transportboeke van die bogenoemde Effekte sal gesluit word vanaf 15 tot 30 Junie 1940, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 30 Junie 1940 sal betaal word aan die Effekthouers wat die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Transportboeke, geregistreer is.

A. E. HARTE,
Hoofrekenmeester.

Escom-Huis,
Rissikstraat,
Johannesburg, 30 Mei 1940. 4749—7

AANSOEK VIR 'N LISENSIE VAN DIE MINISTER VAN JUSTISIE.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat 'n versoek, gerig aan die Minister van Justisie, ingedien is by my kantoor om 'n Vereniging te registreer onder die naam van DIE VOLKSHIPOTEEKMAATSKAPPY, PRETORIA, met beperkte aanspreeklikheid sonder gebruik van die woord „Beperk“, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 21 van die Maatskappywet, No. 46 van 1926.

Die doel van die Vereniging is die bevordering van die maatskaplike belange van die bevolking van Transvaal in die algemeen en van die inwoners van Pretoria en voorstede in die besonder, deur 'n volks-hipoteekmaatskappy op te rig en in stand te hou.

Die ander doeleindes van die Vereniging word uiteengeset in die akte van oprigting, 'n afskrif waarvan gesien mag word by die Registrasiekantoor vir Maatskappye of by die kantoor van die here Roux en Jacobsz, Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria.

Verder geskied kennis hiermee dat al die persone wat besware het teen die toestaan van hierdie versoek, binne een maand vanaf die publikasie hiervan hulle besware skriftelik by my mag indien.

Gedateer hierdie 30ste dag van Mei 1940.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye. 4834—7-14-21

KINEMAS, LIMITED.

INTEREST ON 5½ PER CENT. DEBENTURE STOCK.

Notice is hereby given that the next half-yearly payment of interest on the Company's 5½ per cent. Debenture Stock issue will be made on the 1st July, 1940, and that the Debentures Stock Transfer Register and Register of Members will be closed in Johannesburg and London from the 17th to the 30th June, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.

NEW UNION GOLDFIELDS,
LIMITED,
Secretaries.

Per F. J. M. VAN ZYL.

407-409 A.B.C. Chambers,
27 Simmonds Street,
Johannesburg, 5th June, 1940. 4947—7

Hiermee word kennis gegee dat ons van plan is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 10575/1920, gedateer 26 Junie 1920, gepasseer deur die boedel van wyle Susara Elizabetha Johanna Maria Swart (gebore Gous), ten gunste van Susara Elizabeth Maria Swart (nou getroud in gemeenskap van goed met Hylgaard Andries Cornelius Lourens), Willem Abraham Swart, Daniel Christiaan Philippus Swart en Hans Jacob Swart, ten opsigte van 'n halwe aandeel in die plaas genoemd Smutsfield No. 635, geleë in die distrik Lydenburg, groot 41 morges 587 vierkante roede.

Iedereen wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar het word hierdeur versoek om binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria.

Gedateer te Pretoria, hierdie 5de dag van Junie 1940.

ROUX & JACOBSZ,
4939—7
Prokureurs vir Applikante.

CLAUDE NEON LIGHTS (S.A.), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Book and Register of Members of the above Company will be closed from the 1st to the 7th July, 1940, both days included.

By Order of the Board.

CLAUDE NEON LIGHTS (S.A.), LIMITED,

H. L. MORRIS,
Secretary.

Head Office,
16 Heidelberg Road,
P.O. Box 6828,
Johannesburg,
4th June, 1940. 4913—7

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE and

THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918), as Amended by the Electoral Act, 1918, Amendment Act, 1926 (No. 11 of 1926), the Electoral Amendment Act (No. 24 of 1928), and the Electoral Laws Amendment Act (No. 35 of 1931).

Price: 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL GOLD MINING
ESTATES, LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Forty-third Ordinary General Meeting of Transvaal Gold Mining Estates, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Tuesday, 30th July, 1940, at 12 noon, for the following business:—

- (1) To receive and consider the Audited Accounts for the year ended 31st March, 1940; the Balance Sheet at that date, and the Reports of the Directors and Auditors.
- (2) To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
- (3) To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year. Notice of an intention to nominate the retiring Auditors, Messrs. Howard Pim & Hardy, has been given.
- (4) To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 24th July, to the 30th July, 1940, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting must produce their Share Warrants at the places and within the times following:—

- (a) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least three clear days before the time appointed for the holding of the Meeting;
- (b) At the London Office of the Company, 4 London Wall Buildings, London, E.C.2, at least twenty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Share Warrants" now in force. Upon such production a Certificate or Proxy Form will be issued, under which such Share Warrant Holders may attend the Meeting in person or be represented thereat by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,

Secretaries.

Per A. J. WRIGHT.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
7th June, 1940.

4823—7

M.C.A. 35/2646.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that WILLEM PETRUS BOSHOFF, a Director, acting for and on behalf of PRIMROSE GOLD MINING COMPANY (1934), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to a strip of ground for tram-

The said tramtracks will traverse:—

- (a) Proclaimed land held under Mining Title by the Applicants.
- (b) Proclaimed land held under Mining Title as Mynpacht No. 302, defined by Diagram No. R.M.T. 19, registered in the name of the Simmer and Jack Mines, Limited.
- (c) Proclaimed land not held under Mining Title.

The foregoing are situate upon the farm Elandsfontein No. 11, District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by W. P. Boshoff and dated 19th August, 1939.

The following rights are affected:—

- (1) Overhead Electric Power Transmission Lines and Underground Electric Cables, the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, Plan R.M.T. No. 579, Permit No. A.115/30.
- (2) Overhead Electric Power Distribution Lines and Underground Cables, the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, Plan R.M.T. No. 1448, Permit No. A.9/13.
- (3) Overhead Electric Power Line with Underground Electric Cables, Plan R.M.T. No. 759, Permit No. 161/35, the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.
- (4) Refuse Depositing Site, Plan R.M.T. No. 2956, Permit No. A.41/36, Town Council of Germiston.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 3501) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 25th day of June, 1940, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars of the objection, in writing, with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Primrose Gold Mining Company (1934), Limited, of Main House, 96 Main Street, Johannesburg, on or before the 18th day of June, 1940.

Dated at Johannesburg, this 11th day of May, 1940.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

4365—23-30-7

THE NEW DURBAN ROODEPOORT
GOLD MINING COMPANY, LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that a Dividend of 7½ per cent. (i.e. 4½d. per share), has been declared by the Board of Directors, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 29th June, 1940.

The Share Transfer Register will be closed from the 1st day of July to the 8th day of July, 1940, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 27th July, 1940.

By Order of the Board.

GOLDBY, PANCHAUD & WEBBER,
Secretaries.

Fourth Floor,
Prudential Assurance Building,
90 Fox Street,
Johannesburg, 3rd June, 1940.

4863—7

BRADLOW'S STORES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South
Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the six per cent. Cumulative Preference Shares will be closed from the 16th to 30th June, 1940, both days inclusive, for the purpose of the payment of the Seventh Dividend due on the 30th June, 1940.

By Order of the Board.

A. HIRSOWITZ,
Secretary.

Head Office:
Bradlow's Buildings,
83 Market Street,
Johannesburg,
9th June, 1940. 4868—7

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter between BLUMBERG & KLEINMAN (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ANASTASIUS ADRIANATOS, trading as THE PALACE CAFE, Main Road, Kuils River, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 23rd April, 1940, by the Honourable Mr. Justice Sutton, has been superseded and the Petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 23rd May, 1940.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court (Cape of
Good Hope Provincial Division).

Master's Office,
Cape Town, 1st June, 1940.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA(Provinsiale Afdeling van die Kaap de
Goede Hoop).

In die saak tussen BLUMBERG & KLEINMAN (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en ANASTASIUS ADRIANATOS, wat handel-drywe as THE PALACE CAFE, Hoofweg, Kuilsrivier, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in hierdie saak toegestaan op 23 April 1940, deur Sy Edele Regter Sutton, opsy gesit en die Petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 23 Mei 1940.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof (Provin-
siale Afdeling van die Kaap de Goede
Hoop).

Meesterskantoor,
Kaapstad, 1 Junie 1940. 4795—7

Insolvent Estate JOHN ORPAHNIDES,
contractor, Aliwal North (No. 8368).

The assets of this Estate will be sold by public auction on the premises in Grey Street, Aliwal North, on the 15th June, 1940, at 11 a.m., including:—

House property: (1) Remaining extent of a subdivision of Erf No. 72, measuring 37 square roods 72 square feet; and (2) portion of Erf No. 72, measuring 37 square roods 72 square feet. Transfer No. 10550, dated 22nd September, 1939, in Insolvent's favour.

P. J. KOTZE,
Trustee.
P.O. Box 54,
Aliwal North. 4774—7

ADVERTENSIES.

Boedel van wyle CATHERINA MARIA MAGRIETHA GERICKE, gebore HEUNIS, en later gestorwe eggenoot JACOBUS STEFANUS GERICKE, van Willowmore (Nos. 62183 en 63418).

Die Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie Rekening in bogemelde Boedel sal ooplê aan die Kantoor van die Meester, Kaapstad, en 'n duplikaat daarvan aan die Kantoor van die Magistraat, Willowmore, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae gereken vanaf 9 Junie 1940. Persone wie vorderinge het teen gemelde Boedel word versoek om hul eise in te lewer binne genoemde tydperk.

DAVID J. DU PLESSIS,
Prokureur vir die Eksekuteur.
Willowmore, 30 Mei 1940. 4788—7

SINGER & COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the Companies Act, No. 46 of 1926 (as amended), that a General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at Room No. 7, First Floor, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, at 10.30 a.m., on Monday, the 1st July, 1940, for the purpose of considering, and if deemed fit, of passing Resolutions for the voluntary winding up of the Company and the appointment of Charles John Anderson as Liquidator.

Furthermore notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Company, pursuant to the provisions of Section 160ter of the Companies Act aforesaid, will be held at the same place at 11 a.m., on Monday, the 1st July, 1940, for the purpose of considering, and, if deemed fit, of passing, with or without amendment, a resolution that Charles John Anderson be appointed Liquidator of the Company.

Port Elizabeth, 28th May, 1940.

W. K. GIN,
C. KEESON,
Directors.

4747—7

UNITED BUILDING SOCIETY.

Fixed Deposit Receipt No. 6912, in the name of GEORGE FINDLAY & CO., LTD., STAFF BENEFIT FUND.

Application having been made for the issue of a duplicate of the above-numbered receipt, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within twenty-one days from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

A. S. MARTIN,
Manager.

118 St. George's Street,
Cape Town, 7th June, 1940. 4752—7

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 537306, on the life of WOLFF DIETRICH VON TURCKE.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Cape Town, 11th March, 1940.

4762—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 3rd day of July, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of NEZMOODIEN MULLAGEE, a landed proprietor, of First Avenue, Claremont, Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days, as and from the 12th day of June, 1940.

Dated at Cape Town, this 7th day of June, 1940.

S. & A. GEFFEN,
Applicant's Attorneys.

Grootekerk Building,
32 Parliament Street,
Cape Town. 4801—7

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE [Section 4 (1)].

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), at Grahamstown, on Thursday, the 4th day of July, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of WILLIAM BOTHA, formerly an enquiry agent, now on local military service, of 38 Fitzpatrick Road, East London; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the office of the Magistrate, East London, for a period of fourteen days as and from the 12th day of June, 1940.

DAVIDSON, ADDLESON & SHAPIRO,
Attorneys for Applicant.
Maison Central Building,
Oxford Street, East London. 4936—7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 3rd day of July, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of CHARLES FREDERICK CHRISTIAN FORTUIN, a painter, of 102 Shortmarket Street, Cape Town; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen days as and from the 10th day of June, 1940.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Applicant.

42 Burg Street,
Cape Town. 4952—7

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 286362, on the life of ALAN HUNTLEIGH TREGIDGA.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Cape Town, 21st March, 1940.

4763—7

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.
Polis No. 16972, vir £200, op die lewes van OCKERT ANDRIES HAMILTON en MARGARETHA ALETTA HAMILTON (gebore NAUDE).

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan kragtens Wet No. 37 van 1923 uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.

M. S. LOUW,
Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.

Waalstraat 28,
Kaapstad, 28 Mei 1940. 4768—7

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

- (1) Deed of Transfer No. 200, dated the 18th April, 1888, passed by Johannes Daniel du Preez, senior, Jacob Frederick Zietsman, Johannes Daniel du Preez, junior, and Jacob Mostert Zietsman in favour of Johannes Daniel du Preez, senior, 13/14th share, and Johannes Daniel du Preez, 1/14th share, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Humansdorp, Field Cornetcy of Gamtoos River, being the remaining extent of the farm called Comdo, alias Komdomo, measuring as per remaining extent 455 morgen 36 square roods (of which the share of Johannes Daniel du Preez, Senior, was transferred to William Lourens du Preez and another on the 10th July, 1899).
- (2) Deed of Transfer No. 198, dated 18th April 1888, passed in favour of Johannes Daniel du Preez, senior, and Johannes Daniel du Preez, junior, by Johannes Daniel du Preez, senior, Johannes Daniel du Preez, junior, Jacob Frederick Zietsman and Jacob Mostert Zietsman, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, being the remaining extent of the farm called Hans Meys Kraal, situate in the Division of Humansdorp, Field Cornetcy of Gamtoos River, measuring as per remaining extent fifty morgen and seventy-two square roods (of which the share of J. D. du Preez, senior, was transferred on the 10th July, 1899, to W. L. du Preez and another).
- (3) Deed of Transfer No. 585, dated 27th July, 1875, passed in favour of Johannes Daniel du Preez, junior, by Nicolaas Johan Jacobus Neveling, in respect of certain one-half (½) part or share of and in certain piece of perpetual quitrent land or place called Comdo, situate in the Field Cornetcy of Gamtoos River, in the Division of Humansdorp, and registered Folio 623, Uitenhage, measuring eight hundred and eighty-six morgen and three hundred and forty square roods (886 morgen and 340 square roods).

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Humansdorp, this 29th day of May, 1940.

C. W. MALAN & COMPANY,
Attorneys for Applicant

4771—7

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1284, dated 20th February, 1922, passed by Hans Jurgens Moolman, Senior, in favour of Michael Coenraad Botha (P. W. A.'s son), in respect of—

- (1) perpetual quitrent land situate in the Division of Somerset East, known as Opmeetfontein, being a portion of the farm Grasfontein, measuring one thousand five hundred morgen;
- (2) perpetual quitrent land, situate as above, being portion of the farm Springbok Vlake, measuring three hundred and thirty-eight morgen fourteen decimal five square roods;
- (3) perpetual quitrent land, situate as above, called Welgelegen, being a portion of the farm Doorn Kloof, measuring seven hundred and twenty-eight morgen one square rood;
- (4) land situate as above, being Government outspan, measuring one hundred and seventy-four morgen, two hundred and sixty-one square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Cape Town, this 28th day of May, 1940.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

4 Wale Street,
Cape Town. 4756-7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4604 dated 26th June, 1911, passed by Nicholas Henry Smit in his capacity as Curator of the Estate of Hans Cupido in favour of Raymond Howell Smit in respect of—

- (1) one-fourth share in certain perpetual quitrent land situate in the Division of Stockenstrom in the Kat River Settlement, being Lot No. 10 in the Location called Upsher, measuring 6 morgen 118 square roods;
- (2) one-half share in certain land situate in the Division of Stockenstrom called "Annex 10", being portion of the Upsher Commonage, measuring 1 morgen 233 square roods;
- (3) certain land situate as above called Smaldeel, being portion of the Upsher Commonage, measuring 30 morgen 185 square roods;
- (4) certain land situate as above called Lot No. 11 arable portion of the Upsher Commonage, measuring 2 morgen 100 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Seymour, this 28th day of May, 1940.

N. H. SMIT & SON,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 11,
Seymour. 4759-7

BUILDING SOCIETIES ACT
(No. 62 of 1934).

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 261026, for £300, on the life of
ROBERT JAMES LEA.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Cape Town. 4769-7

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh Certificate of the Shares Nos. 2154 and 2155, inclusive in the 50th Section, registered in the name of Harold Andley Heeley, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's office on or before the 23rd June, 1940, the said fresh Certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 27th day of May, 1940.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 50,
Grahamstown. 4742-7

LOST MORTGAGE BONDS.

CANCELLATION OF ENTRIES.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Debt Registry entries relating to the following Mortgage Bonds, passed by George Nicholas Robins, in favour of the Western Province Permanent Mutual Building Society:—

No. 6843, dated 15th August, 1929, for
£1,543;

No. 1495, dated 28th March, 1933, for
£1,050;

and the following Mortgage Bond passed by him in favour of the Western Province Terminating Mutual Building Society:—

No. 1817, dated 9th March, 1936, for
£566. 5s.;

all in respect of—

Certain piece of land, situate at Green Point, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 31 of the Braemar and Miramar Estates, a part of the property known as "Braemar", measuring forty-one (41) square roods twenty-five (25) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the said entries are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Cape Town, this 1st day of June, 1940.

GURLAND & RUBIK,
Applicant's Attorneys.

136 Adderley Street,
Cape Town. 4954-7

BOUVERENIGINGSWET
(No. 62 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION
OF AFRICA.

Life Policy No. 98350, for £250-£250, on
the life of RUSSEL SPENCER
KENNEDY ROSE.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Association within three months from this date, a copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager.

Cape Town, 7th June, 1940. 4917-7

(Case No. 58 of 1940.)

SALE IN EXECUTION.

Between W. A. GROENEWOUDE, Plain-
tiff, and D. A. VERMEULEN, Defen-
dant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate, Bredasdorp, and warrant of execution, both dated 26th April, 1940, I shall sell in front of the Court of the Magistrate, Robertson, on Wednesday, 10th July, 1940, at 11 a.m.:—

Certain piece of ground, being portion of Lot No. 14, Block XV, in the Municipality and Division of Robert-
son, measuring 16 square roods 59 square feet 108 square inches (as per Deed of Transfer No. 14298 in favour of Defendant, dated 3rd December, 1919).

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale.
3. Possession to be given on the day of sale.
4. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear and current rates and taxes.
5. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.
6. Purchaser to pay auctioneer's charges together with costs of advertising.

J. C. J. NOTHNAGEL,
Messenger of the Court.

Robertson, 7th June, 1940. 4772-7-21

(Case No. 477/1940.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF UMTATA,
HELD AT UMTATA.

Between WILLIAM ROBERT LAUB-
SCHER, Plaintiff, and FRANK
OTTWAY MARTIN, Defendant.

In pursuance with a judgment in the Court of the Magistrate of Umtata, and writ of execution dated 30th April 1940, the following property will be sold at 11 a.m., on Saturday, 15th June, 1940, in front of the Magistrate's Court, Umtata, to the highest bidder.

Certain piece of freehold land described as Lot No. 348, Block XXX, Umtata, measuring 86 square roods and 116 square feet.

Terms of sale: cash. Conditions of sale may be inspected at the offices of the Auctioneers:—

C. S. BOOKER,
Messenger of Court, Umtata.

E. J. KLETTE & SON,
Auctioneers, Owen St., Umtata.
4764-7-14

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

Between THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and NCWADI, Defendant.

In terms of Sub-sections (4) and (5) of Proclamation No. 117 of 1931, as amended by Proclamation No. 150 of 1932, a sale in execution by public auction of the undermentioned properties will be held in front of the Magistrate's Court, Kingwilliamstown, at 10 a.m., on Saturday, 8th June, 1940.

Building Lot No. 3, Block K, measuring 56 square rods 100 square feet, and Garden Lot No. 20, measuring 2 morgen 500 square yards 128 square feet, both situate in Pirie Location, District of Kingwilliamstown, Audit Folio 2074/5.

Terms of Sale: Cash to the highest bidder.

J. S. ROSE-INNES,
Messenger of the Court.
Kingwilliamstown. 4579-30-7

SALE IN EXECUTION.

Between THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and NOSALI MHLEBI, Defendant.

In terms of Sub-sections (4) and (5) of Proclamation No. 117 of 1931, as amended by Proclamation No. 150 of 1932, a sale in execution by public auction of the undermentioned properties will be held in front of the Magistrate's Court, Kingwilliamstown, at 10 a.m., on Saturday, 8th June, 1940.

Building Lot No. 6, Block S, measuring 56 square rods 100 square feet, and Garden Lot No. 91, measuring 2 morgen 500 square rods 128 square feet, both situate in Pirie Location, District Kingwilliamstown, Audit Folio 3848.

Terms of Sale: Cash to the highest bidder.

J. S. ROSE-INNES,
Messenger of the Court.
Kingwilliamstown. 4578-30-7

SALE IN EXECUTION.

Between THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and NTLALA TASO, Defendant.

In terms of Sub-sections (4) and (5) of Proclamation No. 117 of 1931, as amended by Proclamation No. 150 of 1932, a sale in execution by public auction of the undermentioned properties will be held in front of the Magistrate's Court, Kingwilliamstown, at 10 a.m., on Saturday, 8th June, 1940.

Building Lot No. 5, Block D4, measuring 141 square rods 107 square feet, and Garden Lot No. 1, Block N4, measuring 4 morgen 202 square rods, both situate in Peelson Location, District Kingwilliamstown, Audit Folio 4405.

Terms of Sale: Cash to the highest bidder.

J. S. ROSE-INNES,
Messenger of the Court.
Kingwilliamstown. 4577-30-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that BENJAMIN PETRUS KELLERMAN, carrying on business as a boarding-house proprietor, at 12 Kloof Street, Cape Town, intends disposing of the said business to ALETTA KATRINA KELLERMAN.

Dated at Cape Town, this 22nd day of May, 1940.

LEHR & LEVITT,
Attorneys for the Parties.

17 Church Square,
Cape Town. 4570-30-7

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MATATIELE.

Between RANDES BROTHER & HUDSON, LIMITED, and WILL'S AGENCIES, Plaintiffs, and PERCY LLOYD, Defendant.

In execution of judgments in the above-named suits, the following Trading Site (of which the Defendant is the present registered owner) will be publicly sold in execution on Saturday, the 15th June, 1940, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Matatiele, namely:—

Certain piece of land being the Ekolweni Trading Site, situate in Location No. 11, called Ludidi's, in the District of Matatiele, measuring five morgen (held under Deed of Grant registered on the 29th January, 1926 with diagram attached).

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price and all arrear rates, taxes, quitrent (if any) and other Government and Provincial dues which may be outstanding or which may accrue or be levied are required to be paid by the purchaser on the day of sale as also for the Conditions of Sale.
3. The purchaser is to pay costs of transfer including transfer duty prior to registration of transfer and when called upon so to do.

4. Transfer is to be effected by Plaintiffs' attorneys.
5. Conditional possession will be given forthwith.

6. The sale will be subject to conditions otherwise which will be read out immediately prior to the property being put up for auction.

Dated at Matatiele, this 22nd day of May, 1940.

WYNAND VAN WYK,
Acting Messenger of the Court.
4593-30-7

SALE IN EXECUTION.

Between THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and ELIJAH BAKACO, Defendant.

In terms of Sub-sections (4) and (5) of Proclamation No. 117 of 1931, as amended by Proclamation No. 150 of 1932, a sale in execution by public auction of the undermentioned properties will be held in front of the Magistrate's Court, Kingwilliamstown, at 10 a.m., on Saturday, 8th June, 1940.

Garden Lot No. 1, Block O4, measuring 3 morgen 364 square rods, situate in Peelson Location, District of Kingwilliamstown, Audit Folio 4580.

Terms of Sale: Cash to the highest bidder.

J. S. ROSE-INNES,
Messenger of the Court.
Kingwilliamstown. 4576-30-7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HERMANN MYERS to dispose of his general dealer's business, including butchery and bakery, at Piquetberg, to and in favour of ELIZABETH MYERS and JOSEPH BERNARDUS MYERS, who will trade as HERMANN MYERS.

Dated at Cape Town, this 21st day of May, 1940.

H. JOFFE,
Attorney for Parties.

88 St. George's Street,
Cape Town. 4571-30-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that UNA KEMP, public trader, carrying on business as THE SUBURBAN BAZAARS, at 150 Victoria Road, Woodstock, intends to dispose of the said business to NATHAN MICHAEL.

Dated at Woodstock, this 1st day of June, 1940.

CHAS. BARNETT & CO.,
Solicitors for the Parties.
97 Victoria Road, Woodstock. 4796-7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the goodwill, fixtures and fittings of the business carried on by EMILIE AUGUSTE MARIE WRIGHT (born WEYER) under the style or firm of BLACK CAT FISH AND CHIP SHOP at Erf No. 118, Block M, Main Street, Cathcart, has been sold to HERMANUS RETIEF, who will carry on such business under the same style as and from the 1st day of July, 1940, for his own benefit.

Dated at Cathcart, this 3rd day of June, 1940.

ELLIOTT BROTHERS,
Attorneys for the Parties.
P.O. Box 5, Cathcart. 4893-7-14

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

HEAD OFFICE, CAPE TOWN.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation, that the Directors invite nominations to supply the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of the Hon. H. L. Currey, Major the Hon. P. V. G. van der Byl and Dr. Karl Bremer, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. P. A. Myburgh Hands and J. C. F. Hartford, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Monday, the 24th June, 1940.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager,

Mutual Buildings,
-14-18 Darling Street,
Cape Town,
20th May, 1940.

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING-GENOOTSCHAP.

HOOFKANTOOR, KAAPSTAD.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennis geskied hiermee, coreenkomsig die Regspersoonlikheidsakte van die Genootskap, dat die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die Direksie aan te vul wat sal ontstaan deur die beurte-linge aftrede van die agb. H. L. Currey, major die agb. P. V. G. van der Byl en dr. Karl Bremer, wat herkiesbaar is.

Benoeemings word ook ingewag om vakatures aan te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die Ouditeure, mpre. P. A. Myburgh Hands en J. C. F. Hartford, wat herkiesbaar is.

Benoeemings sal ontvang word tot 12 uur middag op Maandag, 24 Junie 1940.

Op las van die Direksie.

C COSMO MONKHOUSE,

Hoofbestuurder,

Mutual-gebou,
Darlingstraat 14-18.
Kaapstad, 20 Mei 1940.

4733-7-14-21

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Lansdown, Judge President, and the Honourable Mr. Justice Gane.)

Grahamstown, Thursday, the
29th day of February, 1940.

In the matter of the petition of LESLIE BASIL GARDINER for an Order authorising the Erfholders of Salem to sub-divide the Salem Commonage between themselves.

Having on the 16th February, 1940, heard Mr. Macintosh, of Counsel for the Petitioner, and having read his petition and the other documents filed, including the Report of the Registrar of Deeds, the Court reserved judgment. Thereafter on this day's date,

It is Ordered:

That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 8th August, 1940, why an Order of Court should not, upon production to the Court of the necessary consent of His Honour the Administrator of the Cape Province in terms of Section 49 of Ordinance No. 10 of 1921, be made in the following form:—

1. That the present registered owners of erven in the Village of Salem, together with the person and set of persons claiming derelict erven in terms of paragraph 5 hereof (but exclusive of Henry William Kirby, Charles Thomas Croft, Philip Amm and the Trustees of the Salem Public School) are declared entitled, in the shares proportionate to their holdings of erven in the village, as agreed to by them and as shown on the plan annexed to the petition presented to this Court on 16th January, 1940, to ownership in the Salem Commonage, described in the Deeds of Grant thereof as follows:—

- (a) A piece of land, measuring 2,333 morgen, situate in the District of Albany on the Bushman's River, granted as Commonage to the Salem Party of Settlers on 15th December, 1836; and
- (b) a piece of land, containing 5,365 morgen 555 square roods, situate in the District of Albany, granted to the present and future proprietors of Locations in the Salem Party, on 23rd November, 1847, being the grazing ground or common land of the said Party.

2. That the High Sheriff be directed to make application to the Registrar of Deeds, and to sign all documents necessary for the issue by the said Registrar of a certificate of consolidated title to the two pieces of land above described, the conditions affecting the said title to be those set forth in the grant of 23rd November, 1847, aforesaid.

3. That the High Sheriff thereupon be directed (and is authorised to sign all documents required) to pass transfer on payment of such transfer duty as may by law be due, to each of the said registered owners of erven in the Village of Salem of his or her share in and to the said common land, as represented by the land allotted to him (or her) upon the plan attached to the petition—the extent and situation thereof as shewn on the plan being approximate, but to be accurately fixed and described in a surveyor's diagram thereof to be framed after actual survey of the whole area—joint owners of any erf or erven to have transfer passed to them jointly in undivided shares in proportion to their holdings of erven in the Village. Such surveyor to be Mr. B. A. Putterill, who is hereby given such discretionary power as is required to enable him to carry out the terms of this section of this order.

4. That each owner shall, before receiving transfer of his defined share of

common land, produce to the Registrar of Deeds:—

- (a) The Title Deed of his (or her) erf or erven in the Village of Salem, in order that an endorsement may be made thereon that a separate Deed of Transfer has been issued in respect of his (or her) rights in the common land; and further that an endorsement may be made both upon the title of such erf and upon such separate Deed of Transfer of a condition that in future no such erf of portion thereof, and no such share of the hitherto common land or portion thereof shall be alienated or sold except in conjunction with an equal share in the corresponding share of hitherto common land or in the corresponding erf respectively;
- (b) The Mortgage Bond (if any) registered against the Title Deed of his (or her) erf (or erven) in the Village, with consent by the mortgagee to the cancellation of such Bond, and such owner shall, if required by the Bondholder, pass a fresh Bond for the amount of the existing Bond in his favour upon the erf (or erven) in the Village, as well as upon the owner's defined share in the Common Land.

5. That the Registrar of Deeds be authorised under the Titles Registration and Derelict Lands Act, No. 28 of 1881, to issue a Title Deed:—

- (a) In favour of Annie Scheepers (born Andrews), widow, Elliott Andrews and Tommy Andrews in equal undivided shares of Allotment No. 37 (with one share in the common land) situate in the Village of Salem, measuring 14 morgen 246 square roods, at present registered in the name of the late Philip Amm (the younger) by Deed of Transfer No. 449, dated 31st March, 1874;
- (b) In favour of Sidney Gilbert Hill, of Allotment No. 12 (with one share in the common land) situate in the Village of Salem, measuring 2 morgen 410 square roods, granted to the late Charles Thomas Croft by Deed of Grant dated 23rd November, 1848.

The above rule nisi is to be published twice in *Grocott's Daily Mail*, and twice in the *Union Government Gazette*, with an interval of not less than six weeks between the two publications, and is further personally to be served upon the Honourable the Minister of Lands for the Union of South Africa, His Honour the Administrator of the Cape Province, the Registrar of Deeds at Cape Town and the Superintendent-General of Education for the Cape Province.

A copy of the Court's written judgment herein is to accompany the copies of the rule nisi served in the cases of the three persons last mentioned.

By Order of the Court.

M. W. HUMAN,

Registrar.

Cuthbert W. Whiteside,
Petitioner's Attorney,
115 High Street, Grahamstown.
4786—7 June-19 July.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SARAH ABEL, trading as a general dealer at Lots Nos. 117 and 118, Northumberland Road, Bellville, intends disposing of the said business to NATHAN ABEL.

Dated at Bellville, this 27th May, 1940.

RABINOWITZ & CO.,
Attorneys for Parties.

Durban Road, Bellville.
4751—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by FRIEDRICH MUHL and LUDWIG MUHL, under the style of the WIENER BAKERY, at 148 Long Street, Cape Town, has been disposed of to FRIEDRICH MUHL and HEINRICH SIEGFRIED, trading as the WIENER BAKERY.

ROSS & HOFMEYR,
Attorneys for the Parties.

4 Wale Street,
Cape Town. 4800—7-14

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 OF
1937, SECTION 93.

APPLICATION FOR REGISTRATION
OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in certain Deed of Transfer registered in the Deeds Registry at Cape Town which has been lodged with me. All persons having any objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, with me, on or before 21st June, 1940.

C. J. H. VAN WYK,
Registrar of Deeds at Cape Town.
Queenstown, 19th April, 1940.
To the Registrar of Deeds,
Cape Town.

In terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, I, ALBERT MATTHEWS, hereby make application for the inserting of my correct name, ALBERT MATTHEWS, in Deed of Transfer No. 6825, dated 19th August, 1898, wherein I am presently described as ALBERT BRADFORD and by which latter name I was previously known. I attach hereto certain documents in support of my application.

A. MATTHEWS.

L. J. Moffett,
Applicant's Attorney,
Queenstown. 4766—7

135/87/1067.

UITENHAGE MUNICIPALITY.

NOTICE No. 33 OF 1940.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY
ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the Town Council of Uitenhage at its meeting held on the 20th May, 1940, rescinded the slum declaration made on the 18th September, 1939, in respect of the premises 27 Baird Street, further described as Lot B of Erf No. 14, Baird Township, Uitenhage.

D. MORGENROOD,
Acting Town Clerk.

Town Clerk's Office,
Uitenhage, 28th May, 1940.

135/87/1067.

MUNISIPALITEIT UITENHAGE.

KENNISGEWING No. 33 VAN 1940.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG
DEUR WET No. 24 VAN 1937.

Kennis geskied hiermee vir algemene inligting, kragtens Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, dat die Stadsraad van Uitenhage op 'n vergadering gehou op 20 Mei 1940, die verklaring herroep het waardeur die perseel Bairdstraat 27, verder beskrywe as Lot 13 van Erf No. 14, Bairdstadgebied, Uitenhage, op 18 September 1939 tot 'n slum verklaar het.

D. MORGENROOD,
Waarnemende Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Uitenhage, 28 Mei 1940. 4757—7

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **GEOFFREY PHILIP MEARA COLLIER**, carrying on the businesses of a general dealer and butcher under the style of **COLLIER'S TRADING STORE**, at Greenbushes, in the District of Port Elizabeth, intends to dispose of the said businesses to **ABRAHAM LEMMER**, who will in future carry on the said businesses under the style of **LEMMER'S TRADING STORE**, at the same premises.

Dated at Port Elizabeth, this 29th day of May, 1940.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the Parties.

United Buildings,
2 Main Street,
Port Elizabeth. 4755-7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by **IVIE JOHN RICHARDSON** and **JOHN PORTEOUS KIRKLAND**, under the name **RICHARDSON & KIRKLAND**, at 94 Main Street, Port Elizabeth, is being mutually dissolved as from 30th June.

The said **JOHN PORTEOUS KIRKLAND** will continue to carry on the radio business as from 1st July under the name **J. P. KIRKLAND & CO.**, and all moneys due on radio purchases are payable to them at 94 Main Street, Port Elizabeth.

The said **IVIE JOHN RICHARDSON** will continue to carry on the sports business as from 1st July for his own account and benefit under the name **RICHARDSON'S SPORTS HOUSE** and all moneys due on sports goods are payable to him at 30 Jetty Street, Port Elizabeth.

All claims against the above partnership should be rendered as soon as possible. 4784-7-14

CITY OF EAST LONDON.

CORPORATION NOTICE No. 51 of 1940.

SLUMS ACT, No. 53 of 1934, AS AMENDED.

In terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, it is hereby notified that the City Council of East London has rescinded its declaration as slums of the premises No. 16 Cross Street, situate on part Lot No. 29, Block B, Ward 3.

W. SINCLAIR THOMSON,
Town Clerk.

City Hall,
East London, 3rd June, 1940.

OOS-LONDEN STAD.

KORPORASIE-KENNISGEWING No. 51 VAN 1940.

SLUMS WET No. 53 VAN 1934, SOOS GEWYSIG.

Ooreenkomstig Bepaling 15 (4) (c) van die Slums Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, word dit hierdeur bekendgemaak dat die Stadsraad van Oos-Londen die verklaring as slums van die persele No. 16 Crossstraat, geleë op deel van Erf No. 29, Blok 3, Wyk 3, herroep het.

W. SINCLAIR THOMSON,
Stadsklerk.
Stadsaal,
Oos-Londen, 3 Junie 1940. 4951-7

NOTICE.

Notice is hereby given that **Mr. AUDLEY GORDON MILLS** has retired from the firm of **KOTZE, DE JAGER AND MILLS**, solicitors, of Uitenhage. **Mr. GYSBERT WILLEM KOTZE** has entered into partnership with **Mr. IAN SINCLAIR MURRAY MACGREGOR**, with whom he will continue the practice under the same name as heretofore.

Dated at Uitenhage, this 3rd day of June, 1940.

KOTZE, DE JAGER & MILLS.
4915-7

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the cartage and transporting business, excluding all book debts and liabilities, carried on by **JOACHIM HEINRICH STERN**, at 9 Buitengracht Street, Cape Town, has been sold as and from the 20th day of May, 1940, to **WILLEM ADRIAAN LOUW**, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of **CAPE TRANSPORT**.

Dated at Cape Town, this 20th day of May, 1940.

S. SANDAK-LEWIN, I.C.A.,
Agent for the Parties.
32 St. George's Street,
Cape Town. 4581-30-7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **ROBERT ARTHUR HAYNES** intends transferring the tearoom business, carried on by him under the style of the **SILVER SLIPPER TEAROOM**, at Harwood's Buildings, Beach Road, Fish Hoek, to **ANDREW YOUNG**, who will carry on the said business on his own account.

Dated at Cape Town, this 7th day of June, 1940.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for the Parties.
6 Church Square,
Cape Town. 4750-7-14

Notice is hereby given that **EDWARD ERNEST HAWKES** of **RAMRA**, in the District of Willowvale has disposed of his trading station called **RAMRA**, situate in Ramra Location, Willowvale District, together with general dealer's business conducted thereon, to **GABRIEL JOHANNES KOCH**, otherwise commonly known as **GABRIEL MARTIN KOCH**, at present of Taleni, Willowvale District, and fourteen days after publication hereof application will be made in the prescribed manner for authority to transfer the said property and the licences appertaining to the said general dealer's business.

Dated at Willowvale, this 29th May, 1940.

J. D. MITCHELL,
4789-7-14 Attorney for the Parties.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **JAMES CAMERON HUTCHESON** and **PHILIP BAGNALL PRESTON**, trading as **HUTCHESON & PRESTON**, carrying on business as chemists and druggists at 80 Fleet Street, East London, to dispose of the said business to the said **JAMES CAMERON HUTCHESON**, who will continue the said business for his own account at the same address.

Dated at East London, this 23rd day of May, 1940.

BAYLY, NORTON & GLASS,
Attorneys for the Parties.
19 Gladstone Street,
East London. 4580-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **HESTER MOLDENHAUER**, of Cala, to dispose of her general dealer's business carried on in Tsomo Road, Cala, to **DOUGLAS EMIL MOLDENHAUER**.

K. C. BENNETT,
Attorney for Parties.

Tsomo Road,
Cala. 4931-7-14-21

Notice is hereby given that **GABRIEL JOHANNES KOCH**, otherwise commonly known as **GABRIEL MARTIN KOCH**, of Taleni, in the District of Willowvale, has disposed of his trading station called **TALENI**, situate in Ntlabane Location, Willowvale District, together with the general dealer's business conducted thereon, to **CECIL CLAUDE LIEFELDT** of Willowvale, and fourteen days after publication hereof application will be made in the prescribed manner for authority to transfer the said property and the licences appertaining to the said general dealer's business.

Dated at Willowvale, this 29th May, 1940.

J. D. MITCHELL,
4790-7-14 Attorney for the Parties.

LENNON LIMITED.

The Transfer Register of 5 per cent. Preference Shares will be closed from 14th to 30th June, 1940, inclusive.—
William J. Gibbons, Secretary. Cape Town, 27th May, 1940. 4744-7

TENDERS.

In the matter of **N. M. AYOB & COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED** (in voluntary liquidation) (No. C/449).

Tenders are invited for the purchase of the following assets:—

- (1) Book debts.
- (2) Motor car and lorry.
- (3) Stock-in-trade.
- (4) Fixtures and fittings.

Tenders, marked "Tenders, N. M. Ayob & Co. (Pty.), Ltd. (No. C/449)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than 4 p.m. on Monday, the 10th June, 1940.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further details can be obtained from the undersigned, with whom arrangements can be made for inspection of the said assets.

S. HORWITZ,
F. R. LEYLAND CALDECOTT,
C.A. (S.A.),
Joint Liquidators.

71 Albert Street,
Durban, Natal. 4925-7

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that it is the intention of **HENRY WENSLEY**, carrying on business as **WENSLEY SUPPLY STORE**, at Doonside, Natal, to dispose of the said business with all stock and fixtures and fittings, to **ROBERT FREDERICK POLE**.

Dated at Durban, this 4th day of June, 1940.

HATHORN & FANNIN,
Attorneys for the Parties.
8 Murray Court,
377 Smith Street,
Durban. 4933-7-14

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of
G. D. MACDONALD (No. 3350).

Duly instructed by the Trustee, we will sell by public auction (without reserve, subject to confirmation within seven days), at our Union Mart, 303 Smith Street, Durban, on Saturday, 8th June, 1940, at 11 a.m., the following properties:—

1. Sub-division D of Lot 42 of Lot 9, Bluff, in extent 1 rood 0.91 perches, with buildings and erections thereon.
2. Sub-division A of Lot 42 of Lot 9, Bluff, in extent 1 rood 0.91 perches.
3. Sub-division C of Lot 42 of Lot 9, Bluff, in extent 1 rood 0.91 perches.

Terms of payment: Cash.

HUGH M. THOMPSON & CO.,
Auctioneers and Estate Agents.

303 Smith Street, Durban. 4748—7

FRIPP AND LEIGHTON (PTY.), LTD.
NOTICE TO CREDITORS.

[Pursuant to Section 160ter (3) of the Companies Act.]

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held on Tuesday, the 18th June, 1940, at 12 noon, in the Offices of H. E. Mattinson and Partners, 41 Salisbury House, Smith Street, Durban, for the following purposes:—

1. To receive a full statement of the position of the Company's affairs.
2. To nominate a person to be Liquidator of the Company.
3. Any other general business.

Dated at Durban, this 30th day of May, 1940.

F. J. STRANACK,
R. FRIPP,
Directors.

4908—7

In the matter of GINGINDHLOVU
ECONOMIC SUPPLY STORES
(PTY.), LTD.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act.]

Notice is hereby given that the following Resolutions were passed at a Meeting of the Company held on the 4th June, 1940:—

- "(1) That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up.
- (2) That Mr. A. L. Norden, Incorporated Accountant, of 36 to 41 Salisbury House, Smith Street, Durban, be appointed Liquidator of the Company."

W. G. COLLINS,
Director.

Durban, Natal, 4th June, 1940. 4957—7

ZENITH MARINE ENGINEERING
CO., LTD.

NOTICE TO CREDITORS.

At a Meeting of Creditors held at the Company's Offices, 112 Esplanade, Durban, on Tuesday, 28th May, 1940, at 2.30 p.m., it was unanimously decided that by reason of its liabilities, the Company be liquidated. Any one having a claim against the Company must submit such claim within seven days from publication of this notice, supported by documentary evidence of the indebtedness of the Company.—P. Somerville, Liquidator, P.O. Box 1224, Durban. 4770—7

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Executors of the late Theophilus Ntombela, of Ladysmith, Natal, Exempted Native, for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 2376/1919, dated 24th November, 1919, passed by the said Theophilus Ntombela in favour of August William Illing, of Ladysmith, for the sum of one hundred pounds (£100), in respect of the Remainder of Erf E, Block 2, Township of Ladysmith, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent two (2) roods.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Ladysmith, Natal, this 1st day of June, 1940.

MACAULAY & RIDDELL,
Attorneys for the said Executors.
P.O. Box 107,
Ladysmith, Natal. 4844—7-14

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

Re Savings Pass Book No. 8626, issued to
Mrs. JESSIE KIRK.

Application having been made for the issue of a Pass Book to replace the above, reported lost, notice is hereby given (Section 45, Building Societies Act, 1934) that, unless the above Book be produced at this Office within thirty days from date hereof, a new Pass Book will be issued.

WM. PALMER AND SON,
Secretaries.
306 Smith Street,
Durban. 4740—7

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarssaak deur CHRISTOFFEL JOHANNES PRINSL-LOO gedryf op die plaas Groothoek No. 152, in distrik Utrecht, verkoop is aan JOHANNES JACOBUS FRANCOIS JOUBERT.

Gedateer te Utrecht, hierdie 27ste dag van Mei 1940.

SHAW & BOSMAN,
Agente vir die Partye.
Bus 13, Utrecht. 4723—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that on Thursday, the 27th day of June, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable The Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on behalf of BERNARD ARTHUR ETTLINGER, of Johannesburg, for his admission as an Advocate of the said Honourable Court.

Any objections to the above application must be lodged with the Registrar of the Court on or before the date of the application.

Dated at Pietermaritzburg, this 4th day of June, 1940.

SHAW & CO.,
Applicant's Solicitors.
Greene's Chambers,
Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 4926—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 23 of 1936, of the intended sale by ELEANOR ELIZABETH DYSON of her business known as HERTFORD PRIVATE HOTEL, carried on at 747 Musgrave Road, Durban, to THOMAS RICHARD HARMER.

Dated at Durban, this 27th day of May, 1940.

COOMBES, BECKER & ANDREWS,
Agents for the Parties.
4 Greenacre's Passage,
Durban. 4587—30-7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ROWLEY ALBERT PITOUT, of Coleford, Underberg, Natal, intends to dispose of his general dealer's business carried on at Coleford, Underberg, and known as THE BORDER STORE, to EBRAHIM CASSIM ANGLIA and GOOLAM MAHOMED GOOLAM, of Underberg, Natal.

Dated at Pietermaritzburg, this 22nd day of May, 1940.

R. TOMLINSON,
Attorney for the Parties.
20 Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 4589—30-7

NOTICE.

In terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that JOHN LINSOTT, carrying on business as a general dealer, fresh produce dealer and tearoom keeper, in Okes Street, Greytown, under the firm name of ARCADIA TEA ROOM, intends to sell the said business to CORNELIUS RYGARTH BUYS.

Dated at Greytown, this 25th day of May, 1940.

W. K. VAN ROOYEN,
Attorney to Parties.
P.O. Box 56,
Greytown,
Natal. 4721—30-7

Records in Civil Cases.

ORDER FOR RESTITUTION OF
CONJUGAL RIGHTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Broome.)

Between ROGER LOUIS BONNIN,
Plaintiff, and ANN REBECCA MARGARET ELLEN BONNIN (born HARVEY), Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered that on Friday, the 3rd day of May, 1940, before the said Court came the said Plaintiff, his Counsel, Attorney and witnesses, and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff, the Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 20th day of June, 1940, failing which to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of July, 1940, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved, and why the Defendant shall not be declared to have forfeited the benefits derived by her under the Antenuptial Contract.

By Order of the Court.
T. H. SHEPSTONE,
Assistant Registrar.

ADVERTENSIES.

THE CORONATION BRICK & TILE CO., LTD.

Notice is hereby given that the Company's Transfer Books and Register of Members will be closed from the 13th to 15th June, 1940, both days inclusive, for the preparation and distribution of Warrants covering Dividend No. 90, of 10 per cent. declared on all holdings registered at the close of business on 12th idem.

By Order of the Board.

212 Sydney Road, Durban.
C. FISHER, Secretary.
4663-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the sale by MAX BYALA and ISIDORE LIEBERMAN, trading as NATAL PAPER COMPANY, of the general dealer's business carried on by them at 84 Commercial Road, Durban, to NATAL PAPER COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Durban, this 29th day of May, 1940.

MARCUS LEWIS,
Solicitor for the Parties.

26-28 Rhodes House,
368 Smith Street, Durban. 4793-7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34, Act No. 24 of 1936, that ABDOL WAHAB, trading as general dealer, tearoom-keeper and fresh produce dealer, at 108-110 Centre Street, Overport, Durban, intends disposing of his said business to MAHOMED SULEMAN PATEL and CASSIM MAHOMED VAWDA, trading as PATEL, VAWDA & COMPANY.

Dated at Durban, this 30th day of May, 1940.

CLARKSON & DRIVER,
Attorneys for the Parties.

Parry Road, Durban. 4758-7-14

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

Between: WILLIAM STEVENSON, Plaintiff, and ELSIE STEVENSON (born SITOLE), Defendant.

CITATION.

The Honourable Alexander Anthony Roy Hathorn, Judge-President of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) and other Judges of this Honourable Court do hereby make known:

That whereas WILLIAM STEVENSON did on the 27th day of May, 1940, petition this Court for leave to serve by substituted service an order for restitution of conjugal rights upon ELSIE STEVENSON (born SITOLE):

Now therefore this Court having taken the prayer of the said William Stevenson into consideration and granted the same accordingly, doth by these presents order the said Elsie Stevenson to return to or receive the said William Stevenson on or before the 21st day of June, 1940, failing which to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of July, 1940, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved, and why the Plaintiff shall not be awarded the custody of the minor child of the marriage.

Thus done and granted in the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) at Durban, this 30th day of May, 1940.

W. J. CONRADIE,
Assistant Registrar.

CLEMMANS & JOHNSTON,
Plaintiff's Attorneys.
Mercury Lane, Durban. 4838-7

NOTICE.

Notice is hereby served in terms of Survey Act, Section 16 (4) on the following:—

| | |
|---|--|
| <i>Registered Owner.</i> | <i>Property.</i> |
| Madir Jith B/R 1160/1899..... | Remainder of B of A of 3 No. 1558. |
| Inderlal B/R 441/1918..... | |
| Parbathi No. 42383/3605/3605/13418..... | Lot 17 of B of A of 3 No. 1558. |
| Soorsatty No. 42383/3605/13418..... | |
| Rupram 40809/3605/13418..... | Lot 19 of B of A of 3 No. 1558. |
| Premjith 40809/3605/13418..... | |
| Joggoo 23448..... | Remainder of Lot B of 3 No. 1558 (Road). |

informing them that if they fail within a further period of one month from the date of publication of this notice, to lodge with the Surveyor-General an objection to the boundaries or beacons, as laid down by Stott, Sullivan & Barbour in their survey of Sub. a of Sub. B of Lot 3 No. 1558, they will be deemed to have agreed to such boundaries and beacons.

4776-7-14-21

CHANGE OF NAME.

SECTION 93 OF DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 of 1937.

Notice is hereby given that GOOLAM MAHOMED DAWOOD SEEDAT, Colonial-born Indian (Passenger) (born 10th February, 1906), of Durban, Natal, has notified me that he has changed his name from GOOLAM MAHOMED to GOOLAM MAHOMED DAWOOD SEEDAT, and that he has made application to me for the registration of such change of name, in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following documents registered in his name, viz.:—

- (1) General Power of Attorney No. 231/1938.
- (2) General Power of Attorney No. 232/1938.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the same documents are hereby required to lodge such objection in writing with me at my Office in Pietermaritzburg, within one week after the last publication of this notice.

Deeds Registry, Pietermaritzburg, this 21st day of May, 1940.

H. F. DOWLING,
Asst. Registrar of Deeds, Natal.

4887-7

CHANGE OF NAME.

(Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47/1937.)

Notice is hereby given that MURUGASEN THANGAVALU MOODLEY, Indian Immigrant No. 54155, has notified me that he has changed his name from THANGAVALU, No. 54155, to MURUGASEN THANGAVALU MOODLEY, Indian Immigrant No. 54155, and that he has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47/1937 in respect of the following Deed registered in his name, namely:—

Deed of Transfer No. 2675/1934, dated the 1st day of September, 1934.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said title deed are required to lodge such objection in writing with me at my office in Pietermaritzburg within one (1) week after the last publication of this notice.

Deeds Registry, Pietermaritzburg, this 6th day of June, 1940.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Deeds, Natal.

4842-7

Notice is hereby given that JOHAN ALFRED F. C. ALLERS intends to alienate by sale to NICHOLAS FATOURAS his business known as BALLADON'S BAKERY AND TEA ROOM, Vryheid.

GUY & TURTON,
Attorneys for the Parties.

Vryheid, 1st June, 1940. 4792-7-14

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, IYAKANNOO MOODLY, of 38 Carlisle Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as IYAKANNOO MOODLY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name KATHASAMI IYAKANNOO MOODLEY.

Dated at Durban, this 17th day of May, 1940.

I. MOODLY.

4773-7

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906. SCHEDULE B.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

We, the undersigned, hereby give notice that on the 29th day of May, 1940, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of M. A. GOVENDER, of Umzinto, Natal, general dealer, that is to say MOONSAMY GOVENDER retired from the firm.

M. GOVENDER.
M. A. GOVENDER.

Signed and declared at Umzinto, Natal, on the 29th day of May, 1940.

Before me:
J. DE VILLIERS ST. POL,
Commissioner of Oaths,
Umzinto District, Natal.

J. de Villiers St. Pol,
Attorney to the Parties,
Umzinto, Natal. 4787-7

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JOHN LE ROUX (No. X/5894).

The undersigned, duly instructed, will offer for sale by public auction, at Ladybrand, on Saturday, 22nd June, 1940, at 2.15 p.m., in the Workshop of the Ladybrand Joinery Works:—

Wardrobe, sewing machine, stove, carpet, tables, bookshelf, pots and pans, crockery, cutlery, campstools, and other household goods, nails, screws, bolts, pulleys, locks, hinges, paints, wire and gauze, assortment wood, 12 doors, window-frames, and a host of other useful articles.

Ladybrand, 23rd May, 1940.

VAN SOELEN, HELLMUTH & CO.,
Auctioneers, Ladybrand.

S. A. Bithrey,
Sole Trustee,
Bloemfontein. 4743-7

MAGISTRATE'S COURT ACT (No. 32 of 1917)

(with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.

Obtainable from the Government

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of **MICHAEL CORNELIUS BRASLER** (X. 5893), Ladybrand.

The immovable properties in the above Estate consisting of Portion "B" of Erf No. 3, measuring 52 square roods 96 square feet, and Erf No. 406, measuring 337 square roods 136 square feet, will be sold by the undersigned at the Municipal Sale Kraals on the 29th June, 1940, at 10.30 a.m.

Terms: Cash.

DU PREEZ VAN BREDA & CO.,
Auctioneers.

Box 106,
Ladybrand. 4783-7

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of the **LADYBRAND JOINERY WORKS** (X. 5892), of Ladybrand.

The undersigned, duly instructed, will offer for sale by public auction at Ladybrand on Saturday, 22nd June, 1940, at 2.15 p.m., in the Estates Workshop at Ladybrand:—

Carpenters benches, 17 sheets of 3 ply wood, 4 rolls netting-wire, 4 large baskets, bookcase, camp chair, picture frames, typewriter, brickmoulds, wire gauze, paints, carpenters benches, iron standards, stepladder, tables, trestles, ceiling boards, a lot of firewood in bags, a large assortment of deal wood, scaffolding, window frames, poles and a lot of odds and ends useful for a carpenter and woodworker.

S. A. BITHREY,

Bloemfontein. Sole Trustee.
VAN SOELEN, HELLMUTH & CO.,
Auctioneers.
Ladybrand, 23rd May, 1940. 4741-7

BOEDEL VERKOPING.

Gelas deur die Kurator in die Boedel van **ANDRIES STEPHANUS BOTHA** (No. F.A.A. 257), sal die ondergetekende verkoop per publieke veiling, op Donderdag, 13 Junie 1940, te Boshof:—

1. Die plaas Wildebeestdam No. 1396, groot 214 morges 504 vierkante roede, geleë 26 myl van Boshof en 16 myl van Hertzogville. Omhein en verdeel in twee kampe. Veld gesond, geskikte saailande.
2. Twee koeie met kalwers, 2 reunperde, 5 donkies, 15 Merino skape, 1 bokwa, 1 kar, skraapblok, 2 ploë.

C. G. MARAIS & KIE.,

Afslaaers.
M. B. Ross,
Kurator. 4832-7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 27th day of June, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **PAUL LOUIS RONTGEN**, farmer, of Barendina, P.O. Edenville, District Kroonstad; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Kroonstad, for a period of fourteen days as from the 8th day of June, 1940.

J. W. LOUBSER,

Attorney for Applicant.
Box 171, Kroonstad,
4th June, 1940. 4935-7

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Bloemfontein, on Thursday, the 4th day of June, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **GEORGE WEATHERALL STOKELD**, draper of Harrismith; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days as from Wednesday, the 12th day of June, 1940.

GOODRICK & FRANKLIN,

Attorneys for Applicant.
134 Maitland Street,
P.O. Box 213,
Bloemfontein,
4th June, 1940. 4929-7

CANCELLATION OF MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Deeds Registry, Bloemfontein, in respect of certain Mortgage Bond No. 842/1922, registered on the 16th March, 1922, passed by Hendrik Lodewicus Pepler Coetzer for £200 in favour of Oliver Thomas Carey by virtue of the fact that the said Mortgage Bond has been lost or destroyed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of May, 1940.

G. A. HILL,

Attorneys for Applicant.
73 Maitland Street,
Bloemfontein. 4835-7

LOST DEED OF PARTITION.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of lost Deed of Partition No. 31342, registered 11th November, 1910, in favour of Thomas John Lynch, in respect of—

Certain farm Springfield No. 261, District Bloemfontein, in extent 1,126 morgen 241 square roods.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of June, 1940.

DAVIDSON & MARAIS,

Applicant's Attorneys.
P.O. Box 277,
Bloemfontein. 4918-7

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 109321, for £60 paid-up on life of **PETRUS ANDREAS PIENÁAR**.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office of the Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

H. R. B. BARLOW,

Resident Manager for the O.F.S.
Bloemfontein, 3rd June, 1940. 4840-7

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

No. 44/1913.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 44/1913, gedateer 10 Januarie 1913, gegee deur Charles Henry Harris ten gunste van David McKenzie Brewar, ten aansien van seker plaas Hope Valley No. 235, distrik Ficksburg, groot drie honderd vier-en-tagtig (384) morges vier honderd drie-en-veftig (453) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die 3de dag van Junie 1940.

MARIUS VAN DE WALL,

Prokureur vir Applikant.
Bloemfontein. 4841-7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of lost Deed of Transfer No. 8603/1904, registered 11th June, 1904, passed by Christiaan Tiberuis Bender, in favour of Stephen Trollope, in respect of—

Certain Erf No. 26, Ficksburg, District Ficksburg, in extent 300 by 150 Cape feet.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of June, 1940.

DAVIDSON & MARAIS,

Applicant's Attorneys.
P.O. Box 277,
Bloemfontein. 4919-7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3019/1917, dated the 20th August, 1917, passed by Olaf Nord in favour of Matthys Johannes Eksteen in respect of certain Erf No. 138, situate in the town of Memel, District Vrede, in extent fifty-three (53) square roods and eighteen (18) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of June, 1940.

G. A. HILL,

Attorney for Applicant.
73 Maitland Street, Bloemfontein.
4837-7

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat **JAMES WILLIAM TAYLOR**, wat op die Resterende Gedeelte van Erf No. 162, Wardenstraat, Harrismith, op sy eie naam besigheid dryf, van voornemens is sy besigheid (buite en behalwe sy boekskulde) te verkoop aan **DIE HARRISMITH KO-OPERATIEWE HANDELSVERENIGING BEPERK**, van Garvoekstraat, Harrismith.

Geteken te Harrismith, die 3de dag van Junie 1940.

B. C. NEVELING,

Stuartstraat, Prokureur vir die Partye.
Posbus 55, Harrismith. 4932-7/14

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 424/1922, dated the 14th February, 1922, passed by Jan Gysbert Muller in favour of Hendrik Lodewicus Popler Coetzer, in respect of:—

- (1) Certain Erf No. 113, situate in President Street in the town of Bothaville, District Kroonstad, measuring sixty-two (62) square rods and seventy-two (72) square feet.
- (2) Certain Erf No. 114, situate in President Street, in the town of Bothaville, District Kroonstad, measuring sixty-two (62) square rods, seventy-two (72) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of May, 1940.

G. A. HILL,
Attorney for Applicant.

73 Maitland Street, Bloemfontein.

4836—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of MAX PICK, a general dealer, trading under the style or firm of PICK & CO., at Clocolan, to dispose of the said business to MAURICE ROTHSTEIN, at present of Ladybrand.

Dated at Clocolan, this 3rd June, 1940.

CLOETE & GREYLING,
Attorneys for Parties.

Clocolan.

4888—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that NOAH GREENHILL, carrying on the business of the PARYS HOTEL, on Portion A of Erf No. 280, Portion A of Erf No. 279, Remaining Extent of Erf No. 282 and Erf No. 281, Philip and Orange Streets, Parys, District Vrededorp, Orange Free State Province, intends to dispose of the said business as a going concern and all the assets thereof (save and except the book debts), as well as the immovable property whereon the said hotel is situate, to VRYHOF NIEPOTH VAN DER HOVEN.

Dated at Cape Town, this 30th day of May, 1940.

CLOUTS & AHRENSEN,
Attorneys.

Union House,
Queen Victoria Street,
Cape Town.

4820—7-14

Kennis geskied hiermee, volgens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JACOBUS ANDRIES LIEBENBERG REINEKE en CORNELIUS JACOBUS HERMANUS MOSTERT, wat tot op hede die S.AMWERK SLAGHUIS, te Koning Edward-weg 48, Bloemfontein, in vennootskap gedryf het, die vennootskap op 5 Junie 1940 ontbind het en dat gesegde CORNELIUS JACOBUS HERMANUS MOSTERT al die bate en laste van die besigheid oorgeneem het en dat hy die besigheid voortaan onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal dryf.—Barry & Barry, Prokureurs vir Partye, Posbus 886, Maitlandstraat 142, Bloemfontein.

4956—7-14

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, ABRAHAM NOHR, a cycle dealer, residing at 79 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM NOHR, 'n fiets handelaar, woonagtig te 79 Sesdestraat, Orange Grove, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4728

I, LUIGI REMI (also known as LUIGI COSTES), a farmer, residing at Torino Farm, Pyramids, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LUIGI REMI (ook bekend as LUIGI COSTES), 'n boer, woonagtig te Torino Farm, Pyramids, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4802

I, FREDA KOLNICK (spinster), a saleslady, residing at High Street, Oudtshoorn, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FREDA KOLNICK ('n jongse dame), 'n verkoopster, woonagtig te Hoogstraat, Oudtshoorn, in die provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4830

I, RALPH GIRNUN, a general dealer, residing at 12 Pridgeon Avenue, Selection Park, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RALPH GIRNUN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 12 Pridgeonlaan, Selection Park, Springs, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4889

I, MAX (previously known as MENDEL) SEGAL, a farmer, residing at Putfontein No. 48, Private Bag Lenz, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX (voorheen bekend as MENDEL) SEGAL, 'n boer, woonagtig te Putfontein No. 48, Privaat Sak Lenz, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4825

I, FRITZ LEVY, a director of companies, residing at 7 Bermal Court, Minor Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRITZ LEVY, 'n direkteur van maatskappye, woonagtig te 7 Bermal Court, Minorstraat, Yeoville, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4831

I, GUSTAV KOCH (formerly known as GEDALJA KOCHANSKI), a manufacturer of clothing, residing at 51 Fourth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GUSTAV KOCH (voorheen bekend as GEDALJA KOCHANSKI), 'n klerefabrikant, woonagtig te 51 Vierdestraat, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4767

I, ARTHUR ERNEST HOOPER, a minister of religion, residing at 73 Woodford Grove, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ARTHUR ERNEST HOOPER, 'n predikant, woonagtig te Woodford Laning 73, Durban, in die provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4843

ADVERTISEMENTS.

I, DAGFINN MORITZ ARNOLD OLSEN, a sheet metal worker, residing at 167 Seventh Avenue, Highlands North, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAGFINN MORITZ ARNOLD OLSEN, 'n metaalwerker, woonagtig te 167 Sewendelaan, Highlands North, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4875

I, HELMUT JULIUS FRIEDLAND, a corporal in the South African Defence Force, attached to the Officer Commanding Troops, Camp Headquarters, residing at 35 Du Plooy Street, Potchefstroom, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HELMUT JULIUS FRIEDLAND, 'n korporaal in die Suid-Afrikaanse Verdedigingsmag, toegevoeg tot die Offisier in bevel van Troepe, Kamp Hoofkwartier, woonagtig te 35 Du Plooystraat, Potchefstroom, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4794

I, ABRAHAM ELIEZER GLAZMAN, a commercial traveller, residing at Clarendon Hotel, Oxford Street, East London, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM ELIEZER GLAZMAN, 'n handelsreisiger, woonagtig te Clarendon Hotel, Oxfordstraat, Oos-Londen, in die provinsie die Kaap die Gooie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4775

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

1939

Published
by Authority

with
TABLES OF CONTENTS
(Alphabetical and Chronological) and
TABLES OF LAWS, etc.,
Repealed and Amended by these
Statutes

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d. per copy
(English and Afrikaans in One Volume)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

1939

Geoutoriseerde
Uitgawe

met
INHOUDSOPGAWE
(Alfabeties en Kronologies) en
TABEL VAN WETTE, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en
Gewysig

Half Gebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. per eksemplaar
(Engels en Afrikaans in Een Deel)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede, Blyeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
 S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
 H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
 H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
 P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE—KAAP.

| Registered No. of Estate. Registrasie-nommer van Boedel. | Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation. Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. | Date and Place of Death. Datum en Plek van Oorlyde. | Date, Time, and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. | Meeting convened for Election of. Byeenkoms belê vir verkiesing van. |
|--|--|---|---|--|
| 68959 | Lappan, Eliza..... | 6/4/40, Grahamstown..... | 12/6/40, 10 a.m., Grahamstown.. | Executor. |
| 68971 | Hardey, Harry Clifton..... | 1/4/40, Peddie..... | 12/6/40, 10 a.m., Peddie..... | Executor. |
| 69018 | Langton, Harry Leonard..... | 19/5/40, Wynberg..... | 11/6/40, 10 a.m., Cape Town.... | Executor. |
| 69034 | Hobson, Hamilton Carey..... | 23/5/40, Graaff-Reinet..... | 10/6/40, 10 a.m., Jansenville.... | Executor. |
| 68975 | Oxenham, Elizabeth J. (born Rivie), civil servant | 17/5/40, Cape Town..... | 18/6/40, 10 a.m., Cape Town.... | Executor. |
| 68855 | Oosterberg, Anna Maria (born Ter Schegget), housewife | 9/5/40, Cape Town..... | 18/6/40, 10 a.m., Cape Town.... | Executor. |
| 162/516/ 4300/17 | Marais, Francois Petrus, kontrakteur. | 27/11/17, Laingsburg..... | 19/6/40, 10 a.m., Worcester.... | Executor. |
| 67849 | Ryan, Rachel (born Rapaport), general dealer | 8/4/34, Port Elizabeth..... | 12/6/40, 11 a.m., Port Elizabeth. | Executor. |
| 68548 | Ricketts, Lila Maud (born Barkly), civil servant | 8/4/40, Albany..... | 12/6/40, 10 a.m., Grahamstown.. | Executor. |
| 68918 | van Rensburg, Alfred J., hairdresser. | 24/11/39, George..... | 14/6/40, 10 a.m., Uniondale.... | Executor. |
| 67717 | Bayldon, Thomas Herbert, mining engineer | 27/1/39, Tanganyika..... | 11/6/40, 10 a.m., Cape Town.... | Executor. |
| 21080 | Anthony, William, retired farmer.... | 15/12/28, Uniondale..... | 17/6/40, 10 a.m., Uniondale.... | Executor. |
| 68978 | Sevelson, Fanny, shopkeeper..... | 12/6/39, Cape Town..... | 11/6/40, 10 a.m., Cape Town.... | Executor. |
| 180/972 | van Wyk, Petrus Gerhardus, farmer. | 14/11/22..... | 13/6/40, 10 a.m., Burgersdorp... | Executor. |
| 69009 | Solomon, John Howard Steytler, clerk | 22/3/40, Germiston, Tvl..... | 11/6/40, 10 a.m., Cape Town.... | Executor. |

TRANSVAAL.

| | | | | |
|---------|--|----------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| 1680/40 | Cross, Irene May, clerk..... | 2/4/40, Durban..... | 10/6/40, 10 a.m., Springs..... | Executor Dative. |
| 1681/40 | Felton, Petronella Johanna Dorothea, housewife | 27/4/40, Johannesburg..... | 14/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | Executor Dative. |
| 1553/40 | Botha, Cornelia Elizabeth, housewife | 28/4/40, Johannesburg..... | 14/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | Executor Dative. |
| 1286/40 | Blake, Joan Masseuse..... | 4/4/40, Johannesburg..... | 12/6/40, 10 a.m., Pretoria..... | Executor Dative. |
| 1362/40 | du Preez, Sophia Cathrina Hendrina, huisvrou | 7/4/40, Rustenburg..... | 14/6/40, 10 v.m., Rustenburg... | Eksekuteur Datief. |
| 1127/40 | Rose-Garden, Annie, needlewoman... | 20/3/40, Johannesburg..... | 14/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | Executor Dative. |
| 1405/40 | Lubbe, Catharina Susanna (gebore Jacobs, vroeër van Niekerk) | 16/4/40, Ventersdorp..... | 14/6/40, 10 v.m., Ventersdorp... | Mede-eksekuteur Datief. |
| 68135 | Steenkamp, Isabella Aletta, housewife | 21/12/28..... | 11/6/40, 10 a.m., Ermelo..... | Executor Dative. |
| 59292 | Venter, Hendrina Francina, housewife | 14/12/25..... | 13/6/40, 10 a.m., Delmas..... | Executor Dative. |
| 1668/40 | Watson, Anna Louisa, housewife..... | 30/4/40..... | 12/6/40, 10 a.m., Boksburg..... | Executor Dative. |

NATAL.

| | | | | |
|-------|--|--------------------------------|---------------------------------|------------------|
| 30470 | Dewan, Kundanmal Rijhoomal, merchant | 12/11/39, Hyderabad, India.... | 13/6/40, 10 a.m., Durban..... | Executor Dative. |
| 13636 | Buys, Isabella Margaretha, housewife | 28/6/28, Babanango..... | 13/6/40, 10 a.m., Babanango.... | Executor Dative. |
| 30748 | Ronne, Christian John, station foreman | 7/5/40, Ladysmith..... | 13/6/40, 10 a.m., Ladysmith.... | Executor Dative. |
| 30801 | Haloomania, No. 96834, widow..... | 22/12/39, Durban..... | 13/6/40, 10 a.m., Durban..... | Executor Dative. |

ADVERTISEMENTS.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

| Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i> | Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep.</i> | Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i> | Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i> | Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i> |
|--|---|---|---|--|
| 31885 | Pretorius, Elsie Johanna..... | 16/3/40, Goedehoop, District Frankfort | 19/6/40, 10 v.m., Frankfort..... | Eksekuteur Datief. |
| 31900 | Oosthuizen, Jan Adriaan, boer..... | 3/5/40, Kanaan, Dist. Senekal. | 19/6/40, 10 v.m., Senekal..... | Eksekuteur Datief. |
| 31905 | du Plessis, Philippus Johannes, ook bekend as Christiaan Johannes van Niekerk, boer | 17/4/40, Togverleë, Dist. Ficksburg | 19/6/40, 10 v.m., Ficksburg..... | Eksekuteur Datief. |
| 21652 | Stevens, George Lovell, retired merchant | 26/2/29, Jersey..... | 19/6/40, 10 a.m., Ficksburg..... | Executor Dative. |
| 26469A | van der Berg, Anna Maria, boer..... | 14/1/35, Rooidam, Boshof..... | 25/6/40, 10 v.m., Petrusburg.... | Eksekuteur Datief. |

GRIQUALAND WEST/WES.

| | | | | |
|------|---|--------------------------------|----------------------------------|------------------|
| 1869 | Oberholzer, Pieter Zacharias, farmer. | 3/5/40, Hospital, Kimberley... | 12/6/40, 10 a.m., Vryburg..... | Executor Dative. |
| 1870 | Crous, Matthys Gerhardus, farmer... | 1/3/40, Kimberley..... | 19/6/40, 10 a.m., Griquatown.... | Executor Dative. |
| 1871 | Crous, Anna Sussanna, farmer (husband's occupation) | 21/3/40, Kuruman..... | 19/6/40, 10 a.m., Griquatown.... | Executor Dative. |

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight* ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof whichever may be the later and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Af-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae terinsage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later s. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevoegde gemelde rekeninge.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE—KAAP.

| Estate No. <i>Boedel No.</i> | Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i> | Date. <i>Datum.</i> | Office of the <i>Kantoor van die</i> | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i> |
|---------------------------------|---|------------------------|---|-----------------------------------|--|
| | | | Master. <i>Meester.</i> | Magistrate. <i>Magistraat.</i> | |
| 67486 | Christian Rudolph Pretorius; First and Final Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Grahamstown | Elsie Cornelia Pretorius (born Kruger), Executrix Testamentary, 1A Spring Street, Grahamstown, Cape Province. |
| 66880 | Cupido Roziers, of Sir Lowry's Pass, and surviving spouse, Lily Roziers (born Machellie); First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Somerset West | Maurice Howitz, Attorney for Executor Dative, 70 Main Street, Somerset West. |
| 67772 | Magdalena Johanna Wilhelmina van der Merwe, 'n oujongnool, van Moedig, Afdeling Caledon; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Kaapstad.. | Caledon..... | Van Copenhagen & Le Roux, Posbus 2, Villiersdorp. |
| 59031 | Gamat Kasim Sallie, of Kalk Bay, a fisherman; Second and Final | 7/6/40 | Cape Town | Simonstown.. | Steer & Co., 1 Burg Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary. |
| 61405 | Christina Johanna Marais (gebore Morkel), 'n weduwee, in lewe van Hopefield, Distrik Caledon; Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 8/6/40 | Kaapstad.. | Caledon..... | G. A. Scholtz, Algemene Bestuurder en Sekretaris. Caledon Voogdy en Brand-assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon. |
| 66822 | Mores Jorem (or Movsa Yosem), a box manufacturer, of 6 Buiten Street, Cape Town [administered in terms of Section 48 (3) of Act No. 24 of 1913]; First and Final | 10/6/40 | Cape Town | — | R. Asherson & Asherson, Attorneys for Administrator, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Cape Town. |
| 63000 | Richard George Magson and surviving spouse, Johanna Elizabeth Magson (born du Toit), of Queen Street, Knysna, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Knysna..... | H. A. Tidswell, Executor Testamentary, c/o Raubenheimer & Tidswell, P.O. Box 47, Knysna. |
| 61152/ 600 | Frank Edwin de Bouffler and surviving spouse, Elizabeth Jane de Bouffler, of 25 Noordelik Laan, Cape Town, in his lifetime a printing compositor; Lying for inspection | 10/6/40 | Cape Town | — | R. Asherson & Asherson, 6 Wale Street, Cape Town. |
| 64652 | Louisa Barendina Petersen (born Benjamin) and surviving spouse, John Edward Petersen, of Clyde Villa, Church Street, Cape Town; First and Final | 7/6/40 | Cape Town | — | C. H. Brand, Attorney for Executor, 117 St. George's Street, Cape Town. |
| 66713 | John Solomon and surviving spouse, Maria Solomon (born Pietersen), of Kensington, Maitland; First and Final | 7/6/40 | Cape Town | — | C. H. Brand, Attorney for Executrix, 117 St. George's Street, Cape Town. |
| 66433 | Martins de Wet and subsequently deceased spouse, Eliza de Wet (born Smit), of Ugie, District of Maclear; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Maclear..... | J. R. Wade, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 10, Maclear. |

ADVERTENSIES.

| Estate No. Boedel No. | Estate, date, and Nature of Account. Boedel van wyle. en Beskrywing van Rekening. | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent. |
|--------------------------|---|-----------------|----------------------------------|----------------------------|---|
| | | | Master. Meester. | Magistrate. Magistraat. | |
| 65781 | Richard Cecil Murton, who was married out of community of property to Audin Murton (born Hatton), of Port Elizabeth, and who died at Port Elizabeth on the 2nd August, 1939; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Port Elizabeth | Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Dative, Permanent Buildings, Port Elizabeth. |
| 67082 | Ella Lawson Gibson, spinster, of Hermanus; First and Final | 8/6/40 | Cape Town | Caledon..... | Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town. |
| 57726 | Thomas Maurice Slater and surviving spouse, Grace Mary Slater (born Bocking), of Salt River, Cape Town; First and Final | 7/6/40 | Cape Town | — | G. M. Slater, Executrix Testamentary, 122 Rochester Road, Observatory, Cape Town. |
| 64930 | Eliza Francina Hendriks (or Hendricks) (born Martin) and surviving spouse, Peter Martin Hendriks, of Southfield, Cape; First and Final | 10/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town. |
| 61598 | Christian Edwin van Aardt, of Vleiplaats, Bedford; First and Final Liquidation and Distribution | 10/6/40 | Cape Town | Bedford..... | Turpin & Humphrey, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2, Bedford. |
| 65811 | Dina Elizabeth Fredrika (of Frederika) Carstens (gebore Smit), 'n weudwee, van Middelpost, Koringberg; Eerste en Laaste | 7/6/40 | Kaapstad.. | Malmesbury.. | N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Datief. |
| 65293 | Paul Hendler and surviving spouse, Jane Hendler; First Liquidation and Distribution | 10/6/40 | Cape Town | Paarl..... | M. Glickman, 70 St. George's Street, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary. |
| 65843 | Paulus David Lakay and surviving spouse, Lena Lakay (born Muller), widow; First and Final Liquidation | 7/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | Mrs. L. Lakay, Alma Road, Lansdowne Claremont. |
| 66040 | Charles John Maxted, who died at Port Elizabeth on the 21st September, 1939, and surviving spouse, Isabella Maxted (born Suter); First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Port Elizabeth | City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth. A. W. Pudney, Manager. |
| 63960 | Charles Hughes Nunnerley and surviving spouse, Pearl Norgrove Nunnerley (born Boyd); First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Bellville..... | Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Bellville. |
| 65582 | Carel Johannes Christiaan Swarts, en nablywende eggenote Johanna Maria Swarts (gebore Rossouw), van Murraysburg; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie | 8/6/40 | Kaapstad.. | Murraysburg. | P. B. Keevy, Prokureur vir Boedel, Posbus 341, Murraysburg. |
| 68218 | Arthur Edward de Swardt and surviving spouse, Susanna Elizabeth de Swardt (born Terblanche), in his lifetime a general dealer, of Boshoff's Gift, George; First and Final Liquidation and Distribution | 8/6/40 | Cape Town | George..... | G. O'Connell, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 73, George. |
| 1844 | Richard Briscoe; First and Final..... | 10/6/40 | Kimberley. | — | Farrelly & Farrelly, 1 Market Street, Kimberley. |
| 67102 | Anne Best Wright (born Shaw), who died at Springs, Transvaal, on 8th November, 1926, and surviving spouse, William Henry Wright, retired public servant; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | East London | W. H. Wright, Executor Testamentary, 41 Renfrew Street, Cambridge, East London. |
| R.10/ 359 | Isaac Sobolsky Jacobs, of Kimberley; Amended First and Final Liquidation and Distribution | 8/6/40 | Kimberley. | — | Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley. |
| 67301 | Hendrik Robyn, of Ida's Valley, Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Somerset West | Hofmeyr & Hofmeyr, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Stellenbosch. |
| 67809 | Hendrik Johannes Ryk Teubes, signal fitter, S.A. Railways, and surviving spouse, Rose Teubes (born Scott), of Fairmead Road, Diep River, District of Wynberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | P. P. Boshoff, Managing Director, Wynberg Board of Executors, Ltd., Agent for Executrix Testamentary, Union Chambers, Church Street, Wynberg. |
| 68123 | Anna Hendrika Jacoba Groenewald, 'n oujongnoot, van Witklippieskloof, in die Afdeling Caledon; Eerste en Finale | 8/6/40 | Kaapstad.. | Caledon..... | Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir Eksekutrisie. |
| 65759 | Lewis Isaac Francis Hellenberg, of Goodwood; First and Final | 8/6/40 | Cape Town | — | A. & H. Lazarus, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. |
| 52367/ 658 | Chatherine Charlotte Gibbs (born Bevern), of Green Point; First Supplementary | 11/6/40 | Cape Town | — | W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town. |
| 62076 | Johannes Petrus Zipp van Blerk, of Kuils River, District of Stellenbosch; First and Final | 7/6/40 | Cape Town | Stellenbosch.. | Louis Hofmeyr, Attorney for Executrix Testamentary, Plein Street, Stellenbosch. |
| 45233 | Maria Margaret Fullard (born Barry), who was married out of community of property to the late William Fullard, and died at Worcester on 17th March, 1935; First and Final | 10/6/40 | Cape Town | Swellendam.. | F. S. Reid, Executor Dative, P.O. Box 23, Robertson. |
| 65741 | Barend Petrus Geldenhuys, a farmer, of Hemel en Aarde, District of Caledon; First and Final Liquidation and Distribution | 10/6/40 | Cape Town | Caledon..... | Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 68057 | Johanna Isabella Myburgh (born Myburgh) and surviving spouse, Christiaan Coenraad Myburgh, of Porterville, Division of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Piquetberg... | H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executor Dative. |
| 61802 | Abraham Jacobus Visser, of Vaalkoppiesfontein, Fraserburg; First and Final | 7/6/40 | Cape Town | Fraserburg... | W. A. Moodie, Fraserburg. |
| 63810 | Edith Fawcett, a widow, of Llandudno, Cape, who died in Bedford, England, on the 3rd April, 1939; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | — | L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary. |
| 67786 | Daniel Jozua Herholdt, a retired businessman, of Three Anchor Bay, Cape Town, who died there on the 18th February, 1940; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | — | L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No. Boedel No. | Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|--------------------------|--|-----------------|----------------------------------|----------------------------|---|
| | | | Master. Meester. | Magistrate. Magistraat. | |
| 66251 | Anna Maria Susanna Mostert (born Mostert) and surviving spouse, Edward Jacobus James Mostert, of Schaap Rivier, Namaqualand; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Springbok... | I. Gordon & Jowell, P.O. Box 17, Springbok, Namaqualand. |
| 64134 | Anna Dorothea Swart, ongetroud, van Witdam, Distrik Swellendam; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Kaapstad.. | Swellendam.. | S. P. le Roux, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 26, Swellendam. |
| 68030/ 566 | Dirkie Catharina Elizabeth Munro (born du Toit) and surviving spouse, Thomas Donald Munro, of Heidelberg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution | 10/6/40 | Cape Town | Heidelberg... | J. J. N. Swart, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 3, Heidelberg, Cape Province, Agent for Executor Testamentary. |
| 67185/ 50 | Edward Thomas Knipe, late guard, S.A. Railways, and surviving spouse, Hester Ryke Ecksteen Knipe; First and Final | 7/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | J. B. Bellett, c/o 2 Cambridge Road, Observatory, Cape. |
| 1679 | Jan Hendrik Nieuwoudt en nagelate eggenote Catharina Susara Nieuwoudt (gebore de Bruin); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Kimberley. | Kuruman... | J. A. Coetzee, Posbus 23, Kuruman, Agent vir Eksekutrisie. |
| 66976 | Aubin Ewald de Gruchy, of Graaff-Reinet; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Graaff-Reinet | A. de Gruchy, Executrix Testamentary, Denevonne, Russell Street, Worcester. |
| 68119 | Annie Ogilvy Don (born Park), who died at Port Elizabeth on 1st March, 1940, and who was married without community of property to William McCulloch Don, a retired grocer; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Port Elizabeth | Ventnor V. Haupt, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, P.O. Box 47, Port Elizabeth. |
| 65101 | Pieter Cornelius van Niekerk, of The Glen, in the Division of Humansdorp; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Humansdorp. | Walter T. Jones, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp, Attorney for Executor Testamentary. |
| 67371 | Adrianus Johannes van Speyk, 'n boer, van Eendrag, Malmesbury Distrik; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 8/6/40 | Kaapstad.. | Malmesbury.. | A. A. Smuts, Waarnemende Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer, Posbus 16, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr. |
| 67959 | Maria Magdalena Gelderman (gebore Prinsloo) en nagelate eggenoot Gerrit Jacob Gelderman; Eerste en Finale | 7/6/40 | Kaapstad.. | Wynberg.... | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad. |
| 67473 | Aletha du Toit (gebore Jourdan), 'n weduwee, van Kenilworth, Kaapprovinsie; Eerste en Finale | 7/6/40 | Kaapstad.. | Wynberg.... | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad. |
| 55556 | Catharina Susanna Fagan (gebore Smith), weduwee van wyle Henry Allan Fagan, van Somerset-Wes; Tweede en Finale | 7/6/40 | Kaapstad.. | Somerset-Wes | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad. |
| 65215/ 64231 | Johanna Thyssina Olivier (also known as Johanna Matthyssina Olivier) (born Olivier) and subsequently deceased spouse, Johannes Stephanus Olivier, a farmer, of Kandelaarsrivier, District Oudtshoorn, Cape Province; Second and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Oudtshoorn.. | Louis L. Nel, Agent for the Executor Dative, High Street, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Cape Province. |
| 46735 | Jessie Elizabeth Searle, a widow, domiciled in Cape Province, who died at Montrose, Scotland, on the 9th May, 1935; Seventh Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | East London | Wiggins & Dalby, 25 Terminus Street, East London, Attorneys for the Executor Dative. |
| 66630 | Anna Maria Cawood (born Truter), married out of community of property to George King Cawood, a farmer, of Hopewell, District of Tarka; First and Final | 10/6/40 | Cape Town | Tarkastad... | J. N. Burgess, Murray Street, Tarkastad, Attorney for Executor Testamentary. |
| 64003 | Hendrik Jacobus van Heerden and surviving spouse, Magdalena Maria van Heerden, married in community of property, of Queenstown; First and Final Amended Liquidation and Distribution | 8/6/40 | Cape Town | Queenstown.. | J. W. Dower, Esq., P.O. Box 136, Queenstown, Attorney to Executor Dative. |
| 67062 | George Arthur Percival Price; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Queenstown.. | Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 61, Queenstown. |
| 66247 | Johannes Lodewicus Coetzee, 'n boer, en nagelate eggenote Lasya Christina Coetzee (gebore Coetzee), van Diepfontein, in die Afdeling Middelburg, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie | 10/6/40 | Kaapstad.. | Middelburg... | Mnre. Kock & Kruger, Posbus 25, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekutrisie Testamentêr. |
| 67267 | Martha Margaretha Maria du Toit (gebore du Toit), 'n weduwee en rustende boerin, van Middelburg, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie | 10/6/40 | Kaapstad.. | Middelburg.. | Mnre. Kock & Kruger, Posbus 25, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr. |
| 67978 | George Matthew, a retired broker, of 4 Armstrong Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 13th February, 1940; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Port Elizabeth | I. Julius Kahn, Attorney for Executor Testamentary, 91 Main Street, Port Elizabeth. |
| 63717 | George Gilbert Mills, a carpenter, and surviving spouse, Florence Margaret Mills (born Paterson), of Grahamstown; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Grahamstown | Dold & Stone, Attorneys for Executrix, 100 High Street, Grahamstown. |
| 66922 | Joseph Anstey Preston; First and Final Liquidation and Distribution | 10/6/40 | Cape Town | Port Elizabeth | Reginald H. Rogers, 14 Main Street, Port Elizabeth. |
| 66357 | Herbert McVeigh; First and Final..... | 8/6/40 | Cape Town | Kingwilliamstown | Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown. |
| 154/397 | Marcus Illingworth; Second and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | | F. H. van Niekerk, Executor Dative, 141 Longmarket Street, Cape Town. |
| 68037 | Eleanor Harriet Wilson, spinster, who died at Port Elizabeth on the 1st March, 1940; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Port Elizabeth | F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Executor Testamentary. |
| 66021 | Herbert Edward Jackson; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | George..... | Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 2, George, Cape Province. |

ADVERTENSIES.

| Estate No. Boedel No. | Estate late. and Nature of Account. Boedel van wyle. en Beskrywing van Rekening. | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent. |
|--------------------------|--|-----------------|----------------------------------|----------------------------|--|
| | | | Master. Meester. | Magistrate. Magistraat. | |
| 63505 | Mahomed Ishmail (also known as Mahomed Ismail), a butcher, who died on the 25th February, 1939; Amended First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Port Elizabeth | R. W. Wiggett, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary. |
| 67892 | Willem Martins (of Maartens) Opperman en nage-late eggenote Janetta (of Jeanetta) du Plessis Opperman (gebore Pietersen), in sy leeftyd 'n winkelier, van Molteno, Kaapprovinsie; Eerste en Finale | 7/6/40 | Kaapstad.. | Molteno.... | E. A. Rivett, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 31, Molteno. |
| 67178 | James Michael John Turner, a mental patient, who died at Pietermaritzburg, Natal, on 3rd August, 1936; First and Final Liquidation and Distribution | 11/6/40 | Cape Town | East London | Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for the Executor Dative. |
| 67275 | George Ronaldson Mackintosh; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | G. A. Reid, Kildrummy, Mayfield Avenue, Rondebosch, Cape. |
| 66503 | Lazar Holesh, hotel proprietor, of Porterville, District of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Piquetberg... | P. J. du Toit, Attorney for the Executrix Testamentary, Porterville. |
| 67113 | Helen Christina Peake (born Smith) and surviving spouse, George William Peake, municipal pensioner, of Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | — | Mr. G. M. Peake, Executor Dative, "Haughley", Miller Road, Claremont, Cape. |
| 67943 | Daniel Willem Jacobus Marnebeck and surviving spouse, Catharina Elizabeth Marnebeck (born Schoeman), of Rietvlei, District of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution | 10/6/40 | Cape Town | Oudtshoorn.. | M. J. Schoeman, De Rust, District of Oudtshoorn, Agent for Executrix Testamentary. |
| 56089 | Charles James Fraser Campbell Carmichael, farmer, of Banhoek, Stellenbosch, Cape, and surviving spouse, Marion (or May) Carmichael (born Livingston); Second and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Stellenbosch.. | The Standard Bank of South Africa, Ltd., Cape Town Branch, Co-Executor Testamentary. |
| 68074 | Alice Gertrude Gunn (born Yates) and surviving spouse, Walter Boivin Wells Gunn, a retired magistrate and farmer, of Fresnaye, Somerset West, Cape Province; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Somerset West | W. B. Gunn, Fresnaye, Somerset West. |
| 64607 | Thomas Watt; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | — | A. D. Ward, Executor Dative, 82 Adderley Street, Cape Town. |
| 63610 | Agnes Catherine Thomas (born Stevens) and surviving spouse, Richard Henry Thomas; First and Final Liquidation and Distribution | 10/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Executrix Testamentary, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Cape Town. |
| 67035 | Christina Fredrica Wilhelmina Roberts, widow, of Barrington Road, Observatory; First and Final | 7/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 28 Wale Street, Cape Town. |
| 67710 | William George Fern and surviving spouse, Marguerite Augusta Cope Fern (born Ainsleigh), a business adviser, of St. Pancras, London, England; First and Final | 7/6/40 | Cape Town | — | P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Agent for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town. |
| 67124 | Hedwig Rosenberg (born Tursinsky), married in community of property to Jack Rosenberg, a commercial traveller, of Porterville; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Piquetberg... | Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town. |
| 68532 | Hilton Hockly; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Lady Grey... | Mrs. H. A. Hockly, Fiveoaks, Lady Grey. |
| 1502 | Cornelia Carolina Steyn (born van Tonder), of Padkloof, District of Hay; First and Final Liquidation and Distribution | 8/6/40 | Kimberley. | Griquatown.. | Van Zyl & Rademeyer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Griquatown. |
| 68187 | Ellen Elizabeth Judd, major spinster, of Graaff-Reinet, who died at Graaff-Reinet on 4th March, 1940; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Graaff-Reinet | Jozua Petrus van Niekerk, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary, P.O. Box 36, Graaff-Reinet. |
| 64723 | Christiaan Jacobus Janse van Rensburg, a labourer, of Misgunst, District of Mossel Bay; First and Final | 8/6/40 | Cape Town | Mossel Bay.. | Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors, P.O. Box 3, Mossel Bay. |
| 64750 & 63915 | Sofia Elizabeth Jacoba Janse van Rensburg (born van Zyl), housewife, and subsequently deceased spouse, Cornelis Johannes Janse van Rensburg, a farmer, of Misgunst, District of Mossel Bay; First and Final | 8/6/40 | Cape Town | Mossel Bay.. | Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors, P.O. Box 3, Mossel Bay. |
| 66819 | Peter Seth Glyn-Coleman, a company's secretary, of Surbiton Road, Rosebank, Cape, and surviving spouse, Miriam Glyn-Coleman (born Judd); First Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executrix Testamentary, Court Chambers, Keerom Street, Cape Town. |
| 66178 | William Asher, a merchant, of Caledon Street, Graaff-Reinet, who died at Graaff-Reinet on 9th October, 1939; First Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Graaff-Reinet | C. H. Maasdorp, Attorney for Executor, Somerset Street, Graaff-Reinet, Cape Province. |
| 60889 | Pieter Willem Dempsey, rustende boer, van Indwe, Distrik Wodehouse; Eerste en Finale | 7/6/40 | Kaapstad.. | Indwe..... | R. P. Oelofse, Prokureur vir Eksekuteure, Posbus 30, Dordrecht. |
| 67430 | Arthur Herbert John Lotz, who died at Willowvale on the 16th January, 1940; First and Final Liquidation and Distribution | 8/6/40 | Cape Town | Willowvale... | J. D. Mitchell, Attorney for Executrix Testamentary, Willowvale. |
| 67246 | Ingeborg Christine Jensine Hansen (born Jacobsen), widow, of Rose Place, Rosebank; First Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Wynberg.... | Gargan & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Boston House, Strand Street, Cape Town. |
| 1730 | Gertrude Lilian Brown (born Stark), married out of community of property to William Brown, of Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution | 10/6/40 | Kimberley. | Mafeking.... | Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No. Boedel No. | Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|--------------------------|--|-----------------|----------------------------------|----------------------------|---|
| | | | Master. Meester. | Magistrate. Magistraat. | |
| 65422 | Elizabeth Wilhelmina Jacobs (born Human) and surviving spouse, Michael Johannes Jacobs, of Jacobsdal, District of Carnarvon; First and Final Liquidation and Distribution | 11/6/40 | Cape Town | Carnarvon... | W. D. Bosman, Agent for Executor Testamentary, P.O. Carnarvon, Cape Province. |
| 66661 | George William Webber, of Gladstone, District of Queenstown; First and Final | 8/6/40 | Cape Town | Queenstown.. | McConnell & Rose, Attorneys for Executrix, P.O. Box 34, Queenstown, Cape Province. |
| 66240 | Isaak Carel Pienaar en nabywende eggenote Herculina Johanna Pienaar (gebore Rossouw), van Jonkersnek, Afdeling Murraysburg; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie | 8/6/40 | Kaapstad.. | Murraysburg. | P. B. Keovy, Prokureur vir Boedel, Posbus 341, Murraysburg. |
| 66852 | Jacobus Hendrik Malan, a retired taxi proprietor, of Wellington; First and Final Liquidation and Distribution | 11/6/40 | Cape Town | Wellington... | J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Dative. |
| 67230 | Catharine-Fredrica (of Fredrika) Sadie (gebore Truter), 'n weduwee, van Riebeeck-Wes, Distrik Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings | 7/6/40 | Kaapstad.. | Malmesbury.. | J. M. Slabber, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 15, Malmesbury, Agente vir die Eksekutrisse Testamentêr. |
| 66938 | Robert Ferdinand Louis Ross (also known as Robert Ferdinand Louis Ross), retired, who died at Nahoon, East London District, on the 27th November, 1939; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | East London | William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, q.g. Executrix Testamentary. |
| 66889 | Alfred Oswald Brigg, retired farmer, of East London, Cape Province, who died on the 2nd December, 1939; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | East London | William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, q.g. Executor Testamentary. |
| 44381 | Hannah Latimer Theron, widow, who died at Balfour, Cape Province, on the 5th January, 1935; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Seymour.... | William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, q.g. Executor Testamentary. |
| 68115 | Harriett Bright (born Howe), who died at East London on the 4th March, 1940, and surviving spouse, Thomas William Bright, mason; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | East London | William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary. |
| 65975 | Auguste Maria Ottilie Born (born Arndt), a widow, of Kingwilliamstown; First | 10/6/40 | Cape Town | Kingwilliamstown | Anders & Lynn, Attorneys, Kingwilliamstown. |
| 63861/479 | Anna Magdalena Loubser (gebore Loubser) 'n weduwee, van Darling; Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings | 10/6/40 | Kaapstad.. | Malmesbury.. | W. J. Vos, Algemene Bestuurder en Sekretaris, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 63893 | Magdala Blanche Matthews; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Cape Town | Caledon.... | Guthrie & Theron, P.O. Box 17, Caledon. |

TRANSVAAL.

| | | | | | |
|-------------|--|--------|-------------|---------------|---|
| 659/40/212 | Margaretha Johanna Susanna Hamman (gebore Malan) en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Hamman, boer, van Brandbach, Distrik Pretoria; Eerste en Finale | 7/6/40 | Pretoria... | — | J. J. Hamman, Brandbach, Pk. Cullinan, Distrik Pretoria. |
| 2333/39/220 | Edith Lilienfeld (born Marcus), housewife; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Cranko & Hyman, London House, Loveday Street, Johannesburg. |
| 99212/591 | Marthinus Christoffel van Schalkwyk, a farmer, of Witkop, Vereeniging [administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913]; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. |
| 3794/38/508 | Barnard Hendrik Coetzer (also known as Barend Hendrik Coetzer) and surviving spouse, Aletta Johanna Coetzer (born Strydom); First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Randfontein. | K. Couzyn, Fifth Street, Randfontein. |
| 436/40/226c | Malcolm MacMillan, fitter, of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Benoni..... | L. Lovell and David Miller, Attorneys for Executrix Testamentary, Bedford Court, Bedford Street, Benoni |
| 635/39 | Catharina Sophia Appelgrein (born le Roux) and surviving spouse, Johannes Jacobus Appelgrein, shunter, of Germiston; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Germiston... | P. Lion-Cachet, 209 President Street, Germiston, Solicitor for the Estate. |
| 207/40/511 | John Owen Lucas, retired engineer, of Rustenburg; First and Final | 7/6/40 | Pretoria... | Rustenburg.. | Penzhorn, Olivier & Coetsee, Solicitors, etc., P.O. Box 55, Rustenburg. |
| 402/40/562 | Alettha Catharina Dreyer (gebore van Niekerk) en nagelate eggenoot Helgardt Petrus Dreyer, van Blaauwkop, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Ermelo..... | Bekker, Brink & Brink, Prokureurs vir Eksekutrisse, Posbus 73, Ermelo. |
| 3586/39/224 | Jacobus Daniel Venter, speurder, en oorlewende eggenoot Maria Susanna Venter, van Braamfontein, Johannesburg; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie | 30 dae | Pretoria... | Johannesburg | Jan. S. de Villiers & Seun, 28 Waalstraat, Kaapstad. |
| 526/40/678 | Sophia Maria van der Watt, of Hartebeestfontein, District of Vereeniging; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Vereeniging.. | Rood, Snijman & Pohl, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging, Attorneys for Executor Dative. |
| 493/39/32 | Johanna Catharina van der Westhuizen (born Marais) and surviving spouse, Adam Hendrik van der Westhuizen, formerly of Geduld, Springs, now of Ravenswood, Boksburg; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Springs..... | Milstein & Milstein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Nigel. |
| 4264/39/136 | William Jenkins and surviving spouse, Irene Alice Jenkins (born Butler), retired building contractor, of Troyeville, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Milstein & Milstein, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Nigel. |

ADVERTENSIES.

| Estate No. Boedel- No | Estate date and Nature of Account. Boede van wyle en Beskrywing van Rekening | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaatigde Agent. |
|-----------------------------|---|-----------------|----------------------------------|----------------------------|--|
| | | | Master. Meester | Magistrate. Magistraat. | |
| 2397/39/ 121 | Willem Jacobus (Jacob) Swanepoel, boer, en nagelate eggenote Maria Petronella Johanna Swanepoel (gebore Laubscher), van Leeuwbosch No. 56, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Wolmaransstad | M. P. J. Swanepoel, Eksekutrisse Testamentêr, Leeuwbosch No. 56, Pk. Leeuwdoornstad. |
| 3512/38/ 82 | Walter Myers; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Springs..... | Mrs. Louisa Myers, c/o 34 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg. |
| 2944/39/ 561 | Francis John Drake, a company secretary, of Johannesburg [administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913]; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Robert Cade, c/o Robert Cade & Co., Main House, 96 Main Street, Johannesburg. |
| 3239/39/ 198 | James Henry Tippett, electrician; First and Final | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | William Harold Perrow, 167 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. |
| 203/40/ 403 | William Gladstone Pienaar, onderwyser, van Bethal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Bethal..... | J. Hoogland, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 81, Bethal. |
| 3151/39/ 162 | Fok Thim; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | H. L. S. Thim, c/o Suleh Mahomed, 38 Market Street, Johannesburg, Executrix Dative. |
| 2290/38/ 78 | Francois Johannes Swanepoel; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Ventersdorp.. | Van der Merwe & Jooste, Brinkstraat, Posbus 51, Koster. |
| 3554/39/ 411 | Aletta Gertruida Eloff; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Koster..... | Van der Merwe & Jooste, Brinkstraat, Posbus 51, Koster. |
| 98290/ 2126 | Thomas Rodgers and surviving spouse, Gertrude Constance Rodgers, of Germiston; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Germiston... | Brammer & Orr, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 224, Germiston. |
| 204/40/ 471 | Jan Adriaan Grobler en nagelate eggenote Maria Johanna Cornelia Grobler (gebore Stoop), voorheen Roberts; Administrasie en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Piet Retief.. | Mev. die weduwee M. J. C. Grobler, 21 Von Brandisstraat, Piet Retief, Eksekutrisse. |
| 3672/39/ 271 | Hercules Albertus Pretorius and surviving spouse, Sophia Rudolffina Pretorius (born Whiteman), of Hennops River, District of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution | 8/6/40 | Pretoria... | — | Brink & Cloete, 17 Bank Street, P.O. Box 794, Pretoria, Attorneys for the Executrix. |
| 3413/39/ 417 | Ernest Ronald Vinnicombe; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Heidelberg... | MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, 23 Bank Street, Pretoria |
| 4087/39 | Ezra Turner; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | — | MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executors, 23 Bank Street, Pretoria. |
| 1354/39/ 445 | Cassim Alli; First Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | — | Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Executrix Testamentary, 264 Van der Walt Street, Pretoria. |
| 4496/39/ 522 | M. K. Hartog; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Messrs. Bredell & Badham, Mutual Buildings (Tenth Floor), Harrison Street, Johannesburg. |
| 2301/39/ 560 | Magdalena Gertruida van Loggerenberg (gebore Olivier); Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | — | N. van Loggenberg, Posbus 1058, Johannesburg. |
| 328/39/ 698 | Aletta Elizabeth Kok (gebore du Toit); Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Krugersdorp. | H. N. Solomon, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 92, Krugersdorp. |
| 1103/39/ 320 | Samuel Clarkson Brown and surviving spouse, Vera Ethel Brown (born Gudgeon); First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Nelspruit.... | F. A. Murray, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 36, Nelspruit. |
| 3322/39 | Intestate Estate Johanna Hastie Rouch, wife of Frank Rouch, of Kloof, Natal, retired; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative. |
| 3475/39/ 224 | Samuel Biggerstaff and surviving spouse, Margaret Martha Biggerstaff (born van Amsterdam); First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Duthie & Duthie, Attorneys for Executors Testamentary, Union-Castle Buildings, Johannesburg. |
| 3946/39/ 51 | Moses Lurie; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | A. H. Robertson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary. |
| 4424/39/ 403 | Andries Hendrik du Plessis and surviving spouse, Isabella Elizabeth du Plessis (born Verster); First and Final Liquidation and Distribution | 30 days | Pretoria... | Johannesburg | P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg. |
| 3033/39/ 86 | Alida Barendina Hendina van Tonder (born Labuschagne) and surviving spouse, Barend Daniel van Tonder; First and Final Liquidation and Distribution | 30 days | Pretoria... | Johannesburg | P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg. |
| 1946/38/ 427 | Hendrik Mentz [administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913]; Second and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | — | Savage & Page, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria. |
| 353/40/ 383 | James Cornelius Hanly; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | — | Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg. |
| 3805/39/ 248 | Elizabeth Sophia Catharina Mulder (gebore Pieterse), weduwee; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Brits..... | A. F. Mulder, Pk. Skerpoort, Eksekuteur, Brits. |
| 3330/39/ 301 | Isaac McQuenna (also known as Harry Jacobs or Isaac Mokuena) and surviving spouse, Martha McQuenna (born Pietersen), persons of colour, of Sophiatown, District of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Herman Lionel van der Linde, Executor Dative, 76 Market Street, Johannesburg. |
| 3890/39/ 352 | Stephanus Johannes Hattingh and surviving spouse, Christina Johanna Hattingh (born Bosman), of 49 Gladstone Avenue, Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Brakpan..... | Roos & Van den Heever, Attorneys for Executrix Dative. |
| 409/39/ 498 | James Henry Bradbury; Second and Final Liquidation and Distribution | 8/6/40 | Pretoria... | Barberton... | Webb & Ross, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 11, Barberton. |
| 286/40 | Cornelis Johannes van Schalkwyk en nagelate eggenote Classina Maria Sophia van Schalkwyk (gebore Grobler); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Bethal..... | Smit & Schoeman, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 47, Bethal. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No. Boedel No. | Estate, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent. |
|--------------------------|--|---------------------------|----------------------------------|----------------------------|---|
| | | | Master. Meester. | Magistrate. Magistraat. | |
| 4242/38/ 515 | Emma Harriet Lloyd (born Bubb), of Tinto Farm, Barberton; Supplementary Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Barberton... | E. C. Knobel, 2 and 3 Ziman's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. |
| 1004/40/ 228 | Peter Cunningham; First and Final Liquidation and Distribution | 30 days | Pretoria... | Johannesburg | Robert Kuranda, 44, 45 and 46 Beckett's Building, President Street, Johannesburg, Attorney for Executrices. |
| 48143/ 259 | Jan Harm Coetzer; Supplémentaire Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Piet Retief.. | Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria. |
| 672/39/ 446 | Grace Barratt (born Levi), widow, late of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | — | Abraham Getz & Dogon, Attorneys for the Executors Testamentary, 228 Pretorius Street, Pretoria. |
| 3206/39/ 39 | Philip Goldman and surviving spouse, Julia Goldman; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Cranko & Hyman, London House, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 228/40/ 10 | Jacobus Abraham du Randt en nagelaet eggenote Petronella Maria Hendrika du Randt (gebore van Zyl); Eerste en Finale Administrasie en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | — | P. M. H. du Randt, Eeufesstraat 99, Pretoria-Noord. |
| 200/40/ 584 | Gerard Marie Johan van Dam, 'n afgetrede wewenaar, van Esselenstraat 230, Pretoria; Eerste Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | — | De Villiers, Pickard & Perkins, Bureaustraat 45, Pretoria. |
| 2390/39/ 478 | Letitia Elizabeth Lindsay (born Smook) and surviving spouse, Victor Immanuel Lindsay, of Leeuwdoornsstad; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Wolmaransstad | V. I. Lindsay, Executor Testamentary, P.O. Leeuwdoornsstad. |
| 3115/39 | Foutain Gebara Courie (born Gebara), widow of the late Solomon Courie; Administration and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | — | A. F. Courie, Executor, P.O. Rayton, District of Pretoria. |
| 1331/39/ 11 | Esther Miller, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Morris Alexander, Attorney for Executors, P.O. Box 3949, Johannesburg. |
| 3581/39 | Herbert Whiteman Ambrose and surviving spouse, Marie Elizabeth Ambrose (born Kasselmann); First and Final Liquidation and Distribution | 30 days from 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg. |
| 178/40/ 255 | David George Davies; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | C. W. Taute, Attorney for Executors Testamentary, 27-28 Asher's Buildings, Johannesburg. |
| 4396/39/ 119D | Gwladys Hannah Rhys; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | J. L. Rhys, Executor Dative, 21 Sharp Street, Bellevue, Johannesburg. |
| 3325/38/ 68 | Dinah Wade (born Lloyd), widow, of Johannesburg; Amended First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | E. J. Basden, Executor Dative, c/o Langstaffe & Basden, Security Building, Johannesburg. |
| 1448/39/ 278 | William Christian Nielson; First and Final..... | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | M. M. Roux & Wapenaar, g.g. Executor Dative, Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg. |
| 311/40/ 622 | Harry Swain, quantity surveyor; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative. |
| 138/40/ 413 | Johannes Jacobus Visser, vanman, and surviving spouse, Eliina Susanna Maria Visser; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Eliina Susanna Maria Visser, Executrix Testamentary, 12A Tenth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg. |
| 862/40/ 29 | Robert Denham Symons Duncan and surviving spouse, Jessie Duncan; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Springs..... | Mrs. Jessie Duncan, 54 Sixth Street, New Township, Springs, Transvaal. |
| 2908/39 | Maria Tracey, spinster; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | — | The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg. |
| 3966/39 | Malcolm MacFarlane; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Bell & Buissonné, 56-58 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. |
| 2893/39/ 298 | Bernhard Alfred Huth; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Henrietta Violet Huth, c/o Julius Walter Huth, P.O. Box 5580, Johannesburg. |
| 1003/40/ 568 | Edward Francis Creaney; Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Johannesburg | Francis Edward Creaney, Executor Testamentary. |
| 1579/39 | Herculina Johanna Petronella van Wyk (gebore Oohse); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Pretoria... | Roodepoort.. | Viljoen & Hill, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 149, Roodepoort. |
| 3694/39/ 79 | Francis John Talbot and surviving spouse, Gertrude Ann Talbot (born Schwake); First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | Benoni..... | Ernest Francis Talbot, 140 Weston Avenue, Benoni. |
| 3820/39/ 310 | Jeanette Elizabeth Fraser (born van Reenen); First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pretoria... | — | Reitz & Van der Merwe, 160 Pretorius Street, P.O. Box 83, Pretoria, Agent. |

NATAL.

| | | | | | |
|-------|---|--------|------------------|-------------|--|
| 30156 | Chinnasami Gounden, No. 100727, of Corporation Barracks, Durban, and surviving spouse, Nagamma, No. 59603/56684; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban. |
| 30411 | Emily Frances Sanders (born Heron); First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Thorpe & Hands, 32-34 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 30124 | John Olpherts Christie, who died at Durban, Natal, on the 27th December, 1939; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Louisa Selma Christie, c/o D. G. Shepstone, 18-21 Salisbury House, Smith Street, Durban. |
| 30251 | Elizabeth Thompson; First and Final..... | 7/6/40 | Pietermaritzburg | — | E. Varley, P.O. Box 137, Pietermaritzburg. |
| 30533 | David Beharrie Flockhart; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | — | Roy Loney, 25 Timber Street, Pietermaritzburg. |
| 30082 | John George Deudney; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | — | J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg. |
| 30620 | Willem Frederick Steenberg and surviving spouse, Hester Cornelia Steenberg (born Marais); First and Final | 7/6/40 | Pietermaritzburg | — | H. C. Steenberg, 85 Railway Street, Pietermaritzburg. |

ADVERTENSIES.

| Estate No. Boede No. | Estate late, and Nature o. Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent. |
|-------------------------|---|-----------------|----------------------------------|----------------------------|---|
| | | | Master. Meester. | Magistrate. Magistraat. | |
| 30591 | Testate Estate Charles Scott, of 57 Fourth Avenue, Durban, bachelor, retired, S.A.R. and H.; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary. |
| 30617 | Joint Testate Estate George Walleit and surviving spouse, Lucy Walleit, of 2 Peace Avenue, Durban, retired; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 29410 | William Robert Mills, of Margate; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Port Shepstone | P. A. Hayman, c/o W. Sangmeister & Leach, Port Shepstone. |
| 29653 | Muniyamma, Indian immigrant, No. 46684, of 441 Bellair Road, Mayville, Durban, Natal, widow; First and Final | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban. |
| 25644 | Felix Antonio Piccione, of Felixton, sugar planter; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Mtunzini..... | Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban. |
| 30361 | Emma Wood, of Durban, spinster; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Durban, Solicitors for Executors Testamentary. |
| 29512 | Charles Emanuel Bernon, moulder, and surviving spouse, Martha Bernon, of 216 Chamberlain Road, Jacobs; First and Final Liquidation | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban. |
| 30332 | Intestate Estate Maduraisamy, colonial-born Indian, Birth Register No. 6107/1926, born 1890, and surviving spouse, Chendramah, colonial-born Indian woman, No. 39046/28538, of Verulam, Natal, weighbridge clerk; First and Final | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Inanda District, Verulam | R. L. Hugman, Attorney for Executrix Dative, Court Chambers, Verulam. |
| 30003 | George Herbert Cooper, of Creighton, Natal; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Ixopo..... | Burne & Burne, Attorneys for Executor Testamentary, 10 Hooper Lane, Durban. |
| 30144 | Letitia Temperance van Zullecom; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Pinetown.... | Frank Davenport, Berea Road, Ladysmith, Natal, Executor Testamentary. |
| 30338 | Johan Arend Cosnrad Steyn, of Estcourt, Natal, contractor; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Estcourt..... | Hellét & De Waal, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal. |
| 30353 | Percy Beckwith and surviving spouse, Margaret Charlotte Beckwith; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | — | Messrs. Russell & Stride, P.O. Box 223, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary. |
| 27522 | Sydney Firth; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch. |
| 30601 | Ellenor Victoria West, of Durban, Natal, widow; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | C. P. Robinson & Goulding, National Bank Chambers, West Street, Durban, Agents for Executor Testamentary. |
| 30385 | Govindama, colonial-born Indian woman, No. 79389/44474, and surviving spouse, Maduramuthu, colonial-born Indian, Birth Register No. 2351/1928; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | A. D. Millar & Kimber, 10 Leslie Street, Durban, Attorneys for Executor Dative. |
| 30192 | Richard Carbis, of Durban, Natal, pensioner; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | J. T. Cooper & Co., 408 West Street, Durban, Estate Administrators, Agents for Executor Dative. |
| 30286 | Jokult, colonial-born Indian, No. 8781/8782, of Sea Cow Lake; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban. |
| 30387 | William Robertson, of Durban, Natal, S.A. Railway employee; First and Final | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | W. W. Brady, 303 Smith Street, Durban, Estates Administrator, Agent for Executrix. |
| 19655 | Amy Augusta Krause; Supplementary Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Pinetown.... | Henwood, Britter & Caney, Solicitors to the Estate, 51 Masonic Grove, Durban. |
| 29801 | Jamson, colonial-born Indian woman, No. 13287/19439, and surviving spouse, Lutchmon, colonial-born Indian, No. Dead—19394; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | A. de Charmay, Michael's Court, Masonic Grove, Durban, Attorney and Agent of Executor Dative Lutchmon. |
| 27540 | Ernest Wemple Howard; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch. |
| 28730 | Evelyn James Hampson; First and Final..... | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Umzinto..... | H. T. Mallett, Attorney for Executors, P.O. Box 28, Umzinto, Natal. |
| 29769 | Daphne Thomson; Supplementary First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Wadley, Wood & Bonella, 21 Club Arcade, Durban. |
| 28916 | Hans Jorgen Synestvedt Astrup and surviving spouse Anna Sophie Astrup (born Steenberg); First and Final | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Eshowe..... | Wynne & Wynne, Solicitors for Executor Testamentary, 10 Main Street, Eshowe. |
| 29357 | Henry Thomas Sabine, pensioner, of 44 Albany Grove, Durban; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban. |
| 28240 | Johannes Jesaias Grove, van Girvan, Distrik Dundee, Provinsie Natal; Supplemèntêre Likwidasie en Distribusie | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Dundee..... | Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 29773 | Charles Cawley; First Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Hitchins & Gordon, Solicitors for Executrix Testamentary, 3 and 4 Murray Court, Smith Street, Durban. |
| 29344 | Goyadaia, Indian immigrant, No. 121548, of Stanger, Natal; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Stanger..... | Arthur E. Foss, P.O. Box 61, Stanger, Attorney for Executor Testamentary. |
| 29578 | Abdul Khader, Indian immigrant, No. 151775, and surviving spouse, Nooribee, of Chakas Kraal, Natal; First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Stanger..... | Arthur E. Foss, P.O. Box 61, Stanger, Attorney for Executor Dative. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No. Boedel No. | Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|--------------------------|---|-----------------|----------------------------------|----------------------------|--|
| | | | Master. Meester. | Magistrate. Magistraat. | |
| 24319 | Myer Harry Jacobson Brook; Second and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | R. S. Brook, A. J. Cohen, and O. W. Compton, 205 Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban. |
| 29206 | Ramlakhan, colonial-born Indian, No. 60891/70408, late of Mayville, Durban; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | Durban..... | Schonewolf & Abelson, Attorneys for Executor Testamentary, Lincoln's Court Masonic Grove, Durban. |
| 30249 | Testate Estate Norman Clinton Pound and surviving spouse, Florence May Pound (born Row-sell); First and Final Administration and Distribution | 7/6/40 | Pietermaritzburg | — | R. H. Mason, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 195, Pietermaritzburg. |

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

| | | | | | |
|-------|--|---------|--------------|---------------|--|
| 31607 | James Pearson and surviving spouse, Margaret Stewart Pearson (born Dowie), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Bloemfontein | — | Kannemeyer & Jeffreys, q.q. Executrix Testamentary, 144 Maitland Street, Bloemfontein. |
| 31289 | Helletjie Levina (of Helletjie Lavina) Nel (gebore Maritz), weduwee, van Mount Helen, Distrik Winburg; Eerste en Finale Likwidasië en Uitdelings | 7/6/40 | Bloemfontein | Winburg..... | R. E. Steinbach, q.q. Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 30, Marquard. |
| 31305 | Frederick Gerhardus McDonald, in life of Bethulie; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Bloemfontein | Bethulie.... | Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executor, Bethulie. |
| 31493 | Frederik Petrus Albertus van der Walt, van Swartfontein, Distrik Bethulie; Eerste en Finale | 7/6/40 | Bloemfontein | Bethulie.... | J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 27, Bethulie. |
| 20223 | Julia Agnes Twells Salzmänn (born Coleman), widow, of Bloemsig, District of Bloemfontein; First Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Bloemfontein | — | G. M. R. van Rooyen, Attorney for Executor Testamentary, 59 Maitland Street, P.O. Box 328, Bloemfontein. |
| 31661 | David McKenzie Grewar en nagelate eggenote Anna Elizabeth Grewar (gebore Lindeque), van Hope Valley, Pk. Gumtree, Distrik Ficksburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 10/6/40 | Bloemfontein | Ficksburg... | De Villiers & Beck, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg. |
| 30335 | Christoffel Johannes Els and surviving spouse, Eleonora Maria Els; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Bloemfontein | Heilbron.... | The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 37, Parys, Orange Free State, Agents for Executrix. |
| 31403 | Cornelia Gertruida Dina Odendaal (gebore Odendaal), weduwee, van Adrianople, Distrik Vrede; Eerste en Finale | 7/6/40 | Bloemfontein | Vrede..... | Cornelis Moll, Posbus 105, Vrede. |
| 31462 | Christina Wilhelmina Moolman (gebore van Niekerk) en nagelate eggenoot Jacobus Philippus Moolman, van Skildvlei, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Bloemfontein | Harrismith... | F. Stewart King, Posbus 3, Warden, q.q. Eksekuteur Datief. |
| 31734 | Mary Ashworth Thom (or Hawthorne), widow, of Glasgow, Scotland; First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Bloemfontein | — | Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Bloemfontein, for Executor Dative. |
| 31624 | Engela Susanna Grobbelaar (gebore Kotze), weduwee, van Leeuwfontein, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Bloemfontein | Fauresmith.. | Olivier & Havonga, Posbus 9, Luckhoff. |
| 31625 | Susara Maria Johanna de Klerk (gebore Marais) en nagelate eggenoot Jan Gabriel de Klerk, van Ruigtepoort, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Bloemfontein | Fauresmith.. | H. P. van der Post, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Jagersfontein. |
| 31050 | Petrus Johannes van Niekerk en agterblywende eggenote Susanna Carolina van Niekerk (gebore Stapelberg), van Cumberland, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Bloemfontein | Kroonstad... | Vorster & Du Randt, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 110, Kroonstad. |
| 31622 | Harry Ernest Wegener, van Reitzstraat 40, Kroonstad, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Bloemfontein | Kroonstad... | Vorster & Du Randt, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 110, Kroonstad. |
| 31600 | Gerhardus Johannes Welman, van Eerstegeluk, Distrik Kroonstad; Eerste en Laaste | 10/6/40 | Bloemfontein | Kroonstad... | A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust. |
| 31501 | Andries Jacobus Dippenaar, in lewe busdrywer in diens van S.A. Spoorweë, of Viljoensdrift, Distrik Heilbron, Oranje-Vrystaat, en langsewende eggenote Catharina Cornelia Dippenaar (gebore van Vuuren); Eerste en Finale [in terme van Seksie 48 (3) (a) van die Boedel Wet] | 7/6/40 | Bloemfontein | Heilbron.... | P. A. Wilken, S.A. Diensburo (Eien.), Bpk., De Villiersstraat 15, Posbus 8289, Johannesburg. |
| 31675 | Joint Estate Jan Adriaan van den Berg and surviving spouse, Susanna Gertruida Maria van den Berg (born Jacobs), of 15 Fraser Street, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution | 8/6/40 | Bloemfontein | — | Gordon Fraser, Attorney for Executrix, P.O. Box 202, Bloemfontein. |
| 31350 | Gesamentlike Boedel Pieter Stefanus (of Stephanus) Joubert en agterblywende eggenote Helena Maria Catharina Joubert (gebore Groenewald), van Rietkuil, Distrik Heilbron; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Bloemfontein | Heilbron.... | B. Simon, Posbus 58, Heilbron, q.q. Eksekutrisse Testamentêr. |
| 31667 | Isaac Jacobus Marcus and surviving spouse, Emily Marais (born Hodsdon); First and Final Liquidation and Distribution | 7/6/40 | Bloemfontein | Senekal..... | W. W. Froneman, Executor Testamentary, c/o Attorney J. J. de Wett, Paul Roux. |
| 31656 | Anna Maria Dippenaar (gebore Viljoen), in gemeenskap van goedere gehuud met Jan Lodewyk Dippenaar, van Roodedam, Distrik Edenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Bloemfontein | Edenburg.... | H. P. Klerck, Posbus 30, Edenburg. |
| 30648 | Nicolaas Johannes van der Walt, in gemeenskap van goedere gehuud met Hester Lauretta Elizabeth van der Walt (gebore du Plooy), van Edenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie | 7/6/40 | Bloemfontein | Edenburg.... | H. P. Klerck, Posbus 30, Edenburg. |

ADVERTENSIES.

| Estate No. Boedel No. | Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. | Date. Datum. | Office of the Kantoor van die | | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. |
|--------------------------|---|-----------------|----------------------------------|----------------------------|--|
| | | | Master. Meester. | Magistrate. Magistraat. | |
| 31152 | Martha Jacoba Elizabeth Oberholzer (gebore van den Heever) en nagelate eggenoot Christoffel Johannes Oberholzer, van Fauresmith; Eerste en Finale | 8/6/40 | Bloemfontein | Fauresmith.. | H. J. C. de Jager, Posbus 9, Fauresmith. |

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS SECTION FORTY-SIX. ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE ARTIKEL SES-EN-VEERTIG WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE—KAAP.

| Estate No. Boedel No. | Estate late. Boedel van wyle. | Within a Period of. Binne 'n Tydperk van. | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. | What Province. Welke Provinsie. |
|--------------------------|--|--|---|------------------------------------|
| 68850 | Dirk van Velden Hoffman, medical practitioner, and surviving spouse, Anna Catharina Hoffman (born Moorrees), of Ladismith, Cape Province | 30 days... | Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province | Cape. |
| 68847 | Jan Hendrik la Grange and surviving spouse, Magdalena Carolina la Grange (born Cloete), a farmer, of Algeyrynskaar, District of Ladismith, Cape Province | 30 days... | Van Velden & Blyth, P.O. Box 83, Ladismith, Cape Province | Cape. |
| 68866 | Frank Meaker, of Somerset East, a merchant, and surviving spouse, Elizabeth Susannah du Plessis Meaker (born Cunningham) | 1 month... | A. L. Abrahamson, Attorney for Executrix, Charles Street, Somerset East | Cape. |
| 68819 | William Arthur Harrison Sagar, retired, of Newton Park, Port Elizabeth | 30 days... | Benjamin & Dubb, Attorneys for Executrix Testamentary, Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth | Cape. |
| 68874 | Llewellyn Wild, of Peddie, who died at Peddie on the 1st November, 1939 | 30 days... | Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary | Cape. |
| 68752 | Eliza Georgina Lameyer (gebore Goemas) en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Lameyer, 'n ploegbaas, S.A. Spoorweë, van Elgin. in die Distrik Caledon | 30 dae.... | Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agents vir die Eksekuteur | Kaap. |
| — | Susan Eliza Biggs (born Roberts), widow, of Brooklyn, Graaff-Reinet, who died on 21st May, 1940 | 30 days... | C. M. Maasdorp, Agent for Executor Testamentary, Somerset Street, Graaff-Reinet. | Cape. |
| 68897 | Alida Magdalena Williams..... | 30 days... | Berkovitch & Mellinck, Bank Chambers, 386 Albert Road, Salt River | Cape. |
| 68915 | Daniel Johannes du Plessis, 'n munisipale beampte, en nagelate eggenote Hester Jacoba du Plessis (gebore Grobbelaar), van Olyfstraat, Noorder Paarl | 1 maand.. | Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl | Kaap. |
| 68791 | Herman Andrew Jansen, in his lifetime a green-grocer and hawker, of Keerom Street, Robertson, and surviving spouse, Johanna Gezina Jansen (born Milando) | 30 days... | A. G. H. Teubes, P.O. Box 21, Robertson, Attorney for the Executor Testamentary | Cape. |
| 68922 | Hendrik Lourens de Wet, in sy leeftyd 'n boer, van Rietvlei, Pos McGregor, Distrik Robertson, en nablywende eggenote Petronella Gertruida de Wet (gebore du Plessis) | 30 dae.... | A. G. H. Teubes, Posbus 21, Robertson, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr | Kaap. |
| 67944 | William James Penrith and surviving spouse, Emily Charlotte Penrith, during lifetime railway clerk | 30 days... | John Braithwaite Penrith, c/o System Manager, South African Railways and Harbours, Cape Town | Cape. |
| 68836 | Anna Frederika Krynauw (born Lombard)..... | 30 days... | James Philcox Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Testamentary | Cape. |
| 68911 | Albert Marchant, retired manager, S.A. Milling Co., and surviving spouse, Helen Ianthie Marchant (born Wilding) | 30 days... | N. S. Woods, Agent for Executors Testamentary, 106 Adderley Street, Cape Town | Cape. |
| 68755 | Hendrik Oostwald Eksteen Louw..... | 21 days... | Aletta Barendina Louw (born Dreyer), "The Mansion" Central Drive, Camps Bay | Cape. |
| 68427 | Frances Elizabeth Hastings, a spinster, of Bourne-mouth, England, who died there on the 26th January, 1925 | 30 days... | L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary | Cape. |
| 68895 | Marie Walker (also known as Mary Walker) (born Ledger) and surviving spouse, Robert Walker, watchmaker and jeweller, of 11 Eighth Avenue, Walmer, District of Port Elizabeth | 30 days... | Lawson Brown & Brown, Attorneys and Notaries, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary | Cape. |
| 69028 | Mary Anne Frost Jackson, spinster..... | 30 days... | The South African Association, 6 Church Square, Cape Town, Agents for Executor Testamentary | Cape. |
| 67373 | William Urquhart Garden, of Goodwood, Cape Province | 30 days... | E. U. Garden, "Melody", Townsend Street, Goodwood | Cape. |
| 68908 | John Roger Lamb, retired salesman, of Grahamstown | 30 days... | Bell & Hutton, 94 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary | Cape. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No. Boedel No. | Estate ate. Boedel van wylt. | Within a Period of. Binne 'n Tydperk van. | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. | What Province. Welke Provinsie. |
|--------------------------|--|--|---|--|
| 68891 | George Oswald Smith, retired surveyor, who died at 34 Buckingham Road, Port Elizabeth, on the 8th May, 1940 | 30 days... | F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary | Cape. |
| 68862 | David Gelb, a general dealer, of Springbok and Concordia, Namaqualand | 30 days... | Jan Scholtz or I. Gordon & Jowell, Springbok, Namaqualand | Cape. |
| 68657 | Jeffha Petrus van Rooyen and surviving spouse, Johanna Francina van Rooyen (born Thomson), a mason, of Richmond, Cape Province | 30 days... | A. P. de Villiers, Richmond, Cape Province..... | Cape. |
| 66526 | Alletta Johanna Catherina Dreyer (born van der Meulen) and surviving spouse, Thomas Frederik Dreyer, of Libode, retired | 14 days... | N. J. P. Dreyer, Executor Dative, P.O. Kentani.... | Cape. |
| 66966 | Hendrina Sophia Wentzel, spinster, of Stellenbosch | 30 days... | A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch | Cape. |
| 67394 | Jan Louis Everhardus van Blerk, mental patient, a farmer, of Kuils River | 30 days... | A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch | Cape. |
| 65841 | George Kesa..... | 30 days... | Seymour & Seymour, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 10, Matatiele | Cape. |
| 68380 | Charles Alexander Geduld, a hawker, of Moeras River, District of Humansdorp, and surviving spouse, Susan Margaret Geduld (born Malgas) | 30 days... | Watkins, Heyns & Auret, P.O. Box 24, Humansdorp, Attorneys for the Estate | Cape. |
| 68719 | Susanna Elizabeth Hauptfleisch (gebore du Toit), 'n weduwee, van Eureka, Noorder Paarl | 30 dae.... | D. W. Ackermann, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 271, Paarl, Agent vir Eksekuteur Datief | Kaap. |
| 68790 | Solomon Goldsmith, in his lifetime a restaurant proprietor, of York Street, George, and surviving spouse, Esther Goldsmith, formerly Brauer (born Guinness) | 30 days... | Miller & Miller, Union Buildings, 106B York Street, George, Attorneys for Executor Testamentary | Cape. |
| 68990 | Maria Margaretha Gertruida Magdalena Grundling (gebore Barnard) en oorblywende eggenoot Carl Frederik Hendrik Grundling, van Welbedacht, Distrik Oudtshoorn | 1 maand.. | Pooock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn..... | Kaap. |
| 68936 | Elizabeth Susanna Heydenrych (born Schmidt) and surviving spouse, John Ernest Heydenrych, a sexton, of 100 Strand Street, Cape Town | 30 days... | John Ernest Heydenrych, Executor Testamentary, 100 Strand Street, Cape Town | Cape. |
| 67309 | Gerhardus Petrus van Aswegen and surviving spouse, Susara Susanna Lamberta (or Lambertus) van Aswegen (born Venter) | 30 days... | J. F. Dolley, 15 Market Street, Uitenhage, Attorney for Executrix Testamentary | Cape. |
| 68925 | Mohamed Mustafah Abderasiet..... | 30 days... | W. E. Gordon David, Attorney for Executors Testamentary, 12 and 13 Marais Court, 16 Wale Street, Cape Town | Cape. |
| 69013 | Henry William Smith (also known as Harry William Smith), widower, dairy farmer of Theescombe, Port Elizabeth | 30 days... | Allan Cameron Solomon, Co-Executor, P.O. Box 1760, Johannesburg, and Charles Wood Solomon, Co-Executor, P.O. Box 66, Cape Town | Cape. |
| 68899 | Hubreg Hester Johanna Albertyn (born Laurie) and surviving spouse, Hendrik Carl Albertyn | 21 days... | Hendrik Carl Albertyn, De Waal Road, Diep River | Cape. |
| 68905 | Mary Jane Crook..... | 6 weeks... | John C. Blakeway & Leppan, P.O. Box 50, Umtata, Transkei, Attorneys for Executor Testamentary | Cape. |
| 68265 | Joseph Cornelius Beattie, bachelor, a checker, of Goodwood, Cape Province, who died at Victoria West, Cape Province, on 13th November, 1939 | 30 days... | Morris Lewin, Attorney for Executrix Dative, 149 Voortrekker Road, Goodwood | Cape. |
| 68967 | Martha Magdalena van Zyl (gebore van Eck) en langsewende eggenoot Petrus Abraham van Zyl, wie oorlede is te Prins Albert | 30 dae.... | S. P. S. Luttig, Luttigstraat, Posbus 15, Prins Albert, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr | Kaap. |
| 68892 | Augustus Horsley Stubbs, retired civil servant, of Sunblest, Cromer Road, Muizenberg, Cape Province, and surviving spouse, Emily Catherine Stubbs (born Hepburn) | 30 days... | Emily C. Stubbs, Sunblest, Cromer Road, Muizenberg, Cape | Cape. |
| 68402 | Allen Johannes Fortuin and surviving spouse, Dinah Wilhelmina Fortuin, of 97 Anderson Street, Goodwood, Cape Province | 30 days... | M. Kessler & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 111A Voortrekker Road, Parow | Cape. |
| 68545 | Jacoba Elizabeth Noppe (born du Plessis) and surviving spouse, Anthonius Petrus Jozefus Noppe, retired, of Tarkastad | 30 days... | J. N. Burgess, Murray Street, Tarkastad, Attorney for Executor Testamentary | Cape. |
| 68902 | Herbert John Bennett, retired merchant, formerly of Wynberg and late of Mount Coke, Kingwilliamstown | 30 days... | Hutton & Cook, Lonsdale Chambers, Kingwilliamstown | Cape. |
| 69005 | Margaret Johnston Wiley (born Wilkinson), widow | 6 weeks... | Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 55, Kingwilliamstown | Cape. |
| 68757 | Marie Therese Francois Petiet (born Gryspert), widow, of Milnerton, Beach Road, Port Elizabeth | 30 days... | Carl Theodor Konig, Security Buildings, 113 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary | Cape. |
| 1868 | Maria Margaretha Bosman, spinster, of 29 Dyer Place, Beaconsfield, Kimberley | 30 days... | Haarhoff & Hertog, Attorneys for the Executor Dative, 4 Market Street, Kimberley | Cape. |
| 68887 | Francis Leighton, who died at Kingwilliamstown, Cape Province, on the 29th day of April, 1940, and surviving spouse, Isabella Barbra Leighton (born Gavin) | 6 weeks... | Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Kingwilliamstown | Cape. |
| 68950 | William Mark Court, retired pensioner, of 4 Edward Street, Port Elizabeth, Cape Province, who died at Port Elizabeth on the 22nd April, 1940 | 83 weeks.. | Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth | Cape. |
| 68690 | Frans Jenneker and surviving spouse, Delina Louisa Jenneker (born Muller), of Jeffrey's Bay, District of Humansdorp | 14 days... | Watkins, Heyns & Auret, P.O. Box 24, Humansdorp, Attorneys for the Estate | Cape. |
| — | John Simons, van Epping Forest, Elsieerivier, en nagelate eggenote Johanna Simons (gebore Adonis) | 30 dae.... | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad | Kaap. |
| 68452 | Jan Hendrik Visser, 'n assuransiagent, van Brandvlei, Distrik Calvinia | 30 dae.... | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad | Kaap. |

ADVERTENSIES.

| Estate No. Boedel No. | Estate late. Boedel van wyle. | Within a Period of. Binne 'n Tydperk van. | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. | What Province. Welke Provinsie. |
|--------------------------|--|--|--|--|
| 68453 | Michiel Josias de Kock Visser, 'n klerk, van Calvinia, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Frederika Visser (gebore Maans) | 30 dae.... | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad | Kaap. |
| 68901 | Maria Elizabeth de Beer (gebore Momborg) en nagelate eggenoot Dederik Marthinus Hernoldus de Beer, 'n polisdienaar, van Calvinia | 30 dae.... | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad | Kaap. |
| — | Susanna Elizabeth Alexander Kachelhoffer (gebore Steyn) en nagelate eggenoot Jacob Kachelhoffer, 'n sendeling van die N.G. Kerk, van Oakstraat 8, Observatory, Kaapprovinsie | 30 dae.... | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad | Kaap. |
| 68784 | Norman Redvers Withiel, van Mariendalelaan, Newlands, Kaapprovinsie | 30 dae.... | G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad | Kaap. |
| 68878 | Sarah Elizabeth Jaconina Barnard (born Terblans), who died at Knysna, Cape Province, on the 14th June, 1938, and surviving spouse, Adam Johannes Jacobus Barnard, a farmer, of Ruigtevlei, District of Knysna, Cape Province | 30 days... | G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executor Testamentary | Cape. |
| 1848 | Henri Jacobus Maritz, a fitter, South African Railways, of 14 Takoon Square, Kimberley, and surviving spouse, Alice Mildred Maritz (born Cannon) | 30 days... | Lezard, Robins & Edmeades, q.g. Executor Dative, P.O. Box 310, Kimberley | Cape. |
| 65003 | Lilian Emma Halford (born Hill)..... | 30 days... | Faure & Faure, 210 Main Street, Paarl, Attorneys for Executor | Cape. |
| 68945 | Edith Christine Sampson (born Watkins), widow, of Cape Town | 30 days... | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town | Cape. |
| 68940 | Philander John Overmeyer and surviving spouse, Henrietta Overmeyer (born Voss) | 30 days... | Harsant & Harsant, Attorneys for the Executrix Testamentary, 141 Longmarket Street, Cape Town | Cape. |
| 68906 | Joint Estate Nicolaas Jacobus Els, a South African Railways pensioner, and surviving spouse, Cecilia Maria Daniellina Els (born Janse van Rensburg), of Adelaide | 21 days... | Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executrix Testamentary | Cape. |
| 68962 | Petrus Johannes Marx, 'n boer, van Bushman's Krantz, Pk. Hackney, Distrik Queenstown, en nagelate eggenote Susara Cornelia Marx (gebore Engelbrecht) | 30 dae.... | J. D. L. Kruger, Athlone Gebou, Posbus 187, Queenstown | Cape. |
| 68293 | John Andrew Richard Abrahams, a teacher, of Haarlem, District of Uniondale, and surviving spouse, Gertruida Abrahams (born Witbooi) | 30 days... | W. C. Stone, P.O. Box 26, Uniondale, Attorney for Executor Dative | Cape. |
| 68943 | Hester Helena Retief (gebore Louw) en nagelate eggenoot Pieter Retief, gewese boer, van Wellington, Kaapprovinsie | 30 dae.... | Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., Kerkstraat, Wellington | Kaap. |
| 68375 | Doctor David Trail, of Ladismith, Cape Province | 30 days... | Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town | Cape. |
| 68696 | Alice Kate Bland Hooper..... | 30 days... | J. C. Dowthwaite, Executor Dative, Sun Building, 104 St. George's Street, P.O. Box 1153, Cape Town | Cape. |
| 68712 | Dean Saban, a tailor, of Claremont, Cape..... | 30 days... | P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Agent for Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town | Cape. |
| 63795 | Pieter Verkuil and surviving spouse, Florina Christina Verkuil (born Thys), a pensioner, of Retreat, Cape | 30 days... | H. D. Mansfield, Executor Dative, c/o General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Cape Town | Cape. |
| 44566 | Anthony Drial and surviving spouse, Maria Georgina Drial, a fisherman, of Diep River, Cape | 30 days... | H. D. Mansfield, Executor Dative, c/o General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Cape Town | Cape. |
| — | Diederich Christopher Ferrandi, a retired gentleman, late of Clair Vaux, Main Road, Plumstead, Cape | 30 days... | Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town | Cape. |
| 68810 | Anna Catharina Susanna Goedhals (gebore Liebenberg), weduwee, van Graaff-Reinet | 30 dae.... | J. A. Smit, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr | Kaap. |
| 68485 | Cornelia Gertruida Kotze of 325 Lower Main Road, Observatory, Cape | 30 days... | Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Agent for Executrix | Cape. |
| 68591 | Sina Modipane (also known as Sena August Modipane), widow of the late August Modipane, a labourer, who died at Korsten, Port Elizabeth, on 24th May, 1933 | 30 days... | Wilfred Kershaw, Attorney for Executrix Testamentary, 11 Brister's Building, Main Street, P.O. Box 643, Port Elizabeth | Cape. |
| 68608 | Lipman Lazarus (also known as Lipman Lazarus Shapeloff), in his lifetime of Durban Street, Worcester | 30 days... | J. E. Krige, 16 Baring Street, Worcester, Administering Executor Testamentary | Cape. |
| 68875 | Florence Elizabeth Wood (born Stenhouse), widow, of 44 Fitzpatrick Road, East London, who died at East London on the 2nd day of May, 1940 | 30 days... | Alexander Duncan Brown, P.O. Box 291, East London | Cape. |
| 1857 | John Thomas Smith, retired farmer, of 77 Main Road, Beaconsfield, Kimberley | 30 days... | Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Market Street, Kimberley | Cape. |
| 68781 | Winifred Joyce Wyde (born Harvey)..... | 30 days... | Elliott Bros., Attorneys, P.O. Box 61, Queenstown | Cape. |
| 68448 | John Thomas Love..... | 30 days... | Elliott Bros. Attorneys, P.O. Box 61, Queenstown | Cape. |
| 68873 | Alwyn Johannes Vorster, in sy leeftyd 'n boer, van Spangersfontein, Distrik Victoria, en nablywende eggenote Dina Johanna Vorster | 30 dae.... | Kempen & Kempen, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 24, Victoria-Wes | Kaap. |
| 1863 | William Arthur Schulze, of Conroy, District of Mafeking | 30 days... | Minchin & Kelly, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking | Cape. |
| 68473 | Whilemina Jacoba Watts (born Hendrickse).... | 30 days... | David Tennant & Brown, Attorneys for the Executor Dative, 52 St. George's Street, Cape Town | Cape. |
| 68839 | Abraham Jacobus Liebenberg van der Merwe, a farmer, of Optenhorst, Paarl, and surviving spouse, Palma van der Merwe (born Liebenberg) | 30 days... | The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl..... | Cape. |
| 67411/39 | Albertus Johannes Thiar, of Faure, Somerset West | 30 days... | Hofmeyr & Hofmeyr, Attorneys for Executor, P.O. Box 15, Stellenbosch | Cape. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No. Boede No. | Estate late. Boedel van wyle. | Within a Period of. Binne 'n Tydperk van. | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. | What Province. Welke Provinsie. |
|-------------------------|--|--|--|--|
| 68713 | Victor Sampson, retired, formerly judge of the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa, and surviving spouse, Cecilia Mary Sampson (born Burrowes), of Kowie West, Cape Province | 30 days... | Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown | Cape. |
| 68900 | Johan Frederik de Beer, in lewe 'n boer, van Bakoven, in die Afdeling Aberdeen, en nagelate eggenote Cornelia Maria de Beer (gebore Snyman) | 30 dae.... | S. J. Schoeman, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr, Porterstraat, Posbus 37, Aberdeen | Kaap. |
| 68948 | Catharina Magdalena Terblanche (gebore Snyman) en nagelate eggenoot Philip Bellingan Terblanche, 'n boer, van Jacobsdal, in die Afdeling Beaufort-Wes, Kaapprovinsie | 30 dae.... | S. J. Schoeman, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Porterstraat, Posbus 37, Aberdeen | Kaap. |
| 68880 | Olive Maud von der Decken (born Whitecross), wife of Henry James von der Decken, a carpenter, of Durban Street, Fort Beaufort | 30 days... | A. A. Hanesworth, Attorney for Executors Testamentary, Durban Street, Fort Beaufort | Cape. |
| 68638 | Clyde Douglas Vice..... | 30 days... | R. G. White, Attorney for Executrix Testamentary, 37-41 and 46 Colosseum Building, East London | Cape. |
| 68999 | Hendrina Johanna Schnetler (gebore van der Berg) en nagelate eggenoot Louis Johannes Schnetler, van Citenhage, Kaapprovinsie, spoorbeampte | 30 dae.... | Lourens R. Botha, Prokureur, Posbus 11, Kroonstad, Oranje-Vrystaat | Kaap. |
| 68071 | Ebrahim Esmail (also known as Ibraim Ismail), who died at Bombay, India, on the 12th February, 1940 | 30 days... | Alex. Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary | Cape. |
| 68368 | Thomas Jenner, who died at Touws River, Cape Province, in the 14th March, 1940 | 30 days... | Alex. Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town, Agent for Executor Dative | Cape. |
| 68864 | Evan Griffith Jones, funeral director, who died at 1 St. Patrick's Road, East London, Cape Province, on the 10th April, 1940 | 30 days... | Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Executors Testamentary, 33 Union Street, East London | Cape. |
| 68827 | Caroline Maud Green, widow, of 21 Gypie Street, Woodstock | 30 days... | Edward Parker, Agent for Executor Testamentary, 227 Victoria Road, Woodstock, Cape Province | Cape. |
| 68758 | Johannes Lodewicus du Preez, farmer, of Clifford, District of Peddie, Cape Province, who died at East London on the 21st April, 1940 | 30 days... | William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary | Cape. |

TRANSVAAL.

| | | | | |
|-----------------|---|--------------------------|---|--------------------------|
| 939/40 | Margaretha Helena van der Linden (born de Klerk) Frederik van Niekerk Swart, van 230 Meyerstraat, Germiston | 14 days... 14 dae.... | R. Leggat, 449 Proes Street, Pretoria..... Mev. E. M. C. Swart (gebore Olivier), Eksekutrisse Dative, 82 Rivierstraat, Potchefstroom | Transvaal. Transvaal. |
| 4444/39/ 373 | Philippus Johannes Steyn en nagelate eggenote Hermina Francisca Steyn (gebore Brough) | 30 dae.... | H. F. Steyn, Eksekutrisse Testamentêr, Rosettastraat 31, Regents Park, Johannesburg | Transvaal. |
| 787/40 | Aletta Regina Dorothea (beskrywe in die Testament as Dorothea Francina Robbertse) (gebore Groenewald) | 14 dae.... | Pieter Gert Wessel Robbertse, Rietfontein, Pk. Moedwil | Transvaal. |
| 3055/39 | Patricia Eileen Choate (born Howes) and surviving spouse, Alfred Denis Choate, engine-driver | 30 days... | Matthews & Matthews, Attorneys for Executor Dative, Sutter Road, Warmbaths | Transvaal. |
| 869/40 | Willem Nicolaas van der Walt..... | 30 dae.... | Alida Catharina van der Walt (gebore Lensing), Hoylaan 2, Brakpan | Transvaal. |
| 2546 | William Arthur Huskins, stores superintendent, South African Railways, Windhoek, South West Africa | 30 days... | G. S. Huskins, Executrix Testamentary, Flat No. 512, Brighton Court, Ockerse Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 1038/40 | Heinrich Behrens and surviving spouse, Anna Maria Mathilde Sophie Behrens (born Jordt), missionary | 30 days... | H. P. H. Behrens, P.O. Box 439, Pretoria..... | Transvaal. |
| 1184/40 | Elizabeth Susanna Janse van Rensburg (gebore Janse van Rensburg) en nagelate eggenoot Willem Cornelis Janse van Rensburg, landbouer, van Potgietershoogte, Rustenburg | 30 dae.... | Penzhorn, Olivier & Coetsee, Posbus 55, Rustenburg | Transvaal. |
| D. 292/40 | James Hage..... | 14 days... | Mrs. I. M. Farrow, 62 Orion Street, Kensington, Johannesburg | Transvaal. |
| — | Nicolaas Johannes Helgaard Prinsloo en nagelate eggenote Anna Johanna Magdalena Sophia Prinsloo (gebore Landman), 'n boer, van Vlakplaats No. 92, Distrik Ermelo | 14 days... | D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Administratrisse | Transvaal. |
| 3586/39 | Jacobus Daniel Venter, speurder, en oorlewende eggenote Maria Susanna Venter, van Bramfontein, Johannesburg | 30 dae.... | Jan S. de Villiers & Seun, Waalstraat 28, Kaapstad | Transvaal. |
| 1447/40 | Martha Ann Jones (born Bowen), of Florida, Transvaal | 30 days... | Messrs. Israel & Doring, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort | Transvaal. |
| 1725/40 | Bernard Golomb, general dealer, trading as the Hatherley Supply Stores, of Eerste Fabriek, District of Pretoria | 30 days... | J. E. Manasewitz, Attorney for Executrix Testamentary, 46-47 Koedoe Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 1154, Pretoria | Transvaal. |
| 1415/40 | Anna Magritha (Margaritha of Magaritha) Swart (gebore Botha) en nagelate eggenoot Wessel Cornelis Swart, van Waterval, Distrik Lydenburg | 30 dae.... | G. H. Kuit, Kantoorstraat 31, Lydenburg, Gemagtigde Agent | Transvaal. |
| 1267/40 | Maria Hilda Botha, widow..... | 14 days... | C. V. R. Botha, Executor Testamentary, Bradien Court, 47 Berg Street, Belgravia, Johannesburg | Transvaal. |
| 4409/39 | Annie Postma (gebore van Biljon) en nagelate eggenoot Henricus Dirk Postma, onderwyser | 30 dae.... | H. D. Postma, Oogies, Eksekuteur..... | Transvaal. |
| 1594/40 | Susanna Johanna Bruton (born du Plooy) and surviving spouse, Cecil Percival Bruton, boiler-maker | 30 days... | Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg | Transvaal. |
| 1146/40 | Edward James Gringer, mine employee..... | 30 days... | H. B. Whitaker, Attorney for Executor Dative, 76-77 Alliance Buildings, Johannesburg | Transvaal. |

ADVERTENSIES.

| Estate No. Boedel No. | Estate late. Boedel van wyle. | Within a Period of. Binne 'n Tydperk van. | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. | What Province. Welke Provinsie. |
|--------------------------|---|--|---|--|
| 3144/39 | Jaftha Cornelius, builder and contractor..... | 30 days... | Mrs. Rosie Norkie, P.O. Box 98, Langlaagte..... | Transvaal. |
| 1210/40 | Elizabeth Martha Parkyns (born Parkyns), of Johannesburg, housewife | 30 days... | Alexander Harper Robertson, Manager, The Johan- nesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johan- nesburg, Executor Testamentary | Transvaal. |
| 961/40 | Ernest Hime Lyons..... | 1 month... | Edward Nathan & Friedland, Solicitors, 1-10 Stanley House, Commissioner Street, Johannes- burg | Transvaal. |
| D. 388/40 | Daisy Mary Butler, widow..... | 14 days... | G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair | Transvaal. |
| 1581/40 | Henning Jacobus Bloem and surviving spouse, Maria Bloem (born Reuternik), ex-miner | 30 days... | G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair | Transvaal. |
| 1475/40 | Gertruida Elizabeth Wilson (born Roos)..... | 30 days... | Alexander Harper Robertson, Manager, The Johan- nesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Execu- tor Testamentary | Transvaal. |
| 1603/40 | George Edward Lowe, explosives worker, of P.O. Edenvale | 30 days... | Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, 601-3 Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 1328/40 | Newton Williams Cronhelm, director of companies | 30 days... | Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Execu- tors Testamentary, 217 Consolidated Building, Johannesburg | Transvaal. |
| 1650/40 | Lazarus Perilly (commonly known as Leo Perilly), property owner | 30 days... | Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Execu- tor Testamentary, 217 Consolidated Building, Johannesburg | Transvaal. |
| 1764/39/ 311 | Frederick Quayle, of Luanshya, Northern Rho- desia | 30 days... | E. A. Sharkie, Executor Dative, 28 Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg | Transvaal. |
| 1262/40 | Barney Benjamin Melamed, shopkeeper..... | 40 days... | Louis Rosen, 305-306 Transvaal House, 80 Com- missioner Street, Johannesburg | Transvaal. |
| — | Christiaan Albrecht Herselman, van Alberton... | 14 dae.... | De Wet & De Villiers, vir Eksekutrise, Dordelaan 47, Alberton | Transvaal. |
| 1615/40 | Hendrik Nicolaas Jacobus Swanepoel en nagelate eggenote Anna Elizabetta Maria Swanepoel (gebore Cronje), boer, van Palmietkuil, Pk. Holmdene, Distrik Standerton | 30 dae.... | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria | Transvaal. |
| 2584/39 | Adrian Jacobs and surviving spouse, Lena Jacobs (born Heavywater), carpenter | 21 days... | N. Kessel, Erasmus Buildings, Pretoria, Attorney for Executrix | Transvaal. |
| 1584/40 | Johannes Marthinus Els en nagelate eggenote Petronella Maria Els (gebore van Rooyen), boer | 30 dae.... | De Villiers & Van Noorden, Posbus 146, Rustenburg | Transvaal. |
| 1380/40 | Herbert Edward Woodrow..... | 21 days... | J. A. van Zijl & Cilliers, Agents for Executrix Testa- mentary, 41 First Street, Boksburg North | Transvaal. |
| 1010/40 | Jack Leslie Noon, manager..... | 21 days... | Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 376, Springs | Transvaal. |
| 1822/39 | Barend Petrus Bezuidenhout and surviving spouse, Rensie Fredrika Bezuidenhout (gebore Kotze), boer | 21 days... | Arnold Owen, P.O. Box 122, Ventersdorp..... | Transvaal. |
| 1635/40 | Jacobus Gustavus van Niekerk, boer, en nagelate eggenote Margaretha Louisa van Niekerk (ge- bore de Kock) | 30 dae.... | Herman du Plessis, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 23, Delareyville | Transvaal. |
| 1607/40 | Cornelia Cecilia Maria Parsons (gebore Matthysen) en nagelate eggenoot Christian Joel Andries Parsons, mynwerker | 30 dae.... | J. F. Marais, J.P., Eerstestraat 17, Foon 35-9233, Greymont, Pk. Newville | Transvaal. |
| 1671/40 | Benjamin Pein, wholesale merchant..... | 30 days... | I. Cooper, Attorney for Executors, 303 Lewis & Marks' Building, 65 President Street, Johannes- burg | Transvaal. |
| 1171/40 | Anna Carolina Cronje, formerly du Toit (born Howard) and surviving spouse, Frederick Jacobus Cronje, pensioner | 30 days... | I. Maltz, Attorney for Executor, 14-16 National Mutual Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg | Transvaal. |
| 44/40 | Antonie Christoffel Nel en nagelate eggenote Maria Petronella Nel (gebore Viljoen) | 14 dae.... | Verster & Froneman, Posbus 146, Brakpan..... | Transvaal. |
| 1693/40 | Hermanus Adriaan Combrinck..... | 14 dae.... | H. A. Combrinck, Commissariat, Pk. Borderstasie | Transvaal. |
| 848/40 | Daniel Jacobus Christoffel Steenkamp, senior, en nagelate eggenote Janetta Hendrina Steenkamp (gebore Bronkhorst), van Vlaktefontein No. 570, Distrik Pretoria | 30 dae.... | Brink & Cloete, Bankstraat 17, Posbus 794, Pretoria, Prokureurs van die Eksekuteur | Transvaal. |
| 979/40 | Johannes Albertus Loubser en nagelate eggenote Maria Magdalena Petronella Loubser (gebore Bossert), boer, van Vergenoegd, Distrik Marico | 30 days... | Warren & Van der Spuy, Posbus 83, Zeerust..... | Transvaal. |
| 4151/39 | Jeanette Jaffe..... | 3 weeks... | Harry Sidersky, o/o Gluckmann & Kaplan, Solici- tors, Main House, 96 Main Street, Johannes- burg | Transvaal. |
| 962/40 | Engela Catharina Francina Pieterse (gebore Botes) en nagelate eggenote Jacobus Johannes Pieterse | 30 dae.... | Jacobus Johannes Pieterse, Olifantspoort, Rusten- burg | Transvaal. |
| 450/40 | Jan Horn..... | 14 dae.... | J. J. Horn, Julesstraat 234, Jeppe Uitbreiding, Johannesburg | Transvaal. |
| 1638/40 | Susarah Magdalena Roux (gebore de Beer), voor- heen Fitchett, en nagelate eggenoot Gert Johannes Roux, boer | 30 dae.... | B. Pickard, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Delmas | Transvaal. |
| 1657/40 | Noor Mahomed Cassim, general dealer..... | 30 days... | Rabie & Roux, Agents for the Executrix, P.O. Box 65, Lydenburg | Transvaal. |
| 965/40 | Anna Johanna Stoddart, formerly Hamilton (born Naude), housewife, of Kempton Park | 30 days... | L. Friedman, Attorney for Executor Dative, 68-70 Stanley House, Commissioner Street, Johannes- burg | Transvaal. |
| 1231/40 | Christina Catharina Goetz, formerly Keyser (born Botha) and surviving spouse, Norman Martin Goetz, miner | 30 days... | J. B. Hugo & Cronje, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for Executor Dative | Transvaal. |
| 1600/40 | Andries Jonathan Fourie en nagelate eggenote Susanna Gertruida Elizabeth Fourie (gebore Blignaut), boer | 21 dae.... | Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr | Transvaal. |
| 1437/40 | Nathan Jacobson, director of companies and pro- perty owner | 21 days... | L. Lovell and David Miller, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 219, Benoni | Transvaal. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No. Boedel No. | Estate late. Boedel van wyle. | Within a Period of. Binne 'n Tydperk van. | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. | What Province. Welke Provinsie. |
|--------------------------|---|--|---|--|
| 286/40 | Cornelis Johannes van Schalkwyk en nagelate eggenote Classina Maria Sophia van Schalkwyk (gebore Grobler) | 30 dae.... | Smit & Schoeman, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 47, Bethal | Transvaal. |
| 1612/40 | Alice Elizabeth Russell (born Oliver), housewife | 30 days... | Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary | Transvaal. |
| 1397/40 | Robert Hamilton, a farmer, and surviving spouse, Kathleen Leslie Hamilton (born Stone) | 30 days... | Charles H. Horwitz, Co-Executor Testamentary, Western House, P.O. Box 22, Klerksdorp | Transvaal. |
| 1655/40 | Duncan Carmichael Andrew..... | 30 days... | W. Werksman, Attorney for Executrix Testamentary, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 1636/40 | William Ferguson Readman, retired, of Klerksdorp | 30 days... | J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, P.O. Box 59, Klerksdorp, Attorneys for Executrix Testamentary | Transvaal. |
| 1518/40 | Sadie Rosenthal (born Lewin) and surviving spouse, Maurice Wolfe Rosenthal, farmer | 31 days... | M. W. Rosenthal, P.O. Box 2, Welverdiend, District of Potchefstroom | Transvaal. |
| 1652/40 | Johannes Francois Kruger and surviving spouse, Susara Susanna Bekker Kruger (born Fourie), a farmer, of Klerksdorp | 21 days... | J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, Attorneys, P.O. Box 59, Klerksdorp | Transvaal. |
| 1161/40 | Sophia Maria Aletta Pretorius (born Matthyssen), retired, of Lichtenburg | 30 days... | Hill & Fraenkel, P.O. Box 53, Mafeking..... | Transvaal. |
| 1549/40 | Isabella McLean, retired..... | 30 days... | MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria | Transvaal. |
| 508/38 | Catharina Martha Cornelia Kruger (gebore Botha) en nagelate eggenoot (later oorlede) Daniel Jacobus Kruger, boer, van Verdriet, Pk. Gregory, Distrik Zoutpansberg | 30 dae.... | Naude & Naude, Agente vir Eksekuteur Datief, Posbus 44, Pietersburg | Transvaal. |
| 509/38 | Daniel Jacobus Kruger, boer, van Verdriet, Pk. Gregory, Distrik Zoutpansberg | 30 dae.... | Naude & Naude, Agente vir Eksekuteur Datief, Posbus 44, Pietersburg | Transvaal. |
| 1378/40 | Elizabeth Shanks Craighead (born Stevenson), housewife | 30 days... | C. H. Wright, 45 Village Street, Randfontein, Attorney for Executor | Transvaal. |
| 1442/40 | Sylvia Blanche Bennetto (born Carr), housewife | 30 days... | Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston | Transvaal. |
| 1243/40 | Noor Mahomed Cassim, of Welstand, District of Bethal, storekeeper | 30 days... | J. C. S. van Woudenberg, 222 Market Street, P.O. Box 125, Middelburg | Transvaal. |
| 1670/40 | Thomas Little, mine manager, of Johannesburg, Transvaal | 30 days... | Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria | Transvaal. |
| 1579/40 | Jacobus Christiaan Johannes de Beer and surviving spouse, Jeanetta Frederica de Beer (born Gallagher), mine caretaker | 30 days... | S. O. Truby, P.O. Box 127, Barberton..... | Transvaal. |
| 1247/40 | James Johannes White en nagelate eggenote Susanna Aletta White (gebore van der Merwe) | 30 dae.... | De Villiers & De Kock, Posbus-209, Pretoria..... | Transvaal. |
| 1280/40 | Joseph Johannes Petrus Thomas and surviving spouse, Anna Sophia Thomas (born le Roux), of Alberton, District of Germiston | 21 days... | A. S. Thomas, Executrix Testamentary, 39 Main Avenue, Alberton | Transvaal. |
| 1040 | Harrison Francois Marran, of Steelpoort, District of Waterberg | 14 days... | A. R. Marran, Steelpoort, P.O. Tuinplaats..... | Transvaal. |
| 1563/40 | Janie Cohen (born Dennis) and surviving spouse, Israel Cohen, retired baker | 30 days... | Israel Cohen, Executor Testamentary, 121 Kennedy Street, Turffontein, Johannesburg | Transvaal. |
| 1414/40 | Marthinus Philipus Snyman, van 493 Garnett Avenue, Mountain View, Pretoria | 21 dae.... | Philippa Catrina Snyman (gebore van Niekerk), Eksekutrise Testamentêr, 493 Garnett Avenue, Mountain View, Pretoria | Transvaal. |
| 404/39 | John Edward Tebbutt and surviving spouse, Margaretha Susanna Rosena Tebbutt (born Meyer), of Germiston | 30 days... | Hull & Player, Agents for Executrix Testamentary, 237 President Street, Germiston | Transvaal. |
| 1353/40 | Willem Albertus van der Walt..... | 30 dae.... | Judith Maria van der Walt, Langslewende Eggenote, 53 Eerstelaan, Roodepoort-Noord | Transvaal. |
| 12/40 | Johannes Salomon Wieneke and surviving spouse, Francina Catharina Wieneke (born van der Westhuyzen), van Newlands, Distrik Christiana | 14 days... | D. B. Harrison, Attorney for Executor Dative, Pretorius Street, Christiana | Transvaal. |
| 4058/39 | Andries Bernardus du Toit en nagelate eggenote Amarensia Fredrika Elizabeth du Toit (gebore van Jaarsveld), van Forsmansstraat, Christiana | 30 dae.... | P. J. van Duyn, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 44, Christiana | Transvaal. |
| 1608/40 | Petrus Johannes Pienaar, boer, en nagelate eggenote Alida Susanna Pienaar (gebore de Villiers) | 30 dae.... | Die Standaard Bank van S.A., Bpk., Posbus 157, Potchefstroom, Agente vir Eksekutrise Testamentêr | Transvaal. |
| 1240/40 | James Philip Wiseman, of Springs, and surviving spouse, Cynthia Constant Wiseman (born Bort) | 14 days... | C. C. Wiseman, 5 First Avenue, Geduld Township, Springs | Transvaal. |
| 1613/40 | Sarel Gerhardus Smit, mynwerker, en nagelate eggenote Hester Aletta Smit (gebore Snyman) | 30 dae.... | Tim. du Toit, Prokureur vir Eksekutrise, R.S.E. Gebou, Bureauaan, Posbus 834, Pretoria | Transvaal. |
| 1301/40 | Stephen Frank Sugden McEwan, attorney..... | 30 days... | McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative | Transvaal. |
| 1578/40 | John Alexander (also known as John Herman Alexander) | 14 days... | D. H. Davis, Solicitor, Attorney for Executor Testamentary, 84-85 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 1609/40 | Tlaoeni Malaichi Ramushu, minister of religion, and surviving spouse, Maria Ramushu | 30 days... | L. J. McCarthy, Attorney for Executor Testamentary, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 1113/40 | William Robinson Bailey, electrician..... | 30 days... | Dumat, Pitts & Blaine, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary | Transvaal. |
| 1498/40 | Jessie MacDonald (born MacRae), housewife, of Edinburgh, Scotland | 30 days... | Tennant & Barbour, 30 Simmonds Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary | Transvaal. |
| 3465/39 | William Taylor Southall..... | 30 days... | Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg | Transvaal. |
| 913/40 | Henry Battenberg (also known as Henry or Henri Batt), of Johannesburg | 14 days... | Berrangé, Wasserzug & Brick, Attorneys for Executor Dative, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg | Transvaal. |
| 1040/39 | John Francis Casey, retired..... | 30 days... | Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executor Dative, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg | Transvaal. |

ADVERTENSIES.

| Estate No. Boedel No. | Estate late. Boedel van wyle. | Within a Period of. Binne 'n Tydperk van. | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. | What Province. Welke Provinsie. |
|--------------------------|---|--|--|--|
| 1599/40 | Nicolas Fanourakis and surviving spouse, Jeanette Josephine Fanourakis (born Tholet), certified masseur | 30 days... | E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Johannesburg | Transvaal. |
| 4229/39 | James Botwe Nqwekazi, gardener..... | 30 days... | Duthie & Duthie, Attorneys for Executor Dative, Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg | Transvaal. |

NATAL.

| | | | | |
|----------------|--|------------|--|--------|
| 30720 | Mary Annie Groom, of Rosetta, wife of Christopher Groom | 30 days... | J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg | Natal. |
| 30356 | Martha Maria Fourie (gebore de Jager) en nagelate eggenoot Petrus Johannes Fourie, senior, van Graystraat 46, Dundee | 30 dae.... | Shawe & Bosman, Agente vir Eksekuteur Dative, Posbus 13, Utrecht | Natal. |
| D.E. 467/40 | Hendrina Cecilia Davidson (born Nel)..... | 30 days... | Clark & Clark, Solicitors for Executor, 17-20 Club Arcade, Durban | Natal. |
| 30649 | Mary Hutchinson Field (born Clayton) (described in the Will as Mary Hutchinson Young) | 21 days... | Wynne & Wynne, Solicitors for Executor Testamentary, 10 Main Street, Eshowe | Natal. |
| 30711 | John Pennington..... | 30 days... | George William Heslop, c/o Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban | Natal. |
| 30654 | Murugan, Indian immigrant, No. 38979..... | 21 days... | Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Dative, 12 Murray Court, Smith Street, Durban | Natal. |
| 30736 | Frank Henry Martin French, of Pietermaritzburg, pensioner | 30 days... | Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary | Natal. |
| 30633 | Alexander Auld van der Watt..... | 30 days... | L. R. Clark, 20 Club Arcade, Durban, Executor Dative | Natal. |
| 28733 | William Edward Footner..... | 30 days... | Harold J. Stuart, Attorney for Executrix Testamentary, Chancery Lane, Durban | Natal. |
| 30655 | Eugenia Marian Bourne..... | 30 days... | Bale & Greene, Solicitors to Executors, Chancery Lane, Pietermaritzburg | Natal. |
| 30768 | Herbert Henry Stephen Harwood, of 28 Adrain Road, Durban, plumber, and surviving spouse, Jessie Forbes Harwood (born Kiloh) | 30 days... | Marcus Lewis, Solicitor for Executrix Testamentary, 26-28 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban | Natal. |
| 30727 | Mavis Gray Cleverley (born Hopton)..... | 14 days... | H. Norman Cleverley, 39 Kitchener Road, Pietermaritzburg, Executor Dative | Natal. |
| 30773 | Morris William Stranach, of Durban, in the Province of Natal, pharmacist | 30 days... | Garlicke & Bousfield, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to the Executrix Testamentary | Natal. |
| 30742 | Agnes Anderson (born Paton), of Dover Court, Mossdale, Newcastle | 30 days... | Frederick Anderson and John M. Anderson, Dover Court, Mossdale, P.O. Newcastle | Natal. |
| 30737 | Karoline Christine Dorethea Eleonore Filter (gebore Wehrmann) en nagelate eggenoot Johannes Heinrich Friedrich Filter, van Frischgewaagt, Distrik Paulpietersburg, Natal | 30 dae.... | C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr | Natal. |
| — | Aubrey Annesley Griffin, of Vryheid..... | 14 days... | E. M. Griffin, 208 Hlobane Street, Vryheid, Natal, Executrix | Natal. |
| 30652 | Sulamon, No. 538/682, and surviving spouse, Sakeena, No. 12530/10487, of 154 Candella Road, Mayville, Durban | 30 days... | Clemmans & Johnston, Solicitors for Executors, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban | Natal. |
| 30653 | Florence Simpson, of Pietermaritzburg, widow.. | 30 days... | Randles & Davis, P.O. Box 456, Pietermaritzburg | Natal. |
| 30733 | Catherine Gertrude Lewis, of Pietermaritzburg, and surviving spouse, John Philip Lewis | 30 days... | Randles & Davis, P.O. Box 456, Pietermaritzburg | Natal. |
| 30745 | Douglas Nowell Lear and surviving spouse, Ivy Maud Lear | 30 days... | Ivy Maud Lear, 51 Northway, Durban North.... | Natal. |
| 30596 | Fanny Francis..... | 21 days... | Renano & Bonamour, Attorneys for Executor, 385 Smith Street, Durban | Natal. |
| 30624 | Francis Lello, of Pietermaritzburg..... | 30 days... | J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg | Natal. |
| 30788 | Testate Estate Victor Ciliza and surviving spouse, Esther Ciliza, of Clermont Township | 21 days... | J. E. Duff & Co. (Pty.), Ltd., 374 Smith Street, Durban, Agents for Executors | Natal. |
| 30651 | John Everard Blackie Anderson, of Pietermaritzburg, gentleman | 30 days... | Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary | Natal. |
| 30629 | Johannes Cornelius Boshoff, of Sheepveldt, Mooi River | 30 days... | J. Fraser & Co., Solicitors, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary | Natal. |
| 30789 | Testate Estate Alfred Ernest Grant, of 48 Bay Terrace, Durban, master plumber, bachelor | 30 days... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary | Natal. |
| 30779 | Joint Testate Estate Richard Perrin Cole, of 93 Manor View Road, Hillary, marine fitter, and surviving spouse, Ingvarda Bendite Cole | 14 days... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary | Natal. |
| 30713 | Henry Cotton, of Durban, Natal, minister of religion | 30 days... | Dyer & Dyer, Attorneys for Executors Testamentary, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban | Natal. |
| 30613 | James Edwin Lush, wireless operator, of Seaforth Hotel, Palmer Street, Durban, and surviving spouse, Blanche Elizabeth Lush | 30 days... | David Strachan & Taylor, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban | Natal. |

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

| | | | | |
|-------|--|------------|--|--------------------|
| 31862 | Wilhelmus Lodewykus Kruger and surviving spouse, Susanna Margaretha Kruger (born de Villiers) | 30 days... | Beno Sammel, P.O. Box 34, Harrismith, Agent for Executrix Testamentary | Orange Free State. |
| 31823 | Maria Charlotta (of Maria Helena Charlotta) Hamilton (gebore Goosen), van Kalabaskraal, Distrik Malmesbury | 30 dae.... | J. H. Pretorius, Maitlandstraat 154A, Posbus 718, Bloemfontein | Oranje-Vrystaat. |
| 31873 | Aletta Johanna van der Watt (gebore Nel), van Nassau, Distrik Winburg | 30 dae.... | R. E. Steinbach, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 30, Marquard | Oranje-Vrystaat. |
| 31888 | Jacobus Philippus Swart en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Swart (gebore Erasmus), van Viljoenslaagte, Distrik Vredefort | 30 dae.... | Albert H. Enslin, Posbus 68, Vrede..... | Oranje-Vrystaat. |

ADVERTISEMENTS.

| Estate No. Boedel No. | Estate late. Boedel van wyle. | Within a Period of. Binne 'n Tydperk van. | Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. | What Province. Welke Provinsie. |
|--------------------------|---|--|--|--|
| 31887 | Gesamentlike Boedel Maria Cornelia van Rooyen (gebore du Preez) en oorblywende eggenoot Samuel Wilhelm van Rooyen, van Ongegund, Pk. Reitz, Distrik Reitz | 30 dae.... | R. Olivier, Roosstraat, Posbus 78, Reitz, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr | Oranje-Vrystaat. |
| 31826 | Madeleine Mona de Kock (born Bartmann), who was married out of community of property to Andries Johannes de Kock, medical practitioner, of Bloemfontein | 30 days... | J. J. du Randt, Executor Dative, c/o Vorster & Du Randt, 113 President Street, P.O. Box 110, Kroonstad | Orange Free State. |
| 31827 | Albert Rosenbaum, storekeeper, of Dewetsdorp.. | 30 days from 8/6/40 | Messrs. Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Attorneys for Executor Dative | Orange Free State. |
| 31891 | Willem Wouter Viljoen en nagelate eggenote Maria Adriana Viljoen (gebore Kruger), van Bloemfontein | 21 dae.... | Daniels & Smit, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 75 Maitlandstraat, Posbus 260, Bloemfontein | Oranje-Vrystaat. |
| 31890 | Aletta Catharina van Nickerk (gebore Zevenster), weduwee, van Parys, Distrik Vredefort | 30 dae vanaf 8/5/40 | Vos & Wessels, Posbus 5, Parys, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr | Oranje-Vrystaat. |
| 31793 | Marthinus Smuts Basson, getroud buite gemeenskap van goed met Cornelia Wilhelmina Basson (gebore Ferreira.) | 30 dae.... | P. J. Coetzer, Posbus 25, Lindley..... | Oranje-Vrystaat. |
| 31846 | Petrus Daniel Kemp, van Denfield, Distrik Senekal | 6 weke.... | Visser & Kie., g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 49, Senekal | Oranje-Vrystaat. |

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1

SCHEDULE—SKEDULE.

| No. of Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. | Upon the Application of. Op die Applikasie van. |
|---|--|--|--|
| 3381 | Abraham Apple, hotel keeper, Durban..... | 23/5/40, Durban and Coast Local.... | Randles Bros. & Hudson, Ltd. |
| 8399 | Jacobus Albertus van Zyl, a carpenter, of Constitution Street, Robertson | 23/5/40, Cape of Good Hope Provincial | Purcell, Yallop & Everett, Ltd., and Purcell & Duthie (Pty.), Ltd. |
| C/20969 | Jan Hendrik Nienaber, sewerage contractor, 63 Queen's Avenue, Brakpan | 3/6/40, Witwatersrand Local..... | Industrial Finance & Trust Co., Ltd. |
| C/20970 | L. A. V. Allen, formerly carrying on the business of boarding house at 94 George Street, Rosettenville, Johannesburg | 3/6/40, Witwatersrand Local..... | Turf's Cash Store. |

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (4), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (4), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), en Artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM NO. 2—VORM NO. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

| No. o. Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. | Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. |
|-----------------------------------|--|--|--|
| 8393 | Morris Wisnekowitz, a general dealer, carrying on business as such at Main Street, Paarl | 23/5/40, Cape of Good Hope Provincial | Wed., 19/6/40, 10 a.m., Paarl. |
| 8394 | Phillex Edmund Kopke, a trader, residing and carrying on business at Woolridge, District Peddie | 23/5/40, Eastern Districts Local | Wed., 19/6/40, 10 a.m., Peddie. |
| C/20971 | Isaac Fisher, a general dealer, of Standard Buildings, Market Street, Johannesburg | 3/6/40, Witwatersrand Local... | Wed., 19/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C/20972 | Isidore Frack, a medical practitioner, of 62 de Wet Street, Krugersdorp, Transvaal | 3/6/40, Witwatersrand Local... | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Krugersdorp. |
| C/20973 | Petrus Wilhelmus van Zyl, trading as Oos-Transvaalse-Boekhandel, formerly Transvaler Boekhandel Agentskap, a general dealer and book-seller, of 270 Voortrekker Street, Heidelberg, Tvl. | 4/6/40, Transvaal Provincial... | Tues., 18/6/40, 10 a.m., Heidelberg. |
| C/20974 | Johannes Petrus Vorster, trading as Eendrag Teekamer, a general dealer, of Murray Avenue, Brits | 4/6/40, Transvaal Provincial... | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Brits. |
| C/20952 | Louis Sher, general dealer, Apex Crossing, District Benoni | 3/6/40, Witwatersrand Local... | Wed., 19/6/40, 10 a.m., Benoni. |
| C/20957 | Aboo Baker Osman, general dealer, of 112A Cape Section, Benoni Location, Benoni | 3/6/40, Witwatersrand Local... | Wed., 19/6/40, 10 a.m., Benoni. |
| C/20967 | Mahomed Adam, c/o Laher Cash Bazaar, 14th Avenue, Boksburg North | 3/6/40, Witwatersrand Local... | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Boksburg. |

NOTICE OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, gencem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as geskwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

FORM No 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

| No. of Estate. No. van Boedel | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgeestaan of Gesekwesteer is. | Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator. | Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. | Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word. |
|----------------------------------|--|---|---|--|---|
| 8362 | Cyril Henry Schlegemann, trading as Premier Service Station, Cape Town, garage and service station | — | B. M. Hurwitz; Levy, Hurwitz & Co., 106 Adderley Street, Cape Town | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Cape Town | Forthwith. |
| 8337 | Wynand Petrus Johannes Erasmus | Sequestrated | Francis Alexander Charles Guthrie, Donkin Street, P.O. Box 34, Caledon | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Caledon | 30 days. |
| 8380 | Johan Wilhelm Stemmet, a farmer, of De Hoop, P.O. Vredendal, District van Rhynsdorp | Sequestrated | Jacques Marthinus van Wyk, P.O. Box 5, Van Rhynsdorp | Fri., 14/6/40, 10 a.m., van Rhynsdorp | 30 days. |
| 8378 | Adamus Paulus Stemmet, a farmer, of De Hoop, P.O. Vredendal, District van Rhynsdorp | Sequestrated | Jacques Marthinus van Wyk, P.O. Box 5, van Rhynsdorp | Fri., 14/6/40, 10 a.m., van Rhynsdorp | 30 days. |
| 8379 | Francois Philippus Stemmet, a farmer, of De Hoop, P.O. Vredendal, District van Rhynsdorp | Sequestrated | Jacques Marthinus van Wyk, P.O. Box 5, van Rhynsdorp | Fri., 14/6/40, 10 a.m., van Rhynsdorp | 30 days. |
| 8328 | Insolvent Estate of Melville Charles Arthur, a general dealer, carrying on business as M. Arthur & Company at 171 Oxford Street, East London | Sequestrated | David Lazarus, 15-16 South African Mutual Buildings, Terminus Street, East London | Wed., 19/6/40, 10 a.m., East London | Forthwith. |
| 8246 | Insolvent Estate of Izak Stephanus Cornelius Buys, employed on Irrigation Works, of Burghersdorp | Sequestrated | Carl Wilhelm Christian Blume, Barkly East | Thurs. 20/6/40, 10 a.m., Burghersdorp | 14 days. |
| C/20933 | David Stanislaus O'Donovan, "Newnham", Eighth Avenue, Houghton, Johannesburg | Sequestrated | John Cameron, 64 N.B.S. Building, cor. Market and Rissik Street, Johannesburg | Wed., 19/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | Forthwith. |
| C/20878 | Johannes Jacobus Haarhoff, merchant, of Schaufbauzen, District Pietersburg, Tvl. | — | W. Geo. Klerck, 19B Vorster Street, P.O. Box 255, Pietersburg | Fri., 28/6/40, 10 a.m., Pietersburg | 14 days. |
| 8376 | Insolvent Estate of Barney Solomon, who carries on business as a general dealer, under the style or firm of the Standard Tailors, 425 Albert Road, Salt River, in the District of the Cape | Sequestrated | Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town | Fri. 21/6/40, 10 a.m., Cape Town | — |
| X/5905 | Jack Beder, trading as Cheapermans at No. 12 Cross Street, Kroonstad, O.F.S. | — | Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, Market Street, P.O. Box 6940, Johannesburg | Fri., 28/6/40, 10 a.m., Kroonstad | — |
| C/20942 | Daniel Francois Liebenberg, trading as Zwartuggens Boere Winkel, a general dealer, of Zwartuggens, District Rustenburg | — | Gerhardus Evert Jan Henny, P.O. Box 4, Zwartuggens | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Zwartuggens | 21 days. |
| 3374 | Insolvent Estate of Ahmed Dawjee Vawda, trading as D. A. Vawda & Son, Dannhauser | Sequestrated | P. A. Talmage, P.O. Box 26, Newcastle | Tues., 25/6/40, 10 a.m., Newcastle | 14 days. |
| C/20935 | Louis Masur, ladies' hairdresser, Pretoria | — | G. W. H. van Tyen, 24 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria | Fri., 28/6/40, 10.15 a.m., Pretoria | 14 days. |
| C/20875 | Theunis Johannes Willem Naude, brickmaker and cartage contractor, | — | S. G. Crouch, de Villiers Buildings, Bureau Street, Pretoria | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Pretoria | 14 days. |
| C/20842 | Stephanus Johannes Oosthuizen and Isaak Kense, trading as De Beer's Transport, Pretoria | — | S. G. Crouch and G. W. H. van Tyen, 24 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Pretoria | 14 days. |
| C/20843 | Stephanus Johannes Oosthuizen, partner in De Beer's Transport, Pretoria | — | S. G. Crouch and G. W. H. van Tyen, 24 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Pretoria | 14 days. |
| C/20844 | Isaak Kense, partner in De Beer's Transport, Pretoria | — | S. G. Crouch and G. W. H. van Tyen, 24 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Pretoria | 14 days. |
| 8385 | Joint Insolvent Estate of Dolly Purvie (born Cohen) and Charles Wulf Purvie, general dealer, of 196 Commercial Road, Sidwell, Port Elizabeth | Sequestrated | Max Finn, 105 Main Street, Port Elizabeth | Wed., 26/6/40, 11 a.m., Port Elizabeth | 30 days. |
| 8367 | Wesley Edward Eli Hawkes, trader, of "Hopedale", Maclear District, Cape Province | Sequestrated | C. E. Kirk, Maclear..... | Thurs., 20/6/40, 10 a.m., | 1 month. |
| X/5909 | Andries Stephanus van Wijk, hotel proprietor, of Dealesville, District Boshof | Sequestrated | Bazett William Ebenezer Edmeades, P.O. Box 17, Dealesville | Wed., 26/6/40, 10 a.m., Bloemfontein | Forthwith. |
| 3379 | Trevor Furze Phillips, carrying on business as T. F. Phillips & Co., builder and contractor, 58 Youngs Avenue, Durban | — | W. L. Cousins, 448 Umbilo Road, Durban | Thurs., 20/6/40, 10 a.m., Durban | 7 days. |

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.
and
Pursuant to Sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

en

Ingevolge Artikels een-en-veertig en wee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

| No. of Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. | Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag Datum. Ure en Plek van Byeenkoms. | Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms. |
|-----------------------------------|--|---|---|---|
| 3375 | Harry Pearson, trading as Powis Market Stalls, City Market, Durban | Sequestrated | Thurs., 20/6/40, 10 a.m., Durban.... | Proof of claims. |
| 8298 | Insolvent Estate of Henry Rosenband, a general dealer and butcher, of De Doorns and Hex River, District Worcester, C.P. | Sequestrated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Worcester.... | Proof of debt. |
| 8300 | Insolvent Estate of Joseph Mustafa, trading as "Baie Lekker Store", a general dealer, of 196 Hanover Street, Cape Town | Sequestrated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Cape Town... | Proof of debt. |
| C/812 | Castle Confectionery Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | Liquidated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Cape Town... | Proof of debt. |
| C/20702 | Insolvent Estate of Izak S. Coetzer, a builder and contractor, of Tzaneen | Sequestrated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Tzaneen..... | (1) See footnote. |
| F.A.A. 256 | Jacobus Hermanus Andreas Badenhorst, Jan Gerhardus Badenhorst en Pieter Jacobus Hermanus Badenhorst, boere, van Moritza, Pk. Groenebloem, Distrik Kroonstad | — | Vry., 21/6/40, Viljoenskroon, Distrik Bothaville | Bewys van verdere eise. |
| 8216 | Insolvent Estate of Reuben Sidney James Arnold, trader, "Mouza", Queenstown | — | Wed., 19/6/40, 10 a.m., Queenstown. | Proof of claims. |
| 8291 | Insolvent Estate of Leon Morris Gruss, Queenstown | — | Wed., 19/6/40, 10 a.m., Queenstown. | (a) Proof of claims. (b) Trustee's further report. |
| 8290 | Insolvent Estate of Leon Morris Gruss and Theunis Cornelius Johannes de Bruin, trading in partnership as The Windsor Hotel, Queenstown | — | Wed., 19/6/40, 10 a.m., Queenstown. | (a) Proof of claims. (b) Trustees' further report. |
| C/410 | Shawe & Terblanche (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | — | Tues., 18/6/40, 10 a.m., Vryheid..... | Proof of claims. |
| 8261 | Insolvent Estate of Adolf Alec Morris, a general dealer, carrying on business at Stellenbosch, C.P. | Sequestrated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Cape Town... | Proof of debt. |
| 7962 | Insolvent Estate of I. E. Mokaddam, a general dealer, of Crawford, Wynberg, Cape | Sequestrated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Cape Town... | Proof of debt. |
| 8115 | Insolvent Estate of Mohamed Cassiem Rawood, a general dealer, 149 Hanover Street, Cape Town; also carrying on business as a butcher and polony manufacturer at 120 Caledon Street, Cape Town | Sequestrated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Cape Town... | Proof of debt. |
| 8200 | Insolvent Estate of Ismail Mohamed, a general dealer, of Klipfontein Road, Athlone, C.P. | Sequestrated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Cape Town... | Proof of debt. |
| 8086 | Insolvent Estate of Essa Alli, trading as Cape Fruit Supply Company, a fruit and vegetable merchant, 52A Chapel Street, Cape Town | Sequestrated | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Cape Town... | Proof of debt. |
| C/20754 | Insolvent Estate of Peter Livanos, trading as Park Tea Room, Kempton Park, District Germiston | — | Thurs., 20/6/40, 10 a.m., Germiston.. | Further proof of debt. |
| C/20789 | Insolvent Estate of Sydney Sandler, trading as Station Outfitters, Lewisham, District Krugersdorp | — | Fri., 21/6/40, 10 a.m., Krugersdorp.. | Further proof of debt. |
| C/20854 | Insolvent Estate of Louis Stein, a general dealer, of Prince's Avenue, Benoni | — | Wed., 19/6/40, 10 a.m., Benoni..... | Further proof of debt. |
| 8279 | Johannes Nicolaas Francois Els, general dealer, of Wehmeyer Street, Willowmore | — | Tues., 18/6/40, 10 a.m., Willowmore. | Proof of claims. |
| C/20862 | Insolvent Estate of Dirk Petrus de Villiers, a brickmaker, of 56 Tenth Avenue, Alberton | — | Wed., 26/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | Proof of claim. |
| 8323 | Insolvent Estate of Fredrick Thomas Painter, a tailor, of Main Street, De Aar, C.P. | Sequestrated | Thurs., 27/6/40, 10 a.m., De Aar.... | Proving further claims. |
| C/20615 | Insolvent Estate of Fritz Jungheinrich, 27 Delvers Street, Johannesburg | — | Wed., 19/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | Proof of claims. |

(1) (a) For further proof of debts. (b) To accept or reject the tender of O. Klosterschulte at £351 inclusive of items (a), (b), (c) and (d) of advertisement calling for tenders and if rejected to receive instructions to call for fresh tenders.

ADVERTISEMENTS.

| No. of Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. | Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms. | Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms. |
|-----------------------------------|--|---|--|---|
| C/20669 | Insolvent Estate of Miriam Barenblatt, trading as Karpers Filling Station and Electrical Appliances, 44 Deville Street, Langlaagte, Johannesburg | Sequestrated | Wed., 19/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | (a) Proof of debt. (b) To give Trustee instructions re sale of balance of outstanding accounts owing to Estate at date hereof. |
| C/20438 | Mahomed Hassan (also known as Mahomed Hassan Karolia), trading as Johannesburg Bazaar, Balfour North | Sequestrated | Wed., 19/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | Proof of debt. |
| C.A./3774 | Adlerwerke (South Africa), Ltd. (in Liquidation) | Sequestrated | Wed., 19/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | Proof of claims. |
| C/20577 | Joseph Bullough (Senior) and Joseph Bullough (Junior), butchers, bakers and confectioners, trading as J. & J. Bullough, Pilgrims Rest | Sequestrated | Wed., 19/6/40, 9.30 a.m., Johannesburg | (a) Proof of debt. (b) To instruct the Trustees to sell the balance of outstanding accounts existing at date of 1/6/40, for £2. 10s. cash. |

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hieryan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

| No. of Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator | Date when Account due. Datum waerop Rekening ingedien moet word. | Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. |
|-----------------------------------|--|--|---|---|
| C/20797 | Insolvent Estate of Stakesby Lewis and Johanna Eleanor Lewis, trading in co-partnership as architects, under the style or firm of Ferguson & Lewis at 79 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg | Moses Halaban, 9/2/40..... | 9/5/40 | Three months, Master, Pretoria. |
| C/20755 | Insolvent Estate of Anne Abramowitz, trading as Valley Cash Store at corner First Street and Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg | Moses Halaban, 6/2/40..... | 6/5/40 | Three months, Master, Pretoria. |
| C/20724 | Insolvent Estate of Habibulla Khan, partner of Nasrulla Khan & Co., of Johannesburg | William Dick McFarlane, 11/1/40 | 11/4/40 | Four months, Master, Pretoria. |

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *eenhonderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

ADVERTENSIES.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE

| No. of Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Description of Account. Beskrywing van Rekening. | Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening of insage sal lê. | Period, if more than 14 days, for which Accounts will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. |
|-----------------------------------|--|---|---|--|
| C/447 | Hotel Edward (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) | First and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban, 7/6/40.... | — |
| C.A. 3880 | The South African Tobacco Agency, Ltd. (in Voluntary Liquidation) | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, 7/6/40..... | — |
| C/781 | The King Milliners (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) | Second and Final..... | Cape Town, 7/6/40..... | 14 days. |
| 3324 | Insolvent Estate of Ghela Narsai, 185 Grey Street, Durban | First and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban, 7/6/40.... | 14 days. |
| C/20329 | Insolvent Estate of Willem Jacobus Botha, Jnr., a miner, employed by Rand Leases Gold Mining Co., of Elandsvlei No. 23, District Krugersdorp | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution | Pretoria, Krugersdorp, 7/6/40..... | — |
| 8133 | Winifred Murray (born Gover), divorcee.. | First and Final Liquidation and Distribution | Cape Town, 8/6/40..... | — |
| F.A.A. 255 | Stephanus (or Stefanus) Johannes Gerhardus Smit, farmer, of Eielief, District Senekal, O.F.S. | First and Final Liquidation and Distribution | Bloemfontein, Senekal, 10/6/40..... | — |
| C/635 | O.Y.O.H. Building Corporation (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) | Third Liquidation and Distribution | Cape Town, 10/6/40..... | 14 days. |
| C/20581 | Insolvent Estate of Andries Gustav Jordaan, a building contractor, of Pretoria | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution | Pretoria, 8/6/40..... | — |
| C/20474 | Insolvent Estate of Gustav Emil Kettlitz, 10 Webber Road, Germiston | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Germiston, 8/6/40..... | 14 days. |
| 3309 | Insolvent Estate of Essop Ismail Lockhat, general dealer, Allen Street, Newcastle | Trading and First Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Newcastle, 7/6/40.. | — |
| C/20847 | Magan Bhagoo, trading as Bombay Expert Tailors, of 480 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, 7/6/40..... | — |
| C/20041 | Essa Cassim, trading as E. Cassim, a general dealer, of 21 Retief Street, Piet Retief, Transvaal | Third Liquidation and Distribution | Pretoria, Piet Retief, 7/6/40..... | — |
| C/20658 | Frederick Raymond Arenstein, a general dealer, trading as F. Arenstein at Messina, District Louis Trichardt, Transvaal | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Louis Trichardt, 7/6/40.... | — |
| C/20262 | Max Langman, a partner, in the New Whitehouse, Garage, of Johannesburg | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, 7/6/40..... | — |
| C/20261 | Joseph Jones, a partner in the New Whitehouse Garage, of Johannesburg | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, 7/6/40..... | — |
| C/20701 | Insolvent Estate of Louis Tosefsky, trading as West Springs Trading Store at Plot 35, Witpoort, District Brakpan | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Brakpan, 7/6/40..... | — |
| C/20606 | Insolvent Estate of Benny Ozynski, trading as Jay's Tea Lounge and City Kosher Provisions at 37 Joubert Street, Johannesburg | First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution | Pretoria, Johannesburg, 7/6/40..... | — |
| C/20591 | Stephanus du Pre Kruger, a school teacher, of John Mitchell School, Jeppe, Johannesburg | First and Final Liquidation | Pretoria, Johannesburg, 8/6/40..... | 14 days. |
| 3229 | Insolvent Estate of J. D. McGrath..... | Supplementary Administration and Plan of Distribution | Durban, 7/6/40..... | — |
| C/20562 | Insolvent Estate of Max Lazarus and Isaac Lazarus, trading as Lazarus Bros. and as The Plaza, 495 and 451 Voortrekker Road, Brakpan | First Liquidation and Distribution | Pretoria, Brakpan, 7/6/40..... | — |
| 8268 | Samuel Albert Cretchley, a general dealer and trader, of Telle Drift, in the District Herschel | First and Final Liquidation and Distribution | Cape Town and Sterkspruit, District Herschel, 7/6/40 | 14 days. |
| C/20170 | Insolvent Estate of Johannes Gerhardus Pretorius and Robert Kaplan, trading as Pretorius & Kaplan, Johannesburg | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, 7/6/40..... | 14 days. |
| C/20171 | Insolvent Estate of Johannes Gerhardus Pretorius, partner in the firm of Pretorius & Kaplan, Johannesburg | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, 7/6/40..... | 14 days. |
| C/20548 | Vassos Carras, trading as Gardens Tea Room, cor. The Avenue and Grove Roads, Gardens, Johannesburg | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, 7/6/40..... | — |
| C/20421 | Insolvent Estate of Jan Adrian Kruger, a miner, of Johannesburg | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, 8/6/40..... | — |
| C/19505 | Insolvent Estate of Frederick Jacobus Nel, a carpenter, of Rietpan, Benoni, formerly of Roodepoort, Transvaal | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Benoni, 10/6/40..... | — |
| C/20219 | Alexander Zeiler, a turner, S.A. Railways, Pretoria | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, 8/6/40..... | — |
| C/20725 | Insolvent Estate of Abdul Jabar, general dealer, of Kafferskraal, District Marico | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Zeerust, 7/6/40..... | — |
| C/19963 | Insolvent Estate of Gani Carrim, general dealer, of Balfour North, District Heidelberg | First and Final Liquidation and Contribution | Pretoria, Heidelberg, 7/6/40..... | — |
| F.A.A. 246 | Johannes Jacobus Lodewicus Jacobs, boer, van Langkuil, distrik Edenburg, O.V.S. | Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings | Bloemfontein, Edenburg, 7/6/40..... | — |

ADVERTISEMENTS.

| No. of Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Description of Account. Beskrywing van Rekening. | Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. | Period, if more than 14 days, for which Accounts will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. |
|-----------------------------------|--|--|--|--|
| C/420 | Frank Loney Motors (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) | First Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban..... | — |
| C/441 | Motas Store (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) | First and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban, 7/6/40.... | — |
| C/255 | Heywood & Sons (Pty.), Ltd..... | Tenth Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban, 7/6/40.... | 14 days. |
| 8276 | Insolvent Estate of Ebrahim Adams, a general dealer, of Breda and Prince Streets, Paarl, C.P. | First and Final Liquidation and Distribution | Cape Town, Paarl, 10/6/40..... | — |
| C/20488 | Insolvent Estate of Louis van der Walt, a borehole contractor, of 79 Nellie Street, West Krugersdorp | Supplementary and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Krugersdorp, 14/6/40..... | — |
| C.A./3825 | Car Exchange (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) | First Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg, from 7/6/40. | 14 days. |

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

and

Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

| No. of Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is. | Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word of beide. | Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator. |
|-----------------------------------|---|---|--|--|
| X/5895 | Insolvent Estate of Hilda Denton (born Berman), a Ladies' Outfitter, of 99 Cross Street, Kroonstad | 30/5/40 | Dividend being paid to Preferent Creditors | Heyman E. Gersohn, P.O. Box 101, Kroonstad. |
| C/20379 | Insolvent Estate of Abraham Milner, who carried on business as Nourse Mines Cash Stores, Nourse Mines, Johannesburg | 30/5/40 | First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution | John Cameron, 64 N.B.S. Building, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg; and Ivor Bloch, 17-21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg. |
| X/5863 | James Valentine Smith, grain and produce broker, of Kroonstad | 30/5/40 | Dividend being paid | Lourens R. Botha, Attorney, P.O. Box 11, Kroonstad. |
| 4426 | Insolvent Estate of C. J. B. Bate, Letterstedt Road, Newlands, C.P. | 22/5/40 | Dividend being paid | C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 8273 | Insolvent Estate of H. H. Scowen, an electrical engineer and contractor, 399 Main Road, Sea Point, Cape | 22/5/40 | Dividend being paid | C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 8075 | Insolvent Estate of R. P. Singh (Private Estate), partner in R. Singh & Son, Hugo Street, Raymond Estate, Elsie's River, Cape | 22/5/40 | Dividend being paid | L. H. Bass, 24 Castle Street, Cape Town; C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 8194 | Insolvent Estate of G. H. Kagee, general dealer, Klipfontein Road, Athlone, Cape | 22/5/40 | Contribution has been collected | Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town. |
| 8163 | Insolvent Estate of Allie Dalwi, a general dealer, Frankfort Street, Parow | 8/5/40 | Preferent Dividend being paid | Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town. |
| C/20784 | Insolvent Estate of Curt Poehlmann, partner in Insolvent Estate Golden Reef Home Made Sweets, Smal Street, Johannesburg | 30/5/40 | First and Final Dividend being paid | B. Edgar Leo, 4-6 National Mutual Building, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg. |
| C/20630 | Insolvent Estate of Harry Oshry and Louis Oshry, trading as Station Bazaar, Booyens, Johannesburg | 30/5/40 | Dividend being paid | Maurice Joseph Chipkin, 301-302 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg. |
| C/20390 | Insolvent Estate of Cecil Vernon, trading as Vernon's at Strydpan and Eloff, District Springs | 30/5/40 | First Dividend being paid | Maurice Joseph Chipkin, 301-302 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg. |
| C.A. 3860 | Southern Cross Property Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation) | 27/5/40 | First and Final Dividend being paid | B. Nell, c/o Bernard Gering & Gering, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. |
| C/12686 | Insolvent Estate of Robert Gordon Snodgrass, of Boksburg North | — | Dividend being paid | Horace Lowenstein, 64 Commissioner Street, P.O. Box 53, Boksburg. |

ADVERTENSIES.

| No. of Estate. No. van Boedel. | Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel. | Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekrugtig is. | Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitkeer of 'n Kontribusie ingevorderd word of beide. | Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator. |
|-----------------------------------|---|---|---|---|
| C/20283 | Insolvent Estate of Demosthenes Sdrallis, trading as Waterloo Café, 212 Rietfontein Road, Primrose, Germiston | 22/5/40 | Dividend paid..... | Christos Papa Michael, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg; and Moses Halaban, 115-121 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. |
| C/20516 | Insolvent Estate of Solomon Joseph Kaplan, a general dealer, of Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg | 30/5/40 | Dividend being paid | Maurice Joseph Chipkin, 301-302 Hollandia House, President Street, Johannesburg; and Louis Berman, Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg. |
| C/20719 | Insolvent Estate of Philip Frank, a general dealer, of Geduld Extension, Springs | 30/5/40 | Preferent Dividend being paid | Maurice Joseph Chipkin, 301-302 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg. |
| C/20479 | Cecil Arthur Ingram, Bernard Ziegler, Sydney Ziegler and Hyman Katz, trading as Jubilee Garage and Filling Station at 67 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, and as Perrywit Panel Beaters at Old Inchcape Hall, Eloff Street Extension, Johannesburg | 28/5/40 | Dividend being paid under First Liquidation and Distribution | John Cameron, 64 N.B.S. Building, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg. |
| F.A. 411 | Estate Hendrik Petrus Jordaan, a farmer, of Modderbult, District Albert, whose Estate is administered in terms of Act No. 48 of 1935 | 22/5/40 | Dividend paid..... | F. E. Whitehead, P.O. Box 34, Burghersdorp. |
| F.A. 404 | Theunis Christoffel Botha Pienaar, a farmer, of Onverwacht, Molteno | 22/5/40 | Dividend being paid | B. W. Ellert, P.O. Box 23, Molteno, C.P. |
| C.A. 3838 | Veneer Products (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) | 30/5/40 | Dividend being paid | Julius Stern and Herman Lewin, c/o Manlin House, 17 Harrison Street, P.O. Box 10, Johannesburg. |
| C.A. 3732 | Capital Seed & Produce Co (1938) (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) | 20/5/40 | First and Final Dividend being paid | Samuel Emdin, 32 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg |
| C/20291 | Insolvent Estate of J. H. Haskins, health inspector, of Standerton | 30/5/40 | Dividend being paid | Samuel Seigel, P.O. Box 73, Standerton. |
| 96/443 | Johannes Petrus Nicolaas Meissenheimer, a farmer, of Redelinghuys, District Piquetberg | 22/5/40 | Dividend being paid | Nigel J. T. Maughan-Brown, 29-30 Boston House, Strand Street, Cape Town. |
| 8225 | Daniel Hendrik Filippus van Eyk, a farmer, of Breidbach, District Kingwilliamstown | 22/5/40 | Preferent Dividend only being paid | W. G. Clement, 17 Downing Street, P.O. Box 28, Kingwilliamstown. |
| 8219 | Insolvent Estate of Johannes Lodewicus Pretorius, a general dealer, formerly of Laingsburg, now of Britstown, C.P. | 22/5/40 | Dividend being paid | R. C. Mostert, Market Street, P.O. Box 22, De Aar. |
| C/20504 | Insolvent Estate of Namahalla Joseph, a general dealer, of 4 Park Drive, Mayfair, Johannesburg | 30/5/40 | Dividend being paid | Moses Halaban, 115-121 Stanley House Commissioner Street, Johannesburg. |
| C.A./3876 | Ventersdorp Diamonds, Ltd. (in Liquidation) | 30/5/40 | Dividend being paid | Alexander M. Souter, 30 City House, Harrison Street, Johannesburg. |
| C/20542 | Phillipus Rudolph Schoeman and Martha Elizabeth Goldson, trading as Northern Bazaar, Warmbaths, Transvaal | 3/6/40 | First and Final Dividend being paid | Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg. |
| C/19392 | Jacob Ginsberg, a general dealer, of 16 Main Road, Randfontein | 3/6/40 | Dividend being paid under Third and Final | Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg. |
| C/20152 | Nathan Morris Ribkin, a general dealer, of Eastleigh, District Klerksdorp, Transvaal | 27/5/40 | First and Final Dividend being paid | Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg. |
| C/20693 | Sam Grishkan, a general dealer, of 7 Power Street, Brakpan, Transvaal | 27/5/40 | First and Final Dividend being paid | Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg. |
| C/19819 | Insolvent Estate of Abraham Jacob Rosenberg | 22/5/40 | No Dividend being paid | G. Holman, P.O. Box 7292, Johannesburg. |
| 8116 | First and Final Liquidation and Distribution Account Insolvent Estate of Nicolaas Johannes Russouw, a butcher, of 135 Main Street, Paarl | 22/5/40 | Dividend is being paid | J. Smuts de Villiers, Main Street, Paarl. |
| C/20255 | Huybrecht Magdalena Boshoff, trading as Vanessa Gowns, Pretoria | 21/5/40 | Contribution being collected | G. W. H. van Tyen, Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria. |
| C/20315 | Insolvent Estate of Cornelius Johannes du Toit and Petrus Loedewicus du Toit, trading as Du Toit Bros., general dealers, of P.O. Matlabas, via Warmbaths | 22/5/40 | Neither..... | William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg. |
| 8161 | Insolvent Estate of William Jesse Russell, general dealer, who formerly carried on business as Russell's Shoe Emporium, York Road, Umtata | 22/5/40 | Dividend to Creditors being paid | R. Knopf, York Road, Umtata. |

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel eenhonderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel eenhonderd-vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

| No. of Estate. No. van Boedel. | Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i> | Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waar op Boedel Gesekwes- reer is.</i> | Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i> | Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i> |
|-----------------------------------|---|--|---|--|
| X/3445 | Hendrik Mentz, tans assuransie agent, van Bloemfontein, voorheen boer en assuransie agent, van Bethlehem, Oranje-Vrystaat | 18/8/27 | Dond., 25/7/40, 10 v.m., Oranje-Vrystaatse Provinsiale | Rekening bekragtig op 14/1/28. |
| 6619/33 | Abraham Adrian Abrahamse, a dairyman, of Lansdowne Road, Lansdowne | 8/6/33 | Wed., 24/7/40, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial | Section 108 (2), Account confirmed, 16/2/34. |
| C/13195 | Barend Bartholomeus Johannes Burger, an engine driver, South African Railways, Johannesburg Road, Klerksdorp | 26/11/28 | Thurs., 25/7/40, 10 a.m., Transvaal Provincial | First and Final Account confirmed, 26/8/29. |
| C/11281 | Insolvent Estate of Pieter Theunis Austin, of 75 Park Street, Randgate | 9/11/25 | Tues., 30/7/40, 10 a.m., Witwatersrand Local | Account confirmed, 5/3/26. |

**AUTHORIZED ABSTRACTS
OF REGULATIONS
UNDER—**

**FACTORIES
AMENDMENT
ACT, 1931**
(Act No. 26 of 1931)

Abstract No. 1—Elevators

Abstract No. 2—Woodworking
Machinery

Abstract No. 3—Boilers and
General

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories, for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy.

REPORTS

OF

SELECT

COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

*are obtainable
from the
Government Printer,
Pretoria,
at the following
rates—*

**REPORTS NOT EXCEEDING
100 PAGES**

1s.

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

**GEMAGTIGDE UITTREKSEL
UIT DIE REGULASIES
KRAGTENS—**

**DIE FABRIEKS-
WYSIGINGSWET,
1931**
(Wet No. 26 van 1931)

Uittreksel No. 1—Lifte

Uittreksel No. 2—Houtbewerkings-
masjinerie

Uittreksel No. 3—Stoomketels en
Algemeen

Eksemplare van die bovermelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabriekke goedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar.

VERSLAE

VAN

GEKOSE

KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

*is verkrygbaar
van die
Staatsdrukker,
Pretoria,
teen die volgende
pryse—*

**VERSLAE VAN NIE MEER AS
100 BLADSYE**

1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Orange Free State Provincial Division).

In the matter between MARIA MAGDALENA RICHTER (born RICHTER), Plaintiff, and CHARLES HENRY POWRIE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN, Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein, 7th June, 1940, 4920-7

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

Mr. BERTHOLD MAX EMANUEL STOLLREITHER, residing at Winburg, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Winburg, from the 8th June, 1940, to the 7th July, 1940, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

Bloemfontein, this 3rd day of June, 1940.

E. H. HICKMAN, Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. BERTHOLD MAX EMANUEL STOLLREITHER, wonende te Winburg, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Winburg, vanaf 8 Junie 1940, tot en met 7 Julie 1940, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

Bloemfontein, hierdie 3de dag van Junie 1940.

E. H. HICKMAN, Balju van die Oranje-Vrystaat, 4821-7

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

Mr. ALFRED WILLIAM BILSE, residing at Bethulie, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Bethulie for the period 23rd May, 1940, to the 17th June, 1940, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

E. H. HICKMAN, Sheriff of the Orange Free State. Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 29th day of May, 1940.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. ALFRED WILLIAM BILSE, wonende te Bethulie, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Bethulie, vir die tydperk vanaf 23 Mei 1940 tot en met 17 Junie 1940, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

E. H. HICKMAN, Balju van die Oranje-Vrystaat. Kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, die 29ste dag van Mei 1940.

4746-7

NOTICE.

Notice is hereby given that ARTHUR EDWARD DONALDSON, of Zastron, has disposed of his garage business carried on at Erven Nos. 54 and 56 at Zastron, to NICOLAAS JOHANNES HUGO, farmer of Bloemfontein, District Wepener. The said N. J. HUGO will continue to carry on the business under the name of DONALDSON'S GARAGE for his own benefit and account and at his own risk.

Zastron, 28th May, 1940. ROOME & MALAN, Attorneys for the Parties.

4753-7-14

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, KARL ERIK VIKTOR SANDSTROM, a engineer, residing at Summit Road, Morningside, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KARL ERIK VIKTOR SANDSTROM, 'n ingenieur, woonagtig te Summit Weg, Morningside, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4941

I, GOLDA OLGA RYSS, a singing teacher, residing at 801 Africa House, Rissik Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GOLDA OLGA RYSS, 'n sang-onderwyseres, woonagtig te 801 Africa House, Rissikstraat, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4940

I, CHRISANTHOS GEORGIADIS, a shopkeeper, residing at corner of Portland and Plunkett Avenues, Hursthill, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHRISANTHOS GEORGIADIS, 'n winkelier, woonagtig te hoek van Portland en Plunkett Laan, Hursthill, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4955

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION: £1. 10s. 0d.

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

- 1924 Vol. 2 17s. 6d. (First Session, Fifth Parliament.)
- 1925 Vols. 3-5 35s. 0d. (Second Session, Fifth Parliament.)
- 1926 Vols. 6-7 40s. 0d. (Third Session, Fifth Parliament.)
- 1927 Vols. 8-9 40s. 0d. (Fourth Session, Fifth Parliament.)
- 1927-28 Vols. 10-11 40s. 0d. (Fifth Session, Fifth Parliament.)
- 1929 Vol. 12 20s. 0d. (Sixth Session, Fifth Parliament.)
- 1929 Vol. 13 20s. 0d. (First Session, Sixth Parliament.)
- 1930 Vols. 14-15 40s. 0d. (Second Session, Sixth Parliament.)
- 1931 Vols. 16-17 40s. 0d. (Third Session, Sixth Parliament.)
- 1931-32 Vols. 18-19 40s. 0d. (Fourth Session, Sixth Parliament.)
- 1933 Vol. 20 20s. 0d. (Fifth Session, Sixth Parliament.)
- 1933 Vol. 21 20s. 0d. (First Session, Seventh Parliament.)
- 1934 Vols. 22-23 40s. 0d. (Second Session, Seventh Parliament.)
- 1935 Vols. 24-25 40s. 0d. (Third Session, Seventh Parliament.)
- 1936 Vols. 26-27 40s. 0d. (Fourth Session, Seventh Parliament.)
- 1937 Vols. 28, 29 and 30 60s. 0d. (Fifth Session, Seventh Parliament.)

VOLKSRaad DEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTERKENGELD: £1. 10s. 0d.

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

- 1924 Deel 2 17s. 6d. (Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)
- 1925 Dele 3-5 35s. 0d. (Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)
- 1926 Dele 6-7 40s. 0d. (Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)
- 1927 Dele 8-9 40s. 0d. (Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)
- 1927-28 Dele 10-11 40s. 0d. (Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)
- 1929 Deel 12 20s. 0d. (Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)
- 1929 Deel 13 20s. 0d. (Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)
- 1930 Dele 14-15 40s. 0d. (Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)
- 1931 Dele 16-17 40s. 0d. (Derde Sitting, Sesde Volksraad.)
- 1931-32 Dele 18-19 40s. 0d. (Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)
- 1933 Deel 20 20s. 0d. (Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)
- 1933 Deel 21 20s. 0d. (Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)
- 1934 Dele 22-23 40s. 0d. (Tweede Sitting, Sewende Volksraad.)
- 1935 Dele 24-25 40s. 0d. (Derde Sitting, Sewende Volksraad.)
- 1936 Dele 26-27 40s. 0d. (Vierde Sitting, Sewende Volksraad.)
- 1937 Dele 28, 29 en 30 60s. 0d. (Vyfde Sitting, Sewende Volksraad.)

ADVERTISEMENTS.

 READING MATTER FOR FARMERS

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—



FARMING IN SOUTH AFRICA

Subscriptions in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language. . . . Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

 FARMING IN SOUTH AFRICA

 LEESTOF VIR BOERE

Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—



BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, geos of in 'n magistraatskantoor, poskantoor of polisie-stasie oorhandig word.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekennings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê. . . . Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur—

 BOERDERY IN SUID-AFRIKA

te lees